Evropski parlament
2024-2029

Odbor za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve

2025/2239(INI)

15.12.2025

PREDLOGI SPREMEMB
1 - 763

Osnutek poročila
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)
(PE779.664v01-00)

Poročilo Komisije o stanju pravne države za leto 2025
(2025/2239(INI))

Predlog spremembe 1
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji (PEU)***,*** zlasti ***člena*** 2, ***člena 3(1), člena 3(3), drugi pododstavek, člena*** 4***(3)***, ***ter členov*** 5, ***6,*** 7***, 11, 19*** in 49,	– ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji (PEU) ***in*** zlasti ***členov*** 2, 4, 5, 7 in 49,

Or. sk

Predlog spremembe 2
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU)***, zlasti njenih členov, ki zadevajo spoštovanje, zaščito*** in ***spodbujanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic v Uniji, vključno s členi 70,*** 258, 259, 260, 263, 265 in 267,	– ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije (PDEU) in ***zlasti členov*** 258, 259, 260, 263, 265 in 267,

Or. sk

Predlog spremembe 3
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju Listine Evropske unije o temeljnih pravicah ***(v nadaljnjem besedilu: Listina)***,	– ob upoštevanju Listine Evropske unije o temeljnih pravicah***, zlasti člena 51***,

Or. sk

Predlog spremembe 4
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Protokola št. 30 o omejeni uporabi Listine o temeljnih pravicah na Poljskem in v Združenem kraljestvu (protokol za Združeno kraljestvo),

Or. pl

Predlog spremembe 5
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju Uredbe (EU) 2021/1060 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. junija 2021 o določitvi skupnih določb o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu plus, Kohezijskem skladu, Skladu za pravični prehod in Evropskem skladu za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo ter finančnih pravil zanje in za Sklad za azil, migracije in vključevanje, Sklad za notranjo varnost in Instrument za finančno podporo za upravljanje meja in vizumsko politiko[2] (v nadaljnjem besedilu: uredba o skupnih določbah),	***črtano***

[2] UL L 231, 30.6.2021, str. 159, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1060/oj.

Or. sk

Predlog spremembe 6
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. septembra 2024 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije[3] (v nadaljnjem besedilu: finančna uredba), in zlasti člena 6(3) Uredbe,	***črtano***
[3] UL L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.	

Or. en

Predlog spremembe 7
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju Uredbe (EU, Euratom) 2024/2509 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. septembra 2024 o finančnih pravilih, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije[3] (v nadaljnjem besedilu: finančna uredba), in zlasti člena 6(3) Uredbe,	***črtano***
[3] UL L, 2024/2509, 26.9.2024, ELI:	

http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj.

Or. sk

Predlog spremembe 8
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju Uredbe (EU) 2021/692 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o vzpostavitvi programa Državljani, enakost, pravice in vrednote ter razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1381/2013 Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe Sveta (EU) št. 390/2014[4],	***črtano***
[4] UL L 156, 5.5.2021, str. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/692/oj.	

Or. sk

Predlog spremembe 9
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svežnja predlogov Komisije za večletni finančni okvir 2028–2034,	***črtano***

Or. sk

Predlog spremembe 10
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju načel v zvezi s statusom nacionalnih institucij (Pariška načela), ki so bila sprejeta z Resolucijo Generalne skupščine OZN 48/134 z dne 20. decembra 1993,

Or. en

Predlog spremembe 11
Nicolas Bay, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju instrumentov Organizacije združenih narodov (OZN) o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin, kot so Splošna deklaracija človekovih pravic, Mednarodni pakt o državljanskih in političnih pravicah, Mednarodna konvencija o odpravi vseh oblik rasne diskriminacije, Konvencija o odpravi vseh oblik diskriminacije žensk in Konvencija o pravicah invalidov, Deklaracija o pravicah oseb, ki pripadajo narodnim ali etničnim, verskim in jezikovnim manjšinam, priporočila foruma OZN o vprašanjih manjšin, ter priporočila in poročila splošnega rednega pregleda OZN, pa tudi sodna praksa organov OZN za spremljanje pogodb in posebni postopki Sveta OZN za človekove pravice,	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 12

Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju instrumentov Organizacije združenih narodov (OZN) o varstvu človekovih pravic in temeljnih svoboščin, kot so Splošna deklaracija človekovih pravic, Mednarodni pakt o državljanskih in političnih pravicah, Mednarodna konvencija o odpravi vseh oblik rasne diskriminacije, Konvencija o odpravi vseh oblik diskriminacije žensk in Konvencija o pravicah invalidov, Deklaracija o pravicah oseb, ki pripadajo narodnim ali etničnim, verskim in jezikovnim manjšinam, priporočila foruma OZN o vprašanjih manjšin, ter priporočila in poročila splošnega rednega pregleda OZN, pa tudi sodna praksa organov OZN za spremljanje pogodb in posebni postopki Sveta OZN za človekove pravice,	***črtano***

Or. sk

Predlog spremembe 13
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju Evropske konvencije o človekovih pravicah, Evropske socialne listine, sodne prakse Evropskega sodišča za človekove pravice in Evropskega odbora za socialne pravice, konvencij, priporočil, resolucij ter mnenj in poročil Parlamentarne skupščine, Odbora ministrov, komisarja za človekove pravice, Evropske komisije za boj proti	***črtano***

rasizmu in nestrpnosti, Usmerjevalnega odbora za boj proti diskriminaciji, raznolikost in vključevanje, Beneške komisije ter drugih organov Sveta Evrope,

Or. en

Predlog spremembe 14
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju Evropske konvencije o človekovih pravicah, Evropske socialne listine, sodne prakse Evropskega sodišča za človekove pravice in Evropskega odbora za socialne pravice, konvencij, priporočil, resolucij ter mnenj in poročil Parlamentarne skupščine, Odbora ministrov, komisarja za človekove pravice, Evropske komisije za boj proti rasizmu in nestrpnosti, Usmerjevalnega odbora za boj proti diskriminaciji, raznolikost in vključevanje, Beneške komisije ter drugih organov Sveta Evrope,	***črtano***

Or. sk

Predlog spremembe 15
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju Evropske konvencije o človekovih pravicah, Evropske socialne listine, sodne prakse Evropskega sodišča za človekove pravice in Evropskega odbora za socialne pravice, konvencij, priporočil, resolucij ter mnenj in	– ob upoštevanju Evropske konvencije o človekovih pravicah, Evropske socialne listine, sodne prakse Evropskega sodišča za človekove pravice in Evropskega odbora za socialne pravice, konvencij, priporočil, resolucij ter mnenj in

poročil Parlamentarne skupščine, Odbora ministrov, komisarja za človekove pravice, ***Evropske komisije za boj proti rasizmu in nestrpnosti, Usmerjevalnega odbora za boj proti diskriminaciji, raznolikost in vključevanje,*** Beneške komisije ter drugih organov Sveta Evrope,	poročil Parlamentarne skupščine, Odbora ministrov, komisarja za človekove pravice, Beneške komisije ter drugih organov Sveta Evrope,

Or. fi

Predlog spremembe 16
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju Konvencije Sveta Evrope o preprečevanju nasilja nad ženskami in nasilja v družini ter o boju proti njima,	***črtano***

Or. sk

Predlog spremembe 17
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju Evropske listine Sveta Evrope o regionalnih ali manjšinskih jezikih in njegove Okvirne konvencije za varstvo narodnih manjšin,	***črtano***

Or. sk

Predlog spremembe 18
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju memoranduma o soglasju med Svetom Evrope in Evropsko unijo z dne 23. maja 2007 in sklepov Sveta z dne 17. decembra 2024 o prednostnih nalogah EU pri sodelovanju s Svetom Evrope v obdobju 2025–2026,	***črtano***

Or. sk

Predlog spremembe 19
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju predloga sklepa Sveta z dne 20. decembra 2017 o ugotovitvi očitnega tveganja hujše kršitve načela pravne države v Republiki Poljski (COM(2017)0835), ki ga je Komisija izdala v skladu s členom 7(1) PEU,	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 20
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju predloga sklepa Sveta z dne 20. decembra 2017 o ugotovitvi očitnega tveganja hujše kršitve načela pravne države v Republiki Poljski	***črtano***

(COM(2017)0835), ki ga je Komisija izdala v skladu s členom 7(1) PEU,

Or. en

Predlog spremembe 21
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju predloga sklepa Sveta z dne 20. decembra 2017 o ugotovitvi očitnega tveganja hujše kršitve načela pravne države v Republiki Poljski (COM(2017)0835), ki ga je Komisija izdala v skladu s členom 7(1) PEU,	***črtano***

Or. pl

Predlog spremembe 22
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 25. oktobra 2016 s priporočili Komisiji o uvedbi mehanizma EU za demokracijo, pravno državo in temeljne pravice[5],	***črtano***

[5] UL C 215, 19.6.2018, str. 162.

Or. en

Predlog spremembe 23
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 25. oktobra 2016 s priporočili Komisiji o uvedbi mehanizma EU za demokracijo, pravno državo in temeljne pravice[5],	***črtano***

[5] UL C 215, 19.6.2018, str. 162.

Or. fi

Predlog spremembe 24
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju vmesnega poročila z dne 13. novembra 2025 o predlogu sklepa Sveta o ugotovitvi obstoja očitnega tveganja v skladu s členom 7(1) Pogodbe o Evropski uniji, da bi Madžarska lahko huje kršila temeljne vrednote Unije (C9-0000/2022 – 2018/0902R(NLE)), v katerem je poudarjeno, da je bil nabor orodij Unije za zaščito njenih vrednot sicer znatno razširjen, vendar njegova učinkovitost temelji na skladni in dosledni uporabi v vseh institucijah, ter vsebuje poziv k vzpostavitvi evropskega semestra za pravno državo s fiksnimi mejniki in dejavnim vključevanjem institucij, ki bi se postopoma razširil na vse vrednote iz člena 2 PEU in temeljil na objektivnih kazalnikih, s čimer bi zagotovili, da bodo imele vse zadevne ugotovitve dejanske

	posledice, podobne posledicam mehanizma evropskega semestra,

Or. en

Predlog spremembe 25
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Direktive (EU) 2016/343 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 9. marca 2016 o krepitvi nekaterih vidikov domneve nedolžnosti in krepitvi pravice biti navzoč na sojenju v kazenskem postopku[6a],
	[6a] UL L 65, 11.3.2016, str. 1, http://data.europa.eu/eli/dir/2016/343/oj.

Or. en

Predlog spremembe 26
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 7. februarja 2018 o varstvu in nediskriminaciji manjšin v državah članicah EU[6],	***črtano***
[6] UL C 463, 21.12.2018, str. 21.	

Or. en

Predlog spremembe 27
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 7. februarja 2018 o varstvu in nediskriminaciji manjšin v državah članicah EU[6],	***črtano***

[6] UL C 463, 21.12.2018, str. 21.

Or. fi

Predlog spremembe 28
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 7. februarja 2018 o varstvu in nediskriminaciji manjšin v državah članicah EU[6],	***črtano***

[6] UL C 463, 21.12.2018, str. 21.

Or. sk

Predlog spremembe 29
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 1. marca 2018 o sklepu Komisije o uporabi člena 7(1) PEU glede razmer na Poljskem[7],	***črtano***

[7] UL C 129, 5.4.2019, str. 13.

Or. en

Predlog spremembe 30
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 1. marca 2018 o sklepu Komisije o uporabi člena 7(1) PEU glede razmer na Poljskem[7],	***črtano***

[7] UL C 129, 5.4.2019, str. 13.

Or. en

Predlog spremembe 31
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 1. marca 2018 o sklepu Komisije o uporabi člena 7(1) PEU glede razmer na Poljskem[7],	***črtano***

[7] ***UL C 129, 5.4.2019, str. 13.***

Or. pl

Predlog spremembe 32
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 19. aprila 2018 o potrebi po oblikovanju instrumenta za evropske vrednote za podporo organizacijam civilne družbe, ki spodbujajo temeljne vrednote v Evropski uniji na lokalni in nacionalni ravni[8],	***črtano***

[8] ***UL C 390, 18.11.2019, str. 117.***

Or. fi

Predlog spremembe 33
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 19. aprila 2018 o potrebi po oblikovanju instrumenta za evropske vrednote za podporo organizacijam civilne družbe, ki spodbujajo temeljne vrednote v Evropski uniji na lokalni in nacionalni ravni[8],	***črtano***

[8] UL C 390, 18.11.2019, str. 117.

Or. en

Predlog spremembe 34
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 19. aprila 2018 o potrebi po oblikovanju instrumenta za evropske vrednote za podporo organizacijam civilne družbe, ki spodbujajo temeljne vrednote v Evropski uniji na lokalni in nacionalni ravni[8],	***črtano***

[8] UL C 390, 18.11.2019, str. 117.

Or. sk

Predlog spremembe 35
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 12. septembra 2018 o predlogu, s katerim se Svet poziva, naj v skladu s členom 7(1) PEU ugotovi obstoj očitnega tveganja, da bi Madžarska lahko huje kršila temeljne vrednote Unije[9],	***črtano***

[9] UL C 433, 23.12.2019, str. 66.

Or. en

Predlog spremembe 36
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 12. septembra 2018 o predlogu, s katerim se Svet poziva, naj v skladu s členom 7(1) PEU ugotovi obstoj očitnega tveganja, da bi Madžarska lahko huje kršila temeljne vrednote Unije[9],	***črtano***

[9] UL C 433, 23.12.2019, str. 66.

Or. en

Predlog spremembe 37
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 13. novembra 2018 o minimalnih standardih za manjšine v EU[10],	***črtano***

[10] UL C 363, 28.10.2020, str. 13.

Or. fi

Predlog spremembe 38
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije

Navedba sklicevanja 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 13. novembra 2018 o minimalnih standardih za manjšine v EU[10],	***črtano***

[10] UL C 363, 28.10.2020, str. 13.

Or. en

Predlog spremembe 39
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 13. novembra 2018 o minimalnih standardih za manjšine v EU[10],	***črtano***

[10] UL C 363, 28.10.2020, str. 13.

Or. sk

Predlog spremembe 40
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 14. novembra 2018 o potrebi po celovitem mehanizmu EU za zaščito demokracije, pravne države in temeljnih pravic[11],	***črtano***

[11] *UL C 363, 28.10.2020, str. 45.*

Or. en

Predlog spremembe 41
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju sporočil Komisije z dne 17. julija 2019z naslovom Krepitev pravne države v Uniji – Načrt za ukrepanje (COM(2019)0343) in z dne 3. aprila 2019 z naslovom Nadaljnja krepitev pravne države v Uniji – Trenutno stanje in možni naslednji koraki (COM(2019)0163),

Or. en

Predlog spremembe 42
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 7. oktobra 2020 o uvedbi mehanizma EU za demokracijo, pravno državo in temeljne pravice[12],	***črtano***

[12] *UL C 395, 29.9.2021, str. 2.*

Or. en

Predlog spremembe 43
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 7. oktobra 2020 o uvedbi mehanizma EU za demokracijo, pravno državo in temeljne pravice[12],	***črtano***

[12] UL C 395, 29.9.2021, str. 2.

Or. en

Predlog spremembe 44
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 8. oktobra 2020 o pravni državi in temeljnih pravicah v Bolgariji[13],	***črtano***

[13] UL C 395, 29.9.2021, str. 63.

Or. en

Predlog spremembe 45
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 8. oktobra 2020 o pravni državi in temeljnih pravicah v Bolgariji[13],	***črtano***

[13] UL C 395, 29.9.2021, str. 63.

Or. en

Predlog spremembe 46
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Uredbe (EU, Euratom) 2020/2092 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2020 o splošnem režimu pogojenosti za zaščito proračuna Unije (v nadaljnjem besedilu: uredba o pogojenosti),

Or. en

Predlog spremembe 47
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 26 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Uredbe (EU) 2021/1060 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. junija 2021 o določitvi skupnih določb o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem

	skladu plus, Kohezijskem skladu, Skladu za pravični prehod in Evropskem skladu za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo ter finančnih pravil zanje in za Sklad za azil, migracije in vključevanje, Sklad za notranjo varnost in Instrument za finančno podporo za upravljanje meja in vizumsko politiko (v nadaljnjem besedilu: uredba o skupnih določbah),

Or. en

Predlog spremembe 48
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 17. decembra 2020 o evropski državljanski pobudi Zaščita manjšin – milijon podpisov za raznolikost Evrope[15],	***črtano***

[15] UL C 445, 29.10.2021, str. 70.

Or. en

Predlog spremembe 49
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 17. decembra 2020 o evropski državljanski pobudi Zaščita manjšin – milijon podpisov za raznolikost Evrope[15],	***črtano***

[15] *UL C 445, 29.10.2021, str. 70.*

Or. sk

Predlog spremembe 50
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 27 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Uredbe (EU) 2021/692 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 28. aprila 2021 o vzpostavitvi programa Državljani, enakost, pravice in vrednote ter razveljavitvi Uredbe (EU) št. 1381/2013 Evropskega parlamenta in Sveta in Uredbe Sveta (EU) št. 390/2014,

Or. en

Predlog spremembe 51
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 10. junija 2021 o stanju pravne države v Evropski uniji in uporabi uredbe (EU, Euratom) 2020/2092 o pogojenosti[16],	***črtano***

[16] *UL C 67, 8.2.2022, str. 86.*

Or. en

Predlog spremembe 52
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 10. junija 2021 o stanju pravne države v Evropski uniji in uporabi uredbe (EU, Euratom) 2020/2092 o pogojenosti[16],	***črtano***

[16] UL C 67, 8.2.2022, str. 86.

Or. en

Predlog spremembe 53
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 24. junija 2021 o poročilu Komisije o stanju pravne države za leto 2020[17],	***črtano***

[17] UL C 81, 18.2.2022, str. 27.

Or. en

Predlog spremembe 54
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 8. julija 2021 o oblikovanju smernic za uporabo splošnega režima pogojenosti za zaščito proračuna Unije[18],	***črtano***

[18] UL C 99, 1.3.2022, str. 146.

Or. en

Predlog spremembe 55
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 8. julija 2021 o oblikovanju smernic za uporabo splošnega režima pogojenosti za zaščito proračuna Unije[18],	***črtano***

[18] UL C 99, 1.3.2022, str. 146.

Or. en

Predlog spremembe 56
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 16. septembra 2021 s priporočili Komisiji o opredelitvi nasilja na podlagi spola kot novega področja kriminala, vključenega na seznam iz člena 83(1)	***črtano***

PDEU[19],

[19] UL C 117, 11.3.2022, str. 88.

Or. fi

Predlog spremembe 57
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 16. septembra 2021 s priporočili Komisiji o opredelitvi nasilja na podlagi spola kot novega področja kriminala, vključenega na seznam iz člena 83(1) PDEU[19],	***črtano***

[19] UL C 117, 11.3.2022, str. 88.

Or. en

Predlog spremembe 58
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 16. septembra 2021 s priporočili Komisiji o opredelitvi nasilja na podlagi spola kot novega področja kriminala, vključenega na seznam iz člena 83(1) PDEU[19],	***črtano***

[19] UL C 117, 11.3.2022, str. 88.

Or. sk

Predlog spremembe 59
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 32

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 11. novembra 2021 o krepitvi demokracije ter svobode in pluralnosti medijev v EU: zloraba civilnopravnih in kazenskopravnih ukrepov za utišanje novinarjev, nevladnih organizacij in civilne družbe[20],	***črtano***

[20] UL C 205, 20.5.2022, str. 2.

Or. sk

Predlog spremembe 60
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 34

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanje svoje resolucije z dne 8. marca 2022 o krčenju prostora za civilno družbo v Evropi[22],	***črtano***

[22] UL C 347, 9.9.2022, str. 2.

Or. sk

Predlog spremembe 61

Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 34

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanje svoje resolucije z dne 8. marca 2022 o krčenju prostora za civilno družbo v Evropi[22],	***črtano***

[22] UL C 347, 9.9.2022, str. 2.

Or. en

Predlog spremembe 62
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 34

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanje svoje resolucije z dne 8. marca 2022 o krčenju prostora za civilno družbo v Evropi[22],	***črtano***

[22] UL C 347, 9.9.2022, str. 2.

Or. en

Predlog spremembe 63
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 34

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanje svoje resolucije z dne 8. marca 2022 o krčenju prostora za	***črtano***

civilno družbo v Evropi[22],

[22] UL C 347, 9.9.2022, str. 2.

Or. en

Predlog spremembe 64
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 36

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 11. marca 2021 o razglasitvi EU kot svobodnega območja za osebe LGBTIQ[24],	***črtano***

[24] UL C 474, 24.11.2021, str. 140.

Or. en

Predlog spremembe 65
Milan Uhrík

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 36

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 11. marca 2021 o razglasitvi EU kot svobodnega območja za osebe LGBTIQ[24],	***črtano***

[24] UL C 474, 24.11.2021, str. 140.

Or. en

Predlog spremembe 66
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 36

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 11. marca 2021 o razglasitvi EU kot svobodnega območja za osebe LGBTIQ[24],	***črtano***

[24] UL C 474, 24.11.2021, str. 140.

Or. en

Predlog spremembe 67
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 36

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 11. marca 2021 o razglasitvi EU kot svobodnega območja za osebe LGBTIQ[24],	***črtano***

[24] UL C 474, 24.11.2021, str. 140.

Or. sk

Predlog spremembe 68
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 38

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 9. junija 2022 o pravni državi in morebitni odobritvi poljskega načrta za	***črtano***

okrevanje in odpornost (v okviru Mehanizma za okrevanje in odpornost)[26],

[26] UL C 493, 27.12.2022, str. 108.

Or. pl

Predlog spremembe 69
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 38

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 9. junija 2022 o pravni državi in morebitni odobritvi poljskega načrta za okrevanje in odpornost (v okviru Mehanizma za okrevanje in odpornost)[26],	***črtano***

[26] UL C 493, 27.12.2022, str. 108.

Or. en

Predlog spremembe 70
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 38

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 9. junija 2022 o pravni državi in morebitni odobritvi poljskega načrta za okrevanje in odpornost (v okviru Mehanizma za okrevanje in odpornost)[26],	***črtano***

[26] UL C 493, 27.12.2022, str. 108.

Or. en

Predlog spremembe 71
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 39

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 15. septembra 2022 o razmerah na področju temeljnih pravic v Evropski uniji v letih 2020 in 2021[27],	***črtano***

[27] UL C 125, 5.4.2023, str. 80.

Or. en

Predlog spremembe 72
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 40

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 15. septembra 2022 o predlogu sklepa Sveta o ugotavljanju obstoja očitnega tveganja v skladu s členom 7(1) Pogodbe o Evropski uniji, da bi Madžarska lahko huje kršila temeljne vrednote Unije[28],	***črtano***

[28] UL C 125, 5.4.2023, str. 463.

Or. en

Predlog spremembe 73

Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 40

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 15. septembra 2022 o predlogu sklepa Sveta o ugotavljanju obstoja očitnega tveganja v skladu s členom 7(1) Pogodbe o Evropski uniji, da bi Madžarska lahko huje kršila temeljne vrednote Unije[28],	***črtano***

[28] UL C 125, 5.4.2023, str. 463.

Or. en

Predlog spremembe 74
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 42

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 20. oktobra 2022 o povečanju kaznivih dejanj iz sovraštva proti osebam LGBTIQ+ v Evropi in nedavnem homofobnem umoru na Slovaškem[30],	***črtano***

[30] UL C 149, 28.4.2023, str. 22.

Or. sk

Predlog spremembe 75
Milan Uhrík

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 42

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 20. oktobra 2022 o povečanju kaznivih dejanj iz sovraštva proti osebam LGBTIQ+ v Evropi in nedavnem homofobnem umoru na Slovaškem[30],	***črtano***
[30] UL C 149, 28.4.2023, str. 22.	

Or. en

Predlog spremembe 76
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 42

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 20. oktobra 2022 o povečanju kaznivih dejanj iz sovraštva proti osebam LGBTIQ+ v Evropi in ***nedavnem*** homofobnem umoru na Slovaškem[30],	– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 20. oktobra 2022 o povečanju kaznivih dejanj iz sovraštva proti osebam LGBTIQ+ v Evropi in homofobnem umoru na Slovaškem ***istega leta***[30],
[30] UL C 149, 28.4.2023, str. 22.	[30] UL C 149, 28.4.2023, str. 22.

Or. en

Predlog spremembe 77
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 43

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 10. novembra 2022 o rasni pravičnosti, nediskriminaciji in boju proti	***črtano***

rasizmu v EU[31],

---

[31] UL C 161, 5.5.2023, str. 10.

Or. fi

Predlog spremembe 78
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 43

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 10. novembra 2022 o rasni pravičnosti, nediskriminaciji in boju proti rasizmu v EU[31],	***črtano***

---

[31] UL C 161, 5.5.2023, str. 10.

Or. en

Predlog spremembe 79
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 43

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 10. novembra 2022 o rasni pravičnosti, nediskriminaciji in boju proti rasizmu v EU[31],	***črtano***

---

[31] UL C 161, 5.5.2023, str. 10.

Or. en

Predlog spremembe 80
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 44

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 24. novembra 2022 o oceni, kako Madžarska spoštuje pogoje pravne države v okviru uredbe o pogojenosti, in stanju glede madžarskega načrta za okrevanje in odpornost[32],	***črtano***

[32] UL C 167, 11.5.2023, str. 74.

Or. en

Predlog spremembe 81
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 44

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 24. novembra 2022 o oceni, kako Madžarska spoštuje pogoje pravne države v okviru uredbe o pogojenosti, in stanju glede madžarskega načrta za okrevanje in odpornost[32],	***črtano***

[32] UL C 167, 11.5.2023, str. 74.

Or. en

Predlog spremembe 82

Emma Rafowicz, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Murielle Laurent, Hannes Heide, Chloé Ridel

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 46 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Konvencije Sveta Evrope o zaščiti odvetniškega poklica (CETS št. 226),

Or. en

Predlog spremembe 83
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 47

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 7. februarja 2024 o pravni državi in svobodi medijev v Grčiji[35],	***črtano***

[35] UL C, C/2024/6334, 7.11.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/6334/oj.

Or. en

Predlog spremembe 84
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 50

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 1. junija 2023 o kršitvah načela pravne države in temeljnih pravic na Madžarskem ter zamrznjenih sredstvih	***črtano***

EU[38],

[38] UL C, C/2023/1223, 21.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1223/oj.

Or. en

Predlog spremembe 85
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 50

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 1. junija 2023 o kršitvah načela pravne države in temeljnih pravic na Madžarskem ter zamrznjenih sredstvih EU[38],	***črtano***

[38] UL C, C/2023/1223, 21.12.2023, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/1223/oj.

Or. en

Predlog spremembe 86
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 51

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju poročila svojega preiskovalnega odbora in njegovega priporočila z dne 15. junija 2023 Svetu in Komisiji o preiskavi domnevnih kršitev in nepravilnosti pri uporabi prava Unije, povezanih z uporabo programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme	***črtano***

za nadzor[39],

---

[39] UL C, C/2024/494, 23.1.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/494/oj.

Or. en

Predlog spremembe 87
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 52

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 11. julija 2023 o volilni zakonodaji, preiskovalnem odboru in pravni državi na Poljskem[40],	***črtano***

---

[40] UL C, C/2024/3995, 17.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3995/oj.

Or. en

Predlog spremembe 88
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 52

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 11. julija 2023 o volilni zakonodaji, preiskovalnem odboru in pravni državi na Poljskem[40],	***črtano***

---

[40] UL C, C/2024/3995, 17.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3995/oj.

Or. en

Predlog spremembe 89
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 52

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 11. julija 2023 o volilni zakonodaji, preiskovalnem odboru in pravni državi na Poljskem[40],	***črtano***

[40] UL C, C/2024/3995, 17.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/3995/oj.

Or. pl

Predlog spremembe 90
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 54

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju skupnega sporočila Komisije in visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko z dne 6. decembra 2023 z naslovom Ni prostora za sovraštvo: Evropa, združena proti sovraštvu (JOIN(2023)0051),	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 91
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 54

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju skupnega sporočila Komisije in visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko z dne 6. decembra 2023 z naslovom Ni prostora za sovraštvo: Evropa, združena proti sovraštvu (JOIN(2023)0051),	***črtano***

Or. fi

Predlog spremembe 92
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 56

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 18. januarja 2024 o vključitvi sovražnega govora in kaznivih dejanj iz sovraštva na evropski seznam kaznivih dejanj[43],	***črtano***
[43] UL C, C/2024/5733, 17.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5733/oj.	

Or. sk

Predlog spremembe 93
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 56

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 18. januarja 2024 o vključitvi sovražnega govora in kaznivih dejanj iz sovraštva na evropski seznam kaznivih	***črtano***

dejanj*[43]*,

---

[43] UL C, C/2024/5733, 17.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5733/oj.

Or. fi

Predlog spremembe 94
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 56

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 18. januarja 2024 o vključitvi sovražnega govora in kaznivih dejanj iz sovraštva na evropski seznam kaznivih dejanj[43],	***črtano***

---

[43] UL C, C/2024/5733, 17.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5733/oj.

Or. en

Predlog spremembe 95
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 56

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 18. januarja 2024 o vključitvi sovražnega govora in kaznivih dejanj iz sovraštva na evropski seznam kaznivih dejanj[43],	***črtano***

---

[43] UL C, C/2024/5733, 17.10.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2024/5733/oj.

Or. en

Predlog spremembe 96
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 56 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju svoje uredbe z dne 11. aprila 2024 o vzpostavitvi skupnega okvira za medijske storitve na notranjem trgu in spremembi Direktive 2010/13/EU (evropski akt o svobodi medijev)[45a],
	[45a] UL L, 2024/1083, 17.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1083/oj.

Or. en

Predlog spremembe 97
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 57

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 24. aprila 2024 o tekočih zaslišanjih v skladu s členom 7(1) PEU glede okrepitve pravne države na Madžarskem in proračunskih posledic[44],	***črtano***
[44] UL C, C/2025/3705, 17.9.2025, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/C/2025/3705/oj.	

Or. en

Predlog spremembe 98
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Jadwiga Wiśniewska, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 57

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 24. aprila 2024 o tekočih zaslišanjih v skladu s členom 7(1) PEU glede okrepitve pravne države na Madžarskem in proračunskih posledic[44],	***črtano***

[44] UL C, C/2025/3705, 17.9.2025, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/C/2025/3705/oj.

Or. en

Predlog spremembe 99
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 58

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju, da je Evropska komisija 29. maja 2024 sporočila, da je končala postopek iz člena 7(1) PEU v zvezi s Poljsko, in sicer po tem, ko je ta država sprejela ukrepe za ponovno vzpostavitev skladnosti s standardi EU na področju pravne države,	***črtano***

Or. pl

Predlog spremembe 100
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 58

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju, da je Evropska komisija 29. maja 2024 sporočila, da je končala postopek iz člena 7(1) PEU v zvezi s Poljsko, in sicer po tem, ko je ta država sprejela ukrepe za ponovno vzpostavitev skladnosti s standardi EU na področju pravne države,	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 101
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 59

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju resolucije št. 2262 (2019) parlamentarne skupščine Sveta Evrope z dne 24. januarja 2019 o spodbujanju pravic pripadnikov narodnih manjšin,	***črtano***

Or. sk

Predlog spremembe 102
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 60 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

	– ob upoštevanju raziskave Eurobarometer, objavljene julija 2024, iz katere je razvidno, da 72 % Evropejcev meni, da ima Evropska unija pomembno vlogo pri podpiranju pravne države v njihovi državi, 89 % jih meni, da je pomembno, da vse države članice spoštujejo temeljne vrednote Unije, vključno s temeljnimi pravicami, pravno državo in demokracijo, 86 % pa jih meni, da je bistveno, da lahko mediji in organizacije civilne družbe v vseh drugih državah članicah delujejo svobodno in brez pritiska, tudi če so kritični, medtem ko se le 53 % Evropejcev počuti obveščenih o pravni državi,

Or. en

Predlog spremembe 103
Katarina Barley, Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 62 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju študij[1a], v katerih je bilo ugotovljeno, da priporočilni sistemi platform družbenih medijev ustvarjajo „odmevne komore“,
	[1a] Fabrizio Germano in drugi, Ranking for Engagement: How Social Media Algorithms Fuel Misinformation and Polarization (Razvrščanje vsebin za čim večji odziv: kako algoritmi družbenih medijev spodbujajo napačne informacije in polarizacijo) [2025] https://bw.bse.eu/wp-content/uploads/2025/07/1501.pdf; Congli Zhang in drugi. Polarization in social media (Polarizacija v družbenih medijih) [2025] https://www.sciencedirect.com/science/article/pii/S0378437125001396.

Or. en

Predlog spremembe 104
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Pina Picierno, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Katarina Barley, Murielle Laurent, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 62 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju ugotovitev zadnje raziskave Flash Eurobarometer o izzivih in prednostnih nalogah EU[1a],
	[1a] https://europa.eu/eurobarometer/surveys/detail/3380.

Or. en

Predlog spremembe 105
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 63

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju poročil s povratnimi informacijami, poročil o misijah, pisnih vprašanj in odgovorov svoje skupine za spremljanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic[45],	***črtano***
[45] Za vse dejavnosti spremljanja, ki jih izvaja skupina za spremljanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic, glej https://www.europarl.europa.eu/committees/en/libe-democracy-rule-of-law-and-fundament/product-	

details/20190103CDT02662 za prejšnje parlamentarno obdobje in https://www.europarl.europa.eu/committees/sl/working-group-democracy-rule-of-law-and-/product-details/20241205CDT13884 za sedanje parlamentarno obdobje.

Or. sk

Predlog spremembe 106
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 63 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju predloga Komisije z dne 16. julija 2025 za naslednji večletni finančni okvir, v katerem je potrjeno, da bo spoštovanje pravne države ostalo brezpogojno, pri čemer je poudarjeno, da bo uredba o pogojenosti še naprej varovala proračun EU pred kršitvami pravne države ter da bodo načrti za nacionalna in regionalna partnerstva vključevali dodatne zaščitne ukrepe za omogočanje polne skladnosti z načeli pravne države in Listino o temeljnih pravicah,

Or. en

Predlog spremembe 107
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 63 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju predloga, ki ga je

Agencija Evropske unije za temeljne pravice (FRA) predložila Evropski komisiji v okviru priprave letnega poročila o stanju pravne države za leto 2025,

Or. en

Predlog spremembe 108
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Pina Picierno, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Katarina Barley, Murielle Laurent, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 63 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju sklepov Sveta z dne 27. junija 2024 in njegovega časovnega načrta za prihodnje delo v zvezi z notranjimi reformami[1a],
	[1a] https://www.consilium.europa.eu/media/qa3lblga/euco-conclusions-27062024-en.pdf.

Or. en

Predlog spremembe 109
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 63 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju poročila Rule of Law Clinic (klinike za pravno državo) inštituta CEU Democracy Institute z naslovom Rule of Law beyond the EU Member States: Assessing the Union's Performance 2025 (Pravna država, ki

	presega zgolj države članice EU: ocena uspešnosti Unije za leto 2025),

Or. en

Predlog spremembe 110
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 63 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju Konvencije Sveta Evrope o zaščiti odvetniškega poklica, ki je bila sprejeta 12. marca 2025 in je bila dana na voljo za podpis 13. maja 2025,

Or. en

Predlog spremembe 111
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 64

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju sporočila Komisije z dne 8. oktobra 2025 z naslovom Unija enakosti: strategija za enakost LGBTIQ oseb za obdobje 2026–2030,	***črtano***

Or. fi

Predlog spremembe 112
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 64

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju sporočila Komisije z dne 8. oktobra 2025 z naslovom Unija enakosti: strategija za enakost LGBTIQ oseb za obdobje 2026–2030,	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 113
Milan Uhrík

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 64

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju sporočila Komisije z dne 8. oktobra 2025 z naslovom Unija enakosti: strategija za enakost LGBTIQ oseb za obdobje 2026–2030,	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 114
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 64

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju sporočila Komisije z dne 8. oktobra 2025 z naslovom Unija enakosti: strategija za enakost LGBTIQ oseb za obdobje 2026–2030,	***črtano***

Or. sk

Predlog spremembe 115
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 64 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju letnega poročila o uporabi Listine EU o temeljnih pravicah za leto 2024, ki ga je Evropska komisija objavila 10. oktobra 2024 in v katerem so navedeni pregled stanja na področju temeljnih pravic po vsej Uniji ter stalni izzivi pri njihovem učinkovitem varstvu,

Or. en

Predlog spremembe 116
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 64 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju govora o stanju v Uniji leta 2025 z dne 10. septembra 2025, v katerem je bilo ponovno potrjeno, da demokracija in pravna država zagotavljata temeljne svoboščine, in poudarjen napredek, dosežen pri krepitvi orodij za izvrševanje in vzpostavitvi novega cikla pregleda pravne države, namenjenega zgodnjemu odkrivanju in reševanju vprašanj s sodelovanjem, ter ki vsebuje poziv k integriranemu letnemu ciklu s skupnim ritmom, jasnimi mejniki in prispevki vseh institucij, pa tudi h krepitvi povezave med sredstvi EU in spoštovanjem pravne države v naslednjem dolgoročnem proračunu, pri čemer je bilo navedeno, da je spoštovanje pravne države bistven pogoj za dostop do sredstev EU zdaj in v prihodnosti,

Or. en

Predlog spremembe 117
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 65 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju vmesnega poročila z dne 13. novembra 2025 o predlogu, s katerim se Svet poziva, naj v skladu s členom 7(1) PEU ugotovi obstoj očitnega tveganja, da bi Madžarska lahko huje kršila temeljne vrednote Unije (C9-0000/2022 – 2018/0902R(NLE)),

Or. en

Predlog spremembe 118
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 66

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
– ob upoštevanju skupnega sporočila Komisije in visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko z dne 12. novembra 2025 z naslovom Evropski ščit za demokracijo: krepitev močnih in odpornih demokracij (JOIN(2025)0791) in sporočila Komisije z dne 12. novembra 2025 z naslovom Strategija EU za civilno družbo (COM(2025)0790),	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 119

Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès, Kristian Vigenin, Javier Moreno Sánchez, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec, Alessandro Zan, Ana Catarina Mendes, Francisco Assis, Murielle Laurent, Katarina Barley, Sandro Ruotolo, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Pina Picierno, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 66 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju mnenja Odbora regij z dne 2. aprila 2025 z naslovom Lokalna in regionalna perspektiva pri izvajanju načela pravne države v Evropski uniji[1a],
	[1a] https://cor.europa.eu/sl/our-work/opinions/cdr-3434-2024.

Or. en

Predlog spremembe 120
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 69 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju svoje resolucije z dne 25. novembra 2025 o predlogu sklepa Sveta o ugotovitvi obstoja očitnega tveganja v skladu s členom 7(1) Pogodbe o Evropski uniji, da bi Madžarska lahko huje kršila temeljne vrednote Unije (2018/0902R(NLE)),

Or. en

Predlog spremembe 121
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije

Navedba sklicevanja 69 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju 34. splošnega poročila Evropskega odbora za preprečevanje mučenja in nehumanega ali ponižujočega ravnanja ali kaznovanja pri Svetu Evrope,

Or. en

Predlog spremembe 122
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 69 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju 25. splošnega poročila o dejavnostih Skupine držav proti korupciji pri Svetu Evrope (GRECO),

Or. en

Predlog spremembe 123
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 69 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju svetovnega indeksa svobode medijev Novinarjev brez meja za leto 2025,

Or. en

Predlog spremembe 124
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Navedba sklicevanja 69 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	– ob upoštevanju poročila Agencije Evropske unije za temeljne pravice o temeljnih pravicah za leto 2025,

Or. en

Predlog spremembe 125
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker EU temelji na vrednotah spoštovanja človekovega dostojanstva, svobode, demokracije, enakosti, pravne države in človekovih pravic, vključno s pravicami pripadnikov manjšin, kot so določene v členu 2 PEU in kot so navedene v Listini ter zapisane v mednarodnih pogodbah o človekovih pravicah; ker je ***Listina del primarnega prava EU; ker so*** te vrednote ***skupne vsem državam članicam ter bi jih morale EU in vsaka država članica posebej dosledno spoštovati in dejavno spodbujati*** v ***vseh svojih politikah, notranjih in zunanjih***; ker ***spodkopavanje teh vrednot pomeni sistemsko grožnjo pravicam in svoboščinam ljudi, ki živijo v EU***;	A. ker EU temelji na vrednotah spoštovanja človekovega dostojanstva, svobode, demokracije, enakosti, pravne države in človekovih pravic, vključno s pravicami pripadnikov manjšin, kot so določene v členu 2 PEU in kot so navedene v Listini ter zapisane v mednarodnih pogodbah o človekovih pravicah; ker je ***pomembno, da se*** te vrednote v ***Evropi branijo***; ker ***bi bilo treba suverenost držav članic spoštovati na vseh področjih politike***;

Or. fi

Predlog spremembe 126
Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès, Kristian Vigenin, Javier Moreno Sánchez, Elio Di Rupo, Matjaž Nemec, Alessandro Zan, Ana Catarina Mendes, Francisco Assis, Sandro Ruotolo, Murielle Laurent, Katarina Barley, Emma Rafowicz, Chloé Ridel, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Krzysztof Śmiszek, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker EU temelji na vrednotah spoštovanja človekovega dostojanstva, svobode, demokracije, enakosti, pravne države in človekovih pravic, vključno s pravicami pripadnikov manjšin, kot so določene v členu 2 PEU in kot so navedene v Listini ter zapisane v mednarodnih pogodbah o človekovih pravicah; ker je Listina del primarnega prava EU; ker so te vrednote skupne vsem državam članicam ter bi jih morale EU in vsaka država članica posebej dosledno spoštovati in dejavno spodbujati v vseh svojih politikah, notranjih in zunanjih; ker spodkopavanje teh vrednot pomeni sistemsko grožnjo pravicam in svoboščinam ljudi, ki živijo v EU;	A. ker EU temelji na vrednotah spoštovanja človekovega dostojanstva, svobode, demokracije, enakosti, pravne države in človekovih pravic, vključno s pravicami pripadnikov manjšin, kot so določene v členu 2 PEU in kot so navedene v Listini ter zapisane v mednarodnih pogodbah o človekovih pravicah; ker je Listina del primarnega prava EU; ker so te vrednote skupne vsem državam članicam ter bi jih morale EU in vsaka država članica posebej dosledno spoštovati in dejavno spodbujati v vseh svojih politikah, notranjih in zunanjih; ***ker bi morale države članice zagotoviti, da pri zaščiti vrednot iz člena 2 PEU ne pride do nazadovanja;*** ker spodkopavanje teh vrednot pomeni sistemsko grožnjo pravicam in svoboščinam ljudi, ki živijo v EU;

Or. en

Predlog spremembe 127
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker EU temelji na vrednotah spoštovanja človekovega dostojanstva, svobode, demokracije, enakosti, pravne države in človekovih pravic, vključno s pravicami pripadnikov manjšin, ***kot*** so ***določene v členu 2 PEU*** in ***kot so navedene v Listini ter zapisane*** v ***mednarodnih pogodbah*** o človekovih pravicah; ker je Listina del primarnega prava EU; ker so ***te vrednote skupne vsem državam članicam ter bi jih morale EU in***	A. ker EU temelji na vrednotah spoštovanja človekovega dostojanstva, svobode, demokracije, enakosti, pravne države in človekovih pravic, vključno s pravicami pripadnikov manjšin, ***ki*** so ***skupne državam članicam EU*** in ***vključene*** v ***mednarodne pogodbe*** o človekovih pravicah; ker je Listina del primarnega prava EU; ker so ***demokracija, pravna*** država in ***temeljne pravice vrednote, ki se vzajemno krepijo*** in ***v***

vsaka država ***članica posebej dosledno spoštovati*** in ***dejavno spodbujati v vseh svojih politikah, notranjih*** in ***zunanjih; ker spodkopavanje teh vrednot pomeni*** sistemsko grožnjo pravicam in svoboščinam ljudi, ki živijo v EU;	***primeru, da se spodkopavajo, pomenijo*** sistemsko grožnjo pravicam in svoboščinam ljudi, ki živijo v EU;

Or. en

Predlog spremembe 128
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker EU temelji na ***vrednotah spoštovanja*** človekovega dostojanstva, svobode, demokracije, enakosti, pravne države in človekovih pravic, vključno s pravicami pripadnikov manjšin, kot so določene v členu 2 PEU ***in kot so navedene v Listini ter zapisane v mednarodnih pogodbah o človekovih pravicah***; ker je Listina del primarnega prava EU; ker so te vrednote skupne vsem državam članicam ***ter bi jih morale EU*** in ***vsaka država članica posebej dosledno spoštovati in dejavno spodbujati*** v ***vseh svojih politikah, notranjih*** in ***zunanjih***; ker ***spodkopavanje teh*** vrednot ***pomeni sistemsko grožnjo pravicam in svoboščinam ljudi***, ki ***živijo*** v ***EU***;	A. ker EU temelji na ***spoštovanju*** človekovega dostojanstva, svobode, demokracije, enakosti, pravne države in človekovih pravic, vključno s pravicami pripadnikov manjšin, kot so določene v členu 2 PEU; ker je Listina del primarnega prava EU ***in se uporablja samo za izvajanje zakonodaje EU ter je ni mogoče uporabiti za oceno splošnega stanja temeljnih pravic v državah članicah***; ker so te vrednote skupne vsem državam članicam***, vendar so njihovo uresničevanje, razlaga*** in ***izvrševanje predvsem stvar ustavnega reda vsake posamezne države članice,*** v ***skladu z načelom prenosa pristojnosti*** in ***spoštovanja nacionalne identitete iz člena 4(2) PEU***; ker ***člen 2 PEU ne določa pristojnosti EU za spodbujanje*** vrednot ***v državah članicah ali vmešavanje v področja***, ki ***so*** v ***njihovi izključni pristojnosti***;

Or. pl

Predlog spremembe 129

Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker EU temelji na vrednotah spoštovanja človekovega dostojanstva, svobode, demokracije, enakosti, pravne države in človekovih pravic, vključno s pravicami pripadnikov manjšin, kot so določene v členu 2 PEU in kot so navedene v Listini ter zapisane v mednarodnih pogodbah o človekovih pravicah; ker je Listina del primarnega prava EU; ker so te vrednote skupne vsem državam članicam ter bi jih morale EU in vsaka država članica posebej dosledno spoštovati in dejavno spodbujati v vseh svojih politikah, notranjih in zunanjih; ker spodkopavanje teh vrednot pomeni sistemsko grožnjo pravicam in svoboščinam ljudi, ki živijo v EU;	A. ker EU temelji na vrednotah spoštovanja človekovega dostojanstva, svobode, demokracije, enakosti, pravne države in človekovih pravic, vključno s pravicami pripadnikov manjšin, kot so določene v členu 2 PEU in kot so navedene v Listini ter zapisane v mednarodnih pogodbah o človekovih pravicah; ker je Listina del primarnega prava EU; ker so te vrednote skupne vsem državam članicam ter bi jih morale EU in vsaka država članica posebej dosledno***, objektivno in uravnoteženo*** spoštovati in dejavno spodbujati v vseh svojih politikah, notranjih in zunanjih***, brez selektivne ali ideološke uporabe***; ker spodkopavanje teh vrednot pomeni sistemsko grožnjo pravicam in svoboščinam ljudi, ki živijo v EU;

Or. en

Predlog spremembe 130
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Uvodna izjava A

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
A. ker EU temelji na vrednotah spoštovanja človekovega dostojanstva, svobode, demokracije, enakosti, pravne države in človekovih pravic, vključno s pravicami pripadnikov manjšin, kot so določene v členu 2 PEU in kot so navedene v Listini ter zapisane v mednarodnih pogodbah o človekovih pravicah; ker je Listina del primarnega prava EU***; ker so te***	A. ker EU temelji na vrednotah spoštovanja človekovega dostojanstva, svobode, demokracije, enakosti, pravne države in človekovih pravic, vključno s pravicami pripadnikov manjšin, kot so določene v členu 2 PEU in kot so navedene v Listini ter zapisane v mednarodnih pogodbah o človekovih pravicah; ker je Listina del primarnega prava EU ***in se***

vrednote skupne vsem državam članicam ter bi jih morale EU in vsaka država članica posebej dosledno spoštovati in dejavno spodbujati v ***vseh svojih politikah***, ***notranjih in zunanjih***; ker ***spodkopavanje*** teh ***vrednot pomeni*** sistemsko grožnjo pravicam in svoboščinam ljudi, ki živijo v EU;	***uporablja za institucije, organe, urade in agencije Unije, za države članice pa samo, kadar izvajajo pravo Unije; ker se zamisli, ki*** v ***Evropi nimajo tradicije***, ***državam članicam vsiljujejo kot skupne vrednote***; ker ***njihovi zagovorniki vsak odpor do*** teh ***zamisli ali njihovo zavračanje prikazujejo kot*** sistemsko grožnjo pravicam in svoboščinam ljudi, ki živijo v EU;

Or. sk

Predlog spremembe 131
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker stanje pravne države v Uniji ne odraža le izzivov, povezanih s skupnimi vrednotami, temveč tudi vprašanja v zvezi s splošnim institucionalnim in ustavnim okvirom; ker so v poročilu Komisije o stanju pravne države za leto 2025 opredeljene tekoče strukturne težave v pravosodnih sistemih, protikorupcijskih okvirih in medijskih okoljih nekaterih držav članic, pri katerih obstaja tveganje, da bodo postale trajne; ker so lahko institucije, kot so sodišča, medijski regulatorji, javni mediji in visokošolski organi, v nekaterih okoliščinah izpostavljene različnim oblikam institucionalnega vpliva ali pritiska;

Or. en

Predlog spremembe 132
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Pina Picierno, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Katarina Barley, Murielle Laurent, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo,

Javier Moreno Sánchez, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Uvodna izjava A a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Aa. ker člen 49 PEU, ki vsaki evropski državi omogoča, da zaprosi za članstvo v Evropski uniji, jasno določa, da Unijo sestavljajo države, ki so se svobodno in prostovoljno zavezale skupnim vrednotam iz člena 2 PEU, ki te vrednote spoštujejo in se zavezujejo, da jih bodo spodbujale; ker bi morale notranje reforme v skladu s sklepi Evropskega sveta z dne 27. junija 2024 napredovati vzporedno s širitvenim procesom, da bi bile politike Unije primerne za prihodnost;

Or. en

Predlog spremembe 133
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Pina Picierno, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Katarina Barley, Murielle Laurent, Sandro Ruotolo, Francisco Assis, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Uvodna izjava A b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ab. ker mora biti pristop k EU vedno izid procesa, ki temelji na dosežkih in zajema oceno tega, ali posamezna prosilka izpolnjuje københavnska merila, zlasti glede doslednega spoštovanja človekovih pravic, demokracije in pravne države, da bi se s širitvijo Evropska unija in njen enotni trg okrepila, ne pa oslabila;

Or. en

Predlog spremembe 134
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Uvodna izjava A c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ac. ker so pravna država, temeljne pravice, delovanje demokratičnih institucij, reforma javne uprave in gospodarska merila t. i. temeljne prvine procesa pristopa k EU ter odražajo vrednote in načela EU; ker so verodostojne reforme in nepovratni dosežki na teh področjih bistveni za zagotavljanje enakosti pred zakonom in dejanskega uživanja temeljnih pravic; ker je utrditev napredka pri teh temeljnih prvinah ključnega pomena za države širitve, da bi dosegle napredek na svojih pristopnih poteh, kot je poudarjeno v sporočilu Evropske komisije o širitveni politiki EU za leto 2025;

Or. en

Predlog spremembe 135
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker EU ne more prezreti razsežnosti socialnih in temeljnih pravic, na katerih temelji; ker je treba trajne pomanjkljivosti pri varstvu ekonomskih in socialnih pravic obravnavati kot sestavni del sistemske grožnje vrednotam iz člena 2 PEU;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 136
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker EU ***ne more prezreti*** razsežnosti socialnih in temeljnih pravic, na katerih temelji; ker je treba trajne pomanjkljivosti pri varstvu ekonomskih in socialnih pravic obravnavati kot sestavni del sistemske grožnje vrednotam iz člena 2 PEU;	B. ker EU ***podpira in dejavno varuje*** razsežnosti socialnih in temeljnih pravic, na katerih temelji; ker je treba trajne pomanjkljivosti pri varstvu ekonomskih in socialnih pravic***, med drugim poštene plače in pokojnine za dostojno življenje, enako plačilo za moške in ženske, zdrave in varne delovne pogoje, socialno varnost in zaščito s strani države, enak dostop do kakovostnega izobraževanja in zdravstvenega varstva, dostop do ustreznih stanovanj in prepoved vsakršne diskriminacije v vseh državah članicah EU,*** obravnavati kot sestavni del sistemske grožnje vrednotam iz člena 2 PEU;

Or. en

Predlog spremembe 137
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker EU ne more prezreti razsežnosti socialnih in temeljnih pravic, na katerih temelji; ker ***je treba trajne pomanjkljivosti pri varstvu ekonomskih*** in socialnih ***pravic obravnavati kot sestavni del sistemske grožnje vrednotam*** iz člena 2 PEU;	B. ker EU ne more prezreti razsežnosti socialnih in temeljnih pravic, na katerih temelji; ker ***so vprašanja v zvezi z ekonomskimi in socialnimi pravicami predvsem v pristojnosti držav članic*** in ***njihovih ustavnih redov; ker ocene*** socialnih ***politik držav članic ni mogoče enačiti z oceno skladnosti z vrednotami*** iz

člena 2 PEU ***niti ta ocena ne more privesti do razširitve pristojnosti Unije prek tega, kar ji je bilo zaupano***;

Or. pl

Predlog spremembe 138
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker EU ne more prezreti razsežnosti ***socialnih in*** temeljnih pravic, na katerih temelji; ***ker je treba trajne pomanjkljivosti pri varstvu ekonomskih in socialnih pravic obravnavati kot sestavni del sistemske grožnje vrednotam iz člena 2 PEU;***	B. ker EU ***pri svojih dejavnostih*** ne more prezreti razsežnosti temeljnih pravic, na katerih temelji;

Or. fi

Predlog spremembe 139
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker ***EU ne more prezreti razsežnosti socialnih*** in ***temeljnih pravic, na katerih temelji; ker*** je ***treba trajne pomanjkljivosti pri varstvu ekonomskih in socialnih pravic obravnavati kot sestavni del sistemske grožnje vrednotam iz člena 2 PEU***;	B. ker ***so evropska demokracija, varnost*** in ***gospodarstvo odvisni od pravne države, ki*** je ***temelj za prenos vrednot EU v oprijemljive koristi za državljane ter spodbujanje stabilnosti, enakosti, socialne kohezije in konkurenčnosti***;

Or. en

Predlog spremembe 140

Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Uvodna izjava B

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
B. ker EU ne more prezreti razsežnosti socialnih in temeljnih pravic, na katerih temelji; ker je ***treba trajne pomanjkljivosti*** pri varstvu ekonomskih in socialnih pravic ***obravnavati kot sestavni del sistemske grožnje*** vrednotam iz člena 2 PEU;	B. ker EU ne more prezreti razsežnosti socialnih in temeljnih pravic, na katerih temelji; ker je ***bistveno razlikovati med pomanjkljivostmi*** pri varstvu ekonomskih in socialnih pravic ***ter sistemsko grožnjo*** vrednotam iz člena 2 PEU;

Or. sk

Predlog spremembe 141
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Uvodna izjava B a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ba. ker je generalna pravobranilka Tamara Ćapeta v sklepnih predlogih z dne 5. junija 2025 v zadevi C-769/22 (Komisija/Madžarska) ugotovila, da je lahko člen 2 PEU ločena pravna podlaga za postopke za ugotavljanje kršitev v primerih, ko je zanikanje vrednot glavni razlog za ostale kršitve prava Unije, in predlagala, naj Sodišče Evropske unije ugotovi, da je Madžarska s sprejetjem zakona št. LXXIX iz leta 2021 o strožjih ukrepih proti pedofilskim storilcem kaznivih dejanj in spremembi nekaterih zakonov zaradi varstva otrok kršila Direktivo 2000/31/ES o nekaterih pravnih vidikih storitev informacijske družbe, zlasti elektronskega poslovanja na notranjem trgu, Direktivo 2006/123/ES o storitvah na notranjem trgu, Direktivo 2010/13/EU o usklajevanju nekaterih zakonov in drugih predpisov držav članic o opravljanju avdiovizualnih medijskih storitev, splošno uredbo o

varstvu podatkov, člen 56 PDEU, člene 1, 7, 8(2), 11 in 21 Listine ter člen 2 PEU;

Or. en

Predlog spremembe 142
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès

Predlog resolucije
Uvodna izjava B a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ba. ponovno izraža svojo dolgoletno zaskrbljenost, da se v državi članici, za katero veljajo postopki iz člena 7(1) PEU, kljub večkratnim pozivom h korektivnim ukrepom v nezmanjšanem obsegu nadaljujejo sistemska koncentracija politične moči, spodkopavanje institucionalnega sistema zavor in ravnovesij ter slabitev neodvisnih nadzornih organov;

Or. en

Predlog spremembe 143
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Predlog resolucije
Uvodna izjava B a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ba. ker politizacija ali politična pogajanja ne bi smela biti del uporabe orodij pravne države ali razprav o pravni državi, ki bi morale biti nepristranske in temeljiti izključno na ugotavljanju dejstev ter pravnem razlogovanju;

Or. en

Predlog spremembe 144
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker se je EU leta 2025 spoprijemala z resnimi in večplastnimi izzivi v državah članicah v zvezi z varstvom pravne države, demokracije in temeljnih pravic, ki so neločljivo povezani;	***črtano***

Or. sk

Predlog spremembe 145
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker ***se*** je EU leta 2025 ***spoprijemala z resnimi in večplastnimi izzivi v državah članicah*** v zvezi z varstvom pravne države, demokracije in temeljnih pravic, ki so neločljivo povezani;	C. ker je EU leta 2025 ***še naprej obravnavala izzive*** v zvezi z varstvom pravne države, demokracije in temeljnih pravic, ***tj. elemente,*** ki so neločljivo povezani***, iz poročila Komisije o stanju pravne države za leto 2025 pa je razvidno, da ta prizadevanja prinašajo rezultate, saj je poudarjena jasna pozitivna usmeritev v več državah članicah in potrjeno, da se z letnim ciklom pregleda pravne države spodbujajo nadaljnje reforme po vsej Uniji***;

Or. en

Predlog spremembe 146
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker se je EU leta 2025 spoprijemala z resnimi in večplastnimi izzivi v državah članicah v zvezi z varstvom pravne države, demokracije in temeljnih pravic, ki so neločljivo povezani;	C. ker se je EU leta 2025 spoprijemala z resnimi in večplastnimi izzivi v državah članicah v zvezi z varstvom pravne države, demokracije in temeljnih pravic, ki so neločljivo povezani; ***ker so v poročilu o stanju pravne države za leto 2025 potrjene nekatere strukturne pomanjkljivosti pri imenovanju sodnikov in disciplini, izvrševanju pri boju proti korupciji, upravljanju javnih medijev ter sistemu zavor in ravnovesij;***

Or. en

Predlog spremembe 147
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
C. ker se je EU leta 2025 spoprijemala z ***resnimi*** in ***večplastnimi izzivi*** v državah članicah v zvezi z varstvom pravne države, demokracije in temeljnih pravic, ki so neločljivo ***povezani***;	C. ker se je EU leta 2025 spoprijemala z ***resnim*** in ***stalnim nazadovanjem demokracije*** v državah članicah v zvezi z varstvom pravne države, demokracije in temeljnih pravic, ki so neločljivo ***povezane***;

Or. en

Predlog spremembe 148
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava C

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

C. ker se je EU leta 2025 spoprijemala z resnimi in večplastnimi izzivi v državah članicah ***v zvezi z varstvom pravne države***, ***demokracije in temeljnih pravic, ki so neločljivo povezani***;	C. ker se je EU leta 2025 spoprijemala z resnimi in večplastnimi izzivi v državah članicah, ***kot je hibridni vpliv sovražnih držav***;

Or. fi

Predlog spremembe 149
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Uvodna izjava C a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ca. ker neodvisne ocene, vključno z ocenami Agencije EU za temeljne pravice, akterjev civilne družbe in akademskih institucij, kažejo na vse večja sistemska tveganja za neodvisnost sodstva, državljanski prostor, protikorupcijske okvire in uveljavljanje temeljnih pravic v več državah članicah; ker ti pomisleki vključujejo predčasno odpuščanje članov sodnega sveta, politično vmešavanje v delovanje sodstva, oslabitev specializiranih organov za boj proti korupciji in zaščito žvižgačev, obsežno uporabo pospešenih zakonodajnih postopkov in strukturne grožnje neodvisnosti javnih medijev, zlasti na Madžarskem in Slovaškem;

Or. en

Predlog spremembe 150
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Uvodna izjava C a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

Ca. ker se v zvezi z Unijo pojavljajo razkritja številnih škandalov v zvezi z visokimi predstavniki njenih institucij, zlasti s sumi glede nekdanjega komisarja za pravosodje Didierja Reyndersa, ki je osumljen hudih kaznivih dejanj, vključno s pranjem denarja, in tega, da je tesno povezan z Rusijo, tudi z oligarhom Olegom Deripasko, ki je blizu Kremlju in je bil na seznamih sankcij ZDA in EU, ter z visoko predstavnico/podpredsednico Komisije in vodstvom Evropske službe za zunanje delovanje (ESZD);

Or. pl

Predlog spremembe 151
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Uvodna izjava C a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ca. ker Komisija v poročilu o stanju pravne države za leto 2025 podcenjuje strukturne grožnje neodvisnosti sodstva, svobodi medijev in državljanskemu prostoru v nekaterih državah članicah; ker nepopolna analiza in omejena priporočila krepijo vtis, da kršitve temeljev pravne države niso niti priznane niti obravnavane na ravni EU, in slabijo verodostojnost poročila o stanju pravne države kot mehanizma za zgodnje opozarjanje in preprečevanje;

Or. en

Predlog spremembe 152
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Uvodna izjava C a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ca. ker so novinarji v več državah članicah tarča kampanj blatenja, strateških tožb za onemogočanje udeležbe javnosti, ustrahovanja in groženj, kar povzroča strah in samocenzuro ter slabi pravico javnosti do obveščenosti; ker so nekateri novinarji prisiljeni živeti pod policijsko zaščito, v zadnjem desetletju pa jih je bilo v Evropi ubitih vsaj dvajset, še veliko več pa jih je bilo napadenih ali ogroženih zaradi svojega dela;

Or. en

Predlog spremembe 153
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Uvodna izjava C b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cb. ker nadzor novinarjev ogroža njihovo varnost in zaupnost virov, zaradi česar ne morejo opravljati svojega dela; ker nacionalni organi kljub vse več dokazom in javnim obvestilom podjetij niso zagotovili dovolj jasnosti glede obsega, zakonitosti in odgovornosti takih operacij, žrtve pa so ostale brez odgovorov ali pravnih sredstev;

Or. en

Predlog spremembe 154
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Uvodna izjava C b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cb. ker se škandal v zvezi z nekdanjim direktorjem GD za mobilnost in promet in njegovimi povezavami s škandalom Katargate že tri leta preiskuje na nepregleden način, kar vzbuja resne pomisleke glede tega, ali obstaja dejanski namen razjasniti zadevo, in glede zagotavljanja popolne javne preglednosti;

Or. pl

Predlog spremembe 155
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Uvodna izjava C b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cb. ker Komisija v več državah članicah ni celovito obravnavala omejitev svobode zbiranja, dostopa do informacij, volilne integritete in državljanskega prostora ter presečne diskriminacije romskih skupnosti in skupnosti LGBTIQ+;

Or. en

Predlog spremembe 156
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Uvodna izjava C c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cc. ker neizvajanje, delno izvajanje in dolgotrajne zamude pri izvrševanju sodb Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice niso posamezne nepravilnosti, temveč so ustaljeni vzorci v več državah članicah in

pogost pojav v drugih; ker to neizpolnjevanje vse pogosteje spremlja tudi odprto ali implicitno izpodbijanje pristojnosti evropskih sodišč, ki ga izvajajo politični akterji, včasih pa tudi najvišja nacionalna sodišča; ker je praktična posledica tega, da se hude kršitve človekovih pravic in pravne države nadaljujejo še leta, včasih desetletja, potem ko sta jih uradno priznala Sodišče Evropske unije in Evropsko sodišče za človekove pravice;

Or. en

Predlog spremembe 157
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Uvodna izjava C c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cc. ker je Preiskovalni odbor za preiskavo uporabe programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme za nadzor ugotovil, da so bila orodja, kot so Pegasus, Predator in Graphite, v več državah članicah nezakonito uporabljena proti novinarjem, civilni družbi, odvetnikom, predstavnikom opozicije in uradnikom; ker je dokumentiral hude kršitve zasebnosti, varstva podatkov in svobode izražanja ter opozoril, da takšne prakse sistemsko ogrožajo demokracijo in temeljne pravice v Uniji; ker je celovito izvajanje njegovih priporočil bistveno, da se preprečijo nadaljnje zlorabe;

Or. en

Predlog spremembe 158
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije

Uvodna izjava C d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cd. ker so tako na Sodišču Evropske unije kot na Evropskem sodišču za človekove pravice vrzeli pri izvajanju večinoma povezane z istimi področji, in sicer neodvisnostjo sodstva in dostopom do pravnega varstva, azilom in migracijami, pogoji pridržanja, enakostjo (vključno s pravicami oseb LGBTIQ+) ter podatki/nadzorom; ker je bil hkrati v nekaterih državah članicah dosežen pozitiven medsektorski razvoj, ki kaže, da sta skladnost in izboljšanje mogoča, če obstajata jasna politična volja in resnična zavezanost spoštovanju sodb mednarodnih sodišč za spoštovanje pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 159
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Uvodna izjava C d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cd. ker nedavne novinarske preiskave kažejo, da so sredstva EU morda koristila podjetjem, povezanim z vdorno programsko opremo za nadzor, vključno z vohunsko programsko opremo; ker je bistveno zagotoviti, da se s finančnimi sredstvi EU ne podpirajo subjekti, ki sodelujejo pri razvoju, izvozu ali uporabi vohunske programske opreme ali podobnih orodij, ki lahko kršijo temeljne pravice in pravno državo;

Or. en

Predlog spremembe 160
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Uvodna izjava C e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ce. ker dezinformacije polarizirajo družbo in slabijo demokracijo, algoritemska manipulacija pa oblikuje javno mnenje s širjenjem lažnega ali ekstremističnega diskurza; ker je deregulacija velikih platform pospešila te trende ter spodbudila sovraštvo in manipulacijo; ker Komisija v skladu z aktom o digitalnih storitvah izvaja preiskave platform, ki ne omejujejo dezinformacij in ne ščitijo uporabnikov, zlasti mladoletnikov; ker so mladi še naprej posebno izpostavljeni algoritemski pristranskosti in propagandi ter nimajo ustreznih orodij za pismenost; ker je Komisija platformi X naložila globo v višini 120 milijonov EUR zaradi kršitve pravil o preglednosti iz akta o digitalnih storitvah, vključno z zavajajočo zasnovo preverjanja, nezadostno preglednostjo in zavrnitvijo dostopa do podatkov raziskovalcem;

Or. en

Predlog spremembe 161
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Uvodna izjava C e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ce. ker je uporaba tehnologij za nadzor vohunske programske opreme, kot sta Predator in Pegasus, proti novinarjem v EU še vedno zelo zaskrbljujoča; ker evropski akt o svobodi medijev novinarjev

ne ščiti ustrezno pred vohunsko programsko opremo in ne vsebuje bistvenih zaščitnih ukrepov proti njihovemu nadzoru, s čimer omogoča široko pravno utemeljitev za stalno uporabo te opreme;

Or. en

Predlog spremembe 162
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Uvodna izjava C f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cf. ker so razmere v zaporih v več državah članicah še vedno zelo zaskrbljujoče, saj so kronično prenatrpani, zdravstveno varstvo ni ustrezno, dostop do podpore na področju duševnega zdravja pa je omejen; ker vse večje število samomorov in samopoškodb kaže, kako globoka je kriza v zvezi z ureditvami pripora; ker je treba posebno pozornost nameniti ustanovam za mladoletnike, kjer so mladoletniki zaradi nezadostne psihološke oskrbe, izobraževanja in ukrepov za ponovno vključevanje izpostavljeni nadaljnjim travmam in izključenosti;

Or. en

Predlog spremembe 163
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Uvodna izjava C f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cf. ker poročilo o stanju pravne

države za leto 2025 kljub vse večjemu pritisku na državljanski prostor po vsej EU ne odraža ustrezno nujnosti in resnosti stanja;

Or. en

Predlog spremembe 164
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Uvodna izjava C g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Cg. ker je od leta 2022 približno tretjina vseh držav članic pokazala le malo ali nič napredka pri izvajanju priporočil Komisije: ker se v devetih državah stalno ne izvaja med pet in osem priporočil; ker je bil pri 61 % priporočil, ocenjenih leta 2025, od leta 2022 dosežen le majhen napredek ali pa ga sploh ni bilo; ker se je 93 % vseh priporočil Komisije za leto 2025 ponovilo od prejšnjih let (71 % jih je iz leta 2022), leta 2025 pa je bilo uvedenih le devet novih priporočil; ker je bilo leta 2025 mogoče šteti, da je bilo v celoti izvedenih le 6 % priporočil[1a];
	1a Liberties_Gap_Analysis_EC_Rule_of_Law_Report_2025.

Or. en

Predlog spremembe 165
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Uvodna izjava C h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ch. ker je Skupina držav proti korupciji pri Svetu Evrope (GRECO) v svojem 25. splošnem poročilu o dejavnostih poudarila, da so še vedno bistvene temeljne reforme za krepitev neodvisnosti sodstva, tožilstva in kazenskega pregona, da so za ponovno vzpostavitev zaupanja na vseh ravneh družbe, zlasti v javne institucije, politično vodstvo, sodstvo in kazenski pregon, potrebna stalna protikorupcijska prizadevanja, okrepljen in neodvisen nadzor, trden in uravnotežen okvir za sodelovanje oseb na najvišjih izvršilnih funkcijah z lobisti in tretjimi stranmi, ki vplivajo na javno odločanje, ter uporaba standardov vrtljivih vrat, neomajna zavezanost preglednosti, odgovornosti in temeljnim demokratičnim vrednotam, ki podpirajo pravičnost in integriteto, ter da so potrebni nadaljnji ukrepi za celovito, učinkovito in proaktivno izvajanje zakonodaje o dostopu do informacij, ker pomanjkanje dostopnih informacij povečuje nezaupanje javnosti v vladne institucije;

Or. en

Predlog spremembe 166
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Uvodna izjava C i (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ci. ker je v svetovnem indeksu svobode medijev Novinarjev brez meja za leto 2025 poudarjeno, da se v EU nevarna bližina med novičarskimi mediji in tistimi, ki so na oblasti, kaže z nepregledno in neenako porazdelitvijo državnega oglaševanja, da so za medijsko krajino značilna nasprotja interesov in da se

regionalne medijske hiše, ki se uprejo pritiskom, spoprijemajo s strateškimi tožbami za onemogočanje udeležbe javnosti, ki izčrpavajo njihova finančna sredstva;

Or. en

Predlog spremembe 167
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker je v delovnem programu Komisije za leto 2026 poudarjena potreba po celovitem letnem ciklu pregleda pravne države, za katerega so značilni skupna časovnica, jasni mejniki in dejaven prispevek vseh institucij EU; ker je spoštovanje pravne države še vedno nujno za zaščito vseh sredstev EU;	D. ker je v delovnem programu Komisije za leto 2026 poudarjena potreba po celovitem letnem ciklu pregleda pravne države, za katerega so značilni skupna časovnica, jasni mejniki in dejaven prispevek vseh institucij EU; ker je spoštovanje pravne države ***na področju zaščite pred korupcijo*** še vedno nujno za zaščito vseh sredstev EU; ***ker je Komisija pravno državo spremenila v politično orodje, ki ga je mogoče uporabiti proti nekaterim vladam, kar je najbolj jasno razvidno iz dejstva, da so bila sredstva konservativni vladi na Poljskem nepravično zamrznjena in nato ponovno sproščena kmalu po zamenjavi vlade z liberalno levo vlado, ki je naklonjena Bruslju in Berlinu, ne da bi ta vlada uvedla zakonodajne spremembe in kljub temu, da je vlada Donalda Tuska zgodovinsko hudo kršila ustavo in zakone ter sprejela številne ukrepe, s katerimi se nepremišljeno kršijo mednarodni standardi in zaveze;***

Or. pl

Predlog spremembe 168

Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker je v delovnem programu Komisije za leto 2026 poudarjena potreba po celovitem letnem ciklu pregleda pravne države, za katerega so značilni skupna časovnica, jasni mejniki in dejaven prispevek vseh institucij EU; ker je spoštovanje pravne države še vedno nujno za zaščito vseh sredstev EU;	D. ker je v delovnem programu Komisije za leto 2026 poudarjena potreba po celovitem letnem ciklu pregleda pravne države, za katerega so značilni skupna časovnica, jasni mejniki in dejaven prispevek vseh institucij EU; ker je spoštovanje pravne države***, katere izpolnjevanje je treba oceniti na povsem objektiven in natančen način,*** še vedno nujno za zaščito vseh sredstev EU;

Or. fi

Predlog spremembe 169
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker je v delovnem programu Komisije za leto 2026 poudarjena potreba po celovitem letnem ciklu pregleda pravne države, za katerega so značilni skupna časovnica, jasni mejniki in dejaven prispevek vseh institucij EU; ker je spoštovanje pravne države še vedno nujno za zaščito vseh sredstev EU;	D. ker je v delovnem programu Komisije za leto 2026 poudarjena potreba po celovitem letnem ciklu pregleda pravne države, za katerega so značilni skupna časovnica, jasni mejniki in dejaven prispevek vseh institucij EU; ker je spoštovanje pravne države ***s strani držav in institucij*** še vedno nujno za zaščito vseh sredstev EU;

Or. sk

Predlog spremembe 170
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Uvodna izjava D

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
D. ker je v delovnem programu Komisije za leto 2026 ***poudarjena*** potreba po celovitem letnem ciklu pregleda pravne države, za katerega so značilni skupna časovnica, jasni mejniki in dejaven prispevek vseh institucij EU; ker je spoštovanje pravne države še vedno nujno za zaščito vseh sredstev EU;	D. ker je v delovnem programu Komisije za leto 2026 ***navedena*** potreba po celovitem letnem ciklu pregleda pravne države, za katerega so značilni skupna časovnica, jasni mejniki in dejaven prispevek vseh institucij EU; ker je spoštovanje pravne države še vedno nujno za zaščito vseh sredstev EU;

Or. en

Predlog spremembe 171
Loránt Vincze

Predlog resolucije
Uvodna izjava D a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Da. ker približno 10 % državljanov Unije pripada narodni ali jezikovni manjšini; ker je izjemno pomembno, da se v okviru mehanizma pravne države ali skupaj z njim vzpostavi učinkovit mehanizem spremljanja, da bi zagotovili varstvo njihovih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 172
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Uvodna izjava E

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
E. ker bi ***moralo*** letno poročilo Komisije o pravni državi ***zajemati tudi institucije***, ***organe***, ***urade*** in ***agencije*** EU, ***da*** bi ***zagotovili pregledno oceno njihove skladnosti s standardi*** pravne države;	E. ker bi ***bilo treba*** letno poročilo Komisije o pravni državi ***podpreti v sedanji obliki***, ***pri čemer bi se bilo treba osredotočiti na oceno držav članic in držav kandidatk***, ***skladnost institucij,***

organov, uradov in ***agencij EU s pravno državo pa bi bilo treba še naprej zagotavljati prek pravosodnega sistema*** EU, ***zlasti Sodišča Evropske unije, pa tudi prek nadzora evropskega varuha človekovih pravic; ker*** bi ***se lahko štelo za neprimerno in škodljivo za verodostojnost Komisije, če bi ta v svojem poročilu opravila oceno*** pravne države ***zase ter za druge institucije in agencije EU***;

Or. en

Predlog spremembe 173
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Uvodna izjava E

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
E. ker bi moralo letno poročilo Komisije o pravni državi zajemati tudi institucije, organe, urade in agencije EU, da bi zagotovili pregledno oceno njihove skladnosti s standardi pravne države;	E. ker bi moralo letno poročilo Komisije o pravni državi zajemati tudi institucije, organe, urade in agencije EU, da bi zagotovili pregledno oceno njihove skladnosti s standardi pravne države; ***ker bi to omogočilo učinkovitejše odpravljanje pomanjkljivosti institucij EU, hkrati pa bi se povečala verodostojnost EU, saj bi se nadzor izvajal tudi nad njenimi institucijami;***

Or. fi

Predlog spremembe 174
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Uvodna izjava E

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
E. ker bi moralo letno poročilo Komisije o pravni državi zajemati tudi	E. ker bi moralo letno poročilo Komisije o pravni državi zajemati tudi

institucije, organe, urade in agencije EU, da bi zagotovili pregledno oceno njihove skladnosti s standardi pravne države;	institucije, organe, urade in agencije EU, da bi zagotovili pregledno oceno njihove skladnosti s standardi pravne države***, česar doslej kljub pozivom Parlamenta in ponavljajočim se škandalom še ni bilo***;

Or. pl

Predlog spremembe 175
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Klára Dobrev

Predlog resolucije
Uvodna izjava E a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ea. ker morajo države članice zagotoviti, da so njihove nacionalne institucije za človekove pravice ustanovljene, akreditirane in delujejo popolnoma v skladu s pariškimi načeli OZN; ker so njihova neodvisnost, pluralizem, finančna varnost in učinkovit mandat nepogrešljivi za spodbujanje in varstvo temeljnih pravic, spremljanje standardov pravne države ter delovanje demokratičnega sistema zavor in ravnovesij; ker je treba države članice pozvati, naj nacionalne institucije za človekove pravice zaščitijo pred političnim vmešavanjem in zagotovijo, da imajo ustrezne vire in zakonska pooblastila za učinkovito opravljanje svojih nalog;

Or. en

Predlog spremembe 176
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Uvodna izjava E a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ea. ker bi bilo treba polnopravno

članstvo EU v skupini GRECO obravnavati kot srednjeročni cilj, da bi odpravili sedanje nesorazmerje med ocenjevanjem držav članic in institucij EU; ker bi tako polnopravno članstvo institucijam EU omogočilo, da se ocenijo glede na enake standarde integritete kot nacionalne uprave, okrepilo usklajevanje pravil, poglobilo sodelovanje, zagotovilo metodološko doslednost, preprečilo podvajanje in zapolnilo dolgoletno vrzel, s čimer bi se povečala skladnost splošnega evropskega okvira integritete;

Or. en

Predlog spremembe 177
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Moritz Körner, Sophie Wilmès, Malik Azmani, Irena Joveva

Predlog resolucije
Uvodna izjava E a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ea. ker je Komisija v letnem poročilu o stanju pravne države sicer sčasoma izboljšala svojo metodologijo,vendar še zmeraj ne uporablja vedno jasnih in operativnih meril za ocenjevanje držav članic v okviru vsakega stebra, zlasti kar zadeva neodvisnost pravosodnega sistema ter ključnih neodvisnih in regulativnih organov, zaradi česar je težje primerjati razmere med državami članicami in razumeti uporabljene standarde;

Or. en

Predlog spremembe 178
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Uvodna izjava E a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ea. ker najnovejša raziskava Flash Eurobarometer o izzivih in prednostnih nalogah EU potrjuje, da je spoštovanje demokracije, človekovih pravic in pravne države še vedno med glavnimi prednostmi Evropske unije ter da večina Evropejcev meni, da je EU akter, ki najbolje uteleša temeljne pravice in vrednote, vključno s svobodo govora in izražanja ter socialno enakostjo in blaginjo;

Or. en

Predlog spremembe 179
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Uvodna izjava E a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ea. ker mora pristop k EU ostati proces, ki strogo temelji na dosežkih in na temeljiti oceni, ali vsaka prosilka v celoti izpolnjuje københavnska merila, zlasti tista, ki zagotavljajo spoštovanje človekovih pravic, demokracije in pravne države, da bi se s širitvijo Evropska unija in njen enotni trg okrepila, ne pa oslabila;

Or. en

Predlog spremembe 180
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Uvodna izjava E a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ea. opozarja, da je pravna država koncept, ki naj bi bil vseobsegajoč, vendar izhaja iz anglosaškega pojmovanja prava, ki je včasih v nasprotju z zgodovinskimi nacionalnimi pravnimi in ustavnimi tradicijami;

Or. en

Predlog spremembe 181
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Uvodna izjava E b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Eb. ker je skupina za spremljanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic pri Odboru Evropskega parlamenta za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve pooblaščena za spremljanje kršitev demokracije, pravne države in temeljnih pravic ter boja proti korupciji v EU; ker ta skupina že več kot sedem let ocenjuje stanje pravne države, demokracije in temeljnih pravic po vsej EU na namenskih sejah o državah članicah, horizontalnih temah in ad hoc delegacijah; ker je spremljanje tehnična naloga, ki krepi sisteme integritete in institucionalno odpornost ter bi morala ostati neodvisna od političnega vpliva; ker je navedena skupina, čeprav je vključena v parlamentarni okvir, že dolgo zavezana, da se bo vzdržala strankarskih političnih pomislekov in da bo svoje ocene utemeljila na uveljavljenih standardih in presoji, ki temelji na dokazih, ter je dragoceno prispevala k delu EU na področju pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 182
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Predlog resolucije
Uvodna izjava E b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Eb. ker so integriteta volitev, vključno z enakimi volilnimi pravicami, resnična politična konkurenca ter svoboda volivcev, da oblikujejo in izrazijo svojo voljo brez neprimernega vplivanja, bistveni sestavni del vrednot iz člena 2 PEU in delujočega okvira pravne države; ker sistemska manipulacija volilnih procesov, tudi s korupcijo pri javnih naročilih, zlorabo državnih sredstev, nepreglednimi kampanjami in financiranjem strank, pritiskom na volivce ali kupovanjem glasov, ogroža učinkovitost temeljnih pravic, delitev oblasti ter sistem zavor in ravnovesij, zato bi jo morala Komisija sistematično obravnavati pri spremljanju pravne države in poročanju o njej;

Or. en

Predlog spremembe 183
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Uvodna izjava E b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Eb. ker je Sodišče v zadevi C-713/23 razsodilo, da mora država članica za namene pravic, ki jih podeljuje pravo EU, priznati zakonsko zvezo med dvema državljanoma Unije istega spola, zakonito sklenjeno v drugi državi članici, v kateri

sta uresničevala svojo pravico do prostega gibanja in prebivanja; ker je Sodišče ugotovilo, da je zavrnitev takega priznanja v nasprotju s pravom EU, saj krši svobodo gibanja in prebivanja ter temeljno pravico do spoštovanja zasebnega in družinskega življenja;

Or. en

Predlog spremembe 184
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Uvodna izjava E c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ec. ker so bili izraženi pomisleki glede sankcij, uvedenih s Sklepom Sveta (SZVP) 2024/2643 in Uredbo Sveta (EU) 2024/2642, katerih cilj je boj proti dezinformacijam; ker Svet te ukrepe sankcij sprejema brez ustreznih pravnih jamstev, dolžnega pravnega postopanja ali sodnega nadzora, čeprav bi lahko bila njihova posledica, da bi zadevnim posameznikom dejansko preprečili dostop do finančnega sistema in uvedli prepoved potovanja, s čimer bi močno omejili njihovo zmožnost za delo in uresničevanje svobode gibanja; ker režim sankcij ni bil omejen na primere, v katerih je jasno ugotovljeno, da zadevne informacije pomenijo dezinformacije in da te dezinformacije po potrebi prispevajo k destabilizacijskim dejavnostim Rusije, kar lahko privede do kršitve člena 11 Listine in pomeni posebno tveganje za delo novinarjev;

Or. en

Predlog spremembe 185

Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Uvodna izjava E c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ec. ker se struktura nacionalnih tožilstev med državami članicami razlikuje; ker so napredovale reforme, namenjene krepitvi zaščitnih ukrepov za nepristranskost tožilcev, vključno z ukrepi, sprejetimi v odziv na priporočila iz leta 2024, kot so boljše varstvo neodvisnosti sodstva in avtonomije tožilcev v okviru parlamentarnih preiskav ter ločitev mandata generalnega državnega tožilca od mandata vlade;

Or. en

Predlog spremembe 186
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Predlog resolucije
Uvodna izjava E c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ec. ker v nekaterih državah članicah, zlasti v gospodarsko manj razvitih regijah, strukturne pomanjkljivosti pri javnih naročilih in visoka koncentracija gospodarske moči izkrivljajo konkurenco ter dodeljevanje sredstev EU in nacionalnih sredstev, olajšujejo klientelizem in prisilo volivcev ter poglabljajo regionalne razlike, konkurenčnejše in bolj raznoliko lokalno gospodarsko okolje pa bi pripomoglo k prekinitvi tega začaranega kroga in izboljšanju demokratične odpornosti;

Or. en

Predlog spremembe 187
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Uvodna izjava E d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ed. ker Agencija Evropske unije za temeljne pravice v svojem poročilu o temeljnih pravicah za leto 2025 poudarja, da geopolitične spremembe ter zakonodajni in družbeni razvoj spodkopavajo temeljne pravice v EU, da so razdiralne politike identitete prispevale k povečevanju stopnje rasizma in sovraštva, da se sovražni govor in škodljive vsebine še naprej nenadzorovano širijo na spletu, da zaradi hitrih digitalnih sprememb in razvoja umetne inteligence obstaja nevarnost, da se bodo še povečale obstoječe neenakosti, da primeri, v katerih je na tisoče ljudi izgubilo življenje na morju, in obtožbe o slabem ravnanju na mejah vzbujajo zaskrbljenost glede obravnavanja prosilcev za azil in migrantov, da ti trendi ogrožajo demokratične vrednote in enakost, kar ogroža temeljne pravice ljudi, ter da so ljudje po vsej EU še naprej v finančni stiski zaradi sedanjih težkih socialno-ekonomskih razmer, ki nesorazmerno prizadenejo tiste, ki jim že grozi revščina, in povečujejo obstoječe neenakosti za prikrajšane skupine;

Or. en

Predlog spremembe 188
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Predlog resolucije
Uvodna izjava E d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ed. ker verodostojnost protikorupcijskih okvirov ni odvisna le od obstoja specializiranih organov in predpisov, temveč tudi od njihove nepristranske, neselektivne in pregledne uporabe; ker selektivne ali politično motivirane preiskave ali pregon, tudi zoper opozicijske osebnosti in izvoljene predstavnike na različnih ravneh upravljanja, resno spodkopavajo zaupanje javnosti v pravno državo;

Or. en

Predlog spremembe 189
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Uvodna izjava E d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ed. ker se bo z direktivo EU o boju proti korupciji, ko bo uradno sprejeta, državam članicam zagotovila dodatna priložnost, da izboljšajo svoje pravne in institucionalne okvire za okrepitev boja proti korupciji;

Or. en

Predlog spremembe 190
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Uvodna izjava E e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

Ee. ker je od uvedbe prvega poročila o stanju pravne države leta 2020 struktura poročila ostala nespremenjena in še naprej obravnava vprašanja, ki temeljijo na štirih tematskih področjih, vendar je porazdelitev priporočil po teh tematskih področjih neenakomerna, saj je nekaterim področjem namenjena bistveno večja pozornost kot drugim; ker omejena pozornost, namenjena priporočilom v okviru drugih institucionalnih vprašanj, povezanih s sistemom zavor in ravnovesij, vzbuja dodatne pomisleke, saj je to tematsko področje zelo široko in zajema najrazličnejša vprašanja, vključno z državljanskim prostorom; ker Komisija bodisi ni obravnavala vprašanj državljanskega prostora ali jih je obravnavala le površno in zato ni izdala potrebnih priporočil;

Or. en

Predlog spremembe 191
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Uvodna izjava E e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ee. ker je v 34. splošnem poročilu Evropskega odbora za preprečevanje mučenja in nehumanega ali ponižujočega ravnanja ali kaznovanja pri Svetu Evrope izražena resna zaskrbljenost zaradi znatnega povečanja prenatrpanosti zaporov, zlasti v nekaterih zahodnoevropskih državah, in so vlade pozvane, naj to obravnavajo z odločnimi ukrepi, ter je navedeno, da prenatrpanost zaporov popolnoma spodkopava delovanje zaporov in bi lahko povzročila, da bi bili posamezniki izpostavila nehumanemu in ponižujočemu ravnanju, saj povzroča slabše življenjske razmere, večje napetosti in nasilje ter zmanjšuje namenske

dejavnosti in priprave za vrnitev zapornikov v skupnost;

Or. en

Predlog spremembe 192
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Predlog resolucije
Uvodna izjava E e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ee. ker imajo lokalni in regionalni organi ključno vlogo pri varovanju temeljnih pravic in pravne države v vsakdanjem življenju državljanov ter lahko zagotovijo pomembno protiutež, kadar so nacionalni institucionalni sistemi zavor in ravnovesij pod pritiskom; ker ima lahko neupravičen upravni, finančni ali pravni pritisk na lokalno izvoljene predstavnike, tudi z nesorazmernimi revizijami, inšpekcijskimi pregledi ali sodnimi postopki, zastraševalni učinek, kar zadeva politični pluralizem in demokratično udeležbo na lokalni ravni;

Or. en

Predlog spremembe 193
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Uvodna izjava E e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Ee. ker se sredstva Evropske unije uporabljajo na načine, ki kršijo temeljne pravice marginaliziranih skupnosti, vključno z Romi, invalidi in osebami z migrantskim ozadjem; ker še vedno obstajajo resne pomanjkljivosti pri

upravljanju in nadzoru sredstev EU, zaradi česar so kljub obstoječim pravnim zaščitnim ukrepom kršene temeljne pravice;

Or. en

Predlog spremembe 194
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poziva države članice, naj sprejmejo potrebne ukrepe, da bi zagotovile neodvisne pravosodne sisteme in dostop do brezplačne pravne pomoči ter s tem enak dostop do pravnega varstva za vse, in ponovno poudarja, da so potrebni konkretni ukrepi za izboljšanje dostopa, zlasti za marginalizirane in ranljive skupine;	1. poziva države članice, naj sprejmejo potrebne ukrepe, da bi zagotovile ***strukturno*** neodvisne***, učinkovite in nepristranske*** pravosodne sisteme in dostop do brezplačne pravne pomoči ter s tem enak dostop do pravnega varstva za vse, in ponovno poudarja, da so potrebni konkretni ukrepi za izboljšanje dostopa, zlasti za marginalizirane in ranljive skupine; ***poudarja, da so za to potrebni vsaj: sistemi naključnega in avtomatiziranega dodeljevanja zadev z ozko opredeljenimi in preverljivimi razlogi za odstopanje, pregledni, pravno utemeljeni in depolitizirani postopki imenovanja in napredovanja, ki zagotavljajo, da so sodni sveti ali enakovredni organi sestavljeni predvsem iz članov, ki jih izvolijo njihovi kolegi, in da izvršilna oblast ne more izvajati diskrecijskega nadzora nad imenovanji, vključno s predsedstvi sodišč in vrhovnimi sodišči, ter stabilna in objektivna pravila o prejemkih sodnikov;***

Or. en

Predlog spremembe 195

Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poziva države članice, naj sprejmejo potrebne ukrepe, da bi zagotovile neodvisne pravosodne sisteme in dostop do brezplačne pravne pomoči ter s tem enak dostop do pravnega varstva za vse, in ponovno poudarja, da so potrebni konkretni ukrepi za izboljšanje dostopa, zlasti za marginalizirane in ranljive skupine;	1. poziva države članice, naj sprejmejo potrebne ukrepe, da bi zagotovile neodvisne pravosodne sisteme in dostop do brezplačne pravne pomoči ter s tem enak dostop do pravnega varstva za vse, in ponovno poudarja, da so potrebni konkretni ukrepi za izboljšanje dostopa, zlasti za marginalizirane in ranljive skupine; ***poziva države članice, naj sprejmejo potrebne ukrepe, da bi zagotovile neodvisne pravosodne sisteme in dostop do brezplačne pravne pomoči ter s tem enak dostop do pravnega varstva za vse, in ponovno poudarja, da so potrebni konkretni ukrepi za izboljšanje dostopa, zlasti za marginalizirane in ranljive skupine; poudarja, da ima resne pomisleke v zvezi s pretiranim političnim vplivom na imenovanja sodnikov, disciplinske senate, napredovanja in dodeljevanje zadev, tudi prek novoustanovljenih pravosodnih struktur, ki zaobidejo obstoječe zaščitne ukrepe in olajšujejo vmešavanje izvršilne veje oblasti, zlasti na Madžarskem in Slovaškem;***

Or. en

Predlog spremembe 196
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

1. poziva države članice, naj sprejmejo potrebne ukrepe, da bi zagotovile neodvisne pravosodne sisteme in dostop do brezplačne pravne pomoči ter s tem enak dostop do pravnega varstva za vse, in ponovno poudarja, da so potrebni konkretni ukrepi za izboljšanje dostopa, zlasti za marginalizirane in ranljive skupine;	1. poziva države članice, naj sprejmejo potrebne ukrepe, da bi zagotovile neodvisne pravosodne sisteme in dostop do brezplačne pravne pomoči ter s tem enak dostop do pravnega varstva za vse, ***kar je bistveno, da bi lahko državljani uveljavljali svoje pravice, izpodbijali diskriminacijo*** in ***zahtevali odgovornost nosilcev odločanja;*** ponovno poudarja, da so potrebni konkretni ukrepi za izboljšanje dostopa, zlasti za marginalizirane in ranljive skupine; ***poudarja, da je ustrezno plačilo bistveno za pritegnitev in zadržanje usposobljenega sodnega osebja; ponovno poudarja, da so za učinkovitost in dostopnost pravosodnega sistema bistveni zadostni viri, vključno s financiranjem, infrastrukturo in usposobljenim osebjem; poudarja pomembno vlogo, ki jo ima digitalizacija pri preoblikovanju nacionalnih pravosodnih organov;***

Or. en

Predlog spremembe 197
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poziva države članice, naj sprejmejo potrebne ukrepe, da bi zagotovile neodvisne pravosodne sisteme ***in dostop do brezplačne pravne pomoči ter s tem enak dostop do pravnega varstva za vse***, ***in ponovno poudarja***, da ***so potrebni konkretni ukrepi*** za izboljšanje dostopa***, zlasti*** za ***marginalizirane in*** ranljive skupine;	1. poziva države članice, naj sprejmejo potrebne ukrepe, da bi zagotovile neodvisne pravosodne sisteme***; poudarja, da so za organizacijo pravosodja, vključno z zagotavljanjem ustreznih mehanizmov pravne pomoči, odgovorne države članice***, ***pri čemer ta organizacija izhaja iz njihovih ustavnih tradicij; ugotavlja***, da ***lahko EU podpre le izmenjavo primerov dobre prakse in pobud*** za izboljšanje dostopa ***do pravnega varstva ter da ji Pogodbi ne dajeta pristojnosti*** za ***določanje enotnih standardov v zvezi s tem; opozarja, da je***

treba pri oblikovanju ukrepov, ki vplivajo na ranljive skupine***, spoštovati načelo subsidiarnosti***;

Or. pl

Predlog spremembe 198
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. ***poziva*** države članice, naj ***sprejmejo potrebne ukrepe, da bi zagotovile*** neodvisne pravosodne sisteme ***in dostop do brezplačne pravne pomoči*** ter s tem ***enak dostop do pravnega varstva za vse, in ponovno poudarja, da so potrebni konkretni ukrepi za izboljšanje dostopa, zlasti za marginalizirane in ranljive skupine***;	1. ***spodbuja*** države članice, naj ***še naprej ohranjajo*** neodvisne pravosodne sisteme ter s tem ***zagotavljajo sedanje visoke standarde v EU***;

Or. sk

Predlog spremembe 199
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poziva države članice, naj sprejmejo potrebne ukrepe, da bi zagotovile neodvisne pravosodne sisteme in dostop do ***brezplačne*** pravne pomoči ter s tem enak dostop do pravnega varstva ***za vse, in ponovno poudarja, da so potrebni konkretni ukrepi za izboljšanje dostopa, zlasti za marginalizirane in ranljive skupine***;	1. poziva države članice, naj sprejmejo potrebne ukrepe, da bi zagotovile neodvisne pravosodne sisteme in dostop do pravne pomoči ***v skladu z nacionalnim pravom*** ter s tem enak dostop do pravnega varstva;

Or. fi

Predlog spremembe 200
Nadine Morano, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poziva države članice, naj sprejmejo potrebne ukrepe, da bi zagotovile neodvisne pravosodne sisteme in dostop do brezplačne pravne pomoči ter s tem enak dostop do pravnega varstva za vse, in ponovno poudarja, da so potrebni konkretni ukrepi za izboljšanje dostopa, zlasti za marginalizirane in ranljive skupine;	1. poziva države članice, naj sprejmejo potrebne ukrepe, da bi zagotovile neodvisne pravosodne sisteme in dostop do brezplačne pravne pomoči ***v skladu z nacionalno zakonodajo in ob upoštevanju sredstev posameznikov*** ter s tem enak dostop do pravnega varstva za vse, in ponovno poudarja, da so potrebni konkretni ukrepi za izboljšanje dostopa, zlasti za marginalizirane in ranljive skupine;

Or. fr

Predlog spremembe 201
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poziva države članice, naj sprejmejo potrebne ukrepe, da bi zagotovile neodvisne pravosodne sisteme in dostop do brezplačne pravne pomoči ter s tem enak dostop do pravnega varstva za vse***, in ponovno poudarja, da so potrebni konkretni ukrepi za izboljšanje dostopa, zlasti za marginalizirane in ranljive skupine***;	1. poziva države članice, naj sprejmejo potrebne ukrepe, da bi zagotovile neodvisne pravosodne sisteme in dostop do brezplačne pravne pomoči ter s tem enak dostop do pravnega varstva za vse;

Or. en

Predlog spremembe 202
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. ***poziva države članice, naj sprejmejo potrebne ukrepe***, da ***bi zagotovile neodvisne pravosodne sisteme in dostop do brezplačne*** pravne ***pomoči ter s tem enak dostop do pravnega varstva za vse, in*** ponovno poudarja, da ***so potrebni konkretni ukrepi za izboljšanje dostopa, zlasti*** za ***marginalizirane in ranljive skupine***;	1. ***poudarja***, da ***je pravično in dostopno pravno varstvo temeljno načelo*** pravne ***države, ki zahteva neodvisno sodstvo;*** ponovno poudarja, da ***je enak dostop do pravnega varstva bistven*** za ***vse državljane***;

Or. en

Predlog spremembe 203
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 1

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
1. poziva države članice, naj sprejmejo potrebne ukrepe, da bi zagotovile neodvisne pravosodne sisteme in dostop do brezplačne pravne pomoči ter s tem enak dostop do pravnega varstva za vse***, in ponovno poudarja, da so potrebni konkretni ukrepi za izboljšanje dostopa, zlasti za marginalizirane in ranljive skupine***;	1. poziva države članice, naj sprejmejo potrebne ukrepe, da bi zagotovile neodvisne pravosodne sisteme in dostop do brezplačne pravne pomoči ***v skladu z nacionalnim pravom*** ter s tem enak dostop do pravnega varstva za vse;

Or. en

Predlog spremembe 204
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. opozarja, da je pravna država koncept, ki naj bi bil vseobsegajoč, vendar izhaja iz anglosaškega pojmovanja prava, da je včasih v nasprotju z zgodovinskimi nacionalnimi pravnimi in ustavnimi tradicijami, kot je francoska pravna država, katere koncept „ustavne identitete Francije“ so potrdili francoski ustavni svet, nemški Rechtsstaat, poljski panstwo prawa in številni drugi; meni, da mora v primeru pravnega spora prevladati suverenost ljudstva;

Or. en

Predlog spremembe 205
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. ugotavlja, da sodni sveti, kjer obstajajo, delujejo kot varovalni mehanizem med sodstvom in drugimi vejami oblasti, tudi v zadevah, kot so imenovanja in poklicni razvoj ter upravljanje pravosodnega sistema; pozdravlja oceno Evropske komisije v njenem poročilu o izvedenih reformah in ugotavlja, da so nekatere države članice dosegle napredek in sprejemajo zakonodajne pobude za okrepitev neodvisnosti in učinkovitosti sodnih svetov, kjer obstajajo;

Or. en

Predlog spremembe 206
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. obžaluje, da EU države kandidatke, kot je Moldavija, spodbuja k izvajanju daljnosežnih pravosodnih reform, hkrati pa utrjuje neučinkovite in škodljive ureditve, ki segajo v obdobje komunistične podrejenosti v državah članicah, pri čemer politične spletke in vpliv postavlja nad interese državljanov ter spodkopava prizadevanja za zagotavljanje pravne države v praksi;

Or. pl

Predlog spremembe 207
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. pozdravlja nacionalne reforme, ki so jih izvedle nekatere države članice, da bi povečale neodvisnost sodstva, ter poziva države članice in države kandidatke, naj še naprej sprejemajo potrebne ukrepe za neodvisne pravosodne sisteme in dostop do brezplačne pravne pomoči, s čimer bodo zagotovile enak dostop do pravnega varstva za vse;

Or. en

Predlog spremembe 208

Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 1 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1a. poziva države članice, naj izkoristijo priložnosti, ki jih ponuja digitalizacija, za poenostavitev, izboljšanje učinkovitosti in dostopnosti, prihranek časa in zmanjšanje stroškov skladiščenja;

Or. en

Predlog spremembe 209
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 1 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1b. poziva države članice, naj glede na različne strukture nacionalnih tožilstev dodatno okrepijo zaščitne ukrepe za nepristranskost tožilcev in pospešijo reforme v skladu s priporočili iz leta 2025, vključno z okrepljenim varstvom neodvisnosti sodstva in avtonomije tožilcev v okviru parlamentarnih preiskav ter ukrepi, kot je ločitev mandata generalnega državnega tožilca od mandata vlade; poziva Komisijo, naj pregleda reforme, izvedene v zvezi s tem, in spremlja njihovo učinkovitost;

Or. en

Predlog spremembe 210

Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 1 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1b. ponovno poudarja, da pravna država temelji na zavezujoči naravi prava za vse javne organe in na dejanski pravici vsakega posameznika do dostopa do neodvisnega in nepristranskega sodišča ter da sta ti razsežnosti neločljivi in se vzajemno krepita;

Or. en

Predlog spremembe 211
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 1 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1c. poudarja, da mora vsako omejevanje temeljnih pravic in svoboščin temeljiti na jasnih, dostopnih in predvidljivih pravnih normah, ter obsoja zakonodajne prakse, ki povzročajo pretirano zapletenost, pravno negotovost ali nerazumljivost za državljane;

Or. en

Predlog spremembe 212
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 1 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1c. poziva Komisijo, naj ukrepa v zvezi s političnimi napadi na sodnike in sodnim ustrahovanjem, da bi zagotovila neodvisne pravosodne sisteme, vključno z zaščito pred političnim vmešavanjem;

Or. en

Predlog spremembe 213
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 1 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	1d. izraža resno zaskrbljenost zaradi naraščajočega trenda, da se strukturno dvomi o vlogi in legitimnosti neodvisnega sodstva, s čimer se izpodbija pravilno delovanje pravosodnega sistema kot takega, in poudarja, da je neodvisnost sodstva osnovni pogoj za legitimnost sodne oblasti, izvršljivost sodnih odločb in zaupanje javnosti v pravosodje; opozarja, da načelo ravnovesja moči pomeni, da se noben javni organ ne more izogniti sodnemu nadzoru, in da je kritika sodnikov nesprejemljiva, kadar se z njo poskuša ovirati ali diskreditirati izvajanje njihovega ustavnega poslanstva nadzora; obsoja vse neposredne ali posredne poskuse vplivanja na sodnike, njihovega ustrahovanja ali oviranja pri opravljanju njihovih nalog, tudi z disciplinskimi pritiski ali javnimi napadi, ki spodkopavajo njihovo avtoriteto; jasno razlikuje med legitimnimi kritikami sodnih odločb in napadi, usmerjenimi v legitimnost nacionalnih in mednarodnih

	sodišč kot institucij, ter obžaluje diskurz, katerega namen je omajati legitimnost sodnega nadzora kot takega; ponovno poudarja, da legitimnost mednarodnih sodišč izhaja iz suverene volje držav, ki so jih ustanovile, in demokratičnih postopkov, ki urejajo izvolitev njihovih sodnikov, ter da je njihova vloga bistvena za učinkovito varstvo temeljnih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 214
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva države članice, naj nemudoma izvršijo še neizvršene sodbe Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice, ter predlaga, naj se ustanovi enota za spremljanje izvrševanja njunih sodb, ki se nanašajo na demokracijo, pravno državo in temeljne pravice v državah EU, ter naj se ugotovitve te enote v celoti vključijo v letno poročilo o stanju pravne države;	***črtano***

Or. fi

Predlog spremembe 215
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva države članice, naj nemudoma izvršijo še neizvršene sodbe Sodišča Evropske unije in Evropskega	***črtano***

sodišča za človekove pravice, ter predlaga, naj se ustanovi enota za spremljanje izvrševanja njunih sodb, ki se nanašajo na demokracijo, pravno državo in temeljne pravice v državah EU, ter naj se ugotovitve te enote v celoti vključijo v letno poročilo o stanju pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 216
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva države članice, naj nemudoma izvršijo še neizvršene sodbe Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice, ter predlaga, naj se ustanovi enota za spremljanje izvrševanja njunih sodb, ki se nanašajo na demokracijo, pravno državo in temeljne pravice v državah EU, ter naj se ugotovitve te enote v celoti vključijo v letno poročilo o stanju pravne države;	2. ***je zelo zaskrbljen zaradi vse večjih zaostankov in upočasnjevanja napredka pri izvrševanju vodilnih sodb Evropskega sodišča za človekove pravice po vsej EU, kar dokazuje dejstvo, da je bilo 1. januarja 2025 v državah članicah EU še vedno neizvršenih 650 vodilnih sodb Evropskega sodišča za človekove pravice, v primerjavi s 624 januarja 2024 in 616 leto prej; ugotavlja tudi, da 45,7 % vodilnih sodb, izrečenih v zvezi z državami članicami EU v zadnjih desetih letih, še ni bilo izvršenih, v primerjavi s 44 % konec leta 2023 in 40 % konec leta 2022; ugotavlja tudi, da je do konca leta 2024 povprečni čas izvrševanja vodilnih sodb Evropskega sodišča za človekove pravice v zvezi z državami članicami EU znašal 5 let in 4 mesece v primerjavi s 5 leti in 2 mesecema leta 2023 ter 5 leti in 1 mesecem leta 2022, kar kaže na strukturni in vse večji primanjkljaj skladnosti[2a];*** poziva države članice, naj nemudoma izvršijo še neizvršene sodbe Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice, ter predlaga, naj se ustanovi enota za spremljanje

izvrševanja njunih sodb, ki se nanašajo na demokracijo, pravno državo in temeljne pravice v državah EU, ter naj se ugotovitve te enote v celoti vključijo v letno poročilo o stanju pravne države; ***poziva Komisijo, naj pripravi javni pregled stanja ali enakovredno orodje za sledenje nacionalnim nadaljnjim ukrepom na podlagi sodne prakse Evropskega sodišča za človekove pravice in Sodišča Evropske unije; poziva Komisijo, naj sistematično izdaja prilagojena specifična priporočila za države na podlagi uspešnosti izvajanja sodb Evropskega sodišča za človekove pravice/Sodišča Evropske unije, s posebnim poudarkom na kronično manj uspešnih državah; poziva Komisijo, naj v primerih vztrajnega neizvajanja odločneje uporablja orodja za izvrševanje; poziva, naj se resno neizvajanje obravnava kot prednostna tema v političnem dialogu z nacionalnimi vladami in parlamenti; poudarja, da je treba pri tem spremljanju opredeliti tudi strukturne vzorce neizvrševanja, tudi na področjih, kot je neodvisnost sodstva, in sprožiti postopno nadaljnje ukrepanje z uporabo vseh razpoložljivih orodij, vključno s postopki za ugotavljanje kršitev in po potrebi proračunsko pogojenostjo;***

[2a] Evropska mreža za izvajanje, poročilo za leto 2025.

Or. en

Predlog spremembe 217
Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva države članice, naj nemudoma izvršijo še neizvršene sodbe	2. poziva države članice, naj nemudoma izvršijo še neizvršene sodbe

Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice, ter predlaga, naj se ustanovi enota za spremljanje izvrševanja njunih sodb, ki se nanašajo na demokracijo, pravno državo in temeljne pravice v državah EU, ter naj se ugotovitve te enote v celoti vključijo v letno poročilo o stanju pravne države;	Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice, ter predlaga, naj se ustanovi enota za spremljanje izvrševanja njunih sodb, ki se nanašajo na demokracijo, pravno državo in temeljne pravice v državah EU, ter naj se ugotovitve te enote v celoti vključijo v letno poročilo o stanju pravne države; ***priporoča Komisiji, naj zlasti ukrepa v zvezi z neizvrševanjem sodb Sodišča Evropske unije na podlagi člena 260(2) PDEU in naj v primerih neizvrševanja sodb Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice, kadar ugotovljena kršitev vpliva ali bi lahko resno vplivala na proračun ali finančne interese Unije, uporabi uredbo o pogojevanju s pravno državo; poudarja, da morajo sistematično nespoštovanje prava EU spremljati konkretne denarne kazni, da bi se zagotovilo resnično odvračanje; poziva Komisijo, naj oceni, ali zamude oziroma neizpolnjevanje teh sodb upravičujejo postopke zaradi nedelovanja v skladu s členom 258 PDEU; poziva Komisijo, naj sistematično analizira podatke o neupoštevanju stališč organov OZN za spremljanje pogodb za posamezno državo;***

Or. en

Predlog spremembe 218
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès, Klára Dobrev

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva države članice, naj nemudoma izvršijo še neizvršene sodbe Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice, ter predlaga, naj se ustanovi enota za spremljanje izvrševanja njunih sodb, ki se nanašajo na demokracijo, pravno državo in temeljne pravice v državah EU, ter naj se ugotovitve	2. poziva države članice, naj nemudoma izvršijo še neizvršene sodbe Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice, ter predlaga, naj se ustanovi enota za spremljanje izvrševanja njunih sodb, ki se nanašajo na demokracijo, pravno državo in temeljne pravice v državah EU, ter naj se ugotovitve

te enote v celoti vključijo v letno poročilo o stanju pravne države;	te enote v celoti vključijo v letno poročilo o stanju pravne države; ***poudarja, da je neizvajanje nacionalnih in mednarodnih sodb v nekaterih državah članicah še vedno sistemsko zaskrbljujoče, kot je bilo poudarjeno v nedavnih ugotovitvah Agencije EU za temeljne pravice in prispevkih deležnikov; poziva Komisijo, naj strogo spremlja, ali organi držav članic spoštujejo sodbe Sodišča Evropske unije, in v primeru neskladnosti sproži postopke za ugotavljanje kršitev;***

Or. en

Predlog spremembe 219
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva države članice, naj ***nemudoma izvršijo še neizvršene sodbe*** Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice, ter predlaga, naj se ustanovi enota za spremljanje izvrševanja njunih sodb, ki se nanašajo na demokracijo, pravno državo in temeljne pravice v državah EU, ter naj se ugotovitve te enote v celoti vključijo v letno poročilo o stanju pravne države;	2. poziva države članice, naj ***dajo prednost pravočasnemu in učinkovitemu izvrševanju sodb*** Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice, ter predlaga, naj se ustanovi enota za spremljanje izvrševanja njunih sodb, ki se nanašajo na demokracijo, pravno državo in temeljne pravice v državah EU, ter naj se ugotovitve te enote v celoti vključijo v letno poročilo o stanju pravne države; ***ponovno poudarja, da je učinkovito izvajanje sodb bistveno za zaščito temeljnih pravic, določenih v PEU, PDEU, Listini in Evropski konvenciji o človekovih pravicah (EKČP);***

Or. en

Predlog spremembe 220

Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva države članice, naj nemudoma izvršijo še neizvršene sodbe Sodišča Evropske unije ***in Evropskega sodišča za človekove pravice, ter predlaga, naj se ustanovi enota za spremljanje izvrševanja njunih sodb, ki se nanašajo na demokracijo, pravno državo in temeljne pravice v državah EU, ter naj se ugotovitve te enote v celoti vključijo v letno poročilo o stanju pravne države***;	2. poziva države članice, naj nemudoma izvršijo še neizvršene sodbe Sodišča Evropske unije;

Or. sk

Predlog spremembe 221
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva države članice, naj ***nemudoma*** izvršijo še neizvršene sodbe Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice***, ter predlaga, naj se ustanovi enota za spremljanje izvrševanja njunih sodb, ki se nanašajo na demokracijo, pravno državo in temeljne pravice v državah EU, ter naj se ugotovitve te enote v celoti vključijo v letno poročilo o stanju pravne države***;	2. poziva države članice, naj izvršijo še neizvršene sodbe Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice;

Or. en

Predlog spremembe 222
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ***poziva države članice, naj nemudoma izvršijo še neizvršene sodbe Sodišča*** Evropske unije ***in Evropskega sodišča*** za človekove pravice, ***ter predlaga, naj se ustanovi enota za spremljanje izvrševanja njunih sodb***, ***ki se nanašajo na demokracijo, pravno državo*** in ***temeljne*** pravice v ***državah*** EU, ***ter*** naj ***se ugotovitve te enote*** v ***celoti vključijo v letno poročilo o stanju pravne države***;	2. ***opozarja, da Pogodbi Uniji ne podeljujeta pristojnosti za nadzor nad tem, kako nacionalna sodišča ali Sodišče*** Evropske unije***, kaj šele Evropsko sodišče*** za človekove pravice, ***ki je del popolnoma ločenega pravnega reda Sveta Evrope, izvršujejo sodbe; poudarja***, ***da so nekatere sodbe Sodišča Evropske unije*** in ***Evropskega sodišča za človekove*** pravice ***ultra vires in posegajo*** v ***pristojnosti držav članic; poziva institucije*** EU, naj ***spoštujejo ustavno ureditev, sprejeto*** v ***državah članicah, in sodno prakso nacionalnih ustavnih sodišč***;

Or. pl

Predlog spremembe 223
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. poziva države članice, naj nemudoma izvršijo še neizvršene sodbe Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice, ter predlaga, naj ***se ustanovi enota*** za spremljanje izvrševanja njunih sodb, ki se nanašajo na demokracijo, pravno državo in temeljne pravice v državah EU, ter naj se ugotovitve te enote v celoti vključijo v letno poročilo o stanju pravne države;	2. poziva države članice, naj nemudoma izvršijo še neizvršene sodbe Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice, ter ***institucijam EU*** predlaga, naj ***ustanovijo enoto*** za spremljanje izvrševanja njunih sodb, ki se nanašajo na demokracijo, pravno državo in temeljne pravice v državah EU, ter naj se ugotovitve te enote ***s sistematično uporabo podatkov o izvajanju in jasnimi zbirkami podatkov o državah*** v celoti vključijo v letno poročilo o stanju pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 224
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Predlog resolucije
Odstavek 2

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
2. ***poziva države članice, naj nemudoma izvršijo še neizvršene sodbe*** Sodišča Evropske unije ***in Evropskega sodišča za človekove pravice, ter predlaga, naj se ustanovi enota za spremljanje izvrševanja njunih sodb, ki se nanašajo na demokracijo, pravno državo*** in ***temeljne pravice*** v ***državah*** EU***, ter naj se ugotovitve te enote v celoti vključijo v letno poročilo o stanju pravne države***;	2. ***ponovno potrjuje osrednjo vlogo*** Sodišča Evropske unije ***pri ohranjanju pravne države v EU in zagotavljanju delovanja notranjega trga; poziva k boljšemu spremljanju pravne države*** in ***temeljnih pravic*** v EU ***in državah kandidatkah***;

Or. en

Predlog spremembe 225
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. v zvezi s spoštovanjem načel, svoboščin in obveznosti, ki izhajajo iz Pogodb in Listine o temeljnih pravicah, poudarja osrednjo vlogo pravne države, ki je priznana kot eden od temeljev Unije v skladu s členom 2 PEU in kot bistven steber demokratične družbe, s katerim je zagotovljeno spoštovanje načel zakonitosti, pravne varnosti, prepovedi samovoljnega ravnanja izvršilnih oblasti, učinkovitega sodnega varstva, ki ga izvajajo neodvisna in nepristranska sodišča, vključno z dostopom do pravnega varstva, tudi v zvezi s temeljnimi pravicami, ter delitve oblasti,

nediskriminacije in enakosti pred zakonom, kot je opredeljeno v Uredbi 2020/2092 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2020 o splošnem režimu pogojenosti za zaščito proračuna Unije;

Or. it

Predlog spremembe 226
Diana Riba i Giner, Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. poudarja, da morajo demokratične države zagotoviti mehanizme za politično in socialno spravo, tudi z ukrepi amnestije, ki spodbujajo sobivanje, preprečujejo pretirano sodno obravnavo političnih konfliktov in krepijo demokratični dialog; opozarja, da je pravna država ogrožena, kadar se demokratično sprejeti zakoni institucionalno ovirajo oziroma kadar jim nekateri pravosodni ali upravni sektorji nasprotujejo, kar preprečuje njihovo pravilno izvajanje;

Or. en

Predlog spremembe 227
Emma Rafowicz, Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Murielle Laurent, Hannes Heide, Chloé Ridel

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. poudarja, da veliko število groženj in napadov, ki so jim izpostavljeni delavci v pravosodju, zlasti odvetniki[1a],

neposredno ogroža demokracijo in pravno državo; poziva države članice, naj podpišejo in ratificirajo Konvencijo Sveta Evrope o zaščiti odvetniškega poklica (CETS št. 226) ter uporabijo vsa ustrezna sredstva za zagotovitev obrambe in svobode izražanja odvetnikov;

[1a] Svet odvetniških združenj Evrope (CCBE), Report on Threatening behaviour and and agression towards lawyers (Poročilo o grozečem vedenju in agresiji do odvetnikov), 2024. https://www.ccbe.eu/fileadmin/speciality_distribution/public/documents/HUMAN_RIGHTS/HR_Guides___recommendations/EN_2024_CCBE-report-on-threatening-behaviour-and-aggression-towards-lawyers.pdf.

Or. en

Predlog spremembe 228
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. poziva Komisijo, naj sistematično izdaja prilagojena specifična priporočila za države na podlagi uspešnosti izvajanja sodb Evropskega sodišča za človekove pravice/Sodišča Evropske unije, s posebnim poudarkom na državah članicah, ki jih vztrajno ne izvajajo; poziva Komisijo, naj v primerih vztrajnega neizvajanja odločneje uporabi orodja za izvrševanje, kot so postopki za ugotavljanje kršitev, člen 260 PDEU in po potrebi proračunska pogojenost;

Or. en

Predlog spremembe 229
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi)

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. poudarja, da je treba s sistemi za pripisovanje kazenske odgovornosti članom vlade in visokim javnim uslužbencem, ki so pritožniki, zagotoviti dostop do učinkovitega sodnega varstva; poudarja, da posebne ustavne določbe ne smejo ovirati sodne preiskave primerov, ki resno škodijo javnemu interesu;

Or. el

Predlog spremembe 230
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. obžaluje razpad delitve oblasti, pri katerem sodišča prevzemajo pristojnosti, ki jim ne pripadajo, tako da odločajo o zadevah, povezanih z zakonodajo držav članic, pogosto na način, ki je očitno v nasprotju s to zakonodajo; meni, da nedemokratični precedensi spodkopavajo zaupanje državljanov, in poziva institucije, naj spoštujejo pristojnosti, ki so jim dodeljene;

Or. pl

Predlog spremembe 231
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Predlog resolucije

Odstavek 2 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2a. ugotavlja, da slabitev neodvisnosti sodstva zaradi nejasnih disciplinskih kršitev, zmanjšane zaščite pred samovoljnimi sankcijami in nezadostne zaščite sodnikov pred političnim pritiskom še naprej resno ogroža enotno uporabo prava EU;

Or. en

Predlog spremembe 232
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi)

Predlog resolucije
Odstavek 2 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2b. poziva države članice, naj prilagodijo ustrezne postopkovne okvire, da bi dosegle ravnovesje med zaščito pred zlorabami ali politično motiviranim pregonom in omogočanjem neovirane preiskave morebitne kazenske odgovornosti; poziva Komisijo, naj v postopek spremljanja pravne države vključi posebno oceno učinkovitosti mehanizmov za dostop do pravnega varstva zoper ukrepe ali nadzor, ki jih izvaja javna uprava na visoki ravni;

Or. el

Predlog spremembe 233
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Predlog resolucije
Odstavek 2 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

2b. poudarja, da so za učinkovit in pravilno delujoč pravosodni sistem v državah članicah potrebne neodvisne odvetniške zbornice in odvetniki, ki lahko svoje naloge opravljajo svobodno in brez nepotrebnega pritiska ali vmešavanja, saj imajo ključno vlogo pri varovanju pravne države ter temeljnih pravic in svoboščin; poudarja tudi, da je bistveno popolno spoštovanje temeljnih načel odvetniškega poklica, vključno z zaupnostjo med odvetnikom in stranko;

Or. en

Predlog spremembe 234
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Odstavek 2 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	2b. poziva države članice, naj sprejmejo skladne nacionalne strategije izvajanja z jasnimi roki, odgovornostmi in parlamentarnim nadzorom ter zaščitijo neodvisnost sodstva in zagotovijo, da nacionalna sodišča ne bodo ovirana pri dosledni uporabi sodne prakse Evropskega sodišča za človekove pravice in Sodišča Evropske unije;

Or. en

Predlog spremembe 235
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poudarja jasno povezavo med	***črtano***

nazadovanjem pravne države ter hudimi kršitvami temeljnih pravic in pravic manjšin, vključno s prekomerno uporabo sile s strani organov preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj, neupoštevanjem dolžnega pravnega postopanja v primeru pripornikov, političnim ali institucionalnim spodbujanjem sovraštva, nesorazmernimi pooblastili za nadzor in omejevalnimi ukrepi, usmerjenimi proti organizacijam civilne družbe; je trdno prepričan, da bi morala Komisija oceniti, v kolikšni meri države članice rešujejo ta vprašanja, da bi zagotovila dostopen, učinkovit in nepristranski pravosodni sistem;

Or. en

Predlog spremembe 236
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poudarja jasno povezavo med nazadovanjem pravne države ter hudimi kršitvami temeljnih pravic in pravic manjšin, vključno s prekomerno uporabo sile s strani organov preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj, neupoštevanjem dolžnega pravnega postopanja v primeru pripornikov, političnim ali institucionalnim spodbujanjem sovraštva, nesorazmernimi pooblastili za nadzor in omejevalnimi ukrepi, usmerjenimi proti organizacijam civilne družbe; je trdno prepričan, da bi morala Komisija oceniti, v kolikšni meri države članice rešujejo ta vprašanja, da bi zagotovila dostopen, učinkovit in nepristranski pravosodni	***črtano***

sistem;

Or. en

Predlog spremembe 237
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poudarja ***jasno povezavo med nazadovanjem pravne države ter hudimi kršitvami temeljnih pravic*** in ***pravic manjšin, vključno s prekomerno uporabo sile s strani organov*** preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj***, neupoštevanjem dolžnega pravnega postopanja*** v ***primeru pripornikov, političnim ali institucionalnim spodbujanjem sovraštva, nesorazmernimi pooblastili za nadzor in omejevalnimi ukrepi, usmerjenimi proti organizacijam civilne družbe; je trdno prepričan, da bi morala Komisija oceniti, v kolikšni meri države članice rešujejo ta vprašanja, da bi zagotovila dostopen, učinkovit in nepristranski pravosodni sistem***;	3. poudarja***, da so kazensko pravo*** in ***organi*** preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj v ***pristojnosti držav članic***;

Or. fi

Predlog spremembe 238
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poudarja jasno povezavo med ***nazadovanjem*** pravne države ***ter hudimi kršitvami temeljnih pravic*** in ***pravic manjšin, vključno s prekomerno uporabo sile s strani organov preprečevanja,***	3. poudarja jasno povezavo med ***poročanjem o nazadovanju*** pravne države in ***namerno razširitvijo koncepta pravne države na področja***, ***ki pri nobeni razlagi tega koncepta ne spadajo na področje***

odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj, neupoštevanjem dolžnega pravnega postopanja v primeru pripornikov, političnim ali institucionalnim spodbujanjem sovraštva, nesorazmernimi pooblastili za nadzor in omejevalnimi ukrepi**, **usmerjenimi proti organizacijam civilne družbe; je trdno prepričan, da bi morala Komisija oceniti, v kolikšni meri** države **članice rešujejo ta vprašanja, da bi zagotovila dostopen, učinkovit in nepristranski pravosodni sistem;	***uporabe pravne** države **in so tudi izvzeta iz pristojnosti EU***;

Or. sk

Predlog spremembe 239
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poudarja jasno povezavo med nazadovanjem pravne države ter hudimi kršitvami temeljnih pravic in pravic manjšin, vključno s prekomerno uporabo sile s strani organov preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj, neupoštevanjem dolžnega pravnega postopanja v primeru pripornikov, političnim ali institucionalnim spodbujanjem sovraštva, nesorazmernimi pooblastili za nadzor in omejevalnimi ukrepi, usmerjenimi proti organizacijam civilne družbe; je trdno prepričan, da bi morala Komisija oceniti, v kolikšni meri države članice rešujejo ta vprašanja, da bi zagotovila dostopen, učinkovit in nepristranski pravosodni sistem;	3. poudarja jasno povezavo med nazadovanjem pravne države ter hudimi kršitvami temeljnih pravic in pravic manjšin, vključno s prekomerno uporabo sile s strani organov preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj, neupoštevanjem dolžnega pravnega postopanja v primeru pripornikov, političnim ali institucionalnim spodbujanjem sovraštva, nesorazmernimi pooblastili za nadzor in omejevalnimi ukrepi, usmerjenimi proti organizacijam civilne družbe; je trdno prepričan, da bi morala Komisija oceniti, v kolikšni meri države članice rešujejo ta vprašanja, da bi zagotovila dostopen, učinkovit in nepristranski pravosodni sistem; ***z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se za preoblikovanje pravosodnega okolja zunaj običajnega parlamentarnega nadzora uporabljajo izredni pravni postopki in izvršilni odloki, ki odražajo vzorce, za katere je bilo predhodno ugotovljeno, da***

niso združljivi z delitvijo oblasti;

Or. en

Predlog spremembe 240
Nadine Morano, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poudarja jasno povezavo med nazadovanjem pravne države ter hudimi kršitvami temeljnih pravic in pravic manjšin***, vključno s prekomerno uporabo sile s strani organov preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj, neupoštevanjem dolžnega pravnega postopanja v primeru pripornikov, političnim ali institucionalnim spodbujanjem sovraštva, nesorazmernimi pooblastili za nadzor in omejevalnimi ukrepi, usmerjenimi proti organizacijam civilne družbe***; je trdno prepričan, da bi morala Komisija oceniti, v kolikšni meri države članice rešujejo ta vprašanja, da bi zagotovila dostopen, učinkovit in nepristranski pravosodni sistem;	3. poudarja jasno povezavo med nazadovanjem pravne države ter hudimi kršitvami temeljnih pravic in pravic manjšin; je trdno prepričan, da bi morala Komisija oceniti, v kolikšni meri države članice rešujejo ta vprašanja, da bi zagotovila dostopen, učinkovit in nepristranski pravosodni sistem;

Or. fr

Predlog spremembe 241
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poudarja jasno povezavo med nazadovanjem pravne države ter hudimi kršitvami temeljnih pravic in pravic	3. poudarja jasno povezavo med nazadovanjem pravne države ter hudimi kršitvami temeljnih pravic in pravic

manjšin, vključno s prekomerno uporabo sile s strani organov preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj, neupoštevanjem dolžnega pravnega postopanja v primeru pripornikov, političnim ali institucionalnim spodbujanjem sovraštva, nesorazmernimi pooblastili za nadzor in omejevalnimi ukrepi, usmerjenimi proti organizacijam civilne družbe; je trdno prepričan, da bi morala Komisija oceniti, v kolikšni meri države članice rešujejo ta vprašanja, da bi zagotovila dostopen, učinkovit in nepristranski pravosodni sistem;	manjšin, ***kot se dogaja na Poljskem v okviru „militantne demokracije“ Donalda Tuska,*** vključno s prekomerno uporabo sile s strani organov preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj, neupoštevanjem dolžnega pravnega postopanja v primeru pripornikov, političnim ali institucionalnim spodbujanjem sovraštva, nesorazmernimi pooblastili za nadzor in omejevalnimi ukrepi, usmerjenimi proti organizacijam civilne družbe; je trdno prepričan, da bi morala Komisija oceniti, v kolikšni meri države članice rešujejo ta vprašanja, da bi zagotovila dostopen, učinkovit in nepristranski pravosodni sistem;

Or. pl

Predlog spremembe 242
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Moritz Körner, Sophie Wilmès, Malik Azmani, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poudarja jasno povezavo med nazadovanjem pravne države ter hudimi kršitvami temeljnih pravic in pravic manjšin, vključno s prekomerno uporabo sile s strani organov preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj, neupoštevanjem dolžnega pravnega postopanja v primeru pripornikov, političnim ali institucionalnim spodbujanjem sovraštva, nesorazmernimi pooblastili za nadzor in omejevalnimi ukrepi, usmerjenimi proti organizacijam civilne družbe; je trdno prepričan, da bi morala Komisija oceniti, v kolikšni meri države članice rešujejo ta vprašanja, da bi zagotovila dostopen, učinkovit in nepristranski pravosodni sistem;	3. poudarja jasno povezavo med nazadovanjem pravne države ter hudimi kršitvami temeljnih pravic in pravic manjšin, vključno s prekomerno uporabo sile s strani organov preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj, neupoštevanjem dolžnega pravnega postopanja v primeru pripornikov, ***zlorabo pripora,*** političnim ali institucionalnim spodbujanjem sovraštva, nesorazmernimi pooblastili za nadzor in omejevalnimi ukrepi, usmerjenimi proti organizacijam civilne družbe; je trdno prepričan, da bi morala Komisija oceniti, v kolikšni meri države članice rešujejo ta vprašanja, da bi zagotovila dostopen, učinkovit in nepristranski pravosodni sistem;

Or. en

Predlog spremembe 243
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Predlog resolucije
Odstavek 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
3. poudarja ***jasno povezavo med nazadovanjem pravne države ter hudimi kršitvami temeljnih pravic*** in ***pravic manjšin, vključno s prekomerno uporabo sile s strani organov preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj, neupoštevanjem dolžnega pravnega postopanja v primeru pripornikov, političnim ali institucionalnim spodbujanjem sovraštva, nesorazmernimi pooblastili za nadzor in omejevalnimi ukrepi, usmerjenimi proti organizacijam civilne družbe; je trdno prepričan***, da bi morala Komisija ***oceniti***, ***v kolikšni meri*** države članice rešujejo ***ta vprašanja***, ***da bi zagotovila dostopen, učinkovit*** in ***nepristranski pravosodni sistem***;	3. poudarja***, da so bile v nekaterih državah članicah izvedene nacionalne reforme na področjih, kot je neodvisnost sodstva,*** in ***meni***, da bi morala Komisija ***še naprej ocenjevati***, ***kako*** države članice rešujejo ***kršitve načel pravne države in temeljnih pravic***, ***ter povečati svoja prizadevanja za zagotovitev dostopnega***, ***učinkovitega*** in ***nepristranskega pravosodnega sistema***;

Or. en

Predlog spremembe 244
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 3 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3a. poziva vlado Donalda Tuska, naj se vzdrži nadaljnjih kršitev ustave Republike Poljske in nadaljnjega spodkopavanja neodvisnih institucij, na katerih temelji poljski pravni red, vključno z napadi na ustavno sodišče, ki je steber ustavnega sistema; je seznanjen s

pozivi, naj vlada Donalda Tuska pravno odgovarja za posledice radikalnega vmešavanja v ustavni red Republike Poljske in uvedbe sistemske nezakonitosti;

Or. pl

Predlog spremembe 245
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 3 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3b. obžaluje, da je vlada Donalda Tuska ravnala nezakonito, ko je državno tožilstvo podredila političnemu nadzoru, vključno z nezakonito razrešitvijo državnega tožilca, ki ga je v skladu z zakonom o državnem tožilstvu mogoče razrešiti le s pisnim soglasjem predsednika Republike Poljske, kar pomeni, da je to dejanje v nasprotju s poljsko ustavo in zakoni ter načelom zakonitosti; ugotavlja, da je poljski varuh človekovih pravic izrazil pravne dvome o postopku, ki je privedel do zamenjave državnega tožilca, in poudaril, da ni sodbe pravosodnega organa, s katero bi se razveljavil akt o odstranitvi Dariusza Barskega s položaja državnega tožilca ali akt o imenovanju Dariusza Korneluka na ta položaj; poziva vlado Donalda Tuska, naj ustavi napade na tožilstvo, in poudarja, da je treba zakonitemu nacionalnemu tožilcu omogočiti, da nemudoma opravi svoje zakonske dolžnosti;

Or. pl

Predlog spremembe 246

Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 3 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3c. obžaluje, da v državah, kot je Poljska, po tem, ko je oblast prevzela politična skupina, ki se predstavlja kot „militantna demokracija“, načela demokratične pravne države nadomeščajo revanšistične politike, preganjanje opozicije, politična sojenja, zlorabe pripora in celo primeri mučenja;

Or. pl

Predlog spremembe 247
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 3 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	3d. opozarja na posledice spodkopavanja demokratičnih načel in pravne države zaradi nasilnih dejanj militantne demokracije; svari pred posledicami nezakonitega imenovanja generalnega državnega tožilca na Poljskem; poziva poljske uradnike, naj v valu političnega revanšizma ravnajo v skladu z zakonom in svojo prisego;

Or. pl

Predlog spremembe 248
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva Komisijo, naj zaradi vsesplošne prenatrpanosti, neustreznih življenjskih razmer in vse večjega števila samomorov, kar ogroža temeljne pravice pripornikov v kazenskih sistemih držav članic, obravnava razmere v zaporih kot vprašanje pravne države;	***črtano***

Or. fi

Predlog spremembe 249
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva Komisijo, naj zaradi vsesplošne prenatrpanosti, neustreznih življenjskih razmer in vse večjega števila samomorov, kar ogroža temeljne pravice pripornikov v kazenskih sistemih držav članic, obravnava razmere v zaporih kot vprašanje pravne države;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 250
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. poziva Komisijo, naj zaradi vsesplošne prenatrpanosti, neustreznih življenjskih razmer in vse večjega števila samomorov, kar ogroža temeljne pravice pripornikov v kazenskih sistemih držav	***črtano***

članic, obravnava razmere v zaporih kot vprašanje pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 251
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. ***poziva Komisijo***, ***naj zaradi vsesplošne prenatrpanosti, neustreznih življenjskih razmer in vse večjega števila samomorov, kar ogroža temeljne pravice pripornikov v kazenskih sistemih držav članic, obravnava*** razmere v zaporih ***kot vprašanje pravne države***;	4. ***opozarja***, ***da*** razmere v zaporih ***ostajajo predvsem v pristojnosti držav članic***;

Or. en

Predlog spremembe 252
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 4

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
4. ***poziva Komisijo***, ***naj zaradi vsesplošne prenatrpanosti***, ***neustreznih življenjskih razmer*** in vse ***večjega števila*** samomorov, kar ogroža temeljne pravice pripornikov v kazenskih sistemih držav članic***, obravnava razmere v zaporih kot vprašanje pravne države***;	4. ***opozarja na razmere v zaporih, vključno z vsesplošno prenatrpanostjo***, ***neustreznimi življenjskimi razmerami, uporabo mučenja***, ***vključno s prisilnim hranjenjem, v primerih, ko uporaba drastičnih*** in ***bolečih metod ni potrebna, ter*** vse ***večje število*** samomorov, kar ogroža temeljne pravice pripornikov v kazenskih sistemih držav članic;

Or. pl

Predlog spremembe 253
Javier Zarzalejos, Fredi Beleris (Fredis Beleris)

Predlog resolucije
Odstavek 4 – točka 1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(1) poudarja, da je tožilstvo ključni element v zmogljivosti države članice za boj proti kriminalu in korupciji; obžaluje vsakršno vladno ali politično vmešavanje v preiskave korupcije in opozarja, da nihče ni nad zakonom; obsoja zlorabo pravosodnega sistema v politične namene, med drugim s preganjanjem političnih nasprotnikov in vmešavanjem v preiskave korupcije; poudarja, da politično motivirani pregon in uporaba zakonov o amnestiji ter postopki pomilostitve, ki jih vodijo politični interesi, spodkopavajo zaupanje javnosti v ustavna načela in standarde EU; opozarja, da je treba zagotoviti avtonomijo in neodvisnost tožilstva in torej preprečiti vsakršno politično vmešavanje v njegovo delo, zlasti vmešavanje vlade; poudarja, da so pregledni postopki imenovanja tožilcev ključni dejavnik za ohranjanje zaupanja javnosti v kazensko pravosodje; je zaskrbljen zaradi ponavljajočih se napadov na sodnike in tožilce, ki izvajajo odmevne politične preiskave v primerih korupcije in zlorabe oblasti proti političnim nasprotnikom; opozarja, da primeri, v katerih so sodniki in tožilci tarča kazenskih obtožb, resno spodkopavajo institucionalno verodostojnost in zaupanje javnosti v neodvisnost in integriteto tožilstva in pravosodnih služb;

Or. en

Predlog spremembe 254

Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 4 – pododstavek 1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	pozdravlja vlogo evropske mreže varuhov človekovih pravic in poudarja, da bi moralo sodelovanje presegati zgolj izmenjavo informacij, zlasti s sistematično uporabo postopkov poizvedb, kar bi nacionalnim uradom varuhov človekovih pravic omogočilo, da poiščejo verodostojne odgovore na ravni EU, kadar naletijo na ovire pri uporabi prava EU, s čimer bi se okrepil njihov vpliv na nacionalne organe; obžaluje, da se pri pripravi poročila o stanju pravne države ne izvede vedno sistematično posvetovanje z uradi varuhov človekovih pravic, čeprav imajo ključno vlogo pri odkrivanju pomanjkljivosti pri izvajanju prava EU; zato poziva, naj se nacionalni varuhi človekovih pravic bolj strukturirano in dosledno vključujejo v postopke na ravni EU, da bi bolje opredelili sistemska vprašanja, ki zadevajo več držav članic, in podprli Komisijo pri odpravljanju pomanjkljivosti pri učinkoviti uporabi prava EU;

Or. en

Predlog spremembe 255
Javier Zarzalejos, Fredi Beleris (Fredis Beleris)

Predlog resolucije
Odstavek 4 – točka 2 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(2) poziva, naj disciplinske postopke za sodnike in tožilce vodijo neodvisni organi, ki niso pod političnim vplivom, in

naj se sistem disciplinskih postopkov po potrebi reformira, da jih politični organi ne bodo uporabljali za nadzor sodstva;

Or. en

Predlog spremembe 256
Javier Zarzalejos, Fredi Beleris (Fredis Beleris)

Predlog resolucije
Odstavek 4 – točka 3 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(3) poziva Komisijo, naj bo še naprej ves čas pozorna na to, da sodniki in tožilci ostanejo neodvisni od organov, ki so pristojni za njihovo imenovanje ali ponovno imenovanje; poziva jo tudi, naj proaktivno spremlja in se hitro odzove na tveganja nazadovanja pravne države na področjih neodvisnosti sodstva in dostopa do pravnega varstva v skladu z načelom nedopustnosti nazadovanja, kot je pojasnjeno v nedavni sodni praksi Sodišča Evropske unije;

Or. en

Predlog spremembe 257
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. pozdravlja revizijo direktive o pravicah žrtev, da bi odpravili pravne vrzeli in žrtvam zagotovili dostop do pravnega varstva in podpore, vključno z možnostmi za pregled odločitev v

kazenskih postopkih v zvezi z žrtvami, določbami o podpori in zaščiti žrtev, dostopu do odškodnine ter učinkovitem zbiranju podatkov, boljši dodelitvi sredstev za spoštovanje pravic žrtev kaznivih dejanj ter spoštovanju njihove zasebnosti in varstvu njihovih osebnih podatkov, tudi za migrante brez dokumentov in prosilce za azil;

Or. en

Predlog spremembe 258
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. ugotavlja, da je Komisija prepoznala strukturne izzive, ki otežujejo izboljšanje učinkovitosti, dostopnosti in kakovosti sodstva v nekaterih državah članicah ter državah kandidatkah in potencialnih kandidatkah; je trdno prepričan, da je usposabljanje ključno jamstvo za neodvisnost sodnikov, pa tudi za kakovost in učinkovitost pravosodnega sistema; poziva države članice, naj vlagajo v izobraževanje v pravosodju, digitalizacijo, pravno pomoč in dostop do pravnega varstva za marginalizirane in ranljive skupine;

Or. en

Predlog spremembe 259
Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

4a. izraža zaskrbljenost zaradi praks nacionalnih sodišč, ki vodijo do zaplembe premoženja brez učinkovitega pravnega sredstva na podlagi pripadnosti narodnostni manjšini; poziva Komisijo, naj v zvezi s tem podrobneje preuči dejavnosti sodišč in nacionalnih organov, tudi v zvezi z zaščito prostega pretoka kapitala in zagotavljanjem pravilne uporabe sredstev EU;

Or. en

Predlog spremembe 260
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. opozarja, da je treba zagotoviti avtonomijo tožilstva in tako preprečiti vsakršno politično vmešavanje v njegovo delo; poziva k reformi sistema disciplinskih postopkov, s katero bi preprečili, da bi jih politične oblasti uporabljale za nadzor sodstva; v zvezi s tem vztraja, da mora te postopke izvajati neodvisen organ;

Or. en

Predlog spremembe 261
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. poudarja, da morajo biti sodniki nepristranski; opozarja, da morajo

imenovanja in napredovanja sodnikov temeljiti izključno na njihovih kvalifikacijah, saj so sodniki bistveni za varovanje neodvisnosti sodstva; opozarja, da morajo biti merila za izbiro kandidatov in njihova imenovanja na visoke sodniške položaje popolnoma pregledna;

Or. en

Predlog spremembe 262
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Predlog resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. je seznanjen z resnimi pomisleki glede spodkopavanja neodvisnosti sodstva na Slovaškem, vključno s prestrukturiranjem sodnih svetov, uvedbo kaznivih dejanj „zlorabe prava“ s širokim področjem uporabe, usmerjenih zoper sodnike, in ponovno politizacijo disciplinskih postopkov, ki skupaj ustvarjajo sistemski pritisk na sodstvo;

Or. en

Predlog spremembe 263
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4a. poziva države članice, naj nujno izboljšajo pogoje pridržanja v vseh zaporih, vključno z mladoletniškimi zapori, tako da odpravijo prenatrpanost, zagotovijo dostop do zdravstvene oskrbe in psihološke podpore ter izboljšajo ukrepe

za preprečevanje samomorov;

Or. en

Predlog spremembe 264
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 4 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4b. poudarja, da imajo nacionalni sodni sveti pomembno vlogo pri varovanju neodvisnosti sodstva; opozarja, da bi morala biti sestava in delovanje teh organov v skladu s standardi, ki sta jih določila Komisija in Svet Evrope ter jih je potrdilo Sodišče Evropske unije;

Or. en

Predlog spremembe 265
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Odstavek 4 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4b. poudarja, da ima nadaljnji obstoj nejasno opredeljenega kaznivega dejanja „zlorabe prava“ za sodnike na Slovaškem brez ustreznih zaščitnih ukrepov zastraševalni učinek na sodno odločanje in ni združljiv z načelom neodvisnosti sodstva;

Or. en

Predlog spremembe 266

Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 4 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4b. poudarja, da morajo biti imenovanja na visoke sodniške položaje pregledna in brez političnega vmešavanja ter morajo temeljiti na dosežkih;

Or. en

Predlog spremembe 267
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 4 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4b. poziva Evropsko komisijo, naj v prihodnja poročila o stanju pravne države vključi razmere v zaporih kot ločeno kategorijo;

Or. en

Predlog spremembe 268
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 4 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4c. obžaluje, da še vedno obstajajo pomisleki glede ravni prejemkov sodnikov in sodnega osebja v več državah članicah,

zaradi česar delovna mesta niso privlačna in jih je zato težko zapolniti; opozarja, da so pregledni postopki za imenovanje in razrešitev sodnikov ter pristojnosti in sestava sodnih svetov bistveni za zaščito neodvisnosti sodstva; poziva države članice, naj uvedejo ustrezne zaščitne ukrepe za preprečevanje neprimernega političnega vpliva, tudi iz tretjih držav;

Or. en

Predlog spremembe 269
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Predlog resolucije
Odstavek 4 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4c. z veliko zaskrbljenostjo ugotavlja, da so bili na Slovaškem vsi člani nacionalnega sodnega sveta, ki sta jih imenovala izvršilna in zakonodajna oblast, razrešeni pred koncem svojega mandata brez zadostne pravne podlage, kar je ustvarilo precedens, ki resno ogroža samoupravo sodstva, neodvisnost in neodstavljivost sodniške funkcije;

Or. en

Predlog spremembe 270
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 4 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4c. poziva, naj disciplinske postopke za sodnike in tožilce vodijo neodvisni organi, ki niso pod političnim vplivom, in naj se sistem disciplinskih postopkov po potrebi reformira, da jih politični organi

ne bodo uporabljali za nadzor sodstva;

Or. en

Predlog spremembe 271
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský, Javier Zarzalejos, Emil Radev

Predlog resolucije
Odstavek 4 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4d. spodbuja države članice, naj sodnikom omogočijo usposabljanje; je trdno prepričan, da bi moralo biti usposabljanje multidisciplinarno; ponovno poudarja, da so za učinkovitost in dostopnost pravosodnega sistema bistveni ustrezni viri, vključno s financiranjem, infrastrukturo in usposobljenim osebjem; priznava vlogo sodnega osebja, vključno z notarji, v številnih državah članicah; poleg tega jih poziva, naj izkoristijo priložnosti, ki jih ponuja digitalizacija, za poenostavitev postopkov in procesov, izboljšanje učinkovitosti in dostopnosti, prihranek časa in zmanjšanje stroškov skladiščenja;

Or. en

Predlog spremembe 272
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 4 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4d. opozarja, da so močni nacionalni pravni sistemi nepogrešljivi, saj se Komisija zanaša na nacionalne pravosodne organe, da bi izvajala pravo

EU, in da so temeljnega pomena za pravosodno sodelovanje v EU ter spodbujanje medsebojnega zaupanja;

Or. en

Predlog spremembe 273
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Odstavek 4 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4d. opozarja, da novo sprejeta zakonodaja sodnemu svetu omogoča nesorazmeren vpliv na disciplinske senate, s čimer se povečuje tveganje vmešavanja v disciplinske rezultate, ki je usklajeno z izvršno oblastjo, in spodkopava zagotavljanje nepristranskosti;

Or. en

Predlog spremembe 274
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Odstavek 4 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4e. poziva vse države članice, naj nemudoma podpišejo, ratificirajo in v celoti izvajajo Konvencijo Sveta Evrope o zaščiti odvetniškega poklica, pri čemer naj priznajo njen ključni pomen za neodvisnost in integriteto odvetniškega poklica, ki je temelj pravne države; poziva Komisijo, naj nemudoma predloži osnutek sklepa Sveta, ki bo Uniji omogočil podpis in sklenitev konvencije, in poudarja, da je potreben hiter dogovor o tem sklepu;

Or. en

Predlog spremembe 275
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 4 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4e. poudarja, da neučinkovitost sodstva deluje kot netarifna ovira na enotnem trgu, ki odvrača čezmejne naložbe in ogroža izvrševanje pogodb; poudarja podatke iz pregleda stanja na področju pravosodja za leto 2025, iz katerih so razvidne kritične zamude v nekaterih državah članicah; poziva Komisijo, naj trajno neučinkovitost sodstva obravnava ne le kot upravno kršitev, temveč tudi kot kršitev svobode gospodarske pobude v skladu z Listino;

Or. en

Predlog spremembe 276
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Predlog resolucije
Odstavek 4 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4e. poudarja, kako pomembna sta neodvisnost pravosodnega sistema in dostop do brezplačne pravne pomoči za zagotavljanje enakega dostopa do pravnega varstva; ponavlja, da so za izboljšanje pravosodnega sistema bistveni zadostni viri, vključno z infrastrukturo in osebjem; priporoča, naj države članice sprejmejo konkretne ukrepe za izboljšanje dostopa do pravnega varstva;

Or. en

Predlog spremembe 277
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 4 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4f. poudarja, da sta svoboda obveščanja in dostop do informacij javnega značaja temeljni pravici in bistvena elementa preglednosti, demokratične odgovornosti in boja proti korupciji; ugotavlja, da poročilo Komisije o stanju pravne države sistematično zajema to področje, vključno z neupravičenimi omejitvami, zamudami ali ovirami pri dostopu do javnih informacij; poziva države članice, naj zagotovijo pravočasen, učinkovit in nediskriminatoren dostop do informacij, ki jih hranijo javni organi, ter naj ne sprejemajo zakonodajnih ali upravnih ukrepov, ki bi omejevali preglednost ali ovirali javni nadzor;

Or. en

Predlog spremembe 278
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 4 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4f. opozarja, da je iz poročila o stanju pravne države za leto 2025 razvidno, da na Madžarskem še vedno obstajajo številne globoko zakoreninjene pomanjkljivosti, ugotovljene v prejšnjih letih: neodvisnost sodstva je še vedno vprašljiva, tožilstvo še vedno nima trdne zaščite pred političnim vplivom, zakonodajni postopki so še vedno

nepregledni, pri čemer je javno posvetovanje v njih omejeno, prizadevanja za zaščito svobode in pluralnosti medijev ter državljanskega prostora pa niso prinesla pomembnih rezultatov;

Or. en

Predlog spremembe 279
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 4 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4g. poudarja, da ima Sodišče Evropske unije ključno vlogo pri ohranjanju pravne države v EU; podpira nadaljnje pobude za povečanje virov in zmogljivosti Sodišča Evropske unije, da se bo učinkovito odzivalo na nadaljnje izzive za pravno državo;

Or. en

Predlog spremembe 280
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 4 h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	4h. opozarja, da so zanesljivi nacionalni pravni sistemi v državah članicah ter državah kandidatkah in potencialnih kandidatkah nepogrešljivi, saj se Komisija zanaša na nacionalne pravosodne organe, da izvršujejo pravo EU, nadvse pomembni pa so tudi za pravosodno sodelovanje v EU in spodbujanje medsebojnega zaupanja;

Or. en

Predlog spremembe 281
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poudarja, da korupcija resno ***ogroža demokracijo***, ***pravno državo*** in ***enako obravnavo*** vseh državljanov;	5. poudarja, da korupcija ***pomeni*** resno ***grožnjo demokraciji***, ***pravni državi*** in ***pravični obravnavi*** vseh državljanov; ***poudarja, da zmanjšuje zaupanje javnosti v institucije; obžaluje, da je iz raziskave Eurobarometer o korupciji iz leta 2025 razvidno, da so državljani EU resno zaskrbljeni zaradi korupcije, saj 69 % Evropejcev meni, da je ta v njihovi državi zelo razširjena, dve tretjini pa menita, da se primeri korupcije na visoki ravni ne obravnavajo dovolj; ugotavlja, da več kot polovica anketirancev meni, da vladna prizadevanja za boj proti korupciji niso učinkovita; meni, da je to jasen poziv EU, naj poveča svoja prizadevanja za preprečevanje korupcije in boj proti njej;***

Or. en

Predlog spremembe 282
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poudarja, da korupcija resno ogroža demokracijo, pravno državo in enako obravnavo vseh državljanov;	5. poudarja, da korupcija resno ogroža demokracijo, pravno državo in enako obravnavo vseh državljanov ***ter je glavni***

dejavnik strateškega tujega vmešavanja, in sicer tako na nacionalni ravni kot na ravni Unije; poudarja, da pravna država narekuje, da osebe, ki opravljajo javno funkcijo, ne smejo delovati samovoljno ali zlorabljati svojih pooblastil za osebno korist;

Or. en

Predlog spremembe 283
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Klára Dobrev

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poudarja, da korupcija resno ogroža demokracijo, pravno državo in enako obravnavo vseh državljanov;	5. poudarja, da korupcija resno ogroža demokracijo, pravno državo in enako obravnavo vseh državljanov; ***poudarja, da je popolno spoštovanje načela partnerstva v programih EU temeljni element preglednosti in boja proti zlorabi sredstev EU, ki ga mora zato Evropska komisija dosledno in stalno izvrševati v vseh programih;***

Or. en

Predlog spremembe 284
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poudarja, da korupcija resno ogroža demokracijo, pravno državo in enako obravnavo vseh državljanov;	5. poudarja, da korupcija resno ogroža demokracijo, pravno državo in enako obravnavo vseh državljanov; ***poudarja, da so se v zadnjih letih pojavili zelo resni sumi korupcije tudi v evropskih institucijah, vključno z Evropskim parlamentom;***

Or. fi

Predlog spremembe 285
Milan Uhrík

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poudarja, da korupcija resno ogroža demokracijo, pravno državo in enako obravnavo vseh državljanov;	5. poudarja, da korupcija resno ogroža demokracijo, pravno državo in enako obravnavo vseh državljanov***, tudi v primerih, v katerih korupcija in/ali pomanjkanje preglednosti vključujeta predstavnike Evropske unije ter njenih institucij in organov***;

Or. en

Predlog spremembe 286
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
5. poudarja, da korupcija resno ogroža demokracijo, pravno državo in enako obravnavo vseh državljanov;	5. poudarja, da korupcija resno ogroža demokracijo, pravno državo in enako obravnavo vseh državljanov ***ter ovira gospodarski razvoj***;

Or. en

Predlog spremembe 287
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. je seznanjen z ugotovitvami zadnje raziskave Eurobarometra o korupciji, ki se redno izvaja od leta 2005 in kaže, da so državljani EU še vedno močno zaskrbljeni zaradi korupcije; zlasti ugotavlja, da 69 % Evropejcev meni, da je korupcija v njihovi državi zelo razširjena, 51 % pa jih meni, da je zelo razširjena v političnih strankah; vendar poudarja, da se koruptivne prakse v veliki meri zavračajo, saj 71 % anketirancev meni, da nikoli ni sprejemljivo dajati uslug v zameno za ugodnosti javnih organov, 74 % jih zavrača dajanje daril, 80 % pa dajanje denarja za pridobitev takšnih ugodnosti; obžaluje, da je zaupanje javnosti v boj proti korupciji še vedno nizko, saj dve tretjini Evropejcev menita, da se primeri korupcije na visoki ravni ne obravnavajo v zadostni meri, več kot polovica jih meni, da so vladni ukrepi neučinkoviti, skoraj polovica pa jih dvomi o nepristranski uporabi protikorupcijskih ukrepov; ugotavlja tudi, da je 5 % anketirancev na ravni EU poročalo, da so v zadnjih 12 mesecih doživeli korupcijo ali bili priča korupciji, le eden od petih pa jo je prijavil, in da manj kot polovica Evropejcev ve, kje prijaviti primer korupcije, kar kaže na znatne vrzeli v mehanizmih poročanja in ozaveščenosti javnosti;

Or. en

Predlog spremembe 288
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. poziva Komisijo, naj nemudoma zaključi pogajanja o polnopravnem članstvu EU v skupini GRECO; je trdno

prepričan, da bi takšno polnopravno članstvo v skupini GRECO še bolj utrdilo sistem pravne države v EU in okrepilo njeno sodelovanje z državami članicami, državami kandidatkami in sosednjimi državami v boju proti korupciji; poziva države članice, naj v celoti izvajajo vsa priporočila Sveta Evrope v zvezi s skupino GRECO in spoštujejo vse sodbe Evropskega sodišča za človekove pravice;

Or. en

Predlog spremembe 289
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je bilo več specializiranih protikorupcijskih struktur razpuščenih ali vključenih v manj neodvisne organe, zaradi česar se je močno zmanjšalo število preiskav in pregona primerov korupcije, vključno s tistimi na visoki ravni, kot je razvidno iz nedavnih strokovnih analiz;

Or. en

Predlog spremembe 290
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 5 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5a. ponovno poziva Komisijo, naj čim

prej zaključi pogajanja o članstvu EU v Skupini držav proti korupciji (GRECO) pri Svetu Evrope;

Or. en

Predlog spremembe 291
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 5 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5b. poziva države članice, naj objavijo, sprejmejo, posodobijo, spremljajo, izvajajo in revidirajo svojo nacionalno strategijo za preprečevanje korupcije in boj proti njej ter določijo cilje, prednostne naloge in ustrezne ukrepe ter sredstva za doseganje teh ciljev, da bi poskrbele za vključevanje ukrepov proti korupciji v vse ustrezne sektorje politike; opozarja na pomen sodelovanja med nacionalnimi organi in Evropskim javnim tožilstvom (EJT); priporoča, naj države članice, ki ne sodelujejo v EJT, ne bodo upravičene do neposrednega upravljanja sredstev;

Or. en

Predlog spremembe 292
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Predlog resolucije
Odstavek 5 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	5b. poudarja, da generalni tožilec na Slovaškem še naprej uporablja izredna pooblastila za razveljavljanje odločitev tožilstva, tudi v odmevnih primerih

korupcije, s čimer spodkopava zaupanje javnosti in enakost orožij v pravosodnem sistemu; ugotavlja, da kljub priporočilom EU še vedno obstajajo pomanjkljivosti pri preprečevanju, preiskovanju in pregonu korupcije, vključno s pomisleki glede javnih naročil, pravil o nasprotju interesov in pomanjkanja neodvisnega nadzora;

Or. en

Predlog spremembe 293
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. poziva države članice, države kandidatke in potencialne države kandidatke ter institucije, organe, urade in agencije EU, naj okrepijo preventivne ukrepe proti korupciji, vključno s preglednim upravljanjem sredstev EU, kodeksi ravnanja za javne uslužbence, obveznimi prijavami premoženjskega stanja, pravili o nasprotju interesov, sistemi zgodnjega opozarjanja in omejitvami praks vrtljivih vrat;	6. poziva države članice, države kandidatke in potencialne države kandidatke ter institucije, organe, urade in agencije EU, naj okrepijo preventivne ukrepe proti korupciji, vključno s preglednim upravljanjem sredstev EU, kodeksi ravnanja za javne uslužbence, obveznimi prijavami premoženjskega stanja, pravili o nasprotju interesov, sistemi zgodnjega opozarjanja in omejitvami praks vrtljivih vrat; ***poziva Komisijo, naj zagotovi strogo preglednost na vseh področjih politike; opozarja na resne obtožbe o korupciji sedanjih in nekdanjih uslužbencev Komisije;***

Or. fi

Predlog spremembe 294
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. poziva države članice, države kandidatke in potencialne države kandidatke ter institucije, organe, urade in agencije EU, naj okrepijo ***preventivne*** ukrepe proti ***korupciji***, vključno ***s*** preglednim upravljanjem sredstev EU, kodeksi ravnanja za javne uslužbence, obveznimi prijavami premoženjskega stanja, pravili o nasprotju interesov, sistemi zgodnjega opozarjanja in omejitvami praks vrtljivih vrat;	6. poziva države članice, države kandidatke in potencialne države kandidatke ter institucije, organe, urade in agencije EU, naj ***uvedejo ali*** okrepijo ukrepe ***za preprečevanje korupcije in boj*** proti ***njej***, vključno ***z ohranjanjem specializacije in neodvisnosti protikorupcijskih institucij,*** preglednim upravljanjem sredstev EU, kodeksi ravnanja za javne uslužbence, obveznimi prijavami premoženjskega stanja ***in njihovim preverjanjem***, pravili o nasprotju interesov, sistemi zgodnjega opozarjanja in omejitvami praks vrtljivih vrat;

Or. pl

Predlog spremembe 295
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 6

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
6. poziva države članice, države kandidatke in potencialne države kandidatke ***ter institucije, organe, urade in agencije EU***, naj okrepijo preventivne ukrepe proti korupciji, vključno s preglednim upravljanjem sredstev EU, kodeksi ravnanja za javne uslužbence, ***obveznimi prijavami*** premoženjskega stanja, pravili o nasprotju interesov***, sistemi zgodnjega opozarjanja*** in ***omejitvami praks*** vrtljivih vrat;	6. poziva države članice, ***pa tudi*** države kandidatke in potencialne države kandidatke, naj okrepijo preventivne ukrepe proti korupciji, vključno s preglednim upravljanjem sredstev EU, kodeksi ravnanja za javne uslužbence, ***jasnimi pravili glede prijave*** premoženjskega stanja, pravili o nasprotju interesov in ***praksami*** vrtljivih vrat;

Or. en

Predlog spremembe 296
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 6 – pododstavek 1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	ponovno poziva Komisijo, naj nemudoma zaključi pogajanja o članstvu Evropske unije v Skupini držav proti korupciji (GRECO) pri Svetu Evrope; poudarja, da je za odpravo obstoječe asimetrije, v skladu s katero skupina GRECO ocenjuje vse države članice EU, institucij EU pa ne, s čimer se omejuje skladnost evropskega okvira za integriteto, potrebno polnopravno članstvo v EU, ki bi presegalo sedanji status opazovalke; poudarja, da od Komisije ni mogoče razumno pričakovati, da bo sama ocenila zadeve v zvezi z integriteto in bojem proti korupciji, ter da je uporaba priznanega in neodvisnega zunanjega nadzornega organa bistvena za zagotavljanje verodostojnosti, preglednosti in zaupanja javnosti; poudarja, da je pomembno poslati jasno politično sporočilo, da za institucije EU veljajo enaka raven nadzora in standardi kot za nacionalne organe; opozarja, da bi se s članstvom EU v skupini GRECO izboljšala usklajevanje pravil in sodelovanje, zagotovila metodološka doslednost ter preprečilo podvajanje; ugotavlja, da lahko pristop k EU poteka po dveh pravnih poteh, in sicer z neposredno prošnjo za pristop k sporazumu skupine GRECO ali, kar je preprosteje, s pristopom k eni ali obema konvencijama Sveta Evrope o boju proti korupciji (ETS št. 173 in/ali 174), kar bi samodejno pomenilo članstvo v skupini GRECO; zato poziva Komisijo, naj si nemudoma začne prizadevati za najučinkovitejšo zakonito pot do polnopravnega članstva v skupini GRECO in zagotovi, da bo letno poročilo o stanju pravne države zajemalo tudi institucije EU;

Or. en

Predlog spremembe 297
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 6 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	6a. priznava pomembno vlogo Evropskega javnega tožilstva pri zaščiti pravne države in boju proti korupciji v Uniji ter spodbuja Komisijo, naj v nadaljnjih poročilih pozorno spremlja raven sodelovanja držav članic z Evropskim javnim tožilstvom;

Or. en

Predlog spremembe 298
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poziva države članice, naj zagotovijo neodvisnost, nepristranskost in ustrezno financiranje disciplinskih komisij, tožilstev, protikorupcijskih agencij in sodstva;	7. ***izraža globoko zaskrbljenost zaradi nedavnih trendov v državah članicah, da razpuščajo ali slabijo protikorupcijske organe, prerazporejajo njihove pristojnosti tako, da se zmanjšuje njihova neodvisnost, ali uporabljajo tožilska ali policijska pooblastila v politične namene, kar spodkopava učinkovitost nacionalnih protikorupcijskih okvirov;*** poziva države članice, naj zagotovijo neodvisnost, nepristranskost in ustrezno financiranje

	disciplinskih komisij, tožilstev, protikorupcijskih agencij in sodstva;

Or. en

Predlog spremembe 299
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poziva države članice, naj zagotovijo neodvisnost, nepristranskost in ustrezno financiranje disciplinskih komisij, tožilstev, protikorupcijskih agencij in sodstva;	7. poziva države članice, naj zagotovijo neodvisnost, nepristranskost in ustrezno financiranje disciplinskih komisij, tožilstev, protikorupcijskih agencij in sodstva; ***poziva EU, naj Evropskemu uradu za boj proti goljufijam (OLAF) zagotovi ustrezna sredstva;***

Or. fi

Predlog spremembe 300
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poziva države članice, naj zagotovijo neodvisnost, nepristranskost in ustrezno financiranje disciplinskih komisij, tožilstev, protikorupcijskih agencij in sodstva;	7. poziva države članice, naj zagotovijo ***specializacijo,*** neodvisnost, nepristranskost in ustrezno financiranje disciplinskih komisij, tožilstev, protikorupcijskih agencij in sodstva ***v skladu z zavezami iz Konvencije Združenih narodov proti korupciji (MKZNPK) in priporočili skupine GRECO***;

Or. pl

Predlog spremembe 301
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. poziva državе članice, naj zagotovijo neodvisnost, nepristranskost in ustrezno financiranje disciplinskih komisij, tožilstev, protikorupcijskih agencij in sodstva;	7. poziva ***institucije EU in*** državе članice, naj zagotovijo neodvisnost, nepristranskost in ustrezno financiranje disciplinskih komisij, tožilstev, protikorupcijskih agencij in sodstva;

Or. en

Predlog spremembe 302
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 7

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
7. ***poziva državе članice, naj zagotovijo neodvisnost, nepristranskost*** in ***ustrezno financiranje*** disciplinskih komisij, tožilstev, protikorupcijskih agencij in sodstva;	7. ***pozdravlja pristop držav članic k neodvisnosti*** in ***nepristranskosti*** disciplinskih komisij, tožilstev, protikorupcijskih agencij in sodstva;

Or. sk

Predlog spremembe 303
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 7 – pododstavek 1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	poziva evropske organe, kot so Europol, Eurojust, Evropsko računsko sodišče,

Evropsko javno tožilstvo (EJT) in Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF), naj izboljšajo sodelovanje, zlasti s pregledom in krepitvijo strukture EU za boj proti goljufijam, da bi zagotovili učinkovitejše odkrivanje, preprečevanje in pregon kršitev pravne države, kadar te neposredno ali posredno vplivajo na finančne interese Unije;

Or. en

Predlog spremembe 304
Javier Zarzalejos, Fredi Beleris (Fredis Beleris)

Predlog resolucije
Odstavek 7 – točka 1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(1) meni, da se amnestije ali pomilostitve ne smejo zlorabljati za zaščito politikov, saj bi to lahko spodkopalo zaupanje javnosti; zato poziva vse države članice, naj v celoti izvajajo direktivo o boju proti korupciji;

Or. en

Predlog spremembe 305
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. priznava bistveno vlogo Evropskega javnega tožilstva (EJT) kot osrednjega stebra zbirke orodij EU za pravno državo in boj proti korupciji, zlasti za učinkovito zaščito finančnih interesov Unije; poziva Komisijo, naj pozorno in

stalno spremlja raven in kakovost sodelovanja vseh držav članic z EJT ter v celoti izkoristi svoja pooblastila, kadar je sodelovanje pomanjkljivo; podpira, naj se okrepijo nadzorna, usklajevalna in operativna pooblastila EJT, da bi izboljšali njegove zmogljivosti za preiskovanje in pregon korupcije v državah članicah; nadalje poziva Komisijo, naj prednostno pospeši revizijo uredbe o EJT; poudarja, da je treba okrepiti operativno sodelovanje in podporo pri analizi podatkov med EJT in Europolom, da bi zmanjšali analitično breme EJT;

Or. en

Predlog spremembe 306
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio

Predlog resolucije
Odstavek 7 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	7a. obžaluje, da nekatere države članice niso izvedle priporočil Komisije iz poročila o stanju pravne države za leto 2025 v zvezi s korupcijo, pravili o financiranju političnih strank in volilnih kampanj ter ureditvijo lobističnih dejavnosti; ugotavlja, da morajo v okviru sporazuma o direktivi Evropskega parlamenta in Sveta o boju proti korupciji vse države članice spoštovati navedeno zakonodajo, tudi v zvezi s kaznivim dejanjem zlorabe položaja; opozarja, da ta kazniva dejanja spadajo na področje uporabe direktive, so sestavni del regulativnega okvira za boj proti korupciji in preglednost ter so v nasprotju z mednarodnimi konvencijami o boju proti korupciji;

Or. it

Predlog spremembe 307
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poudarja, da pravna država narekuje, da javni uslužbenci delujejo pregledno in v javnem interesu, brez zlorabe pooblastil ali samovoljnega odločanja; poziva države članice, naj spodbujajo kulturo integritete z rednim izvajanjem usposabljanj o boju proti korupciji za javne uslužbence, organe preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj in sodstvo ter z dejavnim vključevanjem civilne družbe v spremljanje vladnih ukrepov;	8. poudarja, da pravna država ***v EU in državah članicah*** narekuje, da javni uslužbenci delujejo pregledno in v javnem interesu, brez zlorabe pooblastil ali samovoljnega odločanja***; poziva EU, naj nemudoma razkrije zlorabe moči, ki se pojavljajo v njenih institucijah, in se nanje po potrebi odzove***; poziva države članice, naj spodbujajo kulturo integritete z rednim izvajanjem usposabljanj o boju proti korupciji za javne uslužbence, organe preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj in sodstvo ter z dejavnim vključevanjem civilne družbe v spremljanje vladnih ukrepov;

Or. fi

Predlog spremembe 308
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poudarja, da pravna država narekuje, da javni uslužbenci delujejo pregledno in v javnem interesu, brez zlorabe pooblastil ali samovoljnega odločanja; poziva države članice, naj spodbujajo kulturo integritete z rednim izvajanjem usposabljanj o boju proti korupciji za javne uslužbence, organe preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj in sodstvo ***ter z dejavnim vključevanjem civilne družbe v***	8. poudarja, da pravna država narekuje, da javni uslužbenci delujejo pregledno in v javnem interesu, brez zlorabe pooblastil ali samovoljnega odločanja; poziva države članice, naj spodbujajo kulturo integritete z rednim izvajanjem usposabljanj o boju proti korupciji za javne uslužbence, organe preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj in sodstvo;

spremljanje vladnih ukrepov;

Or. en

Predlog spremembe 309
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 8

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
8. poudarja, da pravna država narekuje, da javni uslužbenci delujejo pregledno in v javnem interesu, brez zlorabe pooblastil ali samovoljnega odločanja; poziva države članice, naj spodbujajo kulturo integritete z rednim izvajanjem usposabljanj o boju proti korupciji za javne uslužbence, organe preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj in sodstvo ***ter z dejavnim vključevanjem civilne družbe v spremljanje vladnih ukrepov***;	8. poudarja, da pravna država narekuje, da javni uslužbenci delujejo pregledno in v javnem interesu, brez zlorabe pooblastil ali samovoljnega odločanja; poziva države članice, naj spodbujajo kulturo integritete z rednim izvajanjem usposabljanj o boju proti korupciji za javne uslužbence, organe preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj in sodstvo;

Or. en

Predlog spremembe 310
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8a. poudarja, da sta za pravno državo potrebni preglednost in integriteta ne le držav članic, temveč tudi institucij EU; ugotavlja, da primeri zlorab v institucijah EU, vključno z domnevnimi nasprotji interesov, korupcijo, nejasnimi postopki zaposlovanja in pomanjkanjem upravne odgovornosti, spodkopavajo

verodostojnost EU pri ocenjevanju držav članic; poziva institucije EU, naj v celoti izvajajo načela dobrega upravljanja;

Or. pl

Predlog spremembe 311
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8a. poziva države članice, naj okrepijo zahteve glede preglednosti pri javnem odločanju, vključno z obveznimi registri lobistov, obveznostmi poročanja o političnem financiranju in pravili za preprečevanje nasprotij interesov; poudarja, da nepregledne in neregulirane prakse lobiranja spodkopavajo demokratično odgovornost in pravno državo;

Or. en

Predlog spremembe 312
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Odstavek 8 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	8a. izraža zaskrbljenost, da so nedavne reforme kazenskega prava, s katerimi so se skrajšale sankcije in zastaralni roki za kazniva dejanja korupcije, privedle do prekinitve več sto primerov, povezanih s korupcijo, vključno s tistimi, ki vključujejo huda kazniva dejanja, oslabile odvračanje, spodbudile ozračje nekaznovanosti in spodkopale zaupanje v

javne institucije;

Or. en

Predlog spremembe 313
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva države članice, naj poskrbijo za hitre, temeljite in nepristranske preiskave primerov korupcije, pri čemer naj posebno pozornost namenijo primerom, v katere so vpleteni visoki uradniki, da bi zaščitile pravno državo, ohranile zaupanje javnosti in zagotovile odgovornost na vseh ravneh upravljanja;	9. poziva države članice, naj poskrbijo za hitre, temeljite in nepristranske preiskave primerov korupcije, pri čemer naj posebno pozornost namenijo primerom, v katere so vpleteni visoki uradniki, da bi zaščitile pravno državo, ohranile zaupanje javnosti in zagotovile odgovornost na vseh ravneh upravljanja; ***nadalje poziva države članice, naj v teh primerih ukrepajo v razumnem roku, da med državljani ne bi vzbujale občutka, da v državi vlada nekaznovanost; poziva Komisijo, naj sistematično poroča o rezultatih preiskav, obtožnic in pravnomočnih obsodb v primerih korupcije na visoki ravni v vsaki državi članici in razlikuje med njimi ter naj primere vztrajnega nekaznovanja opredeli kot strukturne ranljivosti z znatnimi posledicami za zaščito proračuna Unije;***

Or. en

Predlog spremembe 314
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva države članice, naj poskrbijo za hitre, temeljite in nepristranske preiskave primerov korupcije, pri čemer naj posebno pozornost namenijo primerom, v katere so vpleteni visoki uradniki, da bi zaščitile pravno državo, ohranile zaupanje javnosti in zagotovile odgovornost na vseh ravneh upravljanja;	9. poziva države članice, naj poskrbijo za hitre, temeljite in nepristranske preiskave primerov korupcije, pri čemer naj posebno pozornost namenijo primerom, v katere so vpleteni visoki uradniki, ***vključno z zaposlenimi v mednarodnih institucijah in organizacijah, kot je EU,*** da bi zaščitile pravno državo, ohranile zaupanje javnosti in zagotovile odgovornost na vseh ravneh upravljanja; ***obžaluje, da so borci proti korupciji v nekaterih državah članicah, med drugim na Poljskem, tudi desetletja po tem, ko so razkrili primere korupcije na najvišjih ravneh oblasti, žrtve povračilnih ukrepov in pregona;***

Or. pl

Predlog spremembe 315
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva države članice, naj poskrbijo za hitre, temeljite in nepristranske preiskave primerov korupcije, pri čemer naj posebno pozornost namenijo primerom, v katere so vpleteni visoki uradniki, da bi zaščitile pravno državo, ohranile zaupanje javnosti in zagotovile odgovornost na vseh ravneh upravljanja;	9. poziva države članice, naj poskrbijo za hitre, temeljite in nepristranske preiskave primerov korupcije, pri čemer naj posebno pozornost namenijo primerom, v katere so vpleteni visoki uradniki, da bi zaščitile pravno državo, ohranile zaupanje javnosti in zagotovile odgovornost na vseh ravneh upravljanja; ***poudarja, da je ta pristop nujno potreben, tudi za samo EU;***

Or. fi

Predlog spremembe 316
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije

Odstavek 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
9. poziva države članice, naj poskrbijo za hitre, temeljite in nepristranske preiskave primerov korupcije***, pri čemer naj posebno pozornost namenijo primerom, v katere so vpleteni visoki uradniki***, da bi zaščitile pravno državo, ohranile zaupanje javnosti in zagotovile odgovornost na vseh ravneh upravljanja;	9. poziva države članice, naj poskrbijo za hitre, temeljite in nepristranske preiskave ***vseh*** primerov korupcije, da bi zaščitile pravno državo, ohranile zaupanje javnosti in zagotovile odgovornost na vseh ravneh upravljanja;

Or. en

Predlog spremembe 317
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 9 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9a. poziva Komisijo, naj v protikorupcijskem poglavju več pozornosti nameni rezultatom preiskav in pregona, tudi znakom selektivnega izvrševanja ali instrumentalizacije protikorupcijskih mehanizmov in mehanizmov integritete proti političnim nasprotnikom ali kritičnim glasovom; poziva Komisijo, naj analizira zlasti imenovanje, delovanje in neodvisnost specializiranih protikorupcijskih organov in tožilcev ter oblikuje jasna priporočila, kadar se ugotovijo vzorci selektivnega izvrševanja;

Or. en

Predlog spremembe 318
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Odstavek 9 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9a. poziva države članice, naj svoje pravne določbe v zvezi s kazensko odgovornostjo članov vlade uskladijo z zakonodajo EU ter odpravijo vsebinske in postopkovne ovire, ki otežujejo učinkovito izvajanje sodne oblasti v ustreznih primerih in praktično utirajo pot nekaznovanju;

Or. en

Predlog spremembe 319
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 9 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	9a. se strinja s pozivi skupine GRECO, naj se zagotovita specializacija in neodvisnost protikorupcijskih organov;

Or. pl

Predlog spremembe 320
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poziva države članice, naj ***zaščitijo žvižgače*** in ***novinarje***, ki poročajo o korupciji ali slabem upravljanju sredstev EU, ***tako, da zagotovijo zaupne kanale*** za ***prijavo***, ***učinkovita pravna sredstva*** proti povračilnim ukrepom ter ***zaščito***	10. ***priznava, da imajo žvižgači ključno vlogo pri razkrivanju korupcije in spodbujanju preglednosti v javnem in zasebnem sektorju; poudarja, da jih je treba učinkovito zaščititi pred povračilnimi ukrepi in nadlegovanjem;***

preiskovalnega novinarstva in svobode izražanja;	***poziva, naj se neodvisni in avtonomni organi za zaščito žvižgačev še okrepijo ter se še bolj vključijo v širše nacionalne protikorupcijske okvire, da bi zagotovili enoten in trden pristop v vseh državah članicah;*** poziva države članice, naj ***okrepijo zaščito žvižgačev*** in ***novinarjev***, ki poročajo o korupciji ali slabem upravljanju sredstev EU, ***tudi prek zaupnih kanalov*** za ***poročanje***, ***učinkovitih pravnih sredstev*** proti povračilnim ukrepom ter ***zaščite*** preiskovalnega novinarstva in svobode izražanja; ***poziva k uvedbi posebnih obteževalnih okoliščin v kazenskem pravu za kazniva dejanja, storjena zoper novinarje, kadar so ta dejanja posledica njihovih poklicnih dejavnosti ali so z njimi povezana;***

Or. en

Predlog spremembe 321
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poziva države članice, naj zaščitijo žvižgače ***in novinarje***, ki poročajo o korupciji ali slabem upravljanju sredstev EU, tako, da zagotovijo zaupne kanale za prijavo, učinkovita pravna sredstva proti povračilnim ukrepom ter zaščito preiskovalnega novinarstva in svobode izražanja;	10. poziva države članice, naj zaščitijo žvižgače, ki poročajo o korupciji ali slabem upravljanju sredstev EU, tako, da zagotovijo zaupne kanale za prijavo, učinkovita pravna sredstva proti povračilnim ukrepom ter zaščito preiskovalnega novinarstva in svobode izražanja; ***odločno poudarja, da se mehanizem za zaščito žvižgačev ne sme zlorabljati za druge namene, kot je zagotavljanje imunitete pred pregonom v kazenskih postopkih;***

Or. sk

Predlog spremembe 322

Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poziva države članice, naj zaščitijo žvižgače in novinarje, ki poročajo o korupciji ali slabem upravljanju sredstev EU, tako, da zagotovijo zaupne kanale za prijavo, učinkovita pravna sredstva proti povračilnim ukrepom ter zaščito preiskovalnega novinarstva in svobode izražanja;	10. ***poziva EU in države članice, naj zagotovijo, da bo žvižgaštvo čim enostavnejše;*** poziva države članice, naj zaščitijo žvižgače in novinarje, ki poročajo o korupciji ali slabem upravljanju sredstev EU, tako, da zagotovijo zaupne kanale za prijavo, učinkovita pravna sredstva proti povračilnim ukrepom ter zaščito preiskovalnega novinarstva in svobode izražanja;

Or. fi

Predlog spremembe 323
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 10

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
10. poziva države članice, naj zaščitijo žvižgače in novinarje, ki poročajo o korupciji ali slabem upravljanju sredstev EU, tako, da zagotovijo zaupne kanale za prijavo, učinkovita pravna sredstva proti povračilnim ukrepom ter zaščito preiskovalnega novinarstva in svobode izražanja;	10. poziva države članice ***in države kandidatke***, naj zaščitijo žvižgače in novinarje, ki poročajo o korupciji ali slabem upravljanju sredstev EU, tako, da zagotovijo zaupne kanale za prijavo, učinkovita pravna sredstva proti povračilnim ukrepom ter zaščito preiskovalnega novinarstva in svobode izražanja;

Or. en

Predlog spremembe 324
Javier Zarzalejos, Fredi Beleris (Fredis Beleris)

Predlog resolucije
Odstavek 10 – točka 1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(1) ponovno poziva Komisijo, naj nemudoma zaključi pogajanja o članstvu EU v Skupini držav proti korupciji (GRECO) pri Svetu Evrope; dodaja, da bi s tem članstvom zagotovili večjo preglednost, odgovornost in učinkovitost pri upravljanju sredstev EU, v zakonodajnem postopku in pri delu institucij EU, ter zahteva, naj se v poročilu o stanju pravne države obravnavajo tudi institucije EU; ponovno poziva vse države članice, naj sprejmejo in upoštevajo priporočila skupine GRECO;

Or. en

Predlog spremembe 325
Javier Zarzalejos, Fredi Beleris (Fredis Beleris)

Predlog resolucije
Odstavek 10 – točka 2 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(2) poziva evropske organe, kot so Europol, Eurojust, Evropsko računsko sodišče, Evropsko javno tožilstvo (EJT) in Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF), naj tesneje sodelujejo v boju proti korupciji in goljufijam, ki škodijo financam EU;

Or. en

Predlog spremembe 326
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. pozdravlja začasni dogovor, dosežen 2. decembra 2025 med Svetom in Evropskim parlamentom, o novi direktivi EU o boju proti korupciji, s katero se posodablja in krepi pravni okvir EU v skladu s Konvencijo Združenih narodov proti korupciji (UNCAC); pozdravlja zlasti harmonizacijo opredelitve osrednjih kaznivih dejanj korupcije na ravni EU, vključno s podkupovanjem v javnem in zasebnem sektorju, poneverbo, trgovanjem z vplivom, oviranjem pravosodja, nezakonito obogatitvijo, prikrivanjem in hudimi zlorabami javne funkcije; pozdravlja, da so se zaostrile kazenske sankcije za fizične in pravne osebe, vključno z zapornimi kaznimi od najmanj treh do petih let, prepovedjo opravljanja javne funkcije in onemogočanjem dostopa do javnih sredstev, pa tudi globami za podjetja na podlagi prometa; je seznanjen z okrepljenimi pravili o pristojnosti, ki državam članicam omogočajo pregon nekaterih kaznivih dejanj, storjenih v tujini; pozdravlja izboljšan preventivni okvir, vključno z obveznostjo vzpostavitve specializiranih protikorupcijskih organov ali organizacijskih enot, izvajanja rednih ocen tveganja ter zagotavljanja zaščite žvižgačev in sodelujočih oseb; poudarja, kako pomembno je, da se ta direktiva hitro in pravilno prenese v nacionalno zakonodajo ter se začne učinkovito izvajati v vseh državah članicah;

Or. en

Predlog spremembe 327
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. ugotavlja, da v nekaterih državah članicah, kot sta Madžarska in Slovaška, koncentracija vpliva izvršilne veje oblasti na tožilce skupaj z zakonodajnimi reformami, ki omogočajo zaključek preiskave primerov korupcije ali ublažitev kazni, odraža vzorce sistemskega nazadovanja, ki jih je Parlament predhodno opredelil v okviru postopkov iz člena 7 PEU;

Or. en

Predlog spremembe 328
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. poziva vse institucije, organe, urade in agencije EU, naj izboljšajo svoje protikorupcijske ukrepe v zvezi z razkrivanjem in obvladovanjem nasprotij interesov, odprtim dostopom do informacij ter pravili, ki urejajo njihovo sodelovanje z zasebnim sektorjem;

Or. en

Predlog spremembe 329
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10a. poudarja, da je treba zaščito žvižgačev razširiti tudi na uslužbence institucij EU, ki razkrijejo primere

upravnih goljufij, slabega upravljanja pri porabi sredstev EU in nasprotja interesov v Komisiji in njenih agencijah;

Or. pl

Predlog spremembe 330
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Odstavek 10 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10b. meni, da nova protikorupcijska institucionalna ureditev na Slovaškem ne zagotavlja neodvisnosti, preglednosti in učinkovitega izvrševanja ter lahko celo utrdi politični nadzor, namesto da bi preprečila slabo upravljanje sredstev EU;

Or. en

Predlog spremembe 331
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Podnaslov 3

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Zaščita novinarjev ter pluralnost in svoboda medijev	Pluralnost in svoboda medijev

Or. en

Predlog spremembe 332
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 10 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	10b. pozdravlja pobude za spodbujanje svobodnih, neodvisnih in pluralističnih medijev ter varnega in spodbudnega okolja za novinarje, kot je evropski akt o svobodi medijev; poziva države članice ter države kandidatke in potencialne države kandidatke, naj povečajo preglednost pri dodeljevanju državnega oglaševanja na spletu in drugje ter upoštevajo priporočila iz Priporočila Komisije (EU) 2021/1534 z dne 16. septembra 2021 o zagotavljanju zaščite, varnosti in opolnomočenja novinarjev in drugih medijskih delavcev v Evropski uniji;

Or. en

Predlog spremembe 333
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. ***je trdno prepričan***, da so umori preiskovalnih novinarjev neposreden napad na pravno državo, saj ne ogrožajo le zmožnosti državljanov in institucij, da zahtevajo odgovornost od nosilcev oblasti, temveč je to tudi ena od najskrajnejših oblik cenzure, ki neposredno ogroža svobodo izražanja in delovanje demokratičnih institucij;	11. ***navaja***, da so umori preiskovalnih novinarjev neposreden napad na pravno državo, saj ne ogrožajo le zmožnosti državljanov in institucij, da zahtevajo odgovornost od nosilcev oblasti, temveč je to tudi ena od najskrajnejših oblik cenzure, ki neposredno ogroža svobodo izražanja in delovanje demokratičnih institucij; ***poudarja tudi, da imajo ti napadi zastraševalni učinek na poročanje o preiskavah ter da je treba v zvezi z njimi v vseh okoliščinah začeti hitre, temeljite, neodvisne in učinkovite preiskave; poudarja, da so neodvisno novinarstvo in javni mediji del kognitivne infrastrukture Unije, ki je primerljiva z osnovno javno infrastrukturo, zato jih je treba zaščititi pred nadzorom izvršilne veje oblasti in***

tem, da bi jih ugrabile stranke;

Or. en

Predlog spremembe 334
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. je trdno prepričan, da so umori preiskovalnih novinarjev neposreden napad na pravno državo, ***saj*** ne ogrožajo le zmožnosti državljanov in institucij, da zahtevajo odgovornost od nosilcev oblasti, temveč je to tudi ena od najskrajnejših oblik cenzure, ki neposredno ogroža svobodo izražanja in delovanje demokratičnih institucij;	11. je trdno prepričan, da so umori preiskovalnih novinarjev neposreden napad na pravno državo, ***in poudarja, da grožnje, nadlegovanje in politično motivirane kampanje*** ne ogrožajo le zmožnosti državljanov in institucij, da zahtevajo odgovornost od nosilcev oblasti, temveč je to tudi ena od najskrajnejših oblik cenzure, ki neposredno ogroža svobodo izražanja in ***pravilno*** delovanje demokratičnih institucij;

Or. en

Predlog spremembe 335
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 11

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
11. je trdno prepričan, da so umori preiskovalnih novinarjev neposreden napad na pravno državo, saj ne ogrožajo le zmožnosti državljanov in institucij, da zahtevajo odgovornost od nosilcev oblasti, temveč je to tudi ena od najskrajnejših oblik cenzure, ki ***neposredno ogroža***	11. je trdno prepričan, da so umori preiskovalnih novinarjev neposreden napad na pravno državo, saj ne ogrožajo le zmožnosti državljanov in institucij, da zahtevajo odgovornost od nosilcev oblasti, temveč je to tudi ena od najskrajnejših oblik cenzure, ki ***radikalno spodkopava***

svobodo izražanja in delovanje demokratičnih institucij;	svobodo izražanja in ***neposredno ogroža*** delovanje demokratičnih institucij;

Or. fi

Predlog spremembe 336
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 11 – pododstavek 1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	poziva k okrepljenemu in strukturiranemu sodelovanju med Evropsko unijo in platformo Sveta Evrope za zaščito novinarstva in varnost novinarjev; opozarja, da je ta platforma edinstven preverjen mehanizem opozarjanja, ki ga specializirane nevladne organizacije in novinarske organizacije uporabljajo za poročanje o hudih kršitvah svobode izražanja v 46 državah članicah Sveta Evrope; poudarja, da se od držav članic pričakuje, da se bodo odzvale na opozorila in platformo obvestile o sprejetih ukrepih v skladu s svojimi pozitivnimi obveznostmi, da zagotovijo okolje, ki spodbuja pluralnost medijev; poziva Komisijo, naj pri spremljanju sistematično upošteva opozorila, informacije o nadaljnjem ukrepanju in ugotovitve platforme, tudi v poročilu o stanju pravne države, ter okrepi operativno sodelovanje in izmenjavo informacij s Svetom Evrope in njegovimi partnerskimi organizacijami, da bi izboljšali zgodnje odkrivanje, preprečevanje in odpravljanje groženj novinarjem in svobodi medijev po vsej Uniji;

Or. en

Predlog spremembe 337
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 11 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	11a. odločno obsoja vse poskuse institucij EU, da bi z aktom o digitalnih storitvah cenzurirale zakonite vsebine ali nadzorovale politični diskurz v družbenih medijih; izraža globoko zaskrbljenost, ker spodbujanje moderiranja vsebin in uporaba politično pristranskih preverjevalcev dejstev, ki niso neodvisni, spodkopavata demokratično razpravo in ustvarjata ozračje samocenzure; z zaskrbljenostjo ugotavlja tudi, da je Komisija leta 2025 podvojila število zaposlenih s polnim delovnim časom, ki se ukvarjajo z izvrševanju akta o digitalnih storitvah, zaradi česar se porajajo resna vprašanja o sorazmernosti in razširitvi nadzornih pooblastil; poziva Komisijo, naj nemudoma predloži predlog za razveljavitev sedanjega akta o digitalnih storitvah in ga nadomesti s strogo omejeno uredbo, s katero se bo ponovno vzpostavila primarna odgovornost držav članic na področju pravnih vsebin, hkrati pa resnično spodbujali svoboda izražanja, pravica do obveščenosti in politični pluralizem ter odpravilo oddajanje cenzure v zunanje izvajanje neodgovornim organizacijam;

Or. en

Predlog spremembe 338
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 11 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	11a. opozarja na škandalozno obrambo ruskega vohuna Pabla Gonzáleza (Rubcova), ki je deloval pod krinko kot novinar, ki jo je Komisija navedla v svojem poročilu o stanju pravne države; meni, da je nesprejemljivo, da Komisija v svoje poročilo o stanju pravne države vključuje nepreverjene informacije politično motiviranih nevladnih organizacij, in jo poziva, naj v zvezi s tem zagotovi pojasnila in umakne nezaslišane obtožbe proti Poljski;

Or. pl

Predlog spremembe 339
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 11 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	11b. obsoja vsa nasilna dejanja nad novinarji in poudarja, da umori preiskovalnih novinarjev pomenijo hudo kršitev svobode izražanja in pravice državljanov do zanesljivih informacij; ugotavlja, da so za preprečevanje teh kaznivih dejanj in njihov učinkovit pregon odgovorne predvsem države članice v skladu s svojimi ustavnimi redi; poudarja, da sta zagotavljanje varnosti novinarjev in popolna preiskava teh kaznivih dejanj bistvena za delovanje demokracije, vendar mora vsaka ocena teh vprašanj temeljiti na dejstvih in se zaradi nje opredelitev pravne države ne sme razširiti prek okvira Pogodb;

Or. pl

Predlog spremembe 340
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. odločno ***obsoja nadzor*** novinarjev, zlasti z vohunsko programsko opremo; je še vedno ***ogorčen, ker je Komisija zavrnila izvajanje vseh*** priporočil parlamentarnega preiskovalnega odbora za preiskavo uporabe programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme, ter meni, da ***je to opustitev ukrepanja***;	12. odločno ***potrjuje temeljni pomen zaščite*** novinarjev ***pred vsemi oblikami nezakonitega nadzora***, zlasti z vohunsko programsko opremo***, in pozdravlja vsa prizadevanja za okrepitev zaščitnih ukrepov proti takim praksam***; ***vendar*** je še vedno ***zaskrbljen zaradi omejenega nadaljnjega ukrepanja Komisije na podlagi*** priporočil parlamentarnega preiskovalnega odbora za preiskavo uporabe programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme, ter meni, da ***bi se z njihovim popolnim in pravočasnim izvajanjem znatno izboljšala zmogljivost Unije za preprečevanje zlorab in varstvo temeljnih pravic***; ***zato poziva Komisijo, naj Evropskemu parlamentu, zlasti Odboru za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve (LIBE), poroča o konkretnem stanju izvajanja teh priporočil;***

Or. en

Predlog spremembe 341
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. odločno obsoja ***nadzor*** novinarjev, zlasti z vohunsko programsko opremo; ***je še vedno ogorčen***, ***ker je Komisija zavrnila izvajanje vseh priporočil parlamentarnega***	12. odločno obsoja ***primere nezakonitega nadzora*** novinarjev, zlasti z vohunsko programsko opremo; ***poudarja, da morajo imeti države članice učinkovita***

preiskovalnega odbora za ***preiskavo uporabe programa*** Pegasus ***in podobne vohunske programske opreme***, ***ter meni***, da je ***to opustitev ukrepanja***;

orodja za odkrivanje in nevtralizacijo dejavnosti tujih služb, sabotaž, terorizma in hibridnih operacij; ugotavlja, da se v razpravi o orodjih za ***nadzor, kot je program*** Pegasus***, pogosto ne upoštevajo dejanske grožnje***, ***s katerimi se spoprijemajo države članice EU; opozarja***, da je ***iz primera Pabla Gonzáleza (Rubcova), ki je kot novinar opravljal dejavnosti agenta pod krinko, razvidno, kako resno je tveganje infiltracije iz agresivnih tretjih držav; poudarja, da nacionalna varnost v skladu s Pogodbama ostaja v pristojnosti držav članic, ki morajo imeti na voljo ustrezna operativna orodja, hkrati pa zagotavljati postopke ter demokratični nadzor in varstvo pravic državljanov, določenih z zakonom***;

Or. pl

Predlog spremembe 342
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. odločno obsoja nadzor novinarjev, zlasti z vohunsko programsko opremo; je še vedno ogorčen, ker je Komisija zavrnila izvajanje vseh priporočil parlamentarnega preiskovalnega odbora za preiskavo uporabe programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme, ter meni, da je to opustitev ukrepanja;	12. odločno obsoja nadzor novinarjev, zlasti z vohunsko programsko opremo; je še vedno ogorčen, ker je Komisija zavrnila izvajanje vseh priporočil parlamentarnega preiskovalnega odbora za preiskavo uporabe programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme, ter meni, da je to opustitev ukrepanja; ***poziva Komisijo, naj v prihodnjih poročilih o pravni državi nadaljnjo uporabo vohunske programske opreme za nadzor novinarjev bolj izrecno poveže z neposredno grožnjo, ki jo ta pomeni za svobodo in pluralnost medijev ter varnost novinarjev;***

Or. en

Predlog spremembe 343
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. odločno obsoja nadzor novinarjev, zlasti z vohunsko programsko opremo; ***je še vedno ogorčen, ker je Komisija zavrnila izvajanje vseh priporočil parlamentarnega preiskovalnega odbora za preiskavo uporabe programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme, ter meni, da je to opustitev ukrepanja;***	12. odločno obsoja nadzor novinarjev, zlasti z vohunsko programsko opremo;

Or. en

Predlog spremembe 344
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. odločno obsoja nadzor novinarjev, zlasti z vohunsko programsko opremo; je še vedno ogorčen, ker je Komisija zavrnila izvajanje vseh priporočil parlamentarnega preiskovalnega odbora za preiskavo uporabe programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme, ter meni, da je to opustitev ukrepanja;	12. odločno obsoja nadzor novinarjev, zlasti z vohunsko programsko opremo***, ki pomeni hudo kršitev svobode izražanja in svobode medijev ter s tem spodkopava temeljne stebre demokracije***; je še vedno ogorčen, ker je Komisija zavrnila izvajanje vseh priporočil parlamentarnega preiskovalnega odbora za preiskavo uporabe programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme, ter meni, da je to opustitev ukrepanja;

Or. fi

Predlog spremembe 345
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ***odločno obsoja nadzor novinarjev***, ***zlasti z vohunsko programsko opremo; je še vedno ogorčen, ker*** je ***Komisija zavrnila izvajanje vseh priporočil parlamentarnega preiskovalnega odbora za preiskavo uporabe programa Pegasus*** in ***podobne vohunske programske opreme, ter meni, da je to opustitev ukrepanja***;	12. ***poudarja***, ***kako pomembno*** je ***zaščititi zasebnost komunikacij in novinarjev pred nezakonitim nadzorom, ter spodbuja Komisijo*** in ***države članice, naj nadgradijo obstoječe zaščitne ukrepe, da bi se ta zaščita dodatno okrepila***;

Or. en

Predlog spremembe 346
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 12

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
12. ***odločno obsoja nadzor*** novinarjev, zlasti z vohunsko programsko opremo; je ***še vedno ogorčen***, ***ker*** je Komisija zavrnila izvajanje vseh priporočil parlamentarnega preiskovalnega odbora za preiskavo uporabe programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme***, ter meni, da je to opustitev ukrepanja***;	12. ***je seznanjen z obtožbami o nadzoru*** novinarjev, zlasti z vohunsko programsko opremo; je ***seznanjen s tem***, ***da*** je Komisija zavrnila izvajanje vseh priporočil parlamentarnega preiskovalnega odbora za preiskavo uporabe programa Pegasus in podobne vohunske programske opreme;

Or. sk

Predlog spremembe 347
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. poziva Komisijo, naj sistematično

ocenjuje skladnost držav članic z zaščitnimi ukrepi za temeljne pravice pri uporabi vohunske programske opreme in druge vdorne programske opreme za nadzor, vključno s sodnim nadzorom, preverjanjem nujnosti in sorazmernosti ter učinkovitimi mehanizmi pravnega varstva; ponovno poudarja, da nezakonita ali samovoljna uporaba vohunske programske opreme proti novinarjem, odvetnikom, političnim nasprotnikom ali civilni družbi ogroža delitev oblasti in mora sprožiti izvrševanje prava EU;

Or. en

Predlog spremembe 348
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. obsoja uporabo vohunske programske opreme Paragon Graphite, tj. vdornega orodja za nadzor, ki je bilo razvito v Izraelu in se trži, kot da se izvaža izključno demokratičnim vladam; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je tarča te vohunske programske opreme veliko število uporabnikov, in opozarja, da je družba Meta identificirala vsaj 61 okuženih naprav v 17 državah članicah ter da je družba Apple opozorila na žrtve v več kot 150 državah po vsem svetu, vključno z novinarji in akterji civilne družbe;

Or. en

Predlog spremembe 349
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès, Klára Dobrev

Predlog resolucije
Odstavek 12 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12a. obžaluje, da madžarske oblasti stalno uporabljajo tajni nadzor in vohunijo za uradniki Evropske komisije ter Evropskega urada za boj proti goljufijam; opozarja, da ti ukrepi resno ogrožajo interese Evropske unije in njeno delovanje do najvišjih ravni odločanja; zato zahteva celovito javno preiskavo;

Or. en

Predlog spremembe 350
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 12 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12b. poudarja, da je treba pri uporabi orodij za nadzor, ki temeljijo na umetni inteligenci, vključno s prepoznavanjem obraza, strogo spoštovati temeljne pravice, zanje pa sta potrebna sodna odobritev in pregleden nadzor; poziva Komisijo, naj oceni, ali nacionalne prakse, ki vključujejo biometrični nadzor ali množično zbiranje podatkov, pomenijo sistemsko tveganje za pravno državo;

Or. en

Predlog spremembe 351
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 12 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12b. pozdravlja, da je 8. avgusta 2025 začela v celoti veljati uredba o evropskem aktu o svobodi medijev, vendar obžaluje, da večina držav članic kljub roku za uskladitev ni uskladila svojih nacionalnih okvirov z zahtevami iz tega akta;

Or. en

Predlog spremembe 352
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 12 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	12c. poziva države članice, naj uredbo začnejo izvajati vsebinsko in brez odlašanja, Evropsko komisijo pa, naj začne postopke za ugotavljanje kršitev, kadar je to potrebno zaradi neizpolnjevanja obveznosti, ki izhajajo iz uredbe;

Or. en

Predlog spremembe 353
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. je še vedno zelo zaskrbljen, ker ***sta javno in zasebno*** lastništvo medijev v	13. ***izraža zaskrbljenost zaradi vse večjega političnega vmešavanja v***

številnih državah članicah še vedno zelo ***skoncentrirana***, kar ogroža raznolikost informacij in stališč; poziva države članice, naj sprejmejo zakonodajne okvire za preprečevanje horizontalne koncentracije, zagotovijo preglednost lastništva in upravljanja ter neodvisni nadzor in mehanizme skladnosti, da bi zaščitili uredniško in novinarsko neodvisnost ter vlogo medijev kot nadzornikov javnih služb;

upravljanje in vodenje javnih medijev ter zaposlovanje v njih v več državah članicah, kar ogroža neodvisnost in pluralnost teh medijev; je še vedno zelo zaskrbljen, ker ***je*** lastništvo medijev v številnih državah članicah še vedno zelo ***skoncentrirano***, kar ogroža raznolikost informacij in stališč; ***poudarja, kako pomembni so javni mediji;*** poziva države članice, naj sprejmejo zakonodajne okvire za preprečevanje horizontalne koncentracije, zagotovijo preglednost lastništva in upravljanja ter neodvisni nadzor in mehanizme skladnosti, da bi zaščitili uredniško in novinarsko neodvisnost ter vlogo medijev kot nadzornikov javnih služb; ***pozdravlja pobude na nacionalni ravni za vzpostavitev medijskega registra, ki bo vseboval javne informacije o lastništvu in naložbe v oglaševanje, da bi zagotovili preglednost, nepristranskost in preverljivost;***

Or. en

Predlog spremembe 354
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. je še vedno zelo zaskrbljen, ker sta javno in zasebno lastništvo medijev v številnih državah članicah še vedno zelo skoncentrirana, kar ogroža raznolikost informacij in stališč; poziva države članice, naj sprejmejo zakonodajne okvire za preprečevanje horizontalne koncentracije, zagotovijo preglednost lastništva in upravljanja ter neodvisni nadzor in mehanizme skladnosti, da bi zaščitili uredniško in novinarsko neodvisnost ter vlogo medijev kot nadzornikov javnih	13. je še vedno zelo zaskrbljen, ker sta javno in zasebno lastništvo medijev v številnih državah članicah še vedno zelo skoncentrirana, kar ogroža raznolikost informacij in stališč; poziva države članice, naj sprejmejo zakonodajne okvire za preprečevanje horizontalne koncentracije, zagotovijo preglednost lastništva in upravljanja ter neodvisni nadzor in mehanizme skladnosti, da bi zaščitili uredniško in novinarsko neodvisnost ter vlogo medijev kot nadzornikov javnih

služb;	služb; ***zlasti meni, da je nezakonit in prisilen prevzem javnih medijev na Poljskem, vključno z uporabo metod tajne službe in kršitvijo veljavne zakonodaje in standardov s strani vlade Donalda Tuska, nezdružljiv z evropskimi standardi; poziva, naj se te odločitve razveljavijo, naj se izpeljejo ustrezne pravne posledice in naj se izplača odškodnina;***
	Or. pl

Predlog spremembe 355
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. je še vedno zelo zaskrbljen, ker sta javno in zasebno lastništvo medijev v številnih državah članicah še vedno zelo skoncentrirana, kar ogroža raznolikost informacij in stališč; poziva države članice, naj sprejmejo zakonodajne okvire za preprečevanje horizontalne koncentracije, zagotovijo preglednost lastništva in upravljanja ter neodvisni nadzor in mehanizme skladnosti, da bi zaščitili uredniško in novinarsko neodvisnost ter vlogo medijev kot nadzornikov javnih služb;	13. je še vedno zelo zaskrbljen, ker sta javno in zasebno lastništvo medijev v številnih državah članicah še vedno zelo skoncentrirana, kar ogroža raznolikost informacij in stališč; ***meni, da prevelike javne medijske hiše izrivajo zasebne medijske operaterje in s tem spodkopavajo pluralnost medijev;*** poziva države članice, naj sprejmejo zakonodajne okvire za preprečevanje horizontalne koncentracije, zagotovijo preglednost lastništva in upravljanja ter neodvisni nadzor in mehanizme skladnosti, da bi zaščitili uredniško in novinarsko neodvisnost ter vlogo medijev kot nadzornikov javnih služb;
	Or. fi

Predlog spremembe 356
Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. je še vedno zelo zaskrbljen, ker sta javno in zasebno lastništvo medijev v številnih državah članicah še vedno zelo skoncentrirana, kar ogroža raznolikost informacij in stališč; poziva države članice, naj sprejmejo zakonodajne okvire za preprečevanje horizontalne koncentracije, zagotovijo preglednost lastništva in upravljanja ter neodvisni nadzor in mehanizme skladnosti, da bi zaščitili uredniško in novinarsko neodvisnost ter vlogo medijev kot nadzornikov javnih služb;	13. je še vedno zelo zaskrbljen, ker sta javno in zasebno lastništvo medijev v številnih državah članicah še vedno zelo skoncentrirana, kar ogroža raznolikost informacij in stališč; poziva države članice, naj sprejmejo zakonodajne okvire za preprečevanje horizontalne koncentracije, zagotovijo preglednost lastništva in upravljanja***, pregledno dodeljevanje javnih sredstev, zaščito uredniške neodvisnosti in boj proti dezinformacijam*** ter neodvisni nadzor in mehanizme skladnosti, da bi zaščitili uredniško in novinarsko neodvisnost ter vlogo medijev kot nadzornikov javnih služb;

Or. en

Predlog spremembe 357
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. je še vedno zelo zaskrbljen, ker sta javno in zasebno lastništvo medijev v številnih državah članicah še vedno zelo skoncentrirana, kar ogroža raznolikost informacij in stališč; poziva države članice, naj sprejmejo zakonodajne okvire za preprečevanje horizontalne koncentracije, zagotovijo preglednost lastništva in upravljanja ter neodvisni nadzor in mehanizme skladnosti, da bi zaščitili uredniško in novinarsko neodvisnost ter vlogo medijev kot nadzornikov javnih služb;	13. je še vedno zelo zaskrbljen, ker sta javno in zasebno lastništvo medijev v številnih državah članicah še vedno zelo skoncentrirana, kar ogroža raznolikost informacij in stališč; poziva države članice, naj sprejmejo zakonodajne okvire za preprečevanje horizontalne koncentracije, zagotovijo preglednost lastništva***, virov financiranja*** in upravljanja ter neodvisni nadzor in mehanizme skladnosti, da bi zaščitili uredniško in novinarsko neodvisnost ter vlogo medijev kot nadzornikov javnih služb;

Or. en

Predlog spremembe 358
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 13

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
13. ***je še vedno zelo zaskrbljen, ker sta javno*** in ***zasebno lastništvo medijev*** v ***številnih*** državah članicah ***še vedno zelo skoncentrirana, kar ogroža raznolikost informacij*** in ***stališč; poziva države članice***, ***naj sprejmejo zakonodajne okvire za preprečevanje horizontalne koncentracije, zagotovijo preglednost lastništva in upravljanja ter neodvisni nadzor*** in ***mehanizme skladnosti***, ***da bi zaščitili*** uredniško in novinarsko neodvisnost ***ter vlogo medijev kot nadzornikov javnih služb***;	13. ***poudarja, da preglednost lastništva medijev spodbuja neodvisnost medijev*** in ***krepi zaupanje javnosti; pozdravlja pozitiven razvoj*** v ***več*** državah članicah***, kot je vzpostavitev ali razširitev spletnih registrov lastništva*** in ***njihovo učinkovito spremljanje***, ***ter spodbuja vse države članice, naj še naprej spodbujajo pluralnost medijev z zakonodajnimi okviri*** in ***mehanizmi nadzora***, ***ki ščitijo*** uredniško in novinarsko neodvisnost;

Or. en

Predlog spremembe 359
Javier Zarzalejos, Fredi Beleris (Fredis Beleris)

Predlog resolucije
Odstavek 13 – točka 1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	(1) obsoja vsakršno politično vmešavanje v upravljanje javnih medijev; poziva države članice, naj zaščitijo uredniško neodvisnost in poskrbijo za preglednost pri imenovanju organov upravljanja ter naj ne znižujejo potrebne večine za njihovo izvolitev; poziva Komisijo, naj spremlja reforme, ki bi lahko ogrozile pluralnost medijev in neodvisnost storitev javne radiotelevizije;

Or. en

Predlog spremembe 360
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da so bile v nekaterih državah članicah izvedene strukturne reforme javnih medijev, s katerimi se je povečal politični vpliv na postopke imenovanja in razrešitve, kar ogroža uredniško neodvisnost in pluralizem; obsoja vztrajno spodkopavanje pluralnosti medijev z oglaševanjem pod nadzorom države, regulativnimi organi pod političnim vplivom ter združevanjem javnih in zasebnih medijev v provladne konglomerate, kar znatno omejuje dostop do neodvisnih informacij;

Or. en

Predlog spremembe 361
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. je globoko zaskrbljen, ker vlada Donalda Tuska iz tiskovnih konferenc izključuje opozicijske medije, zlasti medij Telewizja Republika, kar je v nasprotju z mednarodnimi standardi, omejuje dostop do informacij in slabi mehanizme za nadzor vladnih ukrepov; obsoja ukrepe, ki jih je vlada Donalda Tuska sprejela za izvajanje pritiska na javne in zasebne subjekte, da bi odstopili od sporazumov o oglaševanju, sklenjenih z opozicijskimi mediji;

Or. pl

Predlog spremembe 362
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. izraža zaskrbljenost, da bi lahko financiranje medijskih organizacij s strani EU ustvarilo odvisnost, ki bi ogrozila uredniško neodvisnost; poziva institucije EU, naj vzpostavijo stroge zaščitne ukrepe za financiranje medijev, vključno z zahtevami, da morajo financirane medijske hiše ohraniti popolno uredniško avtonomijo, da morajo biti postopki dodeljevanja sredstev pregledni in politično nevtralni ter da nobena medijska hiša ne sme prejemati sredstev, ki so pogojena s spoštovanjem določenih političnih stališč ali uredniških usmeritev;

Or. en

Predlog spremembe 363
Katarina Barley, Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. opozarja, da so spletne platforme, kot so Instagram, Tiktok in X, glavni viri novic za državljane, zlasti za mlajše občinstvo; izraža zaskrbljenost, ker priporočilni sistemi teh platform dajejo prednost polarizirajočim vsebinam in ustvarjajo „odmevne komore“; poudarja, da to pomeni resno tveganje za

demokracije; poziva Komisijo, naj učinkovito izvršuje akt o digitalnih storitvah v zvezi z odgovornostjo platform, da blažijo tveganja za pluralnost medijev in državljansko razpravo;

Or. en

Predlog spremembe 364
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. je zaskrbljen zaradi želje nekaterih držav članic in Komisije, da bi v imenu boja proti dezinformacijam uvedle t. i. oznako resničnosti (ang. truth label); meni, da bi tak ukrep pomenil nesorazmerno kršitev svobode tiska in pluralnosti informacij;

Or. en

Predlog spremembe 365
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 13 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13a. poziva Komisijo, naj izvajanje evropskega akta o svobodi medijev v celoti vključi v svojo oceno pravne države; poudarja, da je treba kršitve tega akta obravnavati kot sistemska tveganja za pravno državo;

Or. en

Predlog spremembe 366
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Odstavek 13 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13b. ugotavlja, da razpustitev obstoječe javne radiotelevizije in njena nadomestitev z novim subjektom, v katerem se izvaja večji politični nadzor nad imenovanji in odpuščanjem, pomenita resno nazadovanje na področju neodvisnosti in pluralnosti medijev; opozarja, da se s spremembami zakonodaje o dostopu do informacij, vključno z uvedbo pristojbin in podaljšanih rokov, zmanjšuje zmogljivost novinarjev in civilne družbe za spremljanje javnih organov in razkrivanje korupcije;

Or. en

Predlog spremembe 367
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 13 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	13b. ugotavlja, da je iz ukrepov Komisije in nekaterih agencij EU razvidna težnja po dajanju prednosti izbranim medijem in organizacijam, zaradi česar se porajajo vprašanja glede preglednosti in pravične obravnave medijskih subjektov na trgu EU;

Or. pl

Predlog spremembe 368
Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poziva države članice in države kandidatke, naj ***zagotovijo zaščito*** novinarjev in drugih medijskih delavcev v ***EU*** v ***skladu s priporočiloma Komisije 2021/1534[46] in 2022/758[47]***;	14. ***pozdravlja pobude za spodbujanje svobodnih, neodvisnih in pluralističnih medijev ter varnega in spodbudnega okolja za novinarje, kot je evropski akt o svobodi medijev, in poziva k njegovemu hitremu izvajanju;*** poziva države članice ***ter države kandidatke*** in ***potencialne*** države kandidatke, naj ***povečajo preglednost pri dodeljevanju državnega oglaševanja na spletu in drugje ter upoštevajo priporočila iz Priporočila Komisije (EU) 2021/1534 z dne 16. septembra 2021 o zagotavljanju zaščite, varnosti in opolnomočenja*** novinarjev in drugih medijskih delavcev v ***Evropski uniji***; ***poziva Komisijo, naj državam članicam zagotovi potrebno podporo pri prenosu evropskega akta o svobodi medijev*** v ***nacionalno zakonodajo in spremlja njegovo izvajanje, zlasti v nekaterih državah članicah, ki so slabo uvrščene na lestvici svobode medijev; poudarja, da je evropski akt o svobodi medijev ključni mejnik pri varovanju neodvisnosti, pluralnosti in integritete medijskega okolja po vsej Uniji;***

[46] Priporočilo Komisije (EU) 2021/1534 z dne 16. septembra 2021 o zagotavljanju zaščite, varnosti in opolnomočenja novinarjev in drugih medijskih delavcev v Evropski uniji (UL L 331, 20.9.2021, str. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj).

[47] Priporočilo Komisije (EU) 2022/758 z dne 27. aprila 2022 o zaščiti novinarjev in zagovornikov človekovih pravic, ki se udejstvujejo pri udeležbi javnosti, pred očitno neutemeljenimi in zlorabljenimi

sodnimi postopki (strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti)
(UL L 138, 17.5.2022, str. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj)
.

Or. en

Predlog spremembe 369
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poziva države članice in države kandidatke, naj zagotovijo zaščito novinarjev in drugih medijskih delavcev v EU v skladu s priporočiloma Komisije 2021/1534[46] in 2022/758[47];	14. poziva države članice in države kandidatke, naj zagotovijo zaščito novinarjev in drugih medijskih delavcev v EU v skladu s priporočiloma Komisije 2021/1534[46] in 2022/758[47]; ***poudarja, da mora taka zaščita zajemati ne le učinkovite ukrepe za fizično varnost, temveč tudi zanesljive zaščitne ukrepe pred spletnimi grožnjami, nadlegovanjem in digitalnimi napadi, pa tudi vzpostavitev varnega, omogočitvenega in nesovražnega delovnega okolja, ki novinarjem omogoča, da svoje poklicne dejavnosti opravljajo svobodno in brez strahu pred povračilnimi ukrepi;***
[46] Priporočilo Komisije (EU) 2021/1534 z dne 16. septembra 2021 o zagotavljanju zaščite, varnosti in opolnomočenja novinarjev in drugih medijskih delavcev v Evropski uniji (UL L 331, 20.9.2021, str. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj).	[46] Priporočilo Komisije (EU) 2021/1534 z dne 16. septembra 2021 o zagotavljanju zaščite, varnosti in opolnomočenja novinarjev in drugih medijskih delavcev v Evropski uniji (UL L 331, 20.9.2021, str. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj).
[47] Priporočilo Komisije (EU) 2022/758 z dne 27. aprila 2022 o zaščiti novinarjev in zagovornikov človekovih pravic, ki se udejstvujejo pri udeležbi javnosti, pred	[47] Priporočilo Komisije (EU) 2022/758 z dne 27. aprila 2022 o zaščiti novinarjev in zagovornikov človekovih pravic, ki se udejstvujejo pri udeležbi javnosti, pred

očitno neutemeljenimi in zlorabljenimi sodnimi postopki (strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti) (UL L 138, 17.5.2022, str. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj).	očitno neutemeljenimi in zlorabljenimi sodnimi postopki (strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti) (UL L 138, 17.5.2022, str. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj).
	Or. en

Predlog spremembe 370
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poziva države članice in države kandidatke, naj zagotovijo zaščito novinarjev in drugih medijskih delavcev v EU v skladu s priporočiloma Komisije 2021/1534[46] in 2022/758[47];	14. poziva države članice in države kandidatke, naj zagotovijo zaščito novinarjev in drugih medijskih delavcev v EU v skladu s priporočiloma Komisije 2021/1534[46] in 2022/758[47]; ***poudarja, da bi bilo lahko zaradi ovir za dostop do informacij, vključno z na novo uvedenimi pristojbinami ali podaljšanimi roki za zahteve, oteženo preiskovalno novinarstvo, demokratični nadzor pa oslabljen;***
[46] Priporočilo Komisije (EU) 2021/1534 z dne 16. septembra 2021 o zagotavljanju zaščite, varnosti in opolnomočenja novinarjev in drugih medijskih delavcev v Evropski uniji (UL L 331, 20.9.2021, str. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj) .	[46] Priporočilo Komisije (EU) 2021/1534 z dne 16. septembra 2021 o zagotavljanju zaščite, varnosti in opolnomočenja novinarjev in drugih medijskih delavcev v Evropski uniji (UL L 331, 20.9.2021, str. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj) .
[47] Priporočilo Komisije (EU) 2022/758 z dne 27. aprila 2022 o zaščiti novinarjev in zagovornikov človekovih pravic, ki se udejstvujejo pri udeležbi javnosti, pred očitno neutemeljenimi in zlorabljenimi sodnimi postopki (strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti) (UL L 138, 17.5.2022, str. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj).	[47] Priporočilo Komisije (EU) 2022/758 z dne 27. aprila 2022 o zaščiti novinarjev in zagovornikov človekovih pravic, ki se udejstvujejo pri udeležbi javnosti, pred očitno neutemeljenimi in zlorabljenimi sodnimi postopki (strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti) (UL L 138, 17.5.2022, str. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj).

Or. en

Predlog spremembe 371
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 14

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
14. poziva države članice in države kandidatke, naj zagotovijo zaščito novinarjev in drugih medijskih delavcev v EU v skladu s priporočiloma Komisije 2021/1534[46] in 2022/758[47];	14. poziva države članice in države kandidatke, naj zagotovijo zaščito novinarjev in drugih medijskih delavcev v EU v skladu s priporočiloma Komisije 2021/1534[46] in 2022/758[47]; ***poudarja, da mora taka zaščita vključevati zaščitne ukrepe pred vsako obliko državne cenzure ali posrednega omejevanja svobode izražanja;***
[46] Priporočilo Komisije (EU) 2021/1534 z dne 16. septembra 2021 o zagotavljanju zaščite, varnosti in opolnomočenja novinarjev in drugih medijskih delavcev v Evropski uniji (UL L 331, 20.9.2021, str. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj).	[46] Priporočilo Komisije (EU) 2021/1534 z dne 16. septembra 2021 o zagotavljanju zaščite, varnosti in opolnomočenja novinarjev in drugih medijskih delavcev v Evropski uniji (UL L 331, 20.9.2021, str. 8, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2021/1534/oj).
[47] Priporočilo Komisije (EU) 2022/758 z dne 27. aprila 2022 o zaščiti novinarjev in zagovornikov človekovih pravic, ki se udejstvujejo pri udeležbi javnosti, pred očitno neutemeljenimi in zlorabljenimi sodnimi postopki (strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti) (UL L 138, 17.5.2022, str. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj).	[47] Priporočilo Komisije (EU) 2022/758 z dne 27. aprila 2022 o zaščiti novinarjev in zagovornikov človekovih pravic, ki se udejstvujejo pri udeležbi javnosti, pred očitno neutemeljenimi in zlorabljenimi sodnimi postopki (strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti) (UL L 138, 17.5.2022, str. 30, ELI: http://data.europa.eu/eli/reco/2022/758/oj).

Or. en

Predlog spremembe 372
Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 14 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	14a. obsoja širjenje sovražnega govora, tudi v osrednjih in družbenih medijih, saj resno ogroža demokracijo in pravno državo; poziva k strožjemu izvrševanju predpisov o medijih, da bi se borili proti sovražnemu govoru ter zaščitili raznoliko in vključujoče medijsko okolje v skladu z resolucijo z dne 18. januarja 2024 o razmerah na področju temeljnih pravic v Evropski uniji; poudarja, da morajo prepoznavne javne osebnosti in politiki dajati zgled in poskrbeti za spoštljivo razpravo; opozarja, da je svoboda izražanja temeljna vrednota demokratičnih družb in ne bi smela biti neupravičeno omejena; opozarja tudi, da bi morala vsaka zakonodaja o sovražnem govoru in kaznivih dejanjih iz sovraštva temeljiti na načelih nujnosti in sorazmernosti; poudarja, da je treba svobodo izražanja uresničevati v okviru prava in v skladu s členom 11 Listine ter se ne bi smela izkoriščati kot ščit za sovražni govor in kazniva dejanja iz sovraštva;

Or. en

Predlog spremembe 373
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poziva države članice, naj v celoti izvajajo direktivo proti strateškim tožbam za onemogočanje udeležbe ***javnost***[48];	15. poziva države članice, naj v celoti***, pravočasno in učinkovito*** izvajajo direktivo proti strateškim tožbam za onemogočanje udeležbe ***javnosti in Priporočilo Komisije (EU) 2022/758 z dne***

27. aprila 2022 o zaščiti novinarjev in zagovornikov človekovih pravic, ki se udejstvujejo pri udeležbi javnosti, pred očitno neutemeljenimi ali zlorabljenimi sodnimi postopki; poziva države članice, naj se ne zadovoljijo z minimalnim prenosom in sprejmejo celovite nacionalne okvire za boj proti strateškim tožbam za onemogočanje udeležbe javnosti, vključno z mehanizmi za zgodnje zavračanje, učinkovitimi pravili za preusmerjanje stroškov, odvračilnimi sankcijami proti nepoštenim strankam v sporu ter strogimi zaščitnimi in podpornimi ukrepi za novinarje in druge tarče strateških tožb za onemogočanje udeležbe javnosti, ki se spoprijemajo z ustrahovanjem, obrekovanjem in poklicnimi omejitvami; močno priporoča, naj države članice med prenosom razširijo področje uporabe direktive na izključno nacionalne primere, saj se velika večina strateških tožb za onemogočanje udeležbe javnosti pojavlja na nacionalni ravni; ugotavlja, da še vedno obstajajo velike vrzeli pri žrtvah, katerih primeri ne spadajo na sedanje področje uporabe direktive, zato poziva Komisijo, naj brez nepotrebnega odlašanja predloži zakonodajne predloge ali dopolnilne instrumente za obravnavo strateških tožb za onemogočanje udeležbe javnosti, ki niso zajete v obstoječem okviru EU, s čimer bi zagotovili visoko in enotno raven zaščite po vsej Uniji;

---

[48] Direktiva (EU) 2024/1069 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. aprila 2024 o zaščiti oseb, ki se udejstvujejo pri udeležbi javnosti, pred očitno neutemeljenimi tožbenimi zahtevki ali zlorabljenimi sodnimi postopki („strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti“) (UL L, 2024/1069, 16.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj)
.

Predlog spremembe 374
Diana Riba i Giner, Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poziva države članice, naj v celoti izvajajo direktivo proti strateškim tožbam za onemogočanje udeležbe ***javnost***[48];	15. poziva države članice, naj v celoti izvajajo direktivo proti strateškim tožbam za onemogočanje udeležbe ***javnosti in Priporočilo Komisije (EU) 2022/758 z dne 27. aprila 2022 o zaščiti novinarjev in zagovornikov človekovih pravic, ki se udejstvujejo pri udeležbi javnosti, pred očitno neutemeljenimi in zlorabljenimi sodnimi postopki, ter naj sprejmejo celovite nacionalne ukrepe proti strateškim tožbam za onemogočanje udeležbe javnosti, da bi zaščitili novinarje in zagotovili podporo tistim, ki se spoprijemajo z ustrahovanjem, obrekovanjem in omejitvami pri opravljanju svojega poklica***; ***priporoča, naj države članice pri prenosu direktive njeno uporabo razširijo tudi na nacionalne primere, saj večina primerov strateških tožb za onemogočanje udeležbe javnosti poteka na nacionalni ravni; poziva Komisijo, naj pripravi predloge za obravnavo primerov strateških tožb za onemogočanje udeležbe javnosti, ki niso zajeti v sedanji direktivi;***

[48] Direktiva (EU) 2024/1069 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. aprila 2024 o zaščiti oseb, ki se udejstvujejo pri udeležbi javnosti, pred očitno neutemeljenimi tožbenimi zahtevki ali zlorabljenimi sodnimi postopki („strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti“) (UL L, 2024/1069, 16.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj)

.

Or. en

Predlog spremembe 375
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský, Javier Zarzalejos

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poziva države članice, naj v celoti izvajajo direktivo proti strateškim tožbam za onemogočanje udeležbe ***javnost***[48];	15. poziva države članice, naj v celoti izvajajo direktivo proti strateškim tožbam za onemogočanje udeležbe ***javnosti***[48] ***in sprejmejo celovite domače ukrepe proti strateškim tožbam za onemogočanje udeležbe javnosti, da bi zaščitile novinarje in zagotovile podporo tistim, ki se spoprijemajo z ustrahovanjem, obrekovanjem in omejitvami pri opravljanju svojega poklica***;
[48] Direktiva (EU) 2024/1069 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. aprila 2024 o zaščiti oseb, ki se udejstvujejo pri udeležbi javnosti, pred očitno neutemeljenimi tožbenimi zahtevki ali zlorabljenimi sodnimi postopki („strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti“) (UL L, 2024/1069, 16.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj).	[48] Direktiva (EU) 2024/1069 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. aprila 2024 o zaščiti oseb, ki se udejstvujejo pri udeležbi javnosti, pred očitno neutemeljenimi tožbenimi zahtevki ali zlorabljenimi sodnimi postopki („strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti“) (UL L, 2024/1069, 16.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj).

Or. en

Predlog spremembe 376
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 15

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
15. poziva države članice, naj v celoti izvajajo direktivo proti strateškim tožbam za onemogočanje udeležbe ***javnost***[48];	15. poziva države članice, naj v celoti izvajajo direktivo proti strateškim tožbam za onemogočanje udeležbe ***javnosti***[48]; ***priporoča državam članicam, naj pri prenosu direktive njeno uporabo razširijo tudi na nacionalne primere, saj večina strateških tožb za onemogočanje udeležbe javnosti poteka na nacionalni ravni;***
[48] Direktiva (EU) 2024/1069 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. aprila 2024 o zaščiti oseb, ki se udejstvujejo pri udeležbi javnosti, pred očitno neutemeljenimi tožbenimi zahtevki ali zlorabljenimi sodnimi postopki („strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti“) (UL L, 2024/1069, 16.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj).	[48] Direktiva (EU) 2024/1069 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. aprila 2024 o zaščiti oseb, ki se udejstvujejo pri udeležbi javnosti, pred očitno neutemeljenimi tožbenimi zahtevki ali zlorabljenimi sodnimi postopki („strateške tožbe za onemogočanje udeležbe javnosti“) (UL L, 2024/1069, 16.4.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1069/oj).

Or. en

Predlog spremembe 377
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. je zaskrbljen zaradi tujega vmešavanja v državah članicah ter državah kandidatkah in potencialnih kandidatkah, vključno z manipulacijami v družbenih medijih in dezinformacijami, ki jih širijo sile v Uniji in zunaj nje, da bi manipulirale z javnim mnenjem in izkrivljale demokratično razpravo; poudarja, da so pri boju proti dezinformacijam in zaščiti demokracije pomembni preglednost pri algoritmih platform, neodvisne revizije in zanesljivi

mehanizmi za preverjanje dejstev; poziva velike digitalne platforme, naj sodelujejo z nacionalnimi organi za preprečevanje, odkrivanje in preiskovanje kaznivih dejanj, da bi podprle preiskave nezakonitih spletnih dejavnosti; poziva Komisijo in države članice, naj to spremljajo ter hitro začnejo uporabljati akt o digitalnih storitvah in akt o digitalnih trgih, zlasti v zvezi z zelo velikimi spletnimi platformami;

Or. en

Predlog spremembe 378
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Odstavek 15 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	15a. poziva Komisijo, naj nujno razmisli o spremembi direktive proti strateškim tožbam za onemogočanje udeležbe javnosti, da bi njeno področje uporabe razširili tako, da ne bi bilo omejeno na čezmejne primere;

Or. en

Predlog spremembe 379
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva Komisijo, naj oceni, ali so sankcije EU za boj proti dezinformacijam v skladu z zahtevo glede sorazmernosti na podlagi prava EU in členom 11 Listine; je	***črtano***

trdno prepričan, da mora biti pravica do izražanja mnenja zagotovljena, preden Svet sprejme te ukrepe, zlasti kadar obstaja nevarnost, da bodo ogrožene pravice državljanov EU, zlasti novinarjev;

Or. en

Predlog spremembe 380
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva Komisijo, naj oceni, ali so sankcije EU za boj proti dezinformacijam v skladu z zahtevo glede sorazmernosti na podlagi prava EU in členom 11 Listine; je trdno prepričan, da mora biti pravica do izražanja mnenja zagotovljena, preden Svet sprejme te ukrepe, zlasti kadar obstaja nevarnost, da bodo ogrožene pravice državljanov EU, zlasti novinarjev;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 381
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva Komisijo, naj oceni, ali so sankcije EU za boj proti dezinformacijam v skladu z zahtevo glede sorazmernosti na podlagi prava EU in členom 11 Listine; je trdno prepričan, da mora biti pravica do izražanja mnenja zagotovljena, preden Svet sprejme te ukrepe, zlasti kadar obstaja	16. poziva Komisijo, naj oceni, ali so sankcije EU za boj proti dezinformacijam v skladu z zahtevo glede sorazmernosti na podlagi prava EU in členom 11 Listine; je trdno prepričan, da mora biti pravica do izražanja mnenja zagotovljena, preden Svet sprejme te ukrepe, zlasti kadar obstaja

nevarnost, da bodo ogrožene pravice državljanov EU, zlasti novinarjev;	nevarnost, da bodo ogrožene pravice državljanov EU, zlasti novinarjev; ***opozarja, da se izraz „dezinformacije“ včasih uporablja za informacije, ki se sčasoma izkažejo za resnične, in da se obtožbe o dezinformacijah ne bi smele uporabljati kot izgovor za cenzuro novinarjev ali državljanov;***

Or. en

Predlog spremembe 382
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva Komisijo, naj oceni, ali so sankcije EU za boj proti dezinformacijam v skladu z zahtevo glede sorazmernosti na podlagi prava EU in členom 11 Listine; je trdno prepričan, da mora biti pravica do izražanja mnenja zagotovljena, preden Svet sprejme te ukrepe, zlasti kadar obstaja nevarnost, da bodo ogrožene pravice državljanov EU, zlasti novinarjev;	16. poziva Komisijo, naj oceni, ali so sankcije EU za boj proti dezinformacijam v skladu z zahtevo glede sorazmernosti na podlagi prava EU in členom 11 Listine; je trdno prepričan, da mora biti pravica do izražanja mnenja zagotovljena, preden Svet sprejme te ukrepe, zlasti kadar obstaja nevarnost, da bodo ogrožene pravice državljanov EU, zlasti novinarjev; ***poziva Komisijo, naj okrepi svobodo izražanja in svoja prizadevanja za boj proti dezinformacijam osredotoči na sistematične dezinformacije, ki jih podpira država in ki jih širijo sovražne države, kot je Rusija;***

Or. fi

Predlog spremembe 383
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

16. poziva Komisijo, naj oceni, ali so sankcije EU za boj proti dezinformacijam v skladu z zahtevo glede sorazmernosti na podlagi prava EU in členom 11 Listine; je trdno prepričan, da ***mora*** biti pravica do izražanja mnenja ***zagotovljena***, preden Svet sprejme te ukrepe, zlasti kadar obstaja nevarnost, da bodo ogrožene pravice državljanov EU, zlasti novinarjev;	16. poziva Komisijo, naj oceni, ali so sankcije EU za boj proti dezinformacijam v skladu z zahtevo glede sorazmernosti na podlagi prava EU in členom 11 Listine; je trdno prepričan, da ***morajo*** biti ***zagotovljeni*** pravica do izražanja mnenja ***in ustrezna pravna jamstva***, preden Svet sprejme te ukrepe, zlasti kadar obstaja nevarnost, da bodo ogrožene pravice državljanov EU, zlasti novinarjev;

Or. en

Predlog spremembe 384
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Predlog resolucije
Odstavek 16

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
16. poziva Komisijo, naj oceni, ali so sankcije EU za boj proti dezinformacijam v skladu z zahtevo glede sorazmernosti na podlagi prava EU in členom 11 Listine; ***je trdno prepričan***, da mora biti pravica do izražanja mnenja zagotovljena, preden Svet sprejme te ukrepe, zlasti kadar obstaja nevarnost, da bodo ogrožene pravice državljanov EU, zlasti novinarjev;	16. poziva Komisijo, naj oceni, ali so sankcije EU za boj proti dezinformacijam v skladu z zahtevo glede sorazmernosti na podlagi prava EU in členom 11 Listine; ***meni***, da mora biti pravica do izražanja mnenja zagotovljena, preden Svet sprejme te ukrepe, zlasti kadar obstaja nevarnost, da bodo ogrožene pravice državljanov EU, zlasti novinarjev;

Or. en

Predlog spremembe 385
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 16 – pododstavek 1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	pozdravlja, da je 8. avgusta 2025 začel v celoti veljati evropski akt o svobodi

medijev, ki je pomemben mejnik pri zaščiti svobodnih, neodvisnih in pluralističnih medijev v Uniji, zlasti ker se z njim v pravu EU prvič zagotavljajo zaščita novinarskih virov in zaščita pred vohunsko programsko opremo, neodvisnost in finančna vzdržnost javnih medijev, individualna pravica do dostopa do raznolikih uredniško neodvisnih medijskih vsebin ter pluralnost medijev in preglednost lastništva medijev in državnega oglaševanja; vendar obžaluje, da se evropski akt o svobodi medijev v večini držav članic še zdaleč ne izvaja učinkovito; poziva države članice, naj nemudoma izpolnijo svoje obveznosti, zlasti glede preglednosti pri dodeljevanju državnih oglaševalskih sredstev, preglednosti lastništva medijev in neodvisnega delovanja javnih medijev; poziva Komisijo, naj dejavno pomaga državam članicam pri uporabi evropskega akta o svobodi medijev, po potrebi tudi s sprejetjem razlagalnih smernic, in naj pozorno spremlja, ali se učinkovito izvršuje, zlasti v državah članicah, ki so po indeksih svobode medijev slabše uvrščene; poudarja, da imajo novinarji in deležniki glede na neposredno uporabljivost akta že pravico, da se pred nacionalnimi sodišči in sodišči EU sklicujejo nanj; poziva Komisijo, naj nemudoma začne postopek za ugotavljanje kršitev, če bi se neizpolnjevanje evropskega akta o svobodi medijev nadaljevalo, da bi se s tem aktom učinkovito ščitila novinarstvo in demokratična razprava po vsej Uniji;

Or. en

Predlog spremembe 386
Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. poziva Komisijo in države članice, naj zagotovijo neodvisnost medijev in spodbujajo uporabo manjšinskih in regionalnih jezikov v medijih; spodbuja države članice, naj ne sprejemajo omejevalnih ukrepov, s katerimi bi se omejil dostop manjšin do medijev; poziva jih, naj zagotovijo, da avdiovizualne medijske storitve ne bodo vsebovale spodbujanja nasilja ali sovraštva do tradicionalnih narodnih in jezikovnih manjšin; poudarja, da imajo mediji bistveno vlogo pri poročanju o kršitvah pravic manjšin in njihovem razkrivanju;

Or. en

Predlog spremembe 387
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. poziva države članice ter države kandidatke in potencialne države kandidatke, naj zaščitijo in spodbujajo svobodo in pluralnost medijev, zagotovijo pregledno dodeljevanje javnih sredstev, preprečijo koncentracijo lastništva medijev, zaščitijo uredniško neodvisnost in se borijo proti dezinformacijam, zlasti z robustnimi zakoni, vključno s posebnimi določbami o preglednosti lastništva medijev, in neodvisnimi regulatorji; poudarja pomembno vlogo javnih medijev;

Or. en

Predlog spremembe 388

Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. poziva Komisijo, naj nadaljuje tekoče preiskave velikih spletnih platform in poskrbi za celovito izvajanje akta o digitalnih storitvah; pozdravlja nedavno globo v višini 120 milijonov EUR, ki je bila naložena platformi X; poziva Komisijo, naj nadaljuje preiskavo, da bi ugotovila, ali platforma X manipulira z vidnostjo informacij, prispeva k razširjanju sovražnega govora ali politični propagandi in ali njegovi algoritmi delujejo brez nadzora ali so sami predmet manipulacije;

Or. en

Predlog spremembe 389
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. opozarja, da je svoboda izražanja temelj demokratičnih družb in bistven element pravne države; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se je povečalo število upravnih in kazenskih ukrepov proti akademikom, novinarjem in zagovornikom človekovih pravic; poziva države članice, naj razveljavijo ali spremenijo zakonodajo, ki neupravičeno omejuje svobodo izražanja ali negativno vpliva na javno razpravo;

Or. en

Predlog spremembe 390
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. poziva države članice, naj zaščitijo svobodo in pluralnost medijev, preprečijo koncentracijo lastništva medijev, zaščitijo uredniško neodvisnost in se borijo proti dezinformacijam, zlasti z robustnimi zakoni in neodvisnimi regulatorji; poudarja demokratični pomen neodvisne in stabilne javne radiotelevizije in da je treba zagotoviti financiranje javnih medijskih storitev;

Or. en

Predlog spremembe 391
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. poziva države članice in Komisijo, naj predvsem zaščitijo svobodo izražanja, tudi na spletu; meni, da nekatere določbe akta o digitalnih storitvah spodbujajo velike platforme, da cenzurirajo, včasih proaktivno, mnenja, ki so dejansko zakonita;

Or. en

Predlog spremembe 392
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 16 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16a. je seznanjen z dokumentiranimi primeri pritiska na neodvisne novinarje, praksami nadzora in zlorabo zakonov o obrekovanju, kar ustvarja okolje, ki je sovražno do preiskovalnega poročanja;

Or. en

Predlog spremembe 393
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 16 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16b. poziva države članice, naj vzpostavijo okvir, da bodo ljudje lahko svobodno iskali, prejemali in širili informacije, ter naj zagotovijo, da bodo lahko nacionalni koordinatorji, predvideni v aktu o digitalnih storitvah, v celoti opravljali svojo vlogo pri omogočanju izmenjave informacij in sodelovanja na evropski ravni; v zvezi s tem poudarja, kako pomembno je učinkovito in pravočasno izvajanje akta o digitalnih storitvah za zaščito varnega, preglednega in odgovornega spletnega okolja;

Or. en

Predlog spremembe 394
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 16 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16b. poziva države članice, naj zagotovijo, da se s prenosom Direktive (EU) 2016/343 o domnevi nedolžnosti ne bodo uvedle omejitev pravice do poročanja in obveščanja javnosti o zadevah v javnem interesu, vključno s sodnimi preiskavami, ki v direktivi niso določene; poziva države članice, naj pregledajo in po potrebi spremenijo obstoječe nacionalne določbe, ki bi lahko omejevale novinarske svoboščine;

Or. en

Predlog spremembe 395
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 16 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16b. opozarja, da je svoboda mnenja, izražanja in obveščanja zagotovljena v 19. členu Splošne deklaracije človekovih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 396
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 16 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16c. opozarja, da so javni mediji potrebni za politični pluralizem, ki odraža družbo; opozarja, da morajo novinarji v javnih medijih pri opravljanju svojih nalog ostati politično nevtralni in da imajo pravico do osebnega mnenja; obsoja politične čistke v javnih medijih;

Or. en

Predlog spremembe 397
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 16 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16c. poziva Evropsko komisijo, naj v steber o svobodi medijev, ki je del njenega poročila o stanju pravne države, vključi poseben pododdelek o ukrepih za boj proti dezinformacijam na spletnih platformah;

Or. en

Predlog spremembe 398
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 16 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	16d. poudarja, da obsežne dezinformacije ter tuje manipuliranje z informacijami in vmešavanje, ki jih vse bolj krepijo napredni sistemi umetne inteligence, neposredno ogrožajo pravno

	državo in demokratične procese, ter odločno podpira zaostritev ukrepov Unije za zaščito celovitosti informacijskega prostora; poziva Komisijo in države članice, naj v celoti in odločno izvršujejo akt o digitalnih storitvah in akt o umetni inteligenci, da bi zagotovile preglednost, odgovornost in učinkovito zmanjšanje sistemskih tveganj za pravno državo, ki jih povzroča umetna inteligenca, zlasti v zvezi z volitvami;

Or. en

Predlog spremembe 399
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poudarja ključno vlogo lokalnih organizacij in organizacij skupnosti, sindikatov, aktivistov, zagovornikov človekovih pravic in nevladnih organizacij pri spodbujanju in ohranjanju demokracije, enakosti, pravne države in temeljnih pravic ter pri zagotavljanju odgovornosti za državne in zasebne ukrepe;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 400
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poudarja ključno vlogo lokalnih organizacij in organizacij skupnosti, sindikatov, aktivistov, zagovornikov človekovih pravic in nevladnih organizacij pri spodbujanju in ohranjanju demokracije, enakosti, pravne države in temeljnih pravic ter pri zagotavljanju odgovornosti za državne in zasebne ***ukrepe***;	17. poudarja ključno vlogo lokalnih organizacij in organizacij skupnosti, sindikatov, aktivistov, zagovornikov človekovih pravic in nevladnih organizacij pri spodbujanju in ohranjanju demokracije, enakosti, pravne države in temeljnih pravic ter pri zagotavljanju odgovornosti za državne in zasebne ***akterje, saj delujejo kot nadzorniki pri preprečevanju kršitev načela pravne države in dejavno prispevajo k varovanju temeljnih vrednot Unije***; ***v zvezi s tem opozarja, da Komisija priznava, da v nekaterih državah članicah še vedno obstajajo ovire za ustvarjanje okolja, v katerem bi se spodbujalo delo teh organizacij in zagovornikov človekovih pravic; opozarja tudi, da Komisija priznava, da morajo države članice sprejeti dodatne ukrepe, vključno z zagotavljanjem namenskega usposabljanja, izvajanjem kampanj ozaveščanja in razvojem podpornih mehanizmov za zaščito zagovornikov človekovih pravic; poziva Komisijo, naj si bolj prizadeva za izboljšanje njihove zaščite, zaščito aktivistov in zagotovitev potrebnih pogojev za učinkovito izvajanje njihovih dejavnosti;***

Or. en

Predlog spremembe 401
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poudarja ključno vlogo lokalnih organizacij in organizacij skupnosti, sindikatov, aktivistov, zagovornikov človekovih pravic in nevladnih organizacij pri spodbujanju in ohranjanju demokracije,	17. poudarja ključno vlogo ***neodvisnih organov, varuhov človekovih pravic,*** lokalnih organizacij in organizacij skupnosti, sindikatov, aktivistov, zagovornikov človekovih pravic in

enakosti, pravne države in temeljnih pravic ter pri zagotavljanju odgovornosti za državne in zasebne ukrepe;

nevladnih organizacij pri spodbujanju in ohranjanju demokracije, enakosti, pravne države in temeljnih pravic ter pri zagotavljanju odgovornosti za državne in zasebne ukrepe; ***opozarja, da potrebujejo varno, podporno in spodbudno okolje;***

Or. en

Predlog spremembe 402
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poudarja ključno vlogo lokalnih organizacij in organizacij skupnosti, sindikatov, aktivistov, zagovornikov človekovih pravic in nevladnih organizacij pri spodbujanju in ohranjanju demokracije, enakosti, pravne države in temeljnih pravic ter pri zagotavljanju odgovornosti za državne in zasebne ukrepe;	17. poudarja ključno vlogo lokalnih organizacij in organizacij skupnosti, sindikatov, aktivistov, zagovornikov človekovih pravic in nevladnih organizacij pri spodbujanju in ohranjanju demokracije, enakosti, pravne države in temeljnih pravic ter pri zagotavljanju odgovornosti za državne in zasebne ukrepe; ***zato odločno obsoja vse poskuse vmešavanja v notranje zadeve držav članic prek političnih nevladnih organizacij;***

Or. sk

Predlog spremembe 403
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poudarja ključno vlogo lokalnih organizacij in organizacij skupnosti, sindikatov, aktivistov, zagovornikov človekovih pravic in nevladnih organizacij pri spodbujanju in ohranjanju demokracije, enakosti, pravne države in temeljnih pravic	17. poudarja ključno vlogo lokalnih organizacij in organizacij skupnosti, sindikatov, aktivistov, zagovornikov človekovih pravic in nevladnih organizacij pri spodbujanju in ohranjanju demokracije, enakosti, pravne države in temeljnih pravic

ter pri zagotavljanju odgovornosti za državne in zasebne ukrepe;	ter pri zagotavljanju odgovornosti za državne in zasebne ukrepe; ***poudarja, da morajo vse dejavnosti vplivanja potekati v okviru zakonskih omejitev;***

Or. fi

Predlog spremembe 404
Céline Imart, Nadine Morano

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poudarja ***ključno*** vlogo lokalnih organizacij in organizacij skupnosti, sindikatov, aktivistov, zagovornikov človekovih pravic in nevladnih organizacij pri spodbujanju in ohranjanju demokracije, enakosti, pravne države in temeljnih pravic ter pri zagotavljanju odgovornosti za državne in zasebne ukrepe;	17. poudarja vlogo lokalnih organizacij in organizacij skupnosti, sindikatov, aktivistov, zagovornikov človekovih pravic in nevladnih organizacij pri spodbujanju in ohranjanju demokracije, enakosti, pravne države in temeljnih pravic ter pri zagotavljanju odgovornosti za državne in zasebne ukrepe;

Or. fr

Predlog spremembe 405
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský, Javier Zarzalejos

Predlog resolucije
Odstavek 17

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
17. poudarja ključno vlogo ***lokalnih organizacij*** in ***organizacij skupnosti, sindikatov, aktivistov, zagovornikov človekovih pravic in nevladnih organizacij*** pri spodbujanju in ohranjanju ***demokracije,*** enakosti, pravne države in temeljnih pravic ter ***pri zagotavljanju odgovornosti za državne in zasebne ukrepe***;	17. poudarja ključno vlogo ***močne*** in ***neovirane civilne družbe*** pri spodbujanju in ohranjanju enakosti, pravne države in temeljnih pravic ter ***spodbuja državljansko udejstvovanje in udeležbo v demokratičnih procesih***;

Or. en

Predlog spremembe 406
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. izraža globoko zaskrbljenost zaradi pomanjkanja preglednosti v zvezi s financiranjem organizacij civilne družbe, ki ga izvaja EU; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da je Komisija nevladnim organizacijam zagotovila financiranje za kampanje, javno zagovorništvo in pravdne postopke, vključno z dejavnostmi, katerih cilj je vplivati na regulativne rezultate v korist zelenega dogovora, brez javnega razkritja pogodbenih dogovorov ali meril financiranja; poudarja, da se nevladnim organizacijam letno izplačajo milijarde evrov brez objave pogodb, preglednih mehanizmov dodeljevanja ali ustreznega nadzora, kar povzroča resno tveganje politične instrumentalizacije davkoplačevalskega denarja in nasprotja interesov; poziva Komisijo, naj zagotovi popolno javno razkritje vseh sredstev EU, ki so bila dodeljena nevladnim organizacijam, vključno s podrobnostmi pogodb, merili financiranja in spremljanjem uspešnosti;

Or. en

Predlog spremembe 407
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. poudarja, da imajo organizacije civilne družbe, vključno s tistimi, ki se zavzemajo za pravno državo in demokracijo, zaščito marginaliziranih skupin in socialno pravičnost, ključno vlogo pri ohranjanju pravne države in bi jih bilo treba zaščititi pred neupravičenimi omejitvami ali ustrahovanjem; poleg tega poudarja, kako pomembno je, da Evropska unija dejavnosti teh organizacij podpre z ustreznimi finančnimi sredstvi, zlasti glede na vse večje izzive, kot sta krčenje državljanskega prostora in vse večje upravno breme; priznava, da je zadostno financiranje bistveno, da bi te organizacije učinkovito prispevale k spodbujanju demokracije, človekovih pravic in socialne pravičnosti, tj. vrednot, zagotovljenih v Pogodbah, v vseh državah članicah;

Or. en

Predlog spremembe 408
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. obžaluje, da institucije EU enostransko spodbujajo podporo liberalnim in levičarskim organizacijam, s čimer presegajo pristojnosti, dodeljene s Pogodbama, in se vmešavajo v ideološke spore; poudarja, da Komisija in druge institucije EU nimajo pravice, da bi finančna sredstva ali druge oblike podpore dodeljevale za ideološke ukrepe, vključno s pobudami, katerih namen je vplivati na institucije EU in države članice;

Or. pl

Predlog spremembe 409
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 17 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	17a. poudarja, kako pomembna so obsežna posvetovanja pri pripravi poročila; poziva Komisijo, naj namesto virtualnih obiskov v državah članicah izvaja obiske na kraju samem, kadar je to mogoče, saj bi ti lahko prikazovali celovitejšo in bolj kontekstualno sliko lokalnih razmer;

Or. en

Predlog spremembe 410
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. ***obsoja doslej najhujši in vse intenzivnejši napad na državljanski prostor po vsej EU, pri čemer so bile v več državah članicah ugotovljene omejitve prostora za civilno družbo in pravice do mirnega zbiranja; je trdno prepričan, da so se zaradi svetovnega trenda demokratičnega nazadovanja in spodkopavanja pravne države ter poudarjanja varnosti v agendah povečale omejitve pravice do mirnega zbiranja;*** poziva države članice, naj ***ustvarijo varno in spodbudno okolje***, ***v katerem*** bo ***zagotovljena*** svoboda zbiranja;	18. poziva države članice, naj ***zagotovijo***, ***da*** bo svoboda zbiranja ***zaščitena za vse***;

Or. fi

Predlog spremembe 411
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. obsoja ***doslej najhujši in vse intenzivnejši napad na državljanski prostor po vsej EU***, ***pri čemer*** so ***bile*** v ***več državah članicah ugotovljene omejitve prostora za civilno družbo*** in ***pravice do mirnega zbiranja; je trdno prepričan, da so se zaradi svetovnega trenda demokratičnega nazadovanja in spodkopavanja pravne države ter poudarjanja varnosti v agendah povečale omejitve pravice do mirnega zbiranja; poziva države članice, naj ustvarijo varno in spodbudno okolje, v katerem bo zagotovljena svoboda zbiranja;***	18. obsoja ***politični aktivizem nevladnih organizacij***, ***ki*** so ***vpletene*** v ***doslej najhujšo*** in ***vse intenzivnejšo zlorabo državljanskega prostora po vsej EU***;

Or. sk

Predlog spremembe 412
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. obsoja doslej najhujši in vse intenzivnejši napad na državljanski prostor po vsej EU, pri čemer so bile v več državah članicah ugotovljene omejitve prostora za civilno družbo in pravice do mirnega zbiranja; je trdno prepričan, da so se zaradi svetovnega trenda demokratičnega nazadovanja in spodkopavanja pravne države ter poudarjanja varnosti v agendah povečale omejitve pravice do mirnega	18. obsoja doslej najhujši in vse intenzivnejši napad na državljanski prostor po vsej EU, pri čemer so bile v več državah članicah ugotovljene omejitve prostora za civilno družbo in pravice do mirnega zbiranja; je trdno prepričan, da so se zaradi svetovnega trenda demokratičnega nazadovanja in spodkopavanja pravne države ter poudarjanja varnosti v agendah povečale omejitve pravice do mirnega

zbiranja; poziva države članice, naj ustvarijo varno in spodbudno okolje, v katerem bo zagotovljena svoboda zbiranja;	zbiranja; poziva države članice, naj ustvarijo varno in spodbudno okolje, v katerem bo zagotovljena svoboda zbiranja; ***ugotavlja, da se organizacije civilne družbe še vedno spoprijemajo z upravnimi bremeni, ciljno usmerjenimi kampanjami blatenja in omejitvami pri dostopu do virov, tudi do financiranja iz tujine, kar ima zastraševalni učinek, ki spodkopava njihovo nadzorno vlogo;***

Or. en

Predlog spremembe 413
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. ***obsoja doslej najhujši in*** vse ***intenzivnejši napad*** na državljanski prostor ***po vsej EU, pri čemer so bile*** v več državah članicah ***ugotovljene omejitve prostora za civilno družbo in pravice do mirnega zbiranja; je trdno prepričan, da so se zaradi svetovnega trenda*** demokratičnega ***nazadovanja in spodkopavanja pravne države ter poudarjanja varnosti v agendah povečale omejitve*** pravice do mirnega zbiranja***; poziva države članice, naj ustvarijo varno*** in ***spodbudno okolje, v katerem bo zagotovljena svoboda zbiranja***;	18. ***z zaskrbljenostjo opaža*** vse ***večje omejitve, ki vplivajo*** na državljanski prostor ***in uveljavljanje pravice do mirnega zbiranja*** v več državah članicah***, ter opozarja, da je zaščita odprtega državljanskega prostora bistven sestavni del pravne države in*** demokratičnega ***upravljanja; poziva države članice, naj zagotovijo varno, spodbudno in pravno varno okolje za uveljavljanje*** pravice do mirnega zbiranja ***v skladu s pravom EU*** in ***evropskimi standardi na področju človekovih pravic***;

Or. en

Predlog spremembe 414
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. obsoja doslej najhujši in vse intenzivnejši napad na državljanski prostor po vsej EU, pri čemer so bile v več državah članicah ugotovljene omejitve prostora za civilno družbo in pravice do mirnega zbiranja; je trdno prepričan, da so se zaradi svetovnega trenda demokratičnega nazadovanja in spodkopavanja pravne države ter poudarjanja varnosti v agendah povečale omejitve pravice do mirnega zbiranja; poziva države članice, naj ustvarijo varno in spodbudno okolje, v katerem bo zagotovljena svoboda zbiranja;	18. ***poudarja, da sta mirno zbiranje ter svoboda združevanja temeljni pravici, zaščiteni z mednarodnim pravom in Listino, ki sta bistveni za demokracijo in odgovornost vlade;*** obsoja doslej najhujši in vse intenzivnejši napad na državljanski prostor po vsej EU, pri čemer so bile v več državah članicah ugotovljene omejitve prostora za civilno družbo in pravice do mirnega zbiranja; je trdno prepričan, da so se zaradi svetovnega trenda demokratičnega nazadovanja in spodkopavanja pravne države ter poudarjanja varnosti v agendah povečale omejitve pravice do mirnega zbiranja; poziva države članice, naj ustvarijo varno in spodbudno okolje, v katerem bo zagotovljena svoboda zbiranja;

Or. en

Predlog spremembe 415
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský, Javier Zarzalejos

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. ***obsoja doslej najhujši in vse intenzivnejši napad na*** državljanski prostor po vsej EU, ***pri čemer so bile*** v ***več*** državah članicah ***ugotovljene omejitve prostora*** za ***civilno družbo in pravice do mirnega zbiranja***; ***je trdno prepričan***, da ***so se*** zaradi ***svetovnega trenda demokratičnega nazadovanja*** in ***spodkopavanja pravne države ter poudarjanja varnosti v agendah povečale omejitve pravice do mirnega zbiranja; poziva države članice, naj ustvarijo varno in spodbudno okolje, v katerem bo***	18. ***poudarja, kako pomembna sta živahen*** državljanski prostor ***in pravica do mirnega zbiranja*** po vsej EU, ***ter ugotavlja, da*** v ***nekaterih*** državah članicah ***obstajajo možnosti*** za ***nadaljnjo krepitev teh pravic***; ***poudarja***, da ***je*** zaradi ***svetovnih trendov*** in ***varnostnih pomislekov zaščita teh svoboščin vse pomembnejša***;

zagotovljena svoboda zbiranja;

Or. en

Predlog spremembe 416
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. ***obsoja doslej najhujši in vse intenzivnejši napad na državljanski prostor po vsej EU, pri čemer so bile v več državah članicah ugotovljene omejitve prostora za civilno družbo in pravice*** do mirnega zbiranja***; je trdno prepričan, da so se zaradi svetovnega trenda demokratičnega nazadovanja in spodkopavanja pravne države*** ter ***poudarjanja varnosti v agendah povečale omejitve*** pravice ***do mirnega zbiranja; poziva države članice, naj ustvarijo varno*** in ***spodbudno okolje, v katerem bo zagotovljena svoboda zbiranja***;	18. ***opozarja, da je treba pravico*** do mirnega zbiranja ***uresničevati ob polnem spoštovanju zakona, ne da bi napadali uradnike organov kazenskega pregona in povzročali škodo na javni ali zasebni lastnini,*** ter ***poudarja, da je za zaščito te*** pravice ***potrebno odgovorno ravnanje udeležencev*** in ***sorazmerno ukrepanje javnih organov***;

Or. en

Predlog spremembe 417
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. obsoja doslej najhujši in vse intenzivnejši napad na državljanski prostor po vsej EU, pri čemer so bile v več državah članicah ugotovljene omejitve prostora za civilno družbo in pravice do mirnega zbiranja; je trdno prepričan, da so se zaradi	18. obsoja doslej najhujši in vse intenzivnejši napad na državljanski prostor po vsej EU, pri čemer so bile v več državah članicah ugotovljene omejitve prostora za civilno družbo in pravice do mirnega zbiranja; je trdno prepričan, da so se zaradi

svetovnega trenda demokratičnega nazadovanja in spodkopavanja pravne države ter poudarjanja varnosti v agendah povečale omejitve pravice do mirnega zbiranja; poziva države članice, naj ustvarijo varno in spodbudno okolje, v katerem bo zagotovljena svoboda zbiranja;	svetovnega trenda demokratičnega nazadovanja in spodkopavanja pravne države ter poudarjanja varnosti v agendah povečale omejitve pravice do mirnega zbiranja; poziva države članice, naj ustvarijo varno in spodbudno okolje, v katerem bo zagotovljena svoboda zbiranja; ***ugotavlja, kako pomembna je preglednost pri financiranju nevladnih organizacij glede na vse večje grožnje;***

Or. pl

Predlog spremembe 418
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 18

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
18. obsoja doslej najhujši in vse intenzivnejši napad na državljanski prostor po vsej EU, pri čemer so bile v več državah članicah ugotovljene omejitve prostora za civilno družbo in pravice do mirnega zbiranja; je trdno prepričan, da so se zaradi svetovnega trenda demokratičnega nazadovanja in spodkopavanja pravne države ***ter poudarjanja varnosti v agendah*** povečale omejitve pravice do mirnega zbiranja; poziva države članice, naj ustvarijo varno in spodbudno okolje, v katerem ***bo zagotovljena svoboda zbiranja***;	18. obsoja doslej najhujši in vse intenzivnejši napad na državljanski prostor po vsej EU, pri čemer so bile v več državah članicah ugotovljene omejitve prostora za civilno družbo in pravice do mirnega zbiranja; je trdno prepričan, da so se zaradi svetovnega trenda demokratičnega nazadovanja in spodkopavanja pravne države povečale omejitve pravice do mirnega zbiranja; poziva države članice, naj ustvarijo varno in spodbudno okolje, v katerem ***bodo zagotovljene temeljne pravice in svoboščine njihovih državljanov***;

Or. en

Predlog spremembe 419
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. je globoko zaskrbljen zaradi izzivov, s katerimi se spoprijema civilna družba v več državah članicah zaradi nenehnega omejevanja svobode demonstriranja in zbiranja; poudarja kritike, ki so jih izrazili Svet Evrope, Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj (OECD), Organizacija združenih narodov in več organizacij glede več zakonov, sprejetih v nekaterih državah članicah, med drugim glede zakona o varnosti, ki so povzročili odpravo pravnega varstva in navzkrižje z obveznostmi na področju človekovih pravic; izraža resno zaskrbljenost zaradi omejitev, ki jih ti zakoni pomenijo za pravico do svobode in varnosti, prepoved samovoljnega pridržanja, pravico do svobode gibanja, pravico do poštenega sojenja, pravico do zasebnosti, pravico do svobode izražanja in mnenja, svobodo zbiranja, svobodo združevanja ter temeljne pravice;

Or. it

Predlog spremembe 420
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. opominja države članice, naj poskrbijo, da bodo zakoni in prakse, ki zadevajo zbiranje in proteste, vedno v skladu z mednarodnimi standardi človekovih pravic v zvezi s svobodo zbiranja in policijskim nadzorom demonstracij, tudi z zagotavljanjem

vsebinskega usposabljanja policistov na področju človekovih pravic; poziva države članice, naj ne sprejmejo zakonov ali praks, ki bi preventivno omejevali pravico do mirnega zbiranja ali vnaprej kriminalizirali protestnike brez sodnega nadzora; poziva države članice, naj uvedejo učinkovit sistem evidentiranja preverjanja identitete in objavijo statistične podatke o številu ranjenih ali ubitih med protesti, da bi izboljšale odgovornost uradnikov organov kazenskega pregona;

Or. en

Predlog spremembe 421
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. pozdravlja začetek izvajanja strategije EU za civilno družbo kot ključen korak za izboljšanje zaščite, podpore in sodelovanja organizacij civilne družbe po vsej Uniji, saj priznava njihovo bistveno vlogo pri oblikovanju politik, zagotavljanju storitev, ozaveščanju in zastopanju ranljivih skupin; pozdravlja zlasti tri glavne cilje strategije, in sicer spodbujanje sodelovanja z vzpostavitvijo platforme civilne družbe do leta 2026, krepitev podpore in zaščite z vzpostavitvijo spletnega vozlišča znanja za državljanski prostor in razvojem nadaljnjih zaščitnih ukrepov ter trajnostno in pregledno financiranje;

Or. en

Predlog spremembe 422
Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. priznava, da imajo civilna družba in nevladne organizacije pomembno vlogo pri zaščiti manjšin, boju proti diskriminaciji in spodbujanju pravic manjšin, vključno s pravicami tradicionalnih narodnih in jezikovnih manjšin; poudarja, da bi bilo treba tem organizacijam priskrbeti ustrezno podporo na pošten in pravičen način, da bi zagotovili enak dostop in preprečili izključenost;

Or. en

Predlog spremembe 423
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Odstavek 18 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	18a. poziva Komisijo, naj vključi samostojno poglavje o državljanskem prostoru, da bi temu vprašanju namenila večjo pozornost in omogočila celovito obravnavo pravic do svobode izražanja, združevanja in zbiranja;

Or. en

Predlog spremembe 424
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva države članice in Komisijo, naj izboljšajo pravno okolje za civilno družbo, tako da zagotovijo, da mora vsak ukrep, ki omejuje pravico združenj do iskanja, pridobivanja in uporabe virov, vključno s tujimi viri, slediti enemu od legitimnih ciljev iz člena 11(2) Evropske konvencije o človekovih pravicah;	***črtano***

Or. sk

Predlog spremembe 425
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva države članice in Komisijo, naj ***izboljšajo*** pravno okolje za civilno družbo, ***tako da*** zagotovijo, da ***mora vsak ukrep, ki omejuje pravico*** združenj ***do iskanja***, ***pridobivanja*** in ***uporabe virov, vključno s tujimi viri, slediti enemu od legitimnih ciljev iz člena 11(2) Evropske konvencije*** o človekovih pravicah;	19. poziva države članice in Komisijo, naj ***še naprej izboljšujejo*** pravno ***in regulativno*** okolje za civilno družbo, ***hkrati pa*** zagotovijo, da ***bodo vse omejitve financiranja in dejavnosti*** združenj ***jasno utemeljene***, ***sorazmerne*** in ***popolnoma skladne s pravom EU in evropskimi standardi na področju človekovih pravic, vključno z Evropsko konvencijo*** o človekovih pravicah;

Or. en

Predlog spremembe 426
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva države članice in Komisijo, naj izboljšajo pravno okolje za civilno	19. poziva države članice in Komisijo, naj izboljšajo pravno okolje za civilno

družbo, tako da zagotovijo, da ***mora*** vsak ukrep, ki omejuje pravico združenj do iskanja, pridobivanja in uporabe virov, vključno s tujimi viri, ***slediti enemu od*** legitimnih ciljev ***iz člena 11(2) Evropske konvencije o človekovih pravicah***;

družbo, tako da zagotovijo, da ***je treba*** vsak ukrep, ki omejuje pravico združenj do iskanja, pridobivanja in uporabe virov, vključno s tujimi viri, ***izvajati ob strogem spoštovanju sorazmernosti in le pri uresničevanju jasno opredeljenih in*** legitimnih ciljev ***javnega interesa***;

Or. en

Predlog spremembe 427
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva države članice in Komisijo, naj izboljšajo pravno okolje za ***civilno družbo, tako da zagotovijo, da mora vsak ukrep, ki omejuje pravico združenj do iskanja, pridobivanja in uporabe virov***, vključno s tujimi viri, ***slediti enemu od legitimnih ciljev iz člena 11(2) Evropske konvencije o človekovih pravicah***;	19. poziva države članice in Komisijo, naj izboljšajo pravno okolje za ***preglednost financiranja civilne družbe***, vključno s tujimi viri, ***da bi preprečili neprimeren vpliv in zagotovili odgovornost***;

Or. en

Predlog spremembe 428
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva države članice in Komisijo, naj izboljšajo pravno okolje za civilno družbo, tako da ***zagotovijo, da mora vsak ukrep, ki omejuje pravico združenj do iskanja, pridobivanja in uporabe*** virov***,***	19. ***opozarja, da lahko tuje financiranje organizacij civilne družbe pomeni poskus tujega vmešavanja;*** poziva države članice in Komisijo, naj izboljšajo pravno okolje za civilno družbo, tako da

vključno s tujimi viri, ***slediti enemu od legitimnih ciljev iz člena 11(2) Evropske konvencije o človekovih pravicah***;	***spodbujajo popolno preglednost glede izvora*** virov ***civilne družbe***, ***da bi bili državljani dobro obveščeni***;

Or. en

Predlog spremembe 429
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi)

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva države članice in Komisijo, naj izboljšajo pravno okolje za civilno družbo, tako da zagotovijo***, da mora vsak ukrep, ki omejuje pravico združenj do iskanja, pridobivanja*** in ***uporabe virov***, ***vključno s tujimi viri, slediti enemu od legitimnih ciljev*** iz člena 11(2) Evropske konvencije o človekovih pravicah;	19. poziva države članice in Komisijo, naj izboljšajo pravno okolje za civilno družbo, tako da ***hkrati*** zagotovijo ***visoko raven preglednosti v zvezi z viri financiranja, njihovo strukturo upravljanja*** in ***cilji njihovih dejavnosti***, ***da bi preprečile izvajanje političnega vpliva v skladu z legitimnimi cilji*** iz člena 11(2) Evropske konvencije o človekovih pravicah;

Or. el

Predlog spremembe 430
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 19

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
19. poziva države članice in ***Komisijo***, naj ***izboljšajo*** pravno okolje za civilno družbo***, tako da zagotovijo***, da ***mora vsak ukrep, ki omejuje pravico združenj do iskanja***, ***pridobivanja in uporabe virov, vključno s tujimi viri***, ***slediti enemu od legitimnih ciljev iz člena 11(2) Evropske konvencije*** o ***človekovih pravicah***;	19. poziva države članice, naj ***spremljajo*** pravno okolje za civilno družbo***; poudarja, kako pomembna je preglednost pri financiranju***, da ***se prepreči zloraba sredstev; poudarja***, ***kako pomembno je nasprotovati zakonodaji o tujem financiranju***, ***ki temelji na ruskem zakonu*** o ***tujih agentih***;

Or. fi

Predlog spremembe 431
Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. izraža globoko zaskrbljenost zaradi krčenja državljanskega prostora in vse pogostejšega preganjanja organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic v EU, zlasti tistih, ki se ukvarjajo z bojem proti rasizmu, podnebno pravičnostjo, pravicami oseb LGBTIQ+, pravicami žensk in podporo migrantom; ugotavlja, da se te skupine spopadajo z vrsto groženj, vključno s pravnimi in finančnimi omejitvami, začasno ustavitvijo financiranja, kampanjami blatenja, ustrahovanjem in kriminalizacijo; obsoja zlasti vse večje zatiranje podnebnega aktivizma v več državah članicah, vključno z zlorabo protiterorističnih zakonov in zakonov o organiziranem kriminalu ter uvrstitvijo miroljubnih podnebnih aktivistov med člane kriminalnih organizacij; poziva države članice, naj ne izvajajo nesorazmernih pravnih ukrepov proti tem aktivistom; poziva Komisijo, naj v svojih poročilih o stanju pravne države sistematično spremlja položaj teh organizacij in razširi namenska sredstva EU za akterje civilne družbe, ki se borijo proti rasizmu in delujejo na področju drugih temeljnih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 432
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 19 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19a. poudarja, da je krčenje državljanskega prostora, vključno s poseganjem v svobodo zbiranja, združevanja in izražanja, strukturni pomislek v zvezi s pravno državo, kot je bilo poudarjeno v zaporednih ocenah Agencije Evropske unije za temeljne pravice;

Or. en

Predlog spremembe 433
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 19 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	19b. obžaluje, da so organizacije civilne družbe še naprej tarča napadov, tudi z obremenjujočimi upravnimi zahtevami, omejevalnimi pravili financiranja in kampanjami blatenja, pri čemer se ponavljajo vzorci, ki so jih Sodišče Evropske unije in organi OZN že obsodili;

Or. en

Predlog spremembe 434
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je zaskrbljen zaradi vse večjih pravnih in finančnih omejitev, kampanj blatenja ter kriminalizacije organizacij	***črtano***

civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic; poudarja, da zahteve glede poročanja za nevladne organizacije ne smejo presegati tistih, ki so nujno potrebne in sorazmerne s specifičnimi cilji;

Or. en

Predlog spremembe 435
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je zaskrbljen zaradi vse večjih pravnih in finančnih omejitev, kampanj blatenja ter kriminalizacije organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic; poudarja, da zahteve glede poročanja za nevladne organizacije ne smejo presegati tistih, ki so nujno potrebne in sorazmerne s specifičnimi cilji;	20. je zaskrbljen zaradi vse večjih pravnih in finančnih omejitev, kampanj blatenja ter kriminalizacije organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic; poudarja, da zahteve glede poročanja za nevladne organizacije ne smejo presegati tistih, ki so nujno potrebne in sorazmerne s specifičnimi cilji; ***se hkrati zavzema za načelo simetrične preglednosti, v skladu s katerim za vse subjekte, ki želijo vplivati na javno politiko, ne glede na to, ali so podjetniški lobisti ali nevladne organizacije, veljajo enake stroge zahteve glede razkritja v zvezi s financiranjem in dejanskim lastništvom, da bi preprečili ideološko ugrabitev in zmanjšali napadno površino za tuje operacije t. i. astroturfinga, zlasti v zvezi s kritičnimi institucijami;***

Or. en

Predlog spremembe 436
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je zaskrbljen zaradi vse večjih pravnih in finančnih omejitev, kampanj blatenja ter kriminalizacije organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic; poudarja, da zahteve glede poročanja za nevladne organizacije ne smejo presegati tistih, ki so nujno potrebne in sorazmerne s specifičnimi cilji;	20. je zaskrbljen zaradi vse večjih pravnih in finančnih omejitev, kampanj blatenja ter kriminalizacije organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic***, vključno s kriminalizacijo humanitarne pomoči ter dejavnosti iskanja in reševanja; poziva, naj se vzpostavi omogočitveni in podporni okvir za civilno družbo, in ponovno poudarja, kako pomembno je v celoti izvajati direktivo proti strateškim tožbam za onemogočanje udeležbe javnosti in Priporočilo Komisije (EU) 2022/758 za zaščito organizacij civilne družbe; meni, da bi morale Komisija in države članice povečati financiranje organizacij civilne družbe***; poudarja, da zahteve glede poročanja za nevladne organizacije ne smejo presegati tistih, ki so nujno potrebne in sorazmerne s specifičnimi cilji;

Or. en

Predlog spremembe 437
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi)

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. ***je zaskrbljen zaradi vse večjih pravnih*** in ***finančnih omejitev, kampanj blatenja ter kriminalizacije organizacij*** civilne družbe in ***zagovornikov*** človekovih pravic; poudarja, da zahteve glede poročanja za nevladne organizacije ne smejo presegati tistih, ki so ***nujno*** potrebne in ***sorazmerne s specifičnimi cilji***;	20. ***pozdravlja vse večje pravne in finančne omejitve, informacijske kampanje*** in ***zaostritev kazenskopravnega okvira v primerih, ko se organizacije*** civilne družbe in ***zagovorniki*** človekovih pravic ***uporabljajo kot sredstvo za služenje interesom tretjih strani***; poudarja, da zahteve glede poročanja za nevladne organizacije ne smejo presegati tistih, ki so potrebne ***za doseganje specifičnih ciljev*** in

zagotavljanje popolne preglednosti v zvezi z viri financiranja in nameni njihovih ukrepov;

Or. el

Predlog spremembe 438
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je zaskrbljen zaradi ***vse večjih pravnih*** in ***finančnih omejitev***, ***kampanj blatenja ter kriminalizacije organizacij*** civilne družbe in ***zagovornikov človekovih pravic***; poudarja, da ***zahteve glede poročanja za nevladne organizacije ne smejo presegati tistih***, ***ki so nujno potrebne*** in ***sorazmerne s specifičnimi cilji***;	20. je zaskrbljen zaradi ***dokazov*** in ***poročil, ki kažejo***, ***da so nekatere organizacije*** civilne družbe ***vpletene v nezakonita dejanja, vključno s pomočjo*** in ***podpiranjem nedovoljenih migracij ter sodelovanjem z mrežami za tihotapljenje ljudi***; poudarja, da ***nevladne organizacije, ki sistematično kršijo nacionalno in mednarodno pravo***, ***neposredno ogrožajo pravno državo*** in ***morajo za svoja dejanja odgovarjati prek učinkovitih mehanizmov izvrševanja***;

Or. en

Predlog spremembe 439
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je zaskrbljen zaradi vse ***večjih pravnih in finančnih omejitev,*** kampanj blatenja ***ter kriminalizacije organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic***; poudarja, da zahteve ***glede poročanja*** za nevladne organizacije ne smejo presegati tistih, ki so nujno potrebne	20. je zaskrbljen zaradi vse ***pogostejših*** kampanj blatenja***, ki jih izvajajo politične nevladne organizacije***; poudarja, da zahteve za nevladne organizacije ne smejo presegati tistih, ki so nujno potrebne in sorazmerne s specifičnimi cilji;

in sorazmerne s specifičnimi cilji;

Or. sk

Predlog spremembe 440
Milan Uhrík

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je zaskrbljen zaradi ***vse večjih pravnih in finančnih omejitev, kampanj blatenja ter kriminalizacije*** organizacij civilne družbe ***in zagovornikov človekovih pravic***; ***poudarja, da zahteve glede poročanja za nevladne organizacije ne smejo presegati tistih, ki so nujno potrebne in sorazmerne s specifičnimi cilji***;	20. je zaskrbljen zaradi ***nejasnosti pri financiranju nekaterih*** organizacij civilne družbe; ***spoštuje zakonodajna prizadevanja nekaterih držav članic, da bi bilo to financiranje preglednejše***;

Or. en

Predlog spremembe 441
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Klára Dobrev

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je zaskrbljen zaradi vse večjih pravnih in finančnih omejitev, kampanj blatenja ter kriminalizacije organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic; poudarja, da zahteve glede poročanja za nevladne organizacije ne smejo presegati tistih, ki so nujno potrebne in sorazmerne s specifičnimi cilji;	20. je zaskrbljen zaradi vse večjih pravnih in finančnih omejitev, kampanj blatenja ter kriminalizacije organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic ***ter opozicijskih politikov***; poudarja, da zahteve glede poročanja za nevladne organizacije ne smejo presegati tistih, ki so nujno potrebne in sorazmerne s specifičnimi cilji;

Or. en

Predlog spremembe 442
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. ***je zaskrbljen zaradi vse večjih pravnih in finančnih omejitev***, ***kampanj blatenja ter kriminalizacije organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic; poudarja***, ***da zahteve glede poročanja za nevladne organizacije ne smejo presegati tistih, ki so nujno potrebne*** in ***sorazmerne s specifičnimi cilji***;	20. ***spodbuja države članice, naj zagotovijo uravnotežen okvir***, ***ki bo podpiral odgovornost***, ***hkrati pa civilni družbi omogočal učinkovito delovanje v okviru pravne države*** in ***dejavno prispeval k njenemu spodbujanju***;

Or. en

Predlog spremembe 443
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 20

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
20. je ***zaskrbljen zaradi vse večjih pravnih in finančnih omejitev, kampanj blatenja ter kriminalizacije organizacij*** civilne družbe ***in zagovornikov*** človekovih pravic; poudarja, da ***zahteve glede poročanja za nevladne organizacije ne smejo presegati tistih***, ***ki so nujno potrebne*** in ***sorazmerne s specifičnimi cilji***;	20. ***meni, da*** je ***pomembno, da lahko organizacije*** civilne družbe ***in zagovorniki*** človekovih pravic ***delujejo v varnem okolju, v katerem se spoštujejo načela pravne države***; poudarja, da ***mora imeti v demokratičnih družbah in državah, kjer vlada načelo pravne države***, ***vsakdo tudi možnost, da kritizira te akterje*** in ***izrazi sum, da so storili kršitev***;

Or. fi

Predlog spremembe 444
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije

Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. je zaskrbljen, ker se nevladne organizacije vse bolj financirajo iz proračunskih sredstev EU, in poudarja paradoks, da nevladne organizacije pogosto dejansko delujejo le zaradi financiranja EU, kar sproža vprašanja o njihovi neodvisnosti; je seznanjen s poročili za medije, da naj bi Komisija pod vplivom nekdanjega komisarja Fransa Timmermansa namenila vsaj 700 000 EUR izbranim subjektom, ki so po tajnih sporazumih opredeljeni kot nevladne organizacije, da bi ponovili stališče Komisije o evropskem zelenem dogovoru in vplivali na poslance Evropskega parlamenta; poziva Komisijo, naj nemudoma razkrije vse informacije, povezane s tem škandalom, in izvede celovit pregled vseh plačil iz proračuna EU nevladnim organizacijam, zlasti tistim, ki lobirajo za katero koli pobudo Komisije;

Or. pl

Predlog spremembe 445
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi)

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. poudarja, da mora biti krepitev civilne družbe tesno povezana z zanesljivim mehanizmi za preglednost virov financiranja in strukture upravljanja ustreznih nevladnih organizacij; poziva, naj se zagotovi, da bodo nevladne organizacije, ki prejemajo sredstva, zlasti iz tretjih držav ali od mednarodnih nedržavnih akterjev, predložile javno dostopne, jasne in

dostopne informacije o tokovih financiranja, svojih strateških prednostnih nalogah in sestavi svojih upravnih organov; poudarja, da je potrebna popolna preglednost, da bi preprečili primere usmerjenega političnega vpliva, zasebnih interesov ali ideoloških tokov, ki bi lahko nadomestili demokratične procese odgovornosti;

Or. el

Predlog spremembe 446
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 20 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20a. poziva Komisijo, naj v svojo letno oceno vključi posebno analizo nacionalnih ukrepov, ki bi lahko omejevali dejavnosti organizacij civilne družbe; poudarja, da je podporno civilno okolje sestavni del pravne države in ga je treba zagotoviti v vseh državah članicah;

Or. en

Predlog spremembe 447
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 20 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	20b. odločno nasprotuje temu, da bi Komisija in njene agencije financirale nevladne organizacije, katerih dejavnost temelji na oblikovanju stališč drugih institucij EU, vključno z Evropskim

	parlamentom, in politik držav članic; meni, da so take prakse nedemokratične in nesprejemljive, ter poziva Komisijo, naj objavi podrobno poročilo o tem vprašanju, Evropsko računsko sodišče pa, naj v zvezi s tem opravi temeljite preglede;

Or. pl

Predlog spremembe 448
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva države članice in Komisijo, naj poskrbijo za dodelitev ustreznih finančnih sredstev za organizacije civilne družbe in zagovornike človekovih pravic; poziva države članice, naj zagotovijo učinkovito zaščito zagovornikov človekovih pravic, vključno z mehanizmi za hitro odzivanje na grožnje;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 449
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva države članice in Komisijo, naj poskrbijo za dodelitev ustreznih finančnih sredstev za organizacije civilne družbe in zagovornike človekovih pravic; poziva države članice, naj zagotovijo učinkovito zaščito zagovornikov človekovih pravic, vključno z mehanizmi	***črtano***

za hitro odzivanje na grožnje;

Or. sk

Predlog spremembe 450
Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva države članice in Komisijo, naj poskrbijo za dodelitev ustreznih finančnih sredstev za organizacije civilne družbe in zagovornike človekovih pravic; poziva države članice, naj zagotovijo učinkovito zaščito zagovornikov človekovih pravic, vključno z mehanizmi za hitro odzivanje na grožnje;	21. poziva države članice in Komisijo, naj poskrbijo za dodelitev ustreznih finančnih sredstev za organizacije civilne družbe in zagovornike človekovih pravic; poziva države članice, naj zagotovijo učinkovito zaščito zagovornikov človekovih pravic, vključno z mehanizmi za hitro odzivanje na grožnje; ***poudarja, da je treba pri dostopu do financiranja EU še naprej v celoti spoštovati Pogodbi ter da mora biti dostop v skladu s finančno uredbo pravičen, pregleden in nediskriminatoren; poudarja, da so politično motivirane odločitve o financiranju nesprejemljive in spodkopavajo zaupanje v EU ter niso v skladu z zaščito finančnih interesov Unije in so v očitnem nasprotju z zahtevo dobrega finančnega poslovodenja;***

Or. en

Predlog spremembe 451
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi)

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva države članice in Komisijo, naj poskrbijo za dodelitev ustreznih finančnih sredstev za organizacije civilne	21. poziva države članice in Komisijo, naj poskrbijo za dodelitev ustreznih finančnih sredstev ***na podlagi objektivnih***

družbe in zagovornike človekovih pravic; poziva države članice, naj zagotovijo učinkovito zaščito zagovornikov človekovih pravic, vključno z mehanizmi za hitro odzivanje na grožnje;

in pravičnih meril za organizacije civilne družbe in zagovornike človekovih pravic***; poudarja, da sta za pravilno uporabo javnih sredstev potrebna pluralizem in enak dostop do razpoložljivih sredstev***; poziva države članice, naj zagotovijo učinkovito zaščito zagovornikov človekovih pravic, vključno z mehanizmi za hitro odzivanje na grožnje;

Or. el

Predlog spremembe 452
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. ***poziva države članice in Komisijo, naj poskrbijo za dodelitev ustreznih finančnih sredstev za organizacije civilne družbe in zagovornike človekovih pravic;*** poziva države članice, naj zagotovijo učinkovito zaščito zagovornikov človekovih pravic, vključno z mehanizmi za hitro odzivanje na grožnje;	21. poziva države članice, naj zagotovijo učinkovito zaščito zagovornikov človekovih pravic, vključno z mehanizmi za hitro odzivanje na grožnje; ***poziva države članice in Komisijo, naj poskrbijo, da bo finančna podpora organizacijam civilne družbe in zagovornikom človekovih pravic pregledna; poudarja, da je po mnenju Evropskega računskega sodišča pregled financiranja organizacij civilne družbe nezanesljiv;***

Or. fi

Predlog spremembe 453
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva države članice in Komisijo,	21. poziva države članice in Komisijo,

naj poskrbijo za ***dodelitev ustreznih*** finančnih sredstev za organizacije civilne družbe ***in zagovornike človekovih pravic; poziva države članice***, ***naj zagotovijo učinkovito zaščito zagovornikov človekovih pravic***, ***vključno z mehanizmi za hitro odzivanje na grožnje***;	naj poskrbijo za ***popolno preglednost pri dodeljevanju*** finančnih sredstev za organizacije civilne družbe, ***vključno z javnim razkritjem prejemnikov***, ***zneskov, meril financiranja in virov financiranja***;

Or. en

Predlog spremembe 454
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 21

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
21. poziva države članice in Komisijo, naj poskrbijo za dodelitev ustreznih finančnih sredstev za ***organizacije civilne družbe*** in zagovornike človekovih pravic; poziva države članice, naj zagotovijo učinkovito zaščito zagovornikov človekovih pravic***, vključno z mehanizmi za hitro odzivanje na grožnje***;	21. poziva države članice in Komisijo, naj poskrbijo za dodelitev ustreznih finančnih sredstev za ***civilno družbo*** in zagovornike človekovih pravic ***ob popolnem spoštovanju obstoječih pravil o preglednosti, odgovornosti in porabi***; poziva države članice, naj zagotovijo učinkovito zaščito zagovornikov človekovih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 455
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. izraža globoko zaskrbljenost zaradi nesorazmernih omejitev pravice do mirnega zbiranja v več državah članicah, vključno s preventivnimi prepovedmi, nadzorom protestnikov in prekomerno uporabo sile; poziva Komisijo, naj varstvo

svobode zbiranja vključi v svojo oceno pravne države, države članice pa, naj zagotovijo, da bo vsaka omejitev nujno potrebna, sorazmerna in predmet učinkovitega sodnega nadzora;

Or. en

Predlog spremembe 456
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. Druga institucionalna vprašanja, povezana s sistemom zavor in ravnovesij
	poziva države članice, naj se vzdržijo pretirane uporabe pospešenih postopkov ali izrednih odlokov, saj ti negativno vplivajo na stabilnost in kakovost priprave zakonodaje in demokracijo; poziva države članice, naj po sistematičnem posvetovanju z različnimi deležniki vzpostavijo pregledne zakonodajne postopke;

Or. en

Predlog spremembe 457
Nadine Morano, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. poziva Komisijo in države članice, naj si prizadevajo za večjo preglednost finančnih sredstev lokalnih organizacij in organizacij skupnosti, sindikatov, aktivistov, zagovornikov človekovih pravic

in nevladnih organizacij;

Or. fr

Predlog spremembe 458
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. opozarja na krčenje državljanskega prostora in vse večje preganjanje organizacij civilne družbe in zagovornikov človekovih pravic, zlasti tistih, ki se ukvarjajo s pravicami oseb LGBTIQ+, pravicami žensk, podporo migrantom in bojem proti rasizmu, saj so vse pogosteje tarča politično motiviranih preiskav in zmanjševanja sredstev;

Or. en

Predlog spremembe 459
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Podnaslov 4 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Zakonodajni postopek in ustavne spremembe

Or. en

Predlog spremembe 460
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. obsoja pretirano in rutinsko uporabo pospešenih zakonodajnih postopkov na Madžarskem in Slovaškem, pri katerih se velik del zakonov sprejeme brez ustreznega posvetovanja, kar spodkopava načela boljše priprave zakonodaje, preglednosti, vključenosti in demokratičnega nadzora;

Or. en

Predlog spremembe 461
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 21 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21b. opozarja, da je treba zagotoviti zanesljive zaščitne ukrepe za varstvo podatkov, kadar države članice ali nacionalni organi uporabljajo programsko opremo za nadzor; opozarja, da mora biti uporaba vohunske programske opreme sorazmerna;

Or. en

Predlog spremembe 462
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 21 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21c. izraža globoko zaskrbljenost zaradi vse bolje dokumentiranih obtožb o nezakonitem nadzoru in vohunjenju celo nad institucijami EU; poudarja, da bi take prakse, če bi bile potrjene, resno ogrozile pravno državo, delitev oblasti, demokratični nadzor in integriteto postopkov odločanja Unije; opozarja, da uporaba vohunske programske opreme ali obveščevalnih struktur v politične namene spodkopava medsebojno zaupanje med državami članicami, ogroža varstvo temeljnih pravic ter lahko izkrivlja delovanje notranjega trga in politik EU; poziva k popolni preglednosti, učinkovitemu sodnemu in parlamentarnemu nadzoru ter konkretnim popravnim ukrepom, tudi na ravni EU, da bi zagotovili odgovornost in poskrbeli, da bodo storilci odgovarjali za svoja dejanja; poudarja, da mora imeti vsaka dokazana zloraba orodij za nadzor oprijemljive posledice v okviru pravnih in finančnih instrumentov Unije;

Or. en

Predlog spremembe 463
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec

Predlog resolucije
Odstavek 21 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21b. ugotavlja, da ustavne spremembe, sprejete na Slovaškem, s katerimi se uvajajo široki in neopredeljeni pojmi, kot sta „nacionalna identiteta“ ter „kulturna in etična vprašanja“, pomenijo tveganje za samovoljno razlago, so v nasprotju s priporočili Beneške komisije in ogrožajo pravno varnost; poudarja, da morajo vse države članice spoštovati primarnost prava EU, Evropska komisija pa ga mora

kot varuhinja Pogodb dejavno varovati; poudarja, da države članice še naprej pravno zavezujejo načelo pacta sunt servanda in obveznosti, ki izhajajo iz mednarodnega in evropskega prava, zato z ustavnimi spremembami, ki poudarjajo nacionalno suverenost v zadevah „nacionalne identitete“, ni mogoče ponovno opredeliti ali omejiti veljavnosti mednarodnega in evropskega prava v nacionalnem pravnem redu;

Or. en

Predlog spremembe 464
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès

Predlog resolucije
Odstavek 21 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21c. izraža zaskrbljenost, ker bi lahko madžarske ustavne reforme, ki kodificirajo strogo binarno opredelitev spola in omejujejo posvojitev na poročene heteroseksualne pare, pa tudi nepriznavanje istospolnih partnerstev in posvojitev otrok s strani istospolnih parov, priznanih v skladu z zakonodajo druge države članice, povzročili diskriminacijo in ovirali varstvo temeljnih pravic, kar je v nasprotju z evropskimi standardi na področju človekovih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 465
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 21 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21d. poziva države članice, naj povečajo neodvisnost nacionalnih nadzornih organov, da bi s tem zagotovile vire in nevmešavanje politike;

Or. en

Predlog spremembe 466
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 21 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21e. ponovno potrjuje, da imajo vrhovna in ustavna sodišča bistveno vlogo pri varovanju ustavnega reda, zagotavljanju skladnosti s pravom EU in ohranjanju sistema zavor in ravnovesij, ter opozarja, da je treba v celoti zaščititi njihovo neodvisnost in učinkovito delovanje;

Or. en

Predlog spremembe 467
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 21 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21f. poudarja obveznost držav članic, da zagotovijo hitro in celovito izvrševanje sodb Evropskega sodišča za človekove pravice in pravnomočnih sodb nacionalnih sodišč, ter poziva k

močnejšim nacionalnim mehanizmom usklajevanja, da bi se odpravile strukturne kršitve;

Or. en

Predlog spremembe 468
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 21 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21g. poudarja, da je treba v vseh državah članicah varovati delitev oblasti in stabilen institucionalni okvir; poziva države članice, naj poskrbijo, da bodo vse ustavne ali zakonodajne reforme, ki vplivajo na delitev oblasti, v celoti skladne s temeljnimi vrednotami in pravnimi načeli EU;

Or. en

Predlog spremembe 469
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 21 h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21h. poudarja pomen akademske svobode kot sestavnega dela pravne države in poziva države članice, naj zaščitijo univerze pred političnim vmešavanjem in zagotovijo institucionalno avtonomijo; poziva države članice, naj s kampanjami in pobudami za ozaveščanje ter ukrepi za promoviranje demokratičnih vrednot in

načel spodbujajo kulturo pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 470
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 21 i (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21i. poziva, naj se v steber zavor in ravnovesij vključi namenski podsteber o varstvu akademske in umetniške svobode;

Or. en

Predlog spremembe 471
Loránt Vincze

Predlog resolucije
Podnaslov 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Temeljne pravice	Temeljne pravice***, enakost in nediskriminacija***

Or. en

Predlog spremembe 472
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Podnaslov 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Temeljne pravice	***Enakost in nediskriminacija pred***

zakonom

Or. en

Predlog spremembe 473
Diana Riba i Giner, Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Podnaslov 5

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Temeljne pravice	Temeljne pravice ***in enakost***

Or. en

Predlog spremembe 474
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 21 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	21a. poudarja, da sta varstvo in spodbujanje temeljnih pravic bistvena stebra pravne države in temeljna obveznost vseh držav članic; poudarja, da je treba te pravice enako zaščititi za vse posameznike brez diskriminacije, tudi s preglednimi zakonodajnimi postopki, učinkovitimi pravnimi sredstvi in neodvisnimi nadzornimi mehanizmi;

Or. en

Predlog spremembe 475
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. pozdravlja novo strategijo za enakost LGBTIQ+ oseb za obdobje 2026–2030 in poziva Komisijo, naj predstavi predlog na ravni EU za obvezno prepoved praks za spreobrnitev spolne usmerjenosti v vseh državah članicah;	***črtano***

Or. pl

Predlog spremembe 476
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. pozdravlja novo strategijo za enakost LGBTIQ+ oseb za obdobje 2026–2030 in poziva Komisijo, naj predstavi predlog na ravni EU za obvezno prepoved praks za spreobrnitev spolne usmerjenosti v vseh državah članicah;	***črtano***

Or. fi

Predlog spremembe 477
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. pozdravlja novo strategijo za enakost LGBTIQ+ oseb za obdobje 2026–2030 in poziva Komisijo, naj predstavi predlog na ravni EU za obvezno prepoved praks za spreobrnitev spolne usmerjenosti v vseh državah članicah;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 478
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. pozdravlja novo strategijo za enakost LGBTIQ+ oseb za obdobje 2026–2030 in poziva Komisijo, naj predstavi predlog na ravni EU za obvezno prepoved praks za spreobrnitev spolne usmerjenosti v vseh državah članicah;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 479
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. pozdravlja ***novo*** strategijo za enakost LGBTIQ+ ***oseb*** za obdobje 2026–2030 in poziva Komisijo, naj predstavi predlog na ravni EU za obvezno prepoved praks za spreobrnitev spolne usmerjenosti v vseh državah članicah;	22. pozdravlja strategijo za enakost ***oseb*** LGBTIQ za obdobje 2026–2030***; pozdravlja cilje in ukrepe, določene kot ključni okvir za spodbujanje enakosti in nediskriminacije v Uniji, zlasti osredotočenost na izboljšanje izvajanja zakonodaje o enakosti in nediskriminaciji v državah članicah, podpiranje zaščite in varnosti oseb LGBTIQ+ in aktivistov ter krepitev mehanizmov spremljanja in odgovornosti; pozdravlja poudarek na ozaveščanju in usposabljanju ključnih strokovnjakov, vključno z delavci na področju preprečevanja, odkrivanja in preiskovanja kaznivih dejanj ter zdravstvenimi delavci, o nasilju na podlagi spola kot bistvenih orodjih*** za

učinkovito in ***vključujoče varstvo pravic;*** poziva Komisijo, naj predstavi predlog na ravni EU za obvezno prepoved praks za spreobrnitev spolne usmerjenosti v vseh državah članicah;

Or. en

Predlog spremembe 480
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi)

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. ***pozdravlja novo strategijo za enakost*** LGBTIQ+ oseb ***za obdobje 2026–2030 in poziva Komisijo***, ***naj predstavi predlog na ravni EU za obvezno prepoved praks za spreobrnitev spolne usmerjenosti*** v ***vseh državah članicah***;	22. ***obžaluje strateško poročilo o enakosti*** LGBTIQ+ oseb***, v katerem je navedeno***, ***da bo Komisija spodbujala možnost samoopredelitve spola brez starostnih omejitev; poudarja, da je ta pobuda*** v ***nasprotju z zadevami, povezanimi z zaščito mladoletnikov, starševsko odgovornostjo in etiko***;

Or. el

Predlog spremembe 481
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. pozdravlja novo strategijo za enakost LGBTIQ+ ***oseb*** za obdobje 2026–2030 in poziva Komisijo, naj predstavi predlog na ravni EU za obvezno prepoved praks za spreobrnitev spolne usmerjenosti v vseh državah članicah;	22. pozdravlja novo strategijo za enakost ***oseb*** LGBTIQ+ za obdobje 2026–2030***, čeprav so bili nekateri njeni deli v zvezi s pravnimi postopki priznavanja spola tarča kritik,*** in poziva Komisijo, naj predstavi predlog na ravni EU za obvezno prepoved praks za spreobrnitev spolne usmerjenosti v vseh državah članicah;

Or. en

Predlog spremembe 482
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 22

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
22. ***pozdravlja*** novo strategijo za enakost LGBTIQ+ oseb za obdobje 2026–2030 in poziva Komisijo, naj predstavi predlog na ravni EU za obvezno prepoved praks za spreobrnitev spolne usmerjenosti v vseh državah članicah;	22. ***zavrača*** novo strategijo za enakost LGBTIQ+ oseb za obdobje 2026–2030 in poziva Komisijo, naj predstavi predlog na ravni EU za obvezno prepoved praks za spreobrnitev spolne usmerjenosti v vseh državah članicah;

Or. sk

Predlog spremembe 483
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. odločno poudarja, da je pravna država osnovni pogoj za pravilno delovanje naših demokracij in varstvo pravic posameznikov na podlagi člena 2 PEU; opominja, da morajo pravni okviri držav članic zagotavljati enako pravno obravnavo ter spodbujati enakost in pravico posameznikov, da v sodnih postopkih niso diskriminirani; poziva Komisijo, naj ukrepa v primerih nespoštovanja teh načel; priznava, da diskriminatorne prakse ne bi smele ovirati prostega gibanja oseb v EU, pravice do prostega prebivanja v EU in združitve družine; poziva Komisijo, naj spremlja, ali države članice spoštujejo sodno prakso Sodišča Evropske unije v zvezi s tem,

zlasti zadevi Coman in C-713/23, ter začne postopek za ugotavljanje kršitev, kadar država članica ne ravna v skladu s tema sodbama; poziva vse države članice, naj pravno priznajo istospolna partnerstva;

Or. en

Predlog spremembe 484
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. izraža zaskrbljenost, ker so v ocenah pravne države, ki jih pripravlja Komisija, selektivno poudarjene nekatere temeljne pravice, hkrati pa je premalo pozornosti namenjeno svobodi misli, vesti in veroizpovedi, svobodi izražanja in obveščanja ter lastninski pravici; poudarja, da je za uravnotežen pristop k varstvu temeljnih potrebna enakovredna obravnava vseh pravic;

Or. en

Predlog spremembe 485
Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 22 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22a. poudarja, da je treba bolje izvajati vrednote in načela, zapisana v Pogodbah; poudarja, da se pravna država in temeljne pravice vzajemno krepijo in da kršitve pravne države neposredno vplivajo na uživanje temeljnih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 486
Petra Steger, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 22 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22b. izraža globoko zaskrbljenost, ker je romunsko ustavno sodišče decembra 2024 razveljavilo prvi krog romunskih predsedniških volitev, s čimer je razveljavilo rezultate le dva dni pred načrtovanim drugim krogom, ne da bi dokazalo, da so domnevne nepravilnosti bistveno vplivale na izid; opozarja, da je takšna odločitev nevaren precedens za razveljavitev demokratičnih volitev na podlagi nedokazanih obtožb o tujem vmešavanju;

Or. en

Predlog spremembe 487
Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 22 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22b. je zaskrbljen zaradi zaostankov pri varstvu pravic manjšin; obžaluje, da so pravice tradicionalnih narodnih in jezikovnih manjšin v evropskih institucijah in politikah vse bolj prezrte; poziva države članice, naj zagotovijo, da njihove politike in pravni okviri ne bodo povzročili diskriminacije teh manjšin; opozarja na svoj predlog, da se varstvo pravic manjšin vključi v poročanje o stanju pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 488
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 22 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22c. izraža zaskrbljenost, ker so v Nemčiji nacionalne obveščevalne službe klasificirale politično stranko Alternative für Deutschland (AfD) in uvedle nadzor nad njo na podlagi domnevnih potrjenih ekstremističnih teženj („gesichert rechtsextremistische Bestrebungen“), kar poraja vprašanja o sorazmernosti, dokazni podlagi in zahtevi po politični nevtralnosti pri uporabi varnostnih zakonov; poudarja, da morajo biti vsi taki ukrepi strogo skladni z ustavnimi zaščitnimi ukrepi, da morajo biti predmet neodvisnega sodnega nadzora in da ne smejo imeti zastraševalnih učinkov na demokratično udeležbo;

Or. en

Predlog spremembe 489
Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 22 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	22c. poziva Komisijo, naj predlaga ukrepe EU za varovanje in spodbujanje pravic manjšin in jezikovnih pravic; znova poziva EU, naj pristopi k Okvirni konvenciji za varstvo narodnih manjšin in Evropski listini o regionalnih ali manjšinskih jezikih;

Or. en

Predlog spremembe 490
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi)

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. je globoko zaskrbljen zaradi diskriminatornih ukrepov, uvedenih v nekaterih državah članicah pod pretvezo boja proti t. i. propagandi LGBTIQ in ideologiji spola; poudarja, da mora Komisija hitro in odločno ukrepati, kadar države članice zaobidejo pravo EU, zlasti Listino;	***črtano***

Or. el

Predlog spremembe 491
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. je globoko zaskrbljen zaradi diskriminatornih ukrepov, uvedenih v nekaterih državah članicah pod pretvezo boja proti t. i. propagandi LGBTIQ in ideologiji spola; poudarja, da mora Komisija hitro in odločno ukrepati, kadar države članice zaobidejo pravo EU, zlasti Listino;	***črtano***

Or. pl

Predlog spremembe 492
Milan Uhrík

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. je globoko zaskrbljen zaradi diskriminatornih ukrepov, uvedenih v nekaterih državah članicah pod pretvezo boja proti t. i. propagandi LGBTIQ in ideologiji spola; poudarja, da mora Komisija hitro in odločno ukrepati, kadar države članice zaobidejo pravo EU, zlasti Listino;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 493
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. je globoko zaskrbljen zaradi diskriminatornih ukrepov, uvedenih v nekaterih državah članicah pod pretvezo boja proti t. i. propagandi LGBTIQ in ideologiji spola; poudarja, da mora Komisija hitro in odločno ukrepati, kadar države članice zaobidejo pravo EU, zlasti Listino;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 494
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. je globoko zaskrbljen zaradi diskriminatornih ukrepov, uvedenih v nekaterih državah članicah pod pretvezo boja proti t. i. propagandi LGBTIQ in ideologiji spola; poudarja, da mora Komisija hitro in odločno ukrepati, kadar države članice zaobidejo pravo EU, zlasti Listino;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 495
Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. je globoko zaskrbljen zaradi diskriminatornih ukrepov, uvedenih v nekaterih državah članicah pod pretvezo boja proti t. i. propagandi LGBTIQ in ideologiji spola; poudarja, da mora Komisija hitro in odločno ukrepati, kadar države članice zaobidejo pravo EU, zlasti Listino;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 496
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. je globoko zaskrbljen zaradi diskriminatornih ukrepov, uvedenih v nekaterih državah članicah pod pretvezo	23. je globoko zaskrbljen zaradi diskriminatornih ukrepov, uvedenih v nekaterih državah članicah pod pretvezo

boja proti t. i. propagandi LGBTIQ in ideologiji spola; poudarja, da mora Komisija hitro in odločno ukrepati, kadar države članice zaobidejo pravo EU, zlasti Listino;	boja proti t. i. propagandi LGBTIQ in ideologiji spola; poudarja, da mora Komisija hitro in odločno ukrepati, kadar države članice zaobidejo pravo EU, zlasti Listino; ***opozarja na sklepne predloge generalnega pravobranilca v zadevi C-769/22, v katerih je bilo ugotovljeno, da zakonodaja, ki omejuje prepoznavnost, zastopanje ali razširjanje informacij v zvezi z osebami LGBTIQ zaradi domnevne zaščite otrok in ki ni podprta z objektivno, znanstveno in sorazmerno utemeljitvijo, ni združljiva s pravom Unije in Listino o temeljnih pravicah; poudarja, da ti ukrepi temeljijo na diskriminatornih vrednostnih sodbah, krepijo stigmatizacijo, posegajo v svobodo izražanja in obveščanja, kršijo pravico do zasebnega in družinskega življenja ter človekovega dostojanstva in jih ni mogoče upravičiti s sklicevanjem na javno moralo, starševske pravice ali voljo večine; ugotavlja tudi, da sistematična diskriminacija oseb LGBTIQ postavlja pod vprašaj vrednote iz člena 2 PEU in vpliva na delovanje pravnega reda Unije kot celote;***

Or. en

Predlog spremembe 497
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. je globoko zaskrbljen zaradi diskriminatornih ukrepov, uvedenih v nekaterih državah članicah pod pretvezo boja proti t. i. propagandi LGBTIQ in ideologiji spola; poudarja, da mora Komisija hitro in odločno ukrepati, kadar države članice zaobidejo pravo EU, zlasti Listino;	23. je globoko zaskrbljen zaradi diskriminatornih ukrepov, uvedenih v nekaterih državah članicah pod pretvezo boja proti t. i. propagandi LGBTIQ in ideologiji spola; poudarja, da mora Komisija hitro in odločno ukrepati, kadar države članice zaobidejo pravo EU, zlasti Listino; ***poziva, naj se odločno in zavzeto izvajajo ukrepi za boj proti vsem oblikam diskriminacije; poziva države članice EU,***

naj v celoti spoštujejo svoje obveznosti; poziva Komisijo, naj začne postopke za ugotavljanje kršitev v primeru kršitve evropskih pravil in načel iz Pogodb in Listine o temeljnih pravicah; opozarja na vztrajne pravne vrzeli in slabe mehanizme izvrševanja; poziva, naj se v primeru kršitev pred Sodiščem Evropske unije dosledno sprožajo hitri postopki in zahtevajo začasne odredbe; poziva Svet, naj nemudoma doseže dogovor o horizontalni protidiskriminacijski direktivi;

Or. it

Predlog spremembe 498
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. ***je globoko zaskrbljen zaradi diskriminatornih ukrepov***, ***uvedenih v nekaterih državah članicah pod pretvezo boja proti t. i. propagandi LGBTIQ*** in ***ideologiji spola***; ***poudarja***, ***da mora Komisija hitro in odločno ukrepati***, ***kadar države članice zaobidejo pravo EU, zlasti Listino***;	23. ***poudarja***, ***da med državami članicami obstajajo velike kulturne*** in ***verske razlike***; ***poziva Komisijo***, ***naj spoštuje suverenost držav članic***, ***tudi kar zadeva vprašanja LGBTIQ in enakosti spolov***;

Or. fi

Predlog spremembe 499
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. je globoko zaskrbljen zaradi diskriminatornih ukrepov, uvedenih v	23. je globoko zaskrbljen zaradi diskriminatornih ukrepov, uvedenih v

nekaterih državah članicah pod pretvezo boja proti t. i. propagandi LGBTIQ ***in ideologiji spola***; poudarja, da mora Komisija hitro in odločno ukrepati, kadar države članice zaobidejo pravo EU, zlasti Listino;	nekaterih državah članicah pod pretvezo boja proti t. i. propagandi LGBTIQ; poudarja, da mora Komisija hitro in odločno ukrepati, kadar države članice zaobidejo pravo EU, zlasti Listino ***o temeljnih pravicah***;

Or. en

Predlog spremembe 500
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 23

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
23. je globoko zaskrbljen zaradi ***diskriminatornih ukrepov, uvedenih*** v ***nekaterih državah članicah*** pod pretvezo boja ***proti t. i. propagandi*** LGBTIQ ***in ideologiji spola***; poudarja, da ***mora Komisija hitro in odločno ukrepati, kadar države članice zaobidejo pravo EU, zlasti Listino***;	23. je globoko zaskrbljen zaradi ***vmešavanja v nacionalno identiteto držav članic in s tem*** v ***njihove izključne pristojnosti, ki poteka*** pod pretvezo boja ***za pravice oseb*** LGBTIQ; poudarja, da ***taki primeri pomenijo izogibanje pravu EU in da mora Komisija hitro in odločno ukrepati***;

Or. sk

Predlog spremembe 501
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. obžaluje pomanjkanje napredka pri politikah enakosti in nediskriminacije v nekaterih državah članicah ter izraža zaskrbljenost zaradi neizvajanja protidiskriminacijske zakonodaje; obžaluje, da kljub obstoječim okvirom EU, kot je Direktiva 2000/78/ES, še vedno obstajajo vrzeli pri izvajanju, zaradi česar žrtve nimajo ustrezne pravne podpore;

poziva EU, naj še naprej ukrepa proti diskriminaciji in kaznivim dejanjem iz sovraštva, usmerjenim proti osebam LGBTQIA+, ženskam, mladoletnikom, narodnostnim, etničnim, jezikovnim in verskim manjšinam, invalidom, starejšim, migrantom in drugim ranljivim skupinam, da bi poskrbela, da se temeljne pravice, zapisane v Pogodbah in Listini, v celoti spoštujejo v zvezi z vsemi posamezniki;

Or. it

Predlog spremembe 502
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi)

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. izraža zaskrbljenost zaradi vse pogostejših praks, ki vključujejo sistematično spodbujanje nekaterih ideoloških prepričanj o spolni usmerjenosti in spolu v šolah; poudarja, da imajo države članice legitimno možnost, da ukrepajo za zaščito mladoletnikov, socialne kohezije in javnega reda; poudarja, da mora Komisija spoštovati nacionalne pristojnosti na tem področju, saj zadeva izobraževanje, družinsko politiko in nacionalno varnost;

Or. el

Predlog spremembe 503
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. izraža zaskrbljenost zaradi večje

vloge Komisije v zvezi s priznavanjem spola in starostnimi omejitvami, povezanimi z njim, kot je navedeno v strategiji Komisije za enakost LGBTIQ+ oseb za obdobje 2026–2030; poudarja, da bi morale odločitve o teh vprašanjih sprejemati le države članice;

Or. fi

Predlog spremembe 504
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 23 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	23a. poudarja, da se razprava o pravicah oseb LGBTIQ+ ne sme uporabiti kot orodje za poseganje v pristojnosti držav članic ali kot ukrep za izvajanje političnega pritiska, zlasti kadar se ne nanaša na pravo EU, temveč na nacionalne kulturne in družinske ureditve;

Or. pl

Predlog spremembe 505
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi)

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva vse države članice, naj zaščitijo pravice LGBTIQ+ oseb v skladu s pravom EU, Listino ter sodno prakso Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice; opozarja, da v več državah članicah še vedno obstajajo pravne ovire za čezmejno priznavanje	***črtano***

istospolnih partnerstev ali starševstva, zaradi česar sta kršeni načeli prostega gibanja in nediskriminacije;

Or. el

Predlog spremembe 506
Milan Uhrík

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva vse države članice, naj zaščitijo pravice LGBTIQ+ oseb v skladu s pravom EU, Listino ter sodno prakso Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice; opozarja, da v več državah članicah še vedno obstajajo pravne ovire za čezmejno priznavanje istospolnih partnerstev ali starševstva, zaradi česar sta kršeni načeli prostega gibanja in nediskriminacije;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 507
Petra Steger, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva vse države članice, naj zaščitijo pravice LGBTIQ+ oseb v skladu s pravom EU, Listino ter sodno prakso Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice; opozarja, da v več državah članicah še vedno obstajajo pravne ovire za čezmejno priznavanje istospolnih partnerstev ali starševstva, zaradi česar sta kršeni načeli prostega	***črtano***

gibanja in nediskriminacije;

Or. en

Predlog spremembe 508
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva vse države članice, naj zaščitijo pravice LGBTIQ+ oseb v skladu s pravom EU, Listino ter sodno prakso Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice; opozarja, da v več državah članicah še vedno obstajajo pravne ovire za čezmejno priznavanje istospolnih partnerstev ali starševstva, zaradi česar sta kršeni načeli prostega gibanja in nediskriminacije;	24. poziva vse države članice, naj zaščitijo pravice LGBTIQ+ oseb v skladu s pravom EU, Listino ter sodno prakso Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice; opozarja, da v več državah članicah še vedno obstajajo pravne ovire za čezmejno priznavanje istospolnih partnerstev ali starševstva, zaradi česar sta kršeni načeli prostega gibanja in nediskriminacije; ***ugotavlja, da te ovire pomenijo kršitev načel in obveznosti iz Pogodb in Listine, tudi določb o prostem gibanju oseb, spoštovanju družinskega življenja in pravicah otrok, kot so določene v Konvenciji Organizacije združenih narodov o otrokovih pravicah iz leta 1989; pozdravlja, da je Komisija podala predlog uredbe Sveta o priznavanju starševstva med državami članicami; opozarja na stališče Evropskega parlamenta, v katerem je podprl priznavanje starševstva po vsej EU, ne glede na to, kako je otrok spočet ali rojen ali v kakšni družini živi; poziva Svet, naj v celoti izvaja ta priporočila in zaščiti temeljne otrokove pravice, ravna v otrokovo korist, poveča pravno varnost in se bori proti diskriminaciji;***

Or. it

Predlog spremembe 509

Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva vse države članice, naj zaščitijo pravice LGBTIQ+ ***oseb v skladu s pravom EU, Listino ter sodno prakso Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice***; ***opozarja, da v več državah članicah še vedno obstajajo pravne ovire za čezmejno priznavanje istospolnih partnerstev ali starševstva, zaradi česar sta kršeni načeli prostega gibanja in nediskriminacije;***	24. poziva vse države članice, naj zaščitijo pravice ***oseb*** LGBTIQ+;

Or. pl

Predlog spremembe 510
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva vse države članice, naj zaščitijo pravice LGBTIQ+ ***oseb*** v skladu ***s*** pravom ***EU, Listino ter sodno prakso Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice***; ***opozarja, da v več državah članicah še vedno obstajajo pravne ovire za čezmejno priznavanje istospolnih partnerstev ali starševstva, zaradi česar sta kršeni načeli prostega gibanja in nediskriminacije;***	24. poziva vse države članice, naj zaščitijo pravice ***oseb*** LGBTIQ+ v skladu ***z nacionalnim pravom***;

Or. en

Predlog spremembe 511
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva vse države članice, naj zaščitijo pravice LGBTIQ+ ***oseb v skladu s pravom EU, Listino ter sodno prakso Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice***; opozarja, da v več državah članicah ***še vedno obstajajo pravne ovire za čezmejno priznavanje*** istospolnih partnerstev ali starševstva***, zaradi česar sta kršeni načeli prostega gibanja in nediskriminacije***;	24. poziva vse države članice, naj zaščitijo pravice ***oseb*** LGBTIQ+; opozarja, da v več državah članicah ***obstajajo različna kulturna in verska stališča o priznavanju*** istospolnih partnerstev ali starševstva; ***poudarja, da je treba ta vprašanja urediti na nacionalni ravni***;

Or. fi

Predlog spremembe 512
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva vse države članice, naj zaščitijo pravice LGBTIQ+ ***oseb*** v skladu ***s*** pravom ***EU***, Listino ter sodno prakso ***Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice; opozarja, da v več državah članicah še vedno obstajajo pravne ovire za čezmejno priznavanje istospolnih partnerstev ali starševstva***, ***zaradi česar sta kršeni načeli prostega gibanja*** in nediskriminacije;	24. poziva vse države članice, naj zaščitijo pravice ***oseb*** LGBTIQ+ v skladu ***z veljavnim*** pravom ***Unije***, Listino ***o temeljnih pravicah*** ter ustrezno sodno prakso ***in zagotovijo***, ***da se zaščitita prosto gibanje*** in ***načelo*** nediskriminacije;

Or. en

Predlog spremembe 513
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 24

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
24. poziva ***vse*** države članice, naj zaščitijo pravice ***LGBTIQ+ oseb*** v skladu s pravom EU, Listino ter sodno prakso Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice; ***opozarja***, da v ***več*** državah članicah ***še vedno obstajajo pravne ovire za čezmejno priznavanje istospolnih partnerstev ali starševstva***, ***zaradi česar sta kršeni načeli prostega gibanja*** in ***nediskriminacije***;	24. poziva države članice, naj zaščitijo pravice ***državljanov EU*** v skladu s pravom EU, Listino ter sodno prakso Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice; ***sprejema***, da ***se istospolna partnerstva ali starševstvo*** v državah članicah ***zavračajo, ker so v nasprotju z javnim redom*** in ***nacionalno identiteto***;

Or. sk

Predlog spremembe 514
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. poudarja, da je sodba Sodišča Evropske unije v zadevi Trojan (C-713/23) primer prekoračitve dodeljenih pristojnosti, saj Sodišče na podlagi široke razlage člena 21 PDEU dejansko posega v družinsko pravo, ki je v skladu z voljo držav članic v njihovi izključni pristojnosti; poudarja, da je naložitev obveznosti priznavanja istospolnih zakonskih zvez, sklenjenih v tujini, državam članicam, katerih ustava zakonsko zvezo opredeljuje izključno kot zvezo med žensko in moškim, v nasprotju s členom 4(2) PEU in vodi do nesprejemljivega vmešavanja v občutljiva področja družinskega prava brez podlage v Pogodbah;

Or. pl

Predlog spremembe 515
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 24 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	24a. poudarja, da odsotnost postopkov za pravno priznanje spola pomeni kršitev temeljnih pravic iz Pogodb in Listine o temeljnih pravicah; poziva vse države članice, naj zagotovijo pravno priznavanje spolne identitete v uradnih dokumentih in pravico do samoodločbe, vzajemno priznavanje spolne identitete ter varstvo osebnih podatkov; poleg tega poziva k izvajanju celovitih politik, ki temeljijo na človekovih pravicah;

Or. it

Predlog spremembe 516
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. je globoko zaskrbljen zaradi naraščajoče stopnje rasizma in ksenofobije po vsej EU; obsoja primere kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora, ki so motivirana z rasizmom, ksenofobijo ali versko nestrpnostjo ali s predsodki zoper invalidnost, spolno usmerjenost, spolno identiteto ali pripadnost manjšini; poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo in izvajajo učinkovite ukrepe za boj proti vsem oblikam rasizma, pri čemer naj v celoti vključijo civilno družbo ter sodelujejo z ustreznimi deležniki, kot je Agencija EU za temeljne pravice;	***črtano***

Or. sk

Predlog spremembe 517
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. je globoko zaskrbljen zaradi naraščajoče stopnje rasizma in ksenofobije po vsej EU; obsoja primere kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora, ki so motivirana z rasizmom, ksenofobijo ali versko nestrpnostjo ali s predsodki zoper invalidnost, spolno usmerjenost, spolno identiteto ali pripadnost manjšini; poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo in izvajajo učinkovite ukrepe za boj proti vsem oblikam rasizma, pri čemer naj v celoti vključijo civilno družbo ter sodelujejo z ustreznimi deležniki, kot je Agencija EU za temeljne pravice;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 518
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. je globoko zaskrbljen zaradi naraščajoče stopnje rasizma in ksenofobije po vsej EU; obsoja primere kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora, ki so motivirana z rasizmom, ksenofobijo ali versko nestrpnostjo ali s predsodki zoper invalidnost, spolno usmerjenost, spolno identiteto ali pripadnost manjšini; poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo	25. je globoko zaskrbljen zaradi naraščajoče stopnje rasizma in ksenofobije po vsej EU; ***ugotavlja, da sta Komisija in Agencija Evropske unije za temeljne pravice (FRA) v več državah članicah opazili zaskrbljujoč porast kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora, ta položaj pa zaostrujeta politična retorika in slabo izvrševanje protidiskriminacijskih***

in izvajajo učinkovite ukrepe za boj proti vsem oblikam rasizma, pri čemer naj v celoti vključijo civilno družbo ter sodelujejo z ustreznimi deležniki, kot je Agencija EU za temeljne pravice;

pravil; obsoja primere kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora, ki so motivirana z rasizmom, ksenofobijo ali versko nestrpnostjo ali s predsodki zoper invalidnost, spolno usmerjenost, spolno identiteto ali pripadnost manjšini; poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo in izvajajo učinkovite ukrepe za boj proti vsem oblikam rasizma, pri čemer naj v celoti vključijo civilno družbo ter sodelujejo z ustreznimi deležniki, kot je Agencija EU za temeljne pravice; ***opozarja, da celovita evropska zakonodaja na tem področju ne obstaja; poziva države članice, naj sprejmejo sklep o vključitvi sovražnega govora in kaznivih dejanj iz sovraštva med kazniva dejanja iz člena 83(1) PDEU; nazadnje poziva Komisijo, naj razmisli o nadaljnjih ukrepih v okviru že predvidenih kategorij kaznivih dejanj, da bi predlagala učinkovito zakonodajo za preprečevanje teh pojavov, tudi kadar so motivirani s spolno identiteto, spolnim izrazom, spolnimi značilnostmi ali spolno usmerjenostjo;***

Or. it

Predlog spremembe 519
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. je globoko zaskrbljen zaradi naraščajoče stopnje rasizma in ksenofobije po vsej EU; obsoja primere kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora, ki so motivirana z rasizmom, ksenofobijo ali versko nestrpnostjo ali s predsodki zoper invalidnost, spolno usmerjenost, spolno	25. je globoko zaskrbljen zaradi naraščajoče stopnje rasizma in ksenofobije po vsej EU; obsoja primere kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora, ki so motivirana z rasizmom, ksenofobijo ali versko nestrpnostjo ali s predsodki zoper invalidnost, spolno usmerjenost, spolno

identiteto ali pripadnost manjšini; poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo in izvajajo učinkovite ukrepe za boj proti vsem oblikam rasizma, pri čemer naj v celoti vključijo civilno družbo ter sodelujejo z ustreznimi deležniki, kot je Agencija EU za temeljne pravice;

identiteto ali pripadnost manjšini; ***poleg tega poudarja, da se romske skupnosti po vsej Uniji še vedno spoprijemajo z diskriminacijo in da so potrebni ciljno usmerjeni ukrepi za odpravo strukturne izključenosti; poziva Komisijo in države članice, naj razširijo pravno podlago EU na tem področju ter na seznam kaznivih dejanj EU vključijo sovražni govor in kazniva dejanja iz sovraštva;*** poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo in izvajajo učinkovite ukrepe za boj proti vsem oblikam rasizma, pri čemer naj v celoti vključijo civilno družbo ter sodelujejo z ustreznimi deležniki, kot je Agencija EU za temeljne pravice; ***poziva Svet, naj odpravi blokado direktive o enakem obravnavanju;***

Or. en

Predlog spremembe 520
Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. je globoko zaskrbljen zaradi naraščajoče stopnje rasizma in ksenofobije po vsej EU; obsoja primere kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora, ki so motivirana z rasizmom, ksenofobijo ali versko nestrpnostjo ali s predsodki zoper invalidnost, spolno usmerjenost, spolno identiteto ali pripadnost manjšini; poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo in izvajajo učinkovite ukrepe za boj proti vsem oblikam rasizma, pri čemer naj v celoti vključijo civilno družbo ter sodelujejo z ustreznimi deležniki, kot je Agencija EU za temeljne pravice;	25. je globoko zaskrbljen zaradi naraščajoče stopnje rasizma in ksenofobije po vsej EU; obsoja primere kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora, ki so motivirana z rasizmom, ksenofobijo ali versko nestrpnostjo ali s predsodki zoper invalidnost, spolno usmerjenost, spolno identiteto ali pripadnost manjšini; ***obžaluje, da se v EU še vedno dogajajo kazniva dejanja iz sovraštva in sovražni govor, in sicer tako na spletu kot zunaj njega, proti manjšinam, vključno s tradicionalnimi narodnostnimi in jezikovnimi manjšinami; poziva, naj se izboljša zaščita oseb, ki so izpostavljene tveganju viktimizacije zaradi sovraštva;*** poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo in izvajajo učinkovite ukrepe za boj proti

vsem oblikam rasizma, pri čemer naj v celoti vključijo civilno družbo ter sodelujejo z ustreznimi deležniki, kot je Agencija EU za temeljne pravice;

Or. en

Predlog spremembe 521
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. je globoko zaskrbljen zaradi ***naraščajoče stopnje rasizma in ksenofobije po vsej*** EU; ***obsoja primere kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora, ki so motivirana z rasizmom, ksenofobijo ali versko nestrpnostjo ali s predsodki zoper invalidnost, spolno usmerjenost, spolno identiteto ali pripadnost manjšini;*** poziva ***Komisijo in*** države članice, naj ***sprejmejo in izvajajo učinkovite ukrepe za boj proti vsem oblikam rasizma, pri čemer naj v celoti vključijo civilno družbo ter sodelujejo z ustreznimi deležniki, kot je Agencija EU za temeljne pravice***;	25. je globoko zaskrbljen zaradi ***porasta antisemitizma v*** EU ***in napadov na krščanstvo, tj. prevladujočo vero v Evropi***; ***poudarja, da je neuspešna politika priseljevanja največja grožnja pravicam žensk in spolnih manjšin v Evropi;*** poziva države članice, naj ***izkoreninijo diskriminacijo invalidov;***

Or. fi

Predlog spremembe 522
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. je globoko zaskrbljen zaradi naraščajoče stopnje rasizma in ksenofobije po vsej EU; obsoja primere kaznivih dejanj	25. je globoko zaskrbljen zaradi naraščajoče stopnje rasizma in ksenofobije po vsej EU; obsoja primere kaznivih dejanj

iz sovraštva in sovražnega govora, ki so motivirana z rasizmom, ksenofobijo ali versko nestrpnostjo ali s predsodki zoper invalidnost, spolno usmerjenost, spolno identiteto ali pripadnost manjšini; poziva ***Komisijo in*** države članice, naj sprejmejo in izvajajo učinkovite ukrepe za boj proti vsem oblikam rasizma, pri čemer naj ***v celoti vključijo civilno družbo ter*** sodelujejo z ustreznimi deležniki***, kot je Agencija EU za temeljne pravice***;	iz sovraštva in sovražnega govora, ki so motivirana z rasizmom, ksenofobijo ali versko nestrpnostjo ali s predsodki zoper invalidnost, spolno usmerjenost, spolno identiteto ali pripadnost manjšini***, ter poudarja, da morajo biti prizadevanja za boj proti rasizmu izrecno usmerjena tudi v protibelski rasizem, vse večjo negotovost in ciljno usmerjeno sovražnost, s katerimi se spoprijemajo lokalni prebivalci na območjih z visoko koncentracijo neevropskih migrantov, pa tudi vse večje število protikrščanskih dejanj***; poziva države članice, naj sprejmejo in izvajajo učinkovite ukrepe za boj proti vsem oblikam rasizma, pri čemer naj sodelujejo z ustreznimi deležniki;

Or. en

Predlog spremembe 523
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. je globoko zaskrbljen zaradi naraščajoče stopnje ***rasizma in ksenofobije*** po vsej EU; obsoja primere kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora***, ki so motivirana z rasizmom, ksenofobijo ali versko nestrpnostjo ali s predsodki zoper invalidnost, spolno usmerjenost, spolno identiteto ali pripadnost manjšini***; poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo in ***izvajajo učinkovite*** ukrepe za ***boj proti vsem oblikam rasizma***, ***pri čemer naj v celoti vključijo civilno družbo ter sodelujejo z ustreznimi deležniki, kot je Agencija EU za temeljne pravice***;	25. je globoko zaskrbljen zaradi naraščajoče stopnje ***antisemitizma*** po vsej EU; obsoja ***vse*** primere ***in oblike*** kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora; poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo***, okrepijo*** in ***učinkovito izvršujejo celovite*** ukrepe za ***preprečevanje***, ***preiskovanje in pregon takih dejanj ter zagotovijo, da bodo žrtve prejele pravočasno podporo in dostop do pravnega varstva***;

Or. en

Predlog spremembe 524
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. je globoko zaskrbljen zaradi naraščajoče stopnje rasizma in ksenofobije po vsej EU; obsoja primere kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora, ki so motivirana z rasizmom, ksenofobijo ali versko nestrpnostjo ali s predsodki zoper invalidnost, spolno usmerjenost, spolno identiteto ali pripadnost manjšini; poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo in izvajajo učinkovite ukrepe za boj proti vsem oblikam ***rasizma***, pri čemer naj v celoti vključijo civilno družbo ter sodelujejo z ustreznimi deležniki, kot je Agencija EU za temeljne pravice;	25. je globoko zaskrbljen zaradi naraščajoče stopnje rasizma***, antisemitizma*** in ksenofobije po vsej EU; obsoja primere kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora, ki so motivirana z rasizmom***, antisemitizmom***, ksenofobijo ali versko nestrpnostjo ali s predsodki zoper invalidnost, spolno usmerjenost, spolno identiteto ali pripadnost manjšini; poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo in izvajajo učinkovite ukrepe za boj proti vsem oblikam ***sovraštva***, pri čemer naj v celoti vključijo civilno družbo ter sodelujejo z ustreznimi deležniki, kot je Agencija EU za temeljne pravice;

Or. en

Predlog spremembe 525
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi)

Predlog resolucije
Odstavek 25

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
25. je globoko zaskrbljen zaradi naraščajoče stopnje rasizma in ksenofobije po vsej EU; obsoja primere kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora, ki so motivirana z rasizmom, ksenofobijo ali versko nestrpnostjo ali s predsodki zoper invalidnost***, spolno usmerjenost, spolno identiteto*** ali pripadnost manjšini; poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo in izvajajo učinkovite ukrepe za boj proti vsem oblikam rasizma, pri čemer naj v celoti vključijo civilno družbo ter	25. je globoko zaskrbljen zaradi naraščajoče stopnje rasizma in ksenofobije po vsej EU; obsoja primere kaznivih dejanj iz sovraštva in sovražnega govora, ki so motivirana z rasizmom, ksenofobijo ali versko nestrpnostjo ***zoper kristjane*** ali s predsodki zoper invalidnost ali pripadnost manjšini; poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo in izvajajo učinkovite ukrepe za boj proti vsem oblikam rasizma, pri čemer naj v celoti vključijo civilno družbo ter sodelujejo z

sodelujejo z ustreznimi deležniki, kot je Agencija EU za temeljne pravice;	ustreznimi deležniki, kot je Agencija EU za temeljne pravice;

Or. el

Predlog spremembe 526
Diana Riba i Giner, Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. je globoko zaskrbljen zaradi stalnega označevanja Romov kot varnostnega tveganja in prelaganja krivde nanje v EU in državah kandidatkah, ki sta pogosto prikrita kot ukrepa za preprečevanje kriminala ali zaščito javne varnosti in tradicionalne identitete; poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo in izvajajo učinkovite ukrepe za boj proti anticiganizmu ter zagotovijo zaščito romskih skupnosti in smiselno sodelovanje romskih organizacij civilne družbe in političnih strank pri oblikovanju vseh ustreznih političnih dokumentov EU; nadalje poziva, naj se vzpostavijo strožji mehanizmi spremljanja in okviri odgovornosti, da bi ocenili učinek varnostnih politik EU na Rome in preprečili diskriminatorne prakse, ter poudarja, da je treba varnost Romov izrecno obravnavati tudi v procesu pogajanj o pristopu k EU;

Or. en

Predlog spremembe 527
Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Cecilia Strada, Marco Tarquinio

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. poziva, naj se uvedejo učinkoviti zaščitni ukrepi, s katerimi bi poskrbeli za varen spletni prostor ter se borili proti sovraštvu, diskriminaciji in dezinformacijam; poudarja, da ti pojavi spodkopavajo človekovo dostojanstvo, varnost in demokratično udeležbo; poziva k sprejetju konkretnih ukrepov EU, da bi zaustavili širjenje nezakonitih spletnih vsebin, pa tudi k celoviti uporabi evropskih politik, med drugim akta o digitalnih storitvah, akta o umetni inteligenci in akta o svobodi medijev, da bi zaščitili pravice posameznikov;

Or. it

Predlog spremembe 528
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada, Krzysztof Śmiszek, Leoluca Orlando, Annalisa Corrado

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. poziva Komisijo in države članice, naj v okviru ocene pravne države sistematično obravnavajo rasno diskriminacijo in rasistične policijske prakse; poudarja, da so pri spremljanju protirasističnih ukrepov potrebne učinkovite preiskave rasno motiviranega nasilja, zbiranje razčlenjenih podatkov v skladu s standardi temeljnih pravic ter polno sodelovanje organov za enakost in organizacij civilne družbe;

Or. en

Predlog spremembe 529
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo,

Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. opozarja, da presečna diskriminacija v politiki in praksi večinoma še vedno ni obravnavana, ter poziva Komisijo in države članice, naj zagotovijo učinkovito zaščito ljudi, ki se spoprijemajo z diskriminacijo zaradi presečnih razlogov, vključno z raso, invalidnostjo, spolno usmerjenostjo, spolno identiteto ali priseljenskim statusom;

Or. en

Predlog spremembe 530
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. je zaskrbljen zaradi nedavnega porasta antisemitizma, vključno z nasilnimi dejanji, ustrahovanjem in prikazovanjem simbolov sovraštva na javnih mestih;

Or. en

Predlog spremembe 531
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 25 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25a. obsoja vse večjo ravni kristjanofobije in antisemitizma v EU;

Or. en

Predlog spremembe 532
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 25 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25b. poziva Komisijo, naj v svoje poročilo v okviru prvega stebra o pravosodnih sistemih vključi podsteber, namenjen evidentiranju in spremljanju kaznivih dejanj iz sovraštva, da bi okrepili odgovornost sodstva, zagotovili učinkovito varstvo temeljnih pravic, izboljšali dostop žrtev do pravnega varstva in povečali zmogljivost pravosodnih sistemov za ugotavljanje strukturnih pomanjkljivosti pri izvrševanju pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 533
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada, Krzysztof Śmiszek, Leoluca Orlando, Annalisa Corrado

Predlog resolucije
Odstavek 25 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25b. izraža globoko zaskrbljenost zaradi vztrajne rasistične segregacije v stanovanjih, šolah in pri dostopu do storitev v več državah članicah; poziva Komisijo, naj te prakse oceni kot

strukturne težave, povezane s pravno državo, in poziva države članice, naj v tesnem sodelovanju z romskimi organizacijami in organi za enakost sprejmejo strategije za odpravo segregacije;

Or. en

Predlog spremembe 534
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 25 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25b. izraža zaskrbljenost zaradi porasta antisemitizma, islamofobije in drugih oblik verskega sovraštva po vsej Uniji; poziva države članice, naj vsem manjšinam zagotovijo enako zaščito pred zakonom;

Or. en

Predlog spremembe 535
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 25 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	25c. poziva Komisijo, naj sistematično ocenjuje integriteto volilnih procesov, vključno s političnim pritiskom na volilne organe, zlorabo javnih sredstev, manipulacijo pravil glasovanja in ovirami za udeležbo manjšin; poudarja, da so svobodne in poštene volitve bistven steber

pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 536
Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. obsoja dejstvo, da so nekatere države članice sprejele zakone, politike in prakse, ki spodkopavajo učinkovito zaščito temeljnih pravic beguncev, prosilcev za azil in migrantov na kopnem in na morju; poziva Komisijo in države članice, naj temeljne pravice migrantov, prosilcev za azil in beguncev ter načelo delitve odgovornosti postavijo v središče svojih migracijskih in azilnih politik, da se zagotovi spoštovanje pravic ljudi do azila in mednarodne zaščite;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 537
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. obsoja dejstvo, da so nekatere države članice sprejele zakone, politike in prakse, ki spodkopavajo učinkovito zaščito temeljnih pravic beguncev, prosilcev za azil in migrantov na kopnem in na morju; poziva Komisijo in države članice, naj temeljne pravice migrantov, prosilcev za azil in beguncev ter načelo delitve odgovornosti postavijo v središče svojih	***črtano***

migracijskih in azilnih politik, da se zagotovi spoštovanje pravic ljudi do azila in mednarodne zaščite;

Or. en

Predlog spremembe 538
Milan Uhrík

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. obsoja dejstvo, da so nekatere države članice sprejele zakone, politike in prakse, ki spodkopavajo učinkovito zaščito ***temeljnih pravic beguncev, prosilcev za azil in migrantov na kopnem in na morju***; ***poziva Komisijo in države članice, naj temeljne pravice migrantov, prosilcev za azil in beguncev ter načelo delitve odgovornosti postavijo v središče svojih migracijskih in azilnih politik, da se zagotovi spoštovanje pravic ljudi do azila in mednarodne zaščite;***	26. obsoja dejstvo, da so nekatere države članice sprejele zakone, politike in prakse, ki ***z neresnim pristopom k nezakonitim migracijam*** spodkopavajo učinkovito zaščito lastnih državljanov;

Or. en

Predlog spremembe 539
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. ***obsoja dejstvo***, da ***so nekatere države članice sprejele zakone, politike in prakse***, ki ***spodkopavajo učinkovito zaščito temeljnih pravic beguncev***, ***prosilcev za azil in migrantov na kopnem*** in ***na morju; poziva Komisijo in države članice, naj temeljne pravice migrantov, prosilcev za azil in beguncev*** ter ***načelo delitve***	26. ***poudarja***, da ***naval migrantov***, ki ***ne spoštujejo načel enakosti in demokracije***, ***v Evropo resno ogroža ženske*** in ***pripadnike spolnih manjšin*** ter ***širše evropske demokracije***;

odgovornosti postavijo v središče svojih migracijskih in azilnih politik, da se zagotovi spoštovanje pravic ljudi do azila in mednarodne zaščite;

Or. fi

Predlog spremembe 540
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. ***obsoja dejstvo***, da ***so nekatere*** države članice ***sprejele*** zakone, politike in prakse, ki ***spodkopavajo učinkovito zaščito temeljnih pravic beguncev***, ***prosilcev za azil in migrantov na kopnem*** in ***na morju; poziva Komisijo in države članice, naj temeljne pravice migrantov***, ***prosilcev za azil*** in ***beguncev ter načelo delitve odgovornosti postavijo v središče svojih migracijskih*** in ***azilnih politik***, da ***se zagotovi spoštovanje pravic ljudi do azila*** in ***mednarodne zaščite***;	26. ***poudarja***, da ***imajo*** države članice ***pravico in obveznost, da uporabljajo*** zakone, politike in prakse ***o varovanju meja***, ki ***so bistveni za zagotavljanje javne varnosti***, ***zlasti glede na instrumentalizacijo migracij, ki jo izvajata Moskva*** in ***Minsk ter ki se kaže tudi v namerni uporabi nasilja nad mejnimi policisti***, ***vključno z grožnjami njihovemu življenju*** in ***zdravju; ugotavlja, da se pri oceni ukrepov držav članic pogosto ne upoštevajo dejanski izzivi, ki zadevajo množične migracije*** in ***kriminalne dejavnosti, povezane s trgovino z ljudmi; poudarja***, da ***je treba pri migracijski politiki EU spoštovati suverene odločitve držav v zvezi z upravljanjem njihovih meja, brez prisilnih premestitev*** in ***omejitev pravice držav, da same odločajo o svoji migracijski politiki***;

Or. pl

Predlog spremembe 541
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. ***obsoja*** dejstvo, da so nekatere države članice sprejele zakone, politike in prakse, ***ki spodkopavajo učinkovito zaščito temeljnih pravic beguncev, prosilcev za azil in migrantov*** na ***kopnem in na morju***; ***poziva Komisijo in države članice, naj temeljne pravice migrantov, prosilcev za azil in beguncev ter načelo delitve odgovornosti postavijo v središče svojih migracijskih in azilnih politik, da se zagotovi spoštovanje pravic ljudi do azila in mednarodne zaščite;***	26. ***pozdravlja*** dejstvo, da so nekatere države članice sprejele zakone, politike in prakse, ***katerih cilj je zmanjšati nezakonite migracijske tokove*** na ***evropsko ozemlje in ponovno vzpostaviti učinkovit nadzor zunanjih meja, hkrati pa zagotoviti skladnost z veljavnimi pravnimi obveznostmi***;

Or. en

Predlog spremembe 542
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi)

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. ***obsoja dejstvo***, da so ***nekatere*** države članice ***sprejele zakone, politike in prakse, ki spodkopavajo učinkovito zaščito*** temeljnih pravic ***beguncev***, ***prosilcev za azil in migrantov na kopnem*** in ***na morju; poziva Komisijo in države članice***, ***naj temeljne pravice migrantov, prosilcev*** za ***azil in beguncev ter načelo delitve odgovornosti postavijo v središče svojih migracijskih*** in ***azilnih politik, da se zagotovi spoštovanje pravic ljudi*** do azila ***in mednarodne zaščite***;	26. ***priznava***, da so države članice ***odgovorne za zaščito*** temeljnih pravic ***tistih***, ***ki so upravičeni do mednarodne zaščite,*** in ***učinkovito varovanje svojih meja; poudarja***, ***da je boj proti mrežam*** za ***nezakonito priseljevanje in tihotapljenje osnovni pogoj za zakonit*** in ***varen dostop*** do azila;

Or. el

Predlog spremembe 543
Erik Kaliňák

Predlog resolucije

Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. ***obsoja*** dejstvo, da so nekatere države članice sprejele zakone, politike in prakse, ki ***spodkopavajo*** učinkovito zaščito temeljnih pravic ***beguncev, prosilcev za azil in migrantov na kopnem in na morju***; poziva Komisijo in države članice, naj ***temeljne pravice migrantov, prosilcev za azil*** in ***beguncev ter načelo delitve odgovornosti postavijo v središče svojih migracijskih in azilnih politik, da se zagotovi spoštovanje pravic ljudi do azila in mednarodne zaščite***;	26. ***pozdravlja*** dejstvo, da so nekatere države članice sprejele zakone, politike in prakse, ki ***krepijo*** učinkovito zaščito temeljnih pravic ***državljanov EU***; poziva Komisijo in države članice, naj ***dosledno spoštujejo temeljne pravice državljanov EU*** in ***jih dosledno ščitijo pred nezakonitimi migracijami***;

Or. sk

Predlog spremembe 544
Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. obsoja dejstvo, da so nekatere države članice sprejele zakone, politike in prakse, ki spodkopavajo učinkovito zaščito temeljnih pravic beguncev, prosilcev za azil in migrantov na kopnem in na morju; poziva Komisijo in države članice, naj temeljne pravice migrantov, prosilcev za azil in beguncev ter načelo delitve odgovornosti postavijo v središče svojih migracijskih in azilnih politik, da se zagotovi spoštovanje pravic ljudi do azila in mednarodne zaščite;	26. obsoja dejstvo, da so nekatere države članice sprejele zakone, politike in prakse, ki spodkopavajo učinkovito zaščito temeljnih pravic beguncev, prosilcev za azil in migrantov na kopnem in na morju; poziva Komisijo in države članice, naj temeljne pravice migrantov, prosilcev za azil in beguncev ter načelo delitve odgovornosti postavijo v središče svojih migracijskih in azilnih politik, da se zagotovi spoštovanje pravic ljudi do azila in mednarodne zaščite; ***ponovno poudarja, da zavračanje oseb na meji v vseh okoliščinah pomeni kršitev prava EU in mednarodnega prava;***

Or. en

Predlog spremembe 545
Nadine Morano, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. obsoja dejstvo, da ***so nekatere države članice sprejele zakone, politike in prakse, ki spodkopavajo učinkovito zaščito temeljnih pravic beguncev, prosilcev za azil*** in ***migrantov na kopnem in na morju***; ***poziva Komisijo in države članice***, ***naj temeljne pravice migrantov, prosilcev za azil in beguncev ter načelo delitve odgovornosti postavijo v središče svojih migracijskih*** in ***azilnih politik***, ***da se zagotovi spoštovanje pravic ljudi do azila in mednarodne zaščite***;	26. obsoja dejstvo, da ***se je v zadnjih letih stopnja vračanja nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav iz EU strukturno znižala*** in ***padla pod prag 25 %***; ***potrjuje, da te razmere ogrožajo pravno državo***, ***saj so posledica nespoštovanja odločb o vrnitvi, ki so jih izdali ali potrdili neodvisni pravosodni organi; poziva države članice*** in ***Komisijo***, ***naj hitro začnejo izvajati učinkovitejšo politiko vračanja***;

Or. fr

Predlog spremembe 546
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. ***obsoja dejstvo***, da ***so nekatere države članice sprejele zakone, politike*** in ***prakse, ki spodkopavajo učinkovito zaščito*** temeljnih pravic beguncev, prosilcev za azil in migrantov ***na kopnem in na morju***; poziva Komisijo in države članice, naj ***temeljne pravice migrantov, prosilcev za azil*** in ***beguncev ter načelo delitve odgovornosti postavijo v središče svojih migracijskih*** in ***azilnih politik, da se zagotovi spoštovanje pravic ljudi do azila in mednarodne zaščite***;	26. ***opozarja na obveznost držav članic***, da ***spoštujejo svoje zaveze iz mednarodnega prava*** in ***prava Unije na področju migracij in azila ter zagotovijo varstvo*** temeljnih pravic beguncev, prosilcev za azil in migrantov; poziva Komisijo in države članice, naj ***zagotovijo, da se bo pravica do azila*** in ***mednarodne zaščite izvajala popolnoma v skladu z veljavnimi mednarodnimi konvencijami*** in ***Listino o temeljnih pravicah***;

Or. en

Predlog spremembe 547
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 26

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
26. ***obsoja dejstvo, da so nekatere države članice sprejele zakone***, ***politike in prakse,*** ki ***spodkopavajo učinkovito zaščito temeljnih pravic beguncev***, ***prosilcev*** za azil in ***migrantov na kopnem in na morju***; poziva Komisijo in države članice, naj ***temeljne pravice migrantov***, ***prosilcev za azil*** in ***beguncev ter načelo delitve odgovornosti postavijo v središče svojih migracijskih*** in ***azilnih politik, da se zagotovi spoštovanje pravic ljudi do azila*** in ***mednarodne zaščite***;	26. ***poudarja, kako pomemben je delujoč in verodostojen azilni in migracijski sistem EU***, ki ***zagotavlja delitev odgovornosti med državami članicami; poudarja, da imajo migranti***, ***prosilci*** za azil in ***begunci pravice, ki jih je treba zaščititi, ter jasne odgovornosti***; poziva Komisijo in države članice, naj ***zagotovijo***, ***da se bodo pri migracijskih*** in ***azilnih politikah EU te pravice spoštovale, hkrati pa naj spodbujajo pravično*** in ***učinkovito izvajanje pakta o azilu*** in ***migracijah***;

Or. en

Predlog spremembe 548
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. poziva države članice, naj pakt o migracijah in azilu izvajajo v skladu z načeli iz Pogodb, Listine EU o temeljnih pravicah in mednarodnega prava; poziva države članice, naj državljanom tretjih držav zagotovijo enake pravice ter enako in humano obravnavo; poziva Komisijo, naj poskrbi, da eksternalizacija upravljanja migracij in ekstrateritorialno upravljanje migracij, na primer z

dvostranskimi sporazumi med državami članicami in tretjimi državami, nikakor ne bosta ogrožala teh načel in meril iz zakonodaje EU; odločno obsoja vse samovoljne in nezakonite omejitve pravic posameznika, ki jih imajo migranti, pretirano zanašanje na prakse pridržanja in omejeno pravno pomoč;

Or. en

Predlog spremembe 549
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada, Krzysztof Śmiszek, Leoluca Orlando, Annalisa Corrado

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. poudarja, da sistematično zavračanje, samovoljno pridržanje migrantov in prosilcev za azil ter oviranje humanitarne pomoči pomenijo hude kršitve prava EU in spodkopavajo pravno državo; poziva Komisijo, naj v letni cikel pregleda pravne države vključi spremljanje upravljanja meja, neodvisne pritožbene mehanizme in odgovornost za take kršitve;

Or. en

Predlog spremembe 550
Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 26 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26a. meni, da so ugotovitve in mnenja Agencije Evropske unije za temeljne pravice ter sodna praksa Sodišča Evropske unije zanesljiva podlaga za

razlago člena 2 PEU in področja uporabe pravic iz Listine EU o temeljnih pravicah;

Or. en

Predlog spremembe 551
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 26 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	26b. poudarja, da morajo biti vse osebe, ki so prisotne na ozemlju Unije, ne glede na državljanstvo, kraj rojstva ali zakonitost prihoda v države članice, pred zakonom enake, imeti možnost, da v celoti uveljavljajo svoje pravice, uživati enako in humano obravnavo ter imeti dostop do pravičnega postopka mednarodne zaščite ob polnem spoštovanju mednarodnega prava in načela nevračanja; spodbuja Komisijo in države članice, naj se še naprej borijo proti diskriminaciji na podlagi državljanstva;

Or. en

Predlog spremembe 552
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. pozdravlja odločitev Komisije, da ohrani svoj predlog direktive o enakem obravnavanju[49], in poziva Svet, naj ga brez nadaljnjega odlašanja dokončno oblikuje in sprejme;	***črtano***

[49] Predlog direktive Sveta o izvajanju načela enakega obravnavanja oseb ne glede na vero ali prepričanje, invalidnost, starost ali spolno usmerjenost (COM(2008)0426).

Or. fi

Predlog spremembe 553
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. pozdravlja odločitev Komisije, da ohrani svoj predlog direktive o enakem obravnavanju[49], in poziva Svet, naj ga brez nadaljnjega odlašanja dokončno oblikuje in sprejme;	***črtano***

[49] Predlog direktive Sveta o izvajanju načela enakega obravnavanja oseb ne glede na vero ali prepričanje, invalidnost, starost ali spolno usmerjenost (COM(2008)0426).

Or. en

Predlog spremembe 554
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. pozdravlja odločitev Komisije, da ohrani svoj predlog direktive o enakem	***črtano***

obravnavanju[49], in poziva Svet, naj ga brez nadaljnjega odlašanja dokončno oblikuje in sprejme;

[49] Predlog direktive Sveta o izvajanju načela enakega obravnavanja oseb ne glede na vero ali prepričanje, invalidnost, starost ali spolno usmerjenost (COM(2008)0426).

Or. en

Predlog spremembe 555
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. pozdravlja odločitev Komisije, da ohrani svoj predlog direktive o enakem obravnavanju[49], in poziva Svet, naj ga brez nadaljnjega odlašanja dokončno oblikuje in sprejme;	27. pozdravlja odločitev Komisije, da ohrani svoj predlog direktive o enakem obravnavanju[49], in poziva Svet, naj ga brez nadaljnjega odlašanja dokončno oblikuje in sprejme***, pri čemer ugotavlja, da je direktiva bistvena za odpravo obstoječih vrzeli v zaščiti pred diskriminacijo po vsej Uniji***;
[49] Predlog direktive Sveta o izvajanju načela enakega obravnavanja oseb ne glede na vero ali prepričanje, invalidnost, starost ali spolno usmerjenost (COM(2008)0426).	[49] Predlog direktive Sveta o izvajanju načela enakega obravnavanja oseb ne glede na vero ali prepričanje, invalidnost, starost ali spolno usmerjenost (COM(2008)0426).

Or. en

Predlog spremembe 556
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 27

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
27. ***pozdravlja odločitev Komisije***, ***da ohrani*** svoj predlog direktive o enakem obravnavanju[49], in poziva Svet, naj ga ***brez nadaljnjega odlašanja dokončno oblikuje in sprejme***;	27. ***poziva Komisijo***, ***naj pregleda*** svoj predlog direktive o enakem obravnavanju[49], in poziva Svet, naj ga ***podpre***;
[49] Predlog direktive Sveta o izvajanju načela enakega obravnavanja oseb ne glede na vero ali prepričanje, invalidnost, starost ali spolno usmerjenost (COM(2008)0426).	[49] Predlog direktive Sveta o izvajanju načela enakega obravnavanja oseb ne glede na vero ali prepričanje, invalidnost, starost ali spolno usmerjenost (COM(2008)0426).

Or. sk

Predlog spremembe 557
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo učinkovite ukrepe proti nasilju na podlagi spola, ki bi ga bilo treba dodati na evropski seznam kaznivih dejanj, in poziva k zakonodajnemu predlogu EU o boju proti posilstvu, ki je opredeljeno z odsotnostjo privolitve;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 558
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo učinkovite ukrepe proti nasilju na podlagi spola, ***ki*** bi ***ga*** bilo treba dodati na evropski seznam kaznivih dejanj***,*** ***in*** poziva ***k zakonodajnemu predlogu*** EU o boju proti posilstvu, ki je opredeljeno z odsotnostjo privolitve;	28. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo učinkovite ukrepe proti nasilju na podlagi spola, ***in sicer tako na spletu kot zunaj njega, in ponovno poudarja, da*** bi bilo treba ***tako nasilje*** dodati na evropski seznam kaznivih dejanj***;*** poziva***, naj se predloži zakonodajni predlog*** EU o boju proti posilstvu, ki je opredeljeno z odsotnostjo privolitve***, v skladu z Istanbulsko konvencijo in prvotnim predlogom Komisije za direktivo o boju proti nasilju v družini in nasilju nad ženskami; poziva države članice, ki še niso ratificirale Istanbulske konvencije, naj to storijo, Komisijo pa, naj pozorno spremlja izvajanje prve zakonodaje EU o nasilju na podlagi spola;***

Or. en

Predlog spremembe 559
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Alexandre Varaut, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo učinkovite ukrepe proti nasilju na podlagi spola, ki bi ga bilo treba dodati na evropski seznam kaznivih dejanj, ***in poziva k zakonodajnemu predlogu EU*** o ***boju proti posilstvu***, ***ki*** je ***opredeljeno*** z ***odsotnostjo privolitve***;	28. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo učinkovite ukrepe proti nasilju na podlagi spola, ki bi ga bilo treba dodati na evropski seznam kaznivih dejanj***; ugotavlja***, ***da je več držav članic poročalo*** o ***znatnih spremembah vzorcev spolnega nasilja v zadnjem desetletju, vključno z izzivi***, ***povezanimi z vključevanjem, socialno kohezijo in upravljanjem nedovoljenih migracijskih tokov; poudarja, da*** je ***treba pri odzivih na nasilje na podlagi spola, če naj bodo učinkoviti, upoštevati ta razvoj in da morajo temeljiti na celoviti in*** z ***dokazi podprti analizi vseh dejavnikov, ki prispevajo k njemu***;

Or. en

Predlog spremembe 560
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo učinkovite ukrepe proti nasilju na podlagi spola, ki bi ga bilo treba dodati na evropski seznam kaznivih dejanj, in poziva k zakonodajnemu predlogu EU o boju proti posilstvu, ki je opredeljeno z odsotnostjo privolitve;	28. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo učinkovite ukrepe proti nasilju na podlagi spola, ki bi ga bilo treba dodati na evropski seznam kaznivih dejanj, in poziva k zakonodajnemu predlogu EU o boju proti posilstvu, ki je opredeljeno z odsotnostjo privolitve; ***poudarja tudi, da morata preprečevanje nasilja na podlagi spola in odzivanje nanj vključevati tudi učinkovito zagotavljanje spolnega in reproduktivnega zdravja in pravic žensk, vključno z varnim in zakonitim dostopom do splava;***

Or. en

Predlog spremembe 561
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo učinkovite ukrepe proti nasilju na podlagi spola***, ki bi ga bilo treba dodati na evropski seznam kaznivih dejanj, in poziva k zakonodajnemu predlogu EU o boju proti posilstvu, ki je opredeljeno z odsotnostjo privolitve***;	28. poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo učinkovite ukrepe proti nasilju na podlagi spola; ***poziva Komisijo in države članice, naj zagotovijo učinkovito zaščito žensk, zlasti v okoljih, v katerih so izpostavljene sistemskemu nasilju, tudi grožnjam, ki izhajajo iz dejanj radikalnega islama in praks,***

temelječih na šeriatskem pravu, ter otroških porokah, posilstvih in pohabljanju ženskih spolnih organov;

Or. pl

Predlog spremembe 562
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. ***poziva Komisijo in*** države članice, naj sprejmejo učinkovite ukrepe proti nasilju na podlagi spola***, ki bi ga bilo treba dodati na evropski seznam kaznivih dejanj, in poziva k zakonodajnemu predlogu EU o boju proti posilstvu, ki je opredeljeno z odsotnostjo privolitve***;	28. ***spodbuja*** države članice, naj ***v okviru svojih pristojnosti ohranijo ali*** sprejmejo učinkovite ukrepe proti nasilju na podlagi spola;

Or. sk

Predlog spremembe 563
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 28

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
28. ***poziva Komisijo in države članice, naj sprejmejo učinkovite ukrepe proti nasilju na podlagi spola, ki bi ga bilo*** treba ***dodati*** na ***evropski seznam kaznivih dejanj, in poziva k zakonodajnemu predlogu EU o boju proti posilstvu, ki je opredeljeno z odsotnostjo privolitve***;	28. ***poudarja, da kazniva dejanja zoper spolno nedotakljivost kljub svoji izjemni resnosti niso čezmejne narave in jih je zato*** treba ***urediti*** na ***nacionalni ravni***;

Or. fi

Predlog spremembe 564

Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 28 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	28a. poudarja, da je nasilje na podlagi spola na spletu in zunaj njega resno in vseprisotno kaznivo dejanje ter huda kršitev temeljnih pravic, ki je v nasprotju z načelom enakosti pred zakonom; poziva Komisijo in države članice, naj ukrepajo proti nasilju na podlagi spola na spletu in zunaj njega, tudi proti nasilju, storjenemu z uporabo digitalnih platform;

Or. en

Predlog spremembe 565
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 28 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	28a. izraža zaskrbljenost zaradi vse večjega vpliva gibanj proti enakosti spolov, ki poskušajo spodkopati pravice žensk in enakost spolov po vsej Uniji; poziva države članice, naj se borijo proti dezinformacijskim kampanjam in zaščitijo neodvisnost institucij, odgovornih za spodbujanje enakosti spolov;

Or. en

Predlog spremembe 566
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 28 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	28b. je globoko zaskrbljen zaradi naraščajočega antisemitizma po vsej EU in ga ostro obsoja;

Or. en

Predlog spremembe 567
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi)

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. ponovno poziva, naj se v Listino vključi dostop do varnega in zakonitega splava;	***črtano***

Or. el

Predlog spremembe 568
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Javier Zarzalejos, Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. ponovno poziva, naj se v Listino vključi dostop do varnega in zakonitega splava;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 569
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. ponovno poziva, naj se v Listino vključi dostop do varnega in zakonitega splava;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 570
Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. ponovno poziva, naj se v Listino vključi dostop do varnega in zakonitega splava;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 571
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. ***ponovno poziva***, ***naj se v Listino vključi dostop do varnega in zakonitega splava***;	29. ***opozarja***, ***da so za zdravstvene politike pristojne države članice***;

Or. en

Predlog spremembe 572

Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. ponovno poziva, naj se v Listino vključi dostop do varnega in zakonitega splava;	29. ponovno poziva, naj se v Listino ***o temeljnih pravicah*** vključi dostop do varnega in zakonitega splava;

Or. en

Predlog spremembe 573
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. ***ponovno poziva***, ***naj se v Listino vključi dostop*** do ***varnega in zakonitega splava***;	29. ***poudarja***, ***da bi bilo treba o pravici*** do ***splava odločati na nacionalni ravni***;

Or. fi

Predlog spremembe 574
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 29

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
29. ***ponovno poziva, naj se v Listino vključi*** dostop do ***varnega in zakonitega splava***;	29. ***odločno nasprotuje temu, da bi bil*** dostop do ***splava vključen v Listino***;

Or. sk

Predlog spremembe 575
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 29 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	29a. poziva k ukrepanju proti nasilju na podlagi spola na spletu in zunaj njega;

Or. en

Predlog spremembe 576
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. je globoko zaskrbljen zaradi kršitev temeljnih pravic, ki jih v nekaterih državah članicah omogoča uporaba sredstev EU ali so z njo povezane, zlasti na področju stanovanjske segregacije in segregacije v izobraževanju, pogojev za sprejem prosilcev za azil, institucionalizacije invalidov in otrok ter nekaterih pobud za mestno prenovo; poziva Komisijo, naj v svoje letno poročilo o stanju pravne države vključi priporočila za odpravljanje teh kršitev; predlaga, da se določen delež sredstev EU nameni za neodvisno spremljanje ukrepov, ki jih financira EU, vključno z ocenami njihovih pravnih učinkov in učinkov na temeljne pravice, pa tudi za pravne raziskave, strateške pravdne postopke in neodvisno oceno morebitnih kršitev, ob tesnem sodelovanju organizacij civilne družbe;	***črtano***

Or. pl

Predlog spremembe 577
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. je globoko zaskrbljen zaradi kršitev temeljnih pravic, ki jih v nekaterih državah članicah omogoča uporaba sredstev EU ali so z njo povezane, zlasti na področju stanovanjske segregacije in segregacije v izobraževanju, pogojev za sprejem prosilcev za azil, institucionalizacije invalidov in otrok ter nekaterih pobud za mestno prenovo; poziva Komisijo, naj v svoje letno poročilo o stanju pravne države vključi priporočila za odpravljanje teh kršitev; predlaga, da se določen delež sredstev EU nameni za neodvisno spremljanje ukrepov, ki jih financira EU, vključno z ocenami njihovih pravnih učinkov in učinkov na temeljne pravice, pa tudi za pravne raziskave, strateške pravdne postopke in neodvisno oceno morebitnih kršitev, ob tesnem sodelovanju organizacij civilne družbe;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 578
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. je globoko zaskrbljen zaradi kršitev temeljnih pravic, ki jih v nekaterih državah članicah omogoča uporaba	***črtano***

sredstev EU ali so z njo povezane, zlasti na področju stanovanjske segregacije in segregacije v izobraževanju, pogojev za sprejem prosilcev za azil, institucionalizacije invalidov in otrok ter nekaterih pobud za mestno prenovo; poziva Komisijo, naj v svoje letno poročilo o stanju pravne države vključi priporočila za odpravljanje teh kršitev; predlaga, da se določen delež sredstev EU nameni za neodvisno spremljanje ukrepov, ki jih financira EU, vključno z ocenami njihovih pravnih učinkov in učinkov na temeljne pravice, pa tudi za pravne raziskave, strateške pravdne postopke in neodvisno oceno morebitnih kršitev, ob tesnem sodelovanju organizacij civilne družbe;

Or. en

Predlog spremembe 579
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. je globoko zaskrbljen zaradi kršitev temeljnih pravic, ki jih v nekaterih državah članicah omogoča uporaba sredstev EU ali so z njo povezane, zlasti na področju stanovanjske segregacije in segregacije v izobraževanju, pogojev za sprejem prosilcev za azil, institucionalizacije invalidov in otrok ter nekaterih pobud za mestno prenovo; poziva Komisijo, naj v svoje letno poročilo o stanju pravne države vključi priporočila za odpravljanje teh kršitev; predlaga, da se določen delež sredstev EU nameni za neodvisno spremljanje ukrepov, ki jih financira EU, vključno z ocenami njihovih pravnih učinkov in učinkov na temeljne pravice, pa tudi za pravne raziskave, strateške pravdne postopke in	***črtano***

neodvisno oceno morebitnih kršitev, ob tesnem sodelovanju organizacij civilne družbe;

Or. en

Predlog spremembe 580
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. je globoko zaskrbljen zaradi ***kršitev temeljnih pravic, ki jih v nekaterih državah članicah omogoča uporaba*** sredstev EU ***ali so z njo povezane, zlasti na področju stanovanjske segregacije in segregacije v izobraževanju, pogojev za sprejem prosilcev za azil, institucionalizacije invalidov in otrok ter nekaterih pobud za mestno prenovo; poziva Komisijo, naj v svoje letno poročilo o stanju pravne države vključi priporočila za odpravljanje teh kršitev; predlaga, da se določen delež sredstev EU nameni za neodvisno spremljanje ukrepov, ki jih financira EU, vključno z ocenami njihovih pravnih učinkov in učinkov na temeljne pravice, pa tudi za pravne raziskave, strateške pravdne postopke in neodvisno oceno morebitnih kršitev, ob tesnem sodelovanju organizacij civilne družbe;***	30. je globoko zaskrbljen zaradi ***visoke stopnje zlorabe*** sredstev EU;

Or. fi

Predlog spremembe 581
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. ***je globoko zaskrbljen zaradi kršitev*** temeljnih pravic, ki ***jih*** v nekaterih državah članicah ***omogoča uporaba sredstev EU ali so z njo povezane***, zlasti ***na področju stanovanjske segregacije in segregacije*** v ***izobraževanju, pogojev za sprejem prosilcev za azil, institucionalizacije invalidov in otrok ter nekaterih pobud za mestno prenovo***; poziva Komisijo, naj v svoje letno poročilo o stanju pravne države vključi priporočila za odpravljanje teh kršitev; ***predlaga, da se določen delež sredstev EU nameni za neodvisno spremljanje ukrepov, ki jih financira EU, vključno z ocenami njihovih pravnih učinkov in učinkov na temeljne pravice, pa tudi za pravne raziskave, strateške pravdne postopke in neodvisno oceno morebitnih kršitev, ob tesnem sodelovanju organizacij civilne družbe;***	30. ***opozarja na vprašanje kršenja*** temeljnih pravic, ki ***je*** v nekaterih državah članicah ***izrazitejše***, zlasti v ***t. i. prepovedanih območjih***; poziva Komisijo, naj v svoje letno poročilo o stanju pravne države vključi priporočila za odpravljanje teh kršitev;

Or. sk

Predlog spremembe 582
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Jean-Marc Germain, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. je globoko zaskrbljen zaradi ***kršitev temeljnih pravic***, ***ki jih v nekaterih državah članicah omogoča uporaba*** sredstev EU ***ali so z njo povezane***, zlasti na področju stanovanjske segregacije in segregacije v izobraževanju, pogojev za sprejem prosilcev za azil, institucionalizacije invalidov in otrok ter nekaterih pobud za mestno prenovo; poziva Komisijo, naj v svoje letno poročilo o	30. je globoko zaskrbljen zaradi ***poročil organizacij civilne družbe, v katerih je navedeno***, ***da so določene kršitve temeljnih pravic morda povezane z uporabo nekaterih*** sredstev EU ***v nekaterih državah članicah***, zlasti na področju stanovanjske segregacije in segregacije v izobraževanju, pogojev za sprejem prosilcev za azil, institucionalizacije invalidov in otrok ter

stanju pravne države vključi priporočila za odpravljanje teh kršitev; ***predlaga***, ***da*** se ***določen delež sredstev EU nameni za neodvisno spremljanje ukrepov, ki jih financira EU, vključno z ocenami njihovih pravnih učinkov in učinkov na temeljne pravice, pa tudi*** za ***pravne raziskave***, ***strateške pravdne postopke in neodvisno oceno morebitnih kršitev***, ***ob tesnem sodelovanju organizacij civilne družbe***;

nekaterih pobud za mestno prenovo; ***poziva Komisijo, naj temeljito razišče, ali se take kršitve pojavljajo v programih ali projektih, ki jih financira EU, in naj, če bo takšne kršitve ugotovila, zadevne omogočitvene pogoje ter mejnike mehanizma za okrevanje in odpornost obravnava kot neizpolnjene, da bi začasno ustavila nadaljnja plačila, dokler pomanjkljivosti ne bodo odpravljene;*** poziva Komisijo, naj v svoje letno poročilo o stanju pravne države vključi priporočila za odpravljanje teh kršitev; ***poziva, naj*** se ***organi***, ***kot sta Evropsko javno tožilstvo in Evropski urad*** za ***boj proti goljufijam***, ***ustrezno financirajo, da bodo lahko učinkovito preiskovali kršitve pravne države***, ***ki vplivajo na finančne interese EU***;

Or. en

Predlog spremembe 583
Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. je globoko zaskrbljen zaradi kršitev temeljnih pravic, ki jih v nekaterih državah članicah omogoča uporaba sredstev EU ali so z njo povezane, zlasti na področju stanovanjske segregacije in segregacije v izobraževanju, pogojev za sprejem prosilcev za azil, institucionalizacije invalidov in otrok ter nekaterih pobud za mestno prenovo; poziva Komisijo, naj v svoje letno poročilo o stanju pravne države vključi priporočila za odpravljanje teh kršitev; predlaga, da se določen delež sredstev EU nameni za neodvisno spremljanje ukrepov, ki jih financira EU, vključno z ocenami njihovih pravnih učinkov in učinkov na temeljne pravice, pa tudi za pravne raziskave, strateške pravdne	30. je globoko zaskrbljen zaradi kršitev ***načela pravne države in*** temeljnih pravic, ki jih v nekaterih državah članicah omogoča uporaba sredstev EU ali so z njo povezane, zlasti na področju stanovanjske segregacije in segregacije v izobraževanju, pogojev za sprejem prosilcev za azil, institucionalizacije invalidov in otrok ter nekaterih pobud za mestno prenovo; poziva Komisijo, naj v svoje letno poročilo o stanju pravne države vključi priporočila za odpravljanje teh kršitev; predlaga, da se določen delež sredstev EU nameni za neodvisno spremljanje ukrepov, ki jih financira EU, vključno z ocenami njihovih pravnih učinkov in učinkov na temeljne pravice, pa tudi za pravne raziskave,

postopke in neodvisno oceno morebitnih kršitev, ob tesnem sodelovanju organizacij civilne družbe;	strateške pravdne postopke in neodvisno oceno morebitnih kršitev, ob tesnem sodelovanju organizacij civilne družbe;

Or. en

Predlog spremembe 584
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 30

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
30. ***je globoko zaskrbljen zaradi kršitev temeljnih pravic, ki jih*** v ***nekaterih državah članicah omogoča uporaba sredstev EU ali so*** z ***njo povezane, zlasti na področju stanovanjske segregacije in segregacije v izobraževanju***, ***pogojev za sprejem prosilcev za azil***, ***institucionalizacije invalidov in otrok ter*** nekaterih ***pobud za mestno prenovo***; poziva Komisijo***, naj v svoje letno poročilo o stanju pravne*** države ***vključi priporočila za odpravljanje teh kršitev; predlaga***, ***da se določen delež sredstev EU nameni za*** neodvisno ***spremljanje*** ukrepov, ki jih financira EU, vključno z ocenami njihovih pravnih učinkov in učinkov na temeljne pravice***, pa tudi za pravne raziskave***, ***strateške pravdne postopke in neodvisno oceno morebitnih kršitev, ob tesnem sodelovanju organizacij civilne družbe***;	30. ***z zaskrbljenostjo opozarja na morebitna tveganja za temeljne pravice*** v ***zvezi*** z ***izvajanjem nekaterih programov***, ***ki jih financira EU***, ***v*** nekaterih ***državah članicah***; ***nadalje*** poziva Komisijo ***in*** države ***članice, naj okrepijo*** neodvisno ***ureditev spremljanja*** ukrepov, ki jih financira EU,vključno z ocenami njihovih pravnih učinkov in učinkov na temeljne pravice ***ter neodvisnimi ocenami***, ***da bi zagotovile skladnost s pravom Unije in Listino o temeljnih pravicah***;

Or. en

Predlog spremembe 585
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30a. poudarja, da je mehanizem pogojenosti po pojasnilih Sodišča Evropske unije namenjen zaščiti proračuna EU in ne zaščiti same pravne države; svari pred uvedbo zapletenega mehanizma pogojenosti, ki bi pod pretvezo domnevnega zagotavljanja skladnosti s pravno državo v celotnem pravu EU, ki bi presegalo njegovo proračunsko razsežnost, lahko izkrivil cilje evropskega povezovanja in ogrozil prihodnost evropskega projekta; poziva Komisijo, naj mehanizem uporablja nepristransko in le v primerih, ko so pogoji za njegovo uporabo dejansko izpolnjeni, ter naj ne uporablja dvojnih meril, zlasti ker sama podlaga in utemeljitev tega mehanizma vzbujata resne pomisleke;

Or. pl

Predlog spremembe 586
Céline Imart, Nadine Morano

Predlog resolucije
Odstavek 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30a. poudarja, da sta preglednost in odgovornost pri uporabi sredstev Unije bistvena elementa pravne države; izraža zaskrbljenost zaradi ugotovitev iz posebnega poročila Evropskega računskega sodišča 11/2025 o nepreglednosti nevladnih organizacij, ki jih financira EU, zlasti v okviru programa LIFE, kar spodkopava demokratični nadzor in zaupanje državljanov; poziva Komisijo, naj hitro odpravi ugotovljene pomanjkljivosti;

Or. fr

Predlog spremembe 587
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 30 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30a. opozarja, da je učinkovit dostop do socialne zaščite, ustreznega minimalnega dohodka in nediskriminatornih javnih storitev bistven za enakopravno uveljavljanje pravic; poziva Komisijo, naj upošteva vpliv socialne izključenosti, skrajne revščine in pomanjkanja stanovanj kot strukturnih dejavnikov, ki spodkopavajo enakost pred zakonom;

Or. en

Predlog spremembe 588
Marco Tarquinio, Sandro Ruotolo, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 30 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30b. poudarja, da odsotnost napredka v zvezi s storitvami v skupnosti za invalide vzbuja resne pomisleke glede izpolnjevanja obveznosti na področju temeljnih pravic; poziva Komisijo, naj izvajanje Konvencije o pravicah invalidov vključi v svojo analizo pravne države, vključno z zaščitnimi ukrepi proti diskriminatorni uporabi sredstev EU;

Or. en

Predlog spremembe 589
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 30 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	30b. ugotavlja, da so se primeri zlorabe sredstev EU pojavili tudi v institucijah EU, kar kaže, da je treba uporabljati enotne standarde odgovornosti za vse subjekte, ki uporabljajo sredstva EU, vključno s Komisijo in njenimi agencijami;

Or. pl

Predlog spremembe 590
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
31. vztraja, da je treba ukrepe, potrebne za sprostitev sredstev EU, kot so opredeljeni v ustreznih sklepih, sprejetih na podlagi uredbe o skupnih določbah, uredbe o mehanizmu za okrevanje in odpornost[50] ter uredbe o pogojevanju s pravno državo, oceniti usklajeno kot celovit sveženj in da se plačila ne bi smela izvesti, če še vedno obstajajo pomanjkljivosti; meni, da bi morala Komisija v skladu z uredbo o pogojevanju s pravno državo nadalje ukrepati v zvezi z drugimi kršitvami načela pravne države, zlasti v povezavi s sodstvom;	***črtano***

[50] Uredba (EU) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. februarja 2021 o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost (UL L 57, 18.2.2021, str. 17: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. en

Predlog spremembe 591
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
31. vztraja, da je treba ukrepe, potrebne za sprostitev sredstev EU, kot so opredeljeni v ustreznih sklepih, sprejetih na podlagi uredbe o skupnih določbah, uredbe o mehanizmu za okrevanje in odpornost[50] ter uredbe o pogojevanju s pravno državo, oceniti usklajeno kot celovit sveženj in da se plačila ne bi smela izvesti, če še vedno obstajajo pomanjkljivosti; meni, da bi morala Komisija v skladu z uredbo o pogojevanju s pravno državo nadalje ukrepati v zvezi z drugimi kršitvami načela pravne države, zlasti v povezavi s sodstvom;	***črtano***

[50] Uredba (EU) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. februarja 2021 o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost (UL L 57, 18.2.2021, str. 17: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. en

Predlog spremembe 592
Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
31. vztraja, da je treba ukrepe, potrebne za sprostitev sredstev EU, kot so	31. vztraja, da je treba ukrepe, potrebne za sprostitev sredstev EU, kot so

opredeljeni v ustreznih sklepih, sprejetih na podlagi uredbe o skupnih določbah, uredbe o mehanizmu za okrevanje in odpornost[50] ter uredbe o pogojevanju s pravno državo, oceniti usklajeno kot ***celovit sveženj*** in da se plačila ne bi smela izvesti, če še vedno obstajajo pomanjkljivosti; meni, da bi morala Komisija v skladu z uredbo o pogojevanju s pravno državo nadalje ukrepati v zvezi z drugimi kršitvami načela pravne države, zlasti v povezavi s sodstvom;

[50] Uredba (EU) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. februarja 2021 o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost

opredeljeni v ustreznih sklepih, sprejetih na podlagi uredbe o skupnih določbah, uredbe o mehanizmu za okrevanje in odpornost[50] ter uredbe o pogojevanju s pravno državo, oceniti usklajeno kot ***del istega celovitega*** in ***skladnega nabora orodij ter*** da se plačila ne bi smela izvesti, če še vedno obstajajo pomanjkljivosti; meni, da bi morala Komisija v skladu z uredbo o pogojevanju s pravno državo ***v primeru Madžarske*** nadalje ukrepati v zvezi z drugimi kršitvami načela pravne države, zlasti v povezavi s sodstvom; ***poudarja, da je uredba o pogojenosti ključno orodje za zaščito finančnih interesov EU pred kršitvami načel pravne države in da bi jo bilo treba uporabljati, kadar so njeni pravni pogoji izpolnjeni v celotnem proračunu EU, vključno z instrumenti, ki temeljijo na uspešnosti, in financiranjem iz člena 122 PDEU; poudarja, da neposredno tveganje za proračun Unije pomenijo zlasti pomanjkljivosti v zvezi s pravno državo, ki vplivajo na sodstvo, in kršitve, povezane z delovanjem pravosodnega sistema, v primerih, kot so kršitve pravil, manipulacija javnih razpisov in prijav, ki vključujejo sredstva EU, ali favoriziranje pri teh razpisih in prijavah, pa tudi upravno nadlegovanje, ki krši enako obravnavo lokalnih in regionalnih organov, podjetij ali drugih končnih prejemnikov in upravičencev ter njihov dostop do sredstev EU, javnih naročil, revizijskih organov, protikorupcijskih zaščitnih ukrepov ali nadzornih sistemov, ter da je zanje treba dosledno in strogo uporabljati pogojenost; poudarja, da politizacija javne uprave in neupravičena koncentracija v postopkih javnega naročanja pomenita sistemski tveganji za pravno državo, ki ogrožata dobro finančno poslovodenje;***

[50] Uredba (EU) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. februarja 2021 o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost

(UL L 57, 18.2.2021, str. 17: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).	(UL L 57, 18.2.2021, str. 17: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. en

Predlog spremembe 593
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
31. vztraja, da je treba ukrepe, potrebne za sprostitev sredstev EU, kot so opredeljeni v ustreznih sklepih, sprejetih na podlagi uredbe o skupnih določbah, uredbe o mehanizmu za okrevanje in odpornost[50] ter uredbe o pogojevanju s pravno državo, oceniti usklajeno kot celovit sveženj in da se plačila ne bi smela izvesti, če še vedno obstajajo pomanjkljivosti; meni, da bi morala Komisija v skladu z uredbo o pogojevanju s pravno državo nadalje ukrepati v zvezi z drugimi kršitvami načela pravne države, zlasti v povezavi s sodstvom;	31. vztraja, da je treba ukrepe, potrebne za sprostitev sredstev EU, kot so opredeljeni v ustreznih sklepih, sprejetih na podlagi uredbe o skupnih določbah, uredbe o mehanizmu za okrevanje in odpornost[50] ter uredbe o pogojevanju s pravno državo, oceniti usklajeno kot celovit sveženj in da se plačila ne bi smela izvesti, če še vedno obstajajo pomanjkljivosti; ***poziva Komisijo, naj zagotovi, da bo ta ocena vedno strogo nepristranska in da nanjo ne bodo vplivali politizacija, politična pogajanja ali pomisleki, ki niso povezani z objektivnim spoštovanjem standardov pravne države;*** meni, da bi morala Komisija v skladu z uredbo o pogojevanju s pravno državo nadalje ukrepati v zvezi z drugimi kršitvami načela pravne države, zlasti v povezavi s sodstvom;
[50] Uredba (EU) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. februarja 2021 o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost (UL L 57, 18.2.2021, str. 17: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).	[50] Uredba (EU) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. februarja 2021 o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost (UL L 57, 18.2.2021, str. 17: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. en

Predlog spremembe 594

Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
31. ***vztraja, da je treba ukrepe, potrebne*** za ***sprostitev*** sredstev EU, ***kot so opredeljeni v ustreznih sklepih, sprejetih na podlagi*** uredbe o skupnih določbah, uredbe o mehanizmu za okrevanje in odpornost***[50]*** ter uredbe o pogojevanju s pravno državo, ***oceniti usklajeno kot celovit sveženj in*** da ***se plačila ne bi smela izvesti***, ***če še vedno obstajajo pomanjkljivosti***; meni, da bi ***morala Komisija*** v skladu z ***uredbo o pogojevanju s pravno državo nadalje ukrepati v zvezi z drugimi kršitvami načela pravne države***, ***zlasti*** v ***povezavi s sodstvom***;	31. ***nasprotuje obravnavi različnih skladov in pogojev*** za ***dostop do*** sredstev EU, ***ki izhajajo iz*** uredbe o skupnih določbah, uredbe o mehanizmu za okrevanje in odpornost ter uredbe o pogojevanju s pravno državo, ***kot enotnega celostnega svežnja, katerega neupoštevanje upravičuje ustavitev vseh plačil; poudarja,*** da ***je tak pristop v nasprotju z načelom sorazmernosti***, ***povzroča nedovoljeno širitev pristojnosti Komisije in pomeni tveganje za izvajanje političnega pritiska na države članice***; meni, da bi ***bilo treba oceno izpolnjevanja pogojev izvesti ločeno za vsak instrument in*** v skladu z ***njegovo pravno podlago, mehanizem pogojenosti pa se ne bi smel uporabljati za vmešavanje na področjih, kot je organizacija sodstva***, ***ki ostaja*** v ***izključni pristojnosti držav članic***;

[50] Uredba (EU) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. februarja 2021 o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost (UL L 57, 18.2.2021, str. 17: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. pl

Predlog spremembe 595
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

31. ***vztraja***, da je ***treba ukrepe, potrebne za sprostitev sredstev EU, kot so opredeljeni v ustreznih sklepih, sprejetih na podlagi uredbe o skupnih določbah, uredbe o mehanizmu za okrevanje in odpornost[50] ter uredbe o pogojevanju s pravno državo, oceniti usklajeno kot celovit sveženj in da se plačila ne bi smela izvesti, če še vedno obstajajo pomanjkljivosti***; ***meni, da bi morala Komisija v skladu z uredbo o pogojevanju s pravno državo nadalje ukrepati v zvezi z drugimi kršitvami načela pravne države, zlasti v povezavi s sodstvom;***	31. ***poudarja***, da je ***zaščita pravne države nujna za zaščito finančnih interesov Unije***; ***poudarja, da so neodvisni pravosodni sistemi, učinkoviti protikorupcijski okviri in pregledni upravni postopki bistveni, da bi se sredstva EU upravljala, dodeljevala in porabljala v skladu z načeli dobrega finančnega poslovodenja;***
[50] Uredba (EU) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. februarja 2021 o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost (UL L 57, 18.2.2021, str. 17: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).	

Or. en

Predlog spremembe 596
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
31. ***vztraja***, da je treba ukrepe, potrebne za sprostitev sredstev EU, kot so opredeljeni v ustreznih sklepih, sprejetih na podlagi uredbe o skupnih določbah, uredbe o mehanizmu za okrevanje in odpornost[50] ter uredbe o pogojevanju s pravno državo, oceniti ***usklajeno kot celovit sveženj in da se plačila ne*** bi ***smela izvesti, če še vedno obstajajo pomanjkljivosti; meni***, ***da*** bi morala ***Komisija*** v skladu z uredbo o pogojevanju s pravno državo ***nadalje ukrepati v zvezi z drugimi kršitvami načela pravne države, zlasti v povezavi s sodstvom***;	31. ***je prepričan***, da je treba ukrepe, potrebne za sprostitev sredstev EU, kot so opredeljeni v ustreznih sklepih, sprejetih na podlagi uredbe o skupnih določbah, uredbe o mehanizmu za okrevanje in odpornost[50] ter uredbe o pogojevanju s pravno državo, oceniti ***za vsak primer posebej; odločno obsoja poskuse drugih institucij, da*** bi ***vplivale na Komisijo v zvezi s tem***, ***kako*** bi morala ***ukrepati*** v skladu z uredbo o pogojevanju s pravno državo;

[50] Uredba (EU) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. februarja 2021 o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost (UL L 57, 18.2.2021, str. 17: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

[50] Uredba (EU) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. februarja 2021 o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost (UL L 57, 18.2.2021, str. 17: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. sk

Predlog spremembe 597
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 31

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
31. vztraja, da je treba ukrepe, potrebne za sprostitev sredstev EU, kot so opredeljeni v ustreznih sklepih, sprejetih na podlagi uredbe o skupnih določbah, uredbe o mehanizmu za okrevanje in odpornost[50] ter uredbe o pogojevanju s pravno državo, oceniti usklajeno kot celovit sveženj in da se plačila ne bi smela izvesti, če še vedno obstajajo pomanjkljivosti; meni, da bi morala Komisija v skladu z uredbo o pogojevanju s pravno državo nadalje ukrepati v zvezi z drugimi kršitvami načela pravne države, zlasti v povezavi s sodstvom;	31. vztraja, da je treba ukrepe, potrebne za sprostitev sredstev EU, kot so opredeljeni v ustreznih sklepih, sprejetih na podlagi uredbe o skupnih določbah, uredbe o mehanizmu za okrevanje in odpornost[50] ter uredbe o pogojevanju s pravno državo, oceniti usklajeno***, objektivno in natančno*** kot celovit sveženj in da se plačila ne bi smela izvesti, če še vedno obstajajo pomanjkljivosti; meni, da bi morala Komisija v skladu z uredbo o pogojevanju s pravno državo nadalje ukrepati v zvezi z drugimi kršitvami načela pravne države, zlasti v povezavi s sodstvom;

[50] Uredba (EU) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. februarja 2021 o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost (UL L 57, 18.2.2021, str. 17: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

[50] Uredba (EU) 2021/241 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. februarja 2021 o vzpostavitvi Mehanizma za okrevanje in odpornost (UL L 57, 18.2.2021, str. 17: http://data.europa.eu/eli/reg/2021/241/oj).

Or. fi

Predlog spremembe 598
Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 31 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31a. opozarja, da končni upravičenci do sredstev EU, ki niso državni subjekti, ne bi smeli nositi negativnih posledic zaradi težav, ki jih povzročijo nacionalni organi, kadar se sprejemajo proračunski ukrepi; ponovno poziva Komisijo, naj v skladu z uredbo o pogojevanju s pravno državo zagotovi, da končni prejemniki ali upravičenci do sredstev EU ne bodo prikrajšani za ta sredstva; poziva jo, naj poišče načine, kako bi lahko sredstva EU dodelila prek lokalnih oblasti in nevladnih organizacij, kadar vlada zadevne države noče sodelovati pri odpravljanju pomanjkljivosti; kot možno rešitev navaja, da se odobritve, ki izhajajo iz sprostitev obveznosti v okviru režimov pogojenosti, dajo v uporabo v drugih instrumentih ali programih Unije, ki se izvajajo v okviru posrednega ali neposrednega upravljanja, zlasti tistih, ki podpirajo evropsko demokracijo, civilno družbo, vrednote Unije ali boj proti korupciji;

Or. en

Predlog spremembe 599
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 31 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31a. ugotavlja, da je letno poročilo Komisije o stanju pravne države bistvena dejanska podlaga za opredelitev sistemskih izzivov, ki bi lahko vplivali na pravilno izvrševanje proračuna EU;

Or. en

Predlog spremembe 600
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 31 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	31b. poudarja, da je mehanizem pogojenosti s pravno državo sestavni del nabora orodij Unije za finančno upravljanje; meni, da je njegov namen zaščititi proračun EU pred kršitvami načel pravne države, ki vplivajo ali bi lahko resno vplivale na dobro finančno poslovodenje sredstev EU; poziva k njegovi dosledni, pravočasni in nepristranski uporabi;

Or. en

Predlog spremembe 601
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 32

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
32. pozdravlja predlog Komisije v večletnem finančnem okviru za obdobje 2028–2034, in sicer da bi bila skoraj polovica sredstev pogojena s spoštovanjem načela pravne države in Listine pred njihovo odobritvijo;	***črtano***

Or. fi

Predlog spremembe 602
Nadine Morano, François-Xavier Bellamy, Céline Imart, Christophe Gomart

Predlog resolucije
Odstavek 32

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
32. pozdravlja predlog Komisije v večletnem finančnem okviru za obdobje 2028–2034, in sicer da bi bila skoraj polovica sredstev pogojena s spoštovanjem načela pravne države in Listine pred njihovo odobritvijo;	***črtano***

Or. fr

Predlog spremembe 603
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 32

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
32. pozdravlja predlog Komisije v večletnem finančnem okviru za obdobje 2028–2034, in sicer da bi bila skoraj polovica sredstev pogojena s spoštovanjem načela pravne države in Listine pred njihovo odobritvijo;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 604
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 32

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
32. pozdravlja predlog Komisije v večletnem finančnem okviru za obdobje 2028–2034, in sicer da bi bila skoraj polovica sredstev pogojena s spoštovanjem načela pravne države in Listine pred njihovo odobritvijo;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 605
Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 32

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
32. pozdravlja predlog Komisije v večletnem finančnem okviru za obdobje 2028–2034, in sicer da bi bila skoraj polovica sredstev pogojena s spoštovanjem načela pravne države in Listine pred njihovo odobritvijo;	32. pozdravlja predlog Komisije v večletnem finančnem okviru za obdobje 2028–2034, in sicer da bi bila skoraj polovica sredstev pogojena s spoštovanjem načela pravne države in Listine pred njihovo odobritvijo; ***pozdravlja, da se s predlogom ohranjajo horizontalni pogoji za spoštovanje načel pravne države in Listine o deljenem upravljanju ter se uvajajo za skupno kmetijsko politiko; meni, da bi bil tak pristop k pogojevanju lahko rešitev za ugotovljene težave v zvezi z možnostjo vpliva na začasno ustavljene zneske in zaščito končnih prejemnikov ali upravičencev, saj predlog določa, da se sredstva ponovno dajo na voljo v okviru neposrednega ali posrednega upravljanja, zlasti instrumenti in programi, ki prispevajo k evropski demokraciji, civilni družbi, vrednotam Unije ali boju proti korupciji; poziva, naj se šteje, da so sredstva, ki so bila začasno ustavljena ali zamrznjena zaradi kršitev vrednot iz člena 2 PEU, za zadevno državo članico izgubljena in naj se ji ne dodelijo ponovno, vendar priporoča, naj se ponovno dajo na voljo, če se vsaj delno preusmerijo k nedržavnim akterjem, ki so primarno v državi članici, v kateri je prišlo do kršitev; vseeno meni, da bi morali horizontalni pogoji zajemati vse vrednote iz člena 2 PEU in da bi moral biti postopek odločanja enak, kar bi privedlo do sklepov Komisije;***

Or. en

Predlog spremembe 606
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Predlog resolucije
Odstavek 32

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
32. ***pozdravlja predlog Komisije v večletnem finančnem okviru*** za ***obdobje 2028–2034***, in ***sicer da bi bila skoraj polovica sredstev pogojena s spoštovanjem načela pravne države*** in ***Listine pred njihovo odobritvijo***;	32. ***poudarja, da je treba popolno spoštovanje načela pravne države in Listine EU o temeljnih pravicah s strani držav članic obravnavati kot bistven osnovni pogoj*** za ***prejemanje sredstev EU; poudarja***, ***da morajo biti pred odobritvijo vseh programov*** in ***projektov, ki jih financira EU in ki jih predložijo javni organi, ti pogoji v celoti izpolnjeni*** in ***da je treba v primeru neskladnosti takoj začasno prekiniti vsako financiranje EU, dokler se ne izvedejo ustrezni ukrepi; poudarja, da je treba v primeru take začasne prekinitve celovito uporabljati načelo „pametnega pogojevanja“, da se upravičencem, ki so neodvisni od pristojnih organov držav članic, še naprej zagotovi poln dostop do financiranja EU;***

Or. en

Predlog spremembe 607
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Jean-Marc Germain, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 32

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
32. pozdravlja predlog Komisije v večletnem finančnem okviru za obdobje 2028–2034, in sicer da bi bila skoraj polovica sredstev pogojena s spoštovanjem načela pravne države in	32. pozdravlja predlog Komisije v večletnem finančnem okviru za obdobje 2028–2034, in sicer da bi bila skoraj polovica sredstev pogojena s spoštovanjem načela pravne države in

Listine pred njihovo odobritvijo;	Listine pred njihovo odobritvijo; ***ugotavlja, da novi predlog uvaja horizontalne pogoje o spoštovanju načel pravne države in Listine; je zaskrbljen zaradi prekrivanja z na novo predlaganim mehanizmom pogojenosti v prihodnjem večletnem finančnem okviru; poziva k enotnemu, skladnemu in celovitemu okviru v vseh programih EU pod okriljem uredbe o pogojenosti;***

Or. en

Predlog spremembe 608
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 32

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
32. ***pozdravlja*** predlog Komisije v večletnem finančnem okviru za obdobje 2028–2034, in sicer da bi bila skoraj polovica sredstev pogojena s spoštovanjem načela pravne države in Listine pred njihovo odobritvijo;	32. ***poudarja*** predlog Komisije v večletnem finančnem okviru za obdobje 2028–2034, in sicer da bi bila skoraj polovica sredstev pogojena s spoštovanjem načela pravne države in Listine pred njihovo odobritvijo; ***poudarja, da se s tem pristopom povečuje zmogljivost Unije za zaščito njenih finančnih interesov in zagotavlja, da se s financiranjem EU podpirajo politike, ki temeljijo na temeljnih pravicah in demokratičnih načelih;***

Or. en

Predlog spremembe 609
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 32

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
32. ***pozdravlja predlog*** Komisije v	32. ***je seznanjen s predlogom*** Komisije

večletnem finančnem okviru za obdobje 2028–2034, in sicer da bi bila skoraj polovica sredstev pogojena s spoštovanjem načela pravne države in Listine pred njihovo odobritvijo;	v večletnem finančnem okviru za obdobje 2028–2034, in sicer da bi bila skoraj polovica sredstev pogojena s spoštovanjem načela pravne države in Listine pred njihovo odobritvijo; ***poudarja, da bo pozorno spremljal, kako se dodeljujejo sredstva in ali se mehanizem zlorablja za politično ukrepanje proti „težavnim“ predstavnikom držav članic;***

Or. sk

Predlog spremembe 610
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 32

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
32. ***pozdravlja predlog*** Komisije v večletnem finančnem okviru za obdobje 2028–2034, in sicer da bi bila skoraj polovica sredstev pogojena s spoštovanjem načela pravne države in Listine pred njihovo odobritvijo;	32. ***odločno nasprotuje predlogu*** Komisije v večletnem finančnem okviru za obdobje 2028–2034, in sicer da bi bila skoraj polovica sredstev pogojena s spoštovanjem načela pravne države in Listine pred njihovo odobritvijo;

Or. pl

Predlog spremembe 611
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sophie Wilmès, Jean-Marc Germain, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 32 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	32a. poudarja, da je treba okrepiti sinergije med različnimi orodji pravne države in njihovo povezavo s proračunom EU, kot je tudi priznala predsednica

Komisije v svojem govoru o stanju v Uniji, ter okrepiti povezave med priporočili iz letnega poročila o stanju pravne države in finančno podporo iz proračuna EU; obžaluje, da v letnem poročilu o stanju pravne države za leto 2025 in zlasti v njegovih priporočilih ni podrobnosti o tem, kako se ta povezava vzpostavi; poziva Komisijo, naj specifična priporočila za države iz letnih poročil o stanju pravne države preoblikuje v konkretne mejnike, ki jih bodo države članice sistematično uresničevale in ki se bodo po potrebi uporabili kot dokaz za utemeljitev aktivacije uredbe o pogojenosti;

Or. en

Predlog spremembe 612
Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Marco Tarquinio, Alessandro Zan, Juan Fernando López Aguilar, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 32 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	32a. obžaluje poročila, iz katerih je razvidno, da so bila nekatera sredstva EU morda uporabljena za podporo podjetjem, ki sodelujejo pri razvoju ali izvozu vdorne programske opreme za nadzor, vključno z vohunsko programsko opremo; poziva Komisijo, naj zagotovi, da bodo vse te dodelitve popolnoma pregledne, in nemudoma objavi podroben seznam upravičencev, programov in zadevnih zneskov ter ukrepov, sprejetih za preprečevanje zlorabe sredstev EU;

Or. en

Predlog spremembe 613
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 32 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	32a. poziva Komisijo, naj izboljša strukturirano in sistematično usklajevanje med ustreznimi generalnimi direktorati, ki se ukvarjajo s pravno državo, temeljnimi pravicami, pravosodjem, izvrševanjem proračuna, širitvijo, notranjim trgom in notranjimi zadevami, da bi zagotovili skladnost politik, doslednost ocen in učinkovito nadaljnje ukrepanje v vseh instrumentih in programih financiranja, povezanih s temi področji;

Or. en

Predlog spremembe 614
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Jadwiga Wiśniewska, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 32 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	32a. poziva Komisijo, naj mehanizma pogojenosti, ki bi moral biti omejen na zaščito evropskega proračuna pred korupcijo, ne izkorišča za politične namene, da bi vsiljevala ideološke odločitve;

Or. en

Predlog spremembe 615
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sophie Wilmès, Jean-Marc Germain, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 32 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	32b. poudarja, da je potreben pametnejši pristop, da bi končne prejemnike in upravičence, zlasti tiste, ki trpijo posledice pomanjkljivosti na področju pravne države, zaščitili pred posledicami, če se izplačevanje sredstev EU njihovim vladam začasno ustavi zaradi kršitev načel pravne države; opozarja na obveznost držav članic, za katere veljajo ukrepi na podlagi uredbe o pogojenosti, da še naprej izpolnjujejo vse obveznosti do končnih prejemnikov in upravičencev; poudarja, da se z nobenim ukrepom, ki naj bi zakonitim končnim prejemnikom in upravičencem tudi v prihodnje omogočil črpanje sredstev EU, ne bi smela oslabiti uporaba uredbe o pogojenosti;

Or. en

Predlog spremembe 616
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 32 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	32b. poziva Komisijo, naj jasno opredeli merila in kazalnike za ocenjevanje obstoja in učinkovitosti „ustreznih mehanizmov“, ki ju morajo države članice dokazati, da bi bili njihovi nacionalni in regionalni načrti odobreni, saj bi tako zagotovili stalno skladnost z načeli pravne države in Listino o temeljnih pravicah med celotnim izvrševanjem sredstev Unije; poziva tudi k preglednim in preverljivim postopkom ocenjevanja, po potrebi vključno z določitvijo posebnih mejnikov ali meril

pogojenosti, povezanih z izplačilom sredstev;

Or. en

Predlog spremembe 617
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 32 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	32c. pozdravlja načelo, da končni upravičenci ne bi smeli biti kaznovani z začasno ustavitvijo sredstev Unije zaradi kršitev načela pravne države ali Listine o temeljnih pravicah; vendar poudarja, da je potrebna popolna jasnost v zvezi s praktičnimi načini zagotavljanja stalnega dostopa za končne upravičence; poziva Komisijo, naj predloži jasne smernice o tem vprašanju, da bi zagotovili pravno varnost, učinkovito zaščito upravičencev in resnično proračunsko odgovornost;

Or. en

Predlog spremembe 618
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 32 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	32d. poziva Komisijo, naj zagotovi, da bo vsaka odločitev o začasni ustavitvi, zmanjšanju ali blokiranju vseh ali dela plačil temeljila na jasno opredeljenih, preglednih in predvidljivih trenutkih ocenjevanja med izvrševanjem sredstev

Unije v skladu z načelom sorazmernosti in ob upoštevanju narave, trajanja, resnosti in obsega ugotovljene kršitve; poudarja, da je treba stalno spremljanje dopolniti z vsaj rednimi in uradno vzpostavljenimi rednimi pregledi, tudi z letno oceno skladnosti, izrecno povezano z ugotovitvami iz poročil Komisije o stanju pravne države, da bi zagotovili pravno varnost, obveznost in dejansko odgovornost za popravne ukrepe;

Or. en

Predlog spremembe 619
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 32 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	32e. opozarja tudi, da bi bilo treba v primerih, ko država članica zaradi vztrajnih kršitev načela pravne države ali Listine o temeljnih pravicah dokončno izgubi sredstva Unije, poskrbeti za njihovo pregledno in ciljno usmerjeno prerazporeditev v okviru neposrednega ali posrednega upravljanja, zlasti za programe, ki podpirajo demokracijo, civilno družbo, vrednote Unije in boj proti korupciji; poudarja, da bi bilo treba jasno opredeljen delež teh prerazporejenih sredstev po potrebi usmeriti v podporo neodvisnim organizacijam civilne družbe, ki delujejo v zadevni državi članici; poudarja, da mora biti takšna prerazporeditev popolnoma v skladu z načeli dobrega finančnega poslovodenja in enakega obravnavanja;

Or. en

Predlog spremembe 620
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 32 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	32f. pozdravlja namero Komisije, da bo okrepila povezavo med letnim poročilom o stanju pravne države in finančno podporo EU, kot je navedeno v mandatu komisarja Michaela McGratha in v sporočilu o večletnem finančnem okviru za obdobje 2028–2034; ugotavlja, da bi se s predlaganimi načrti za nacionalna in regionalna partnerstva večji skladi EU združili v enoten strateški okvir za vsako državo članico, izplačila pa bi vedno bolj temeljila na uspešnosti; poudarja, da se bo za te načrte uporabljalo pogojevanje s pravno državo, v skladu s katerim se bo zahtevala skladnost s priporočili iz poročila o stanju pravne države in omogočila začasna ustavitev ali prerazporeditev sredstev v primeru vztrajnih kršitev načela pravne države ali Listine o temeljnih pravicah, tudi z neposredno podporo demokraciji, civilni družbi in protikorupcijskim programom;

Or. en

Predlog spremembe 621
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 32 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	32g. poziva Evropsko komisijo, naj oceni, kolikšni človeški viri so potrebni za dosledno in učinkovito uporabo uredbe o pogojenosti, pojasni, kaj pomeni dovolj

neposredna povezava med kršitvami načel pravne države in finančnimi interesi EU, ter določi merila za ocenjevanje učinkovitosti proračunskih in popravnih ukrepov, kot je zahtevalo Evropsko računsko sodišče; poziva Evropsko komisijo, naj za vse države članice sistematično opredeli, oceni in dokumentira, kako je bila pravna država obravnavana v okviru uredbe o pogojenosti; opozarja, da bi moral vsak predlog za odpravo proračunskih ukrepov temeljiti na trdnih, celovitih in posodobljenih informacijah;

Or. en

Predlog spremembe 622
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès

Predlog resolucije
Odstavek 33

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
33. ugotavlja, da je bila v poročilo o stanju pravne države vključena razsežnost enotnega trga, in sicer z namenom obravnavanja vprašanj pravne države, ki vplivajo na splošno gospodarsko okolje, podjetja in delavce, da bi se zagotovili spoštovanje pravic, kaznovanje korupcije in izvrševanje pogodb; poudarja, da delujoč pravosodni sistem, močan protikorupcijski okvir, pluralnost medijev in ustrezen sistem zavor in ravnovesij vsi vplivajo na gospodarstvo in na nemoteno delovanje enotnega trga; predlaga, naj Komisija pri svoji oceni še tesneje sodeluje z deležniki in organizacijami civilne družbe, vključno s sindikati;	33. ugotavlja, da je bila v poročilo o stanju pravne države vključena razsežnost enotnega trga, in sicer z namenom obravnavanja vprašanj pravne države, ki vplivajo na splošno gospodarsko okolje, podjetja in delavce, da bi se zagotovili spoštovanje pravic, kaznovanje korupcije in izvrševanje pogodb; ***ugotavlja, da pravna negotovost, samovoljno upravno odločanje in nedosledno sodno varstvo ogrožajo gospodarsko predvidljivost in vplivajo na zmožnost podjetij za delovanje na notranjem trgu, kot so poudarili poslovni deležniki, s katerimi so bila opravljena posvetovanja za poročilo o stanju pravne države za leto 2025;*** poudarja, da delujoč pravosodni sistem, močan protikorupcijski okvir, pluralnost medijev in ustrezen sistem zavor in ravnovesij vsi vplivajo na gospodarstvo in na nemoteno delovanje enotnega trga; predlaga, naj Komisija pri svoji oceni še

tesneje sodeluje z deležniki in organizacijami civilne družbe, vključno s sindikati***, pravosodnimi združenji, novinarskimi organizacijami, odvetniškimi zbornicami in drugimi poklicnimi skupinami, katerih strokovno znanje je bistveno za zgodnje odkrivanje sistemskih tveganj za pravno državo; poudarja, da bi si morala Komisija ciljno prizadevati za ozaveščanje o poročilu o stanju pravne države in spodbujati prispevke teh akterjev v vseh državah članicah;***

Or. en

Predlog spremembe 623
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 33

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
33. ***ugotavlja***, da je bila v poročilo o stanju pravne države vključena razsežnost enotnega trga, in sicer z namenom obravnavanja vprašanj pravne države, ki vplivajo na splošno gospodarsko okolje, podjetja in delavce, da bi se zagotovili spoštovanje pravic, kaznovanje korupcije in izvrševanje pogodb; poudarja, da delujoč pravosodni sistem, močan protikorupcijski okvir, pluralnost medijev in ustrezen sistem zavor in ravnovesij vsi vplivajo na gospodarstvo in na nemoteno delovanje enotnega trga; predlaga, naj Komisija pri svoji oceni še tesneje sodeluje z deležniki in organizacijami civilne družbe, vključno s sindikati;	33. ***pozdravlja***, da je bila v poročilo o stanju pravne države vključena razsežnost enotnega trga, in sicer z namenom obravnavanja vprašanj pravne države, ki vplivajo na splošno gospodarsko okolje, podjetja in delavce, da bi se zagotovili spoštovanje pravic, kaznovanje korupcije in izvrševanje pogodb; poudarja, da delujoč pravosodni sistem, močan protikorupcijski okvir, pluralnost medijev in ustrezen sistem zavor in ravnovesij vsi vplivajo na gospodarstvo in na nemoteno delovanje enotnega trga; ***poudarja, da novi prečni pregled konkurenčnosti odraža bistveno povezavo med pravno državo ter stabilnim, predvidljivim in varnim poslovnim okoljem, saj so pravna varnost, pravična in pregledna pravila o javnem naročanju, učinkoviti protikorupcijski ukrepi, svoboda medijev in uravnotežene pristojnosti ključna gonila konkurenčnosti in dobro delujočega***

enotnega trga; predlaga, naj Komisija pri svoji oceni še tesneje sodeluje z deležniki in organizacijami civilne družbe, vključno s sindikati;

Or. en

Predlog spremembe 624
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský, Javier Zarzalejos

Predlog resolucije
Odstavek 33

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
33. ***ugotavlja***, da je bila v poročilo o stanju pravne države vključena razsežnost enotnega trga, ***in sicer z namenom obravnavanja vprašanj*** pravne države, ki vplivajo na ***splošno gospodarsko okolje,*** podjetja ***in*** delavce***, da bi se zagotovili spoštovanje pravic, kaznovanje korupcije in izvrševanje pogodb***; poudarja, da delujoč pravosodni sistem, močan protikorupcijski okvir, pluralnost medijev ***in ustrezen*** sistem zavor in ravnovesij vsi vplivajo na gospodarstvo in ***na*** nemoteno delovanje enotnega trga; ***predlaga***, naj ***Komisija pri svoji oceni*** še ***tesneje sodeluje z deležniki*** in ***organizacijami civilne družbe***, vključno s sindikati;	33. ***pozdravlja***, da je bila v poročilo o stanju pravne države vključena razsežnost enotnega trga, ***kar kaže na zelo pozitiven razvoj, s katerim se priznava tesna povezava med standardi*** pravne države ***in splošnim zdravjem gospodarskega okolja EU; poudarja, da ta pristop pomaga opredeliti strukturne ovire***, ki vplivajo na podjetja***,*** delavce ***in čezmejno gospodarsko dejavnost***, ***s čimer prispeva k bolj predvidljivemu, preglednemu in pravičnemu poslovnemu okolju po vsej Uniji***; poudarja, da delujoč pravosodni sistem, močan protikorupcijski okvir, pluralnost medijev ***ter učinkovit*** sistem zavor in ravnovesij vsi ***neposredno*** vplivajo na gospodarstvo in ***so nepogrešljivi za*** nemoteno delovanje enotnega trga; ***poziva Komisijo***, naj ***v prihodnjih ocenah*** še ***naprej krepi to razsežnost*** in ***poglobi sodelovanje z deležniki***, vključno s sindikati;

Or. en

Predlog spremembe 625
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 33

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
33. ugotavlja, da je bila v poročilo o stanju pravne države vključena razsežnost enotnega trga, in sicer z namenom obravnavanja vprašanj pravne države, ki vplivajo na splošno gospodarsko okolje, ***podjetja in delavce,*** da bi se zagotovili spoštovanje pravic, kaznovanje korupcije in izvrševanje pogodb; poudarja, da delujoč pravosodni sistem, močan protikorupcijski okvir, pluralnost medijev in ustrezen sistem zavor in ravnovesij vsi vplivajo na gospodarstvo in na nemoteno delovanje enotnega trga; ***predlaga, naj Komisija pri svoji oceni še tesneje sodeluje z deležniki in organizacijami civilne družbe, vključno s sindikati;***	33. ugotavlja, da je bila v poročilo o stanju pravne države vključena razsežnost enotnega trga, in sicer z namenom obravnavanja vprašanj pravne države, ki vplivajo na splošno gospodarsko okolje, da bi se zagotovili spoštovanje pravic, kaznovanje korupcije in izvrševanje pogodb; poudarja, da delujoč pravosodni sistem, močan protikorupcijski okvir, pluralnost medijev in ustrezen sistem zavor in ravnovesij vsi vplivajo na gospodarstvo in na nemoteno delovanje enotnega trga;

Or. fi

Predlog spremembe 626
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 33

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
33. ugotavlja, da je bila v poročilo o stanju pravne države vključena razsežnost enotnega trga, in sicer z namenom obravnavanja vprašanj pravne države, ki vplivajo na splošno gospodarsko okolje, podjetja in delavce, da bi se zagotovili spoštovanje pravic, kaznovanje korupcije in izvrševanje pogodb; poudarja, da delujoč pravosodni sistem, močan protikorupcijski okvir***,*** pluralnost medijev ***in ustrezen sistem zavor*** in ***ravnovesij*** vsi vplivajo na gospodarstvo in na nemoteno delovanje enotnega trga; ***predlaga, naj Komisija pri svoji oceni še tesneje sodeluje z deležniki in organizacijami civilne družbe, vključno s sindikati;***	33. ugotavlja, da je bila v poročilo o stanju pravne države vključena razsežnost enotnega trga, in sicer z namenom obravnavanja vprašanj pravne države, ki vplivajo na splošno gospodarsko okolje, podjetja in delavce, da bi se zagotovili spoštovanje pravic, kaznovanje korupcije in izvrševanje pogodb; poudarja, da delujoč pravosodni sistem, močan protikorupcijski okvir ***in*** pluralnost medijev ***ter zaščita svobode izražanja*** in ***dostopa do informacij*** vsi vplivajo na gospodarstvo in na nemoteno delovanje enotnega trga;

Or. en

Predlog spremembe 627
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 33

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
33. ugotavlja, da je bila v poročilo o stanju pravne države vključena razsežnost enotnega trga, in sicer z namenom obravnavanja vprašanj pravne države, ki vplivajo na splošno gospodarsko okolje, podjetja in delavce, da bi se zagotovili spoštovanje pravic, kaznovanje korupcije in izvrševanje pogodb; ***poudarja***, da delujoč pravosodni sistem, močan protikorupcijski okvir, pluralnost medijev in ustrezen sistem zavor in ravnovesij vsi vplivajo na gospodarstvo in ***na nemoteno*** delovanje enotnega trga; ***predlaga***, naj ***Komisija*** pri svoji oceni ***še tesneje sodeluje z deležniki in organizacijami*** civilne družbe, ***vključno s sindikati***;	33. ugotavlja, da je bila v poročilo o stanju pravne države vključena razsežnost enotnega trga, in sicer z namenom obravnavanja vprašanj pravne države, ki vplivajo na splošno gospodarsko okolje, podjetja in delavce, da bi se zagotovili spoštovanje pravic, kaznovanje korupcije in izvrševanje pogodb; ***meni***, da ***lahko*** delujoč pravosodni sistem, močan protikorupcijski okvir, pluralnost medijev in ustrezen sistem zavor in ravnovesij vsi vplivajo na gospodarstvo in ***tudi na*** delovanje enotnega trga; ***poziva Komisijo***, naj pri svoji oceni ***ne daje prednosti stališčem organizacij*** civilne družbe ***pred izjavami uradnih državnih predstavnikov***, ***temveč naj vse prispevke obravnava enako***;

Or. sk

Predlog spremembe 628
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 33 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	33a. vendar obžaluje, da se ta nova prečna razsežnost ne obravnava v nobenih specifičnih priporočilih za posamezno državo, čeprav so bile v več državah

članicah ugotovljene pomanjkljivosti, tudi v zvezi z enakostjo in pravičnostjo pri javnih naročilih; poudarja, da prečni pristop ne bi smel povzročiti pretirane razpršitve odgovornosti ali prepoznavnosti, in poziva Komisijo, naj zagotovi, da bodo pomanjkljivosti, ugotovljene v okviru te razsežnosti, ustrezno upoštevane v konkretnih in ciljno usmerjenih priporočilih;

Or. en

Predlog spremembe 629
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Juan Fernando López Aguilar, Sophie Wilmès, Klára Dobrev

Predlog resolucije
Odstavek 33 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	33a. poziva Komisijo, naj vloži več truda in sredstev v obveščanje o ugotovitvah poročila o stanju pravne države v vsaki državi članici, tudi z vzpostavljanjem stikov z nacionalnimi parlamenti, lokalnimi organi, mediji, poklicnimi združenji in civilno družbo; poudarja, da je pregledno in dostopno komuniciranje bistveno za izboljšanje ozaveščenosti javnosti, boj proti napačnim informacijam in zagotavljanje skupnega razumevanja izzivov na področju pravne države po vsej Uniji;

Or. en

Predlog spremembe 630
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 33 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	33a. pozdravlja priznanje Komisije, da je spoštovanje pravne države osnovni pogoj za stabilno in zaupanja vredno naložbeno okolje; poudarja, da predvidljivi pravni okviri, nepristranska sodišča in učinkoviti mehanizmi izvrševanja krepijo zaupanje vlagateljev in prispevajo k trajnostni gospodarski rasti na enotnem trgu;

Or. en

Predlog spremembe 631
Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 33 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	33a. poudarja, da je treba obravnavati ekonomsko neenakost in socialno izključenost, ki ogrožata demokratično udeležbo in pravno državo;

Or. en

Predlog spremembe 632
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 33 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	33b. poudarja, da mora Komisija pri ocenjevanju, kako pogoji pravne države vplivajo na enotni trg, bolj uporabljati analizo, ki temelji na podatkih; ugotavlja, da so zanesljivi in primerljivi kazalniki o učinkovitosti sodstva, tveganjih korupcije, upravni uspešnosti in regulativni stabilnosti bistveni za opredelitev

strukturnih pomanjkljivosti, ki ovirajo gospodarsko dejavnost; spodbuja Komisijo, naj še naprej razvija metodologije, ki temeljijo na dokazih, in razširi razpoložljivost visokokakovostnih naborov podatkov, da bi povečala analitično globino in politični pomen prihodnjih poročil o stanju pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 633
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 34

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
34. meni, da bi moralo vključevanje razsežnosti enotnega trga dopolnjevati temeljna področja – kot so državljanski prostor, spoštovanje temeljnih pravic in svoboda medijev, ki bi jih bilo treba v poročilu priznati kot ključne stebre – ne pa jih zasenčiti;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 634
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 34

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
34. meni, da bi moralo vključevanje razsežnosti enotnega trga dopolnjevati temeljna področja – kot so državljanski prostor, spoštovanje temeljnih pravic in svoboda medijev, ki bi jih bilo treba v poročilu priznati kot ključne stebre – ne pa jih zasenčiti;	34. meni, da bi moralo vključevanje razsežnosti enotnega trga dopolnjevati temeljna področja – kot so državljanski prostor, spoštovanje temeljnih pravic in svoboda medijev, ki bi jih bilo treba v poročilu priznati kot ključne stebre – ne pa jih zasenčiti; ***hkrati pozdravlja dejstvo, da***

je bila priznana močna soodvisnost med gospodarskimi svoboščinami, delovanjem trga ter spoštovanjem pravne države in temeljnih pravic, ter poudarja, da je celovit pristop bistven za dobro delujoč enotni trg in odporen demokratični sistem;

Or. en

Predlog spremembe 635
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 34

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
34. meni, da bi moralo vključevanje razsežnosti enotnega trga dopolnjevati temeljna področja – kot so ***državljanski prostor, spoštovanje temeljnih pravic in svoboda medijev, ki bi jih bilo treba*** v poročilu ***priznati kot ključne stebre – ne pa jih zasenčiti***;	34. meni, da bi moralo vključevanje razsežnosti enotnega trga dopolnjevati temeljna področja***,*** kot so ***enakovredni stebri*** v poročilu;

Or. sk

Predlog spremembe 636
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 34

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
34. meni, da bi moralo vključevanje razsežnosti enotnega trga dopolnjevati temeljna področja – kot so državljanski prostor, spoštovanje temeljnih pravic in svoboda medijev, ki bi jih bilo treba v poročilu priznati kot ključne stebre – ne pa jih zasenčiti;	34. meni, da bi moralo vključevanje razsežnosti enotnega trga dopolnjevati temeljna področja – kot so državljanski prostor, spoštovanje temeljnih pravic in svoboda medijev ***ter varstvo svobode izražanja in dostopa do informacij***, ki bi jih bilo treba v poročilu priznati kot ključne stebre – ne pa jih zasenčiti;

Or. en

Predlog spremembe 637
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 34 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	34a. poziva Komisijo, naj pri ocenjevanju razsežnosti enotnega trga v poročilu o stanju pravne države obravnava strukturna izkrivljanja pri javnem naročanju ter uporabi sredstev EU in nacionalnih sredstev, zlasti v revnejših regijah, kjer odvisnost od javnih naročil in šibka konkurenca spodbujata klientelizem in prisilo volivcev, pri čemer države članice spodbuja, naj storijo enako; poudarja, da je potrebno dosledno izvrševanje pravil EU o konkurenci, državni pomoči in javnih naročilih, skupaj s podporo bolj diverzificiranemu lokalnemu gospodarstvu in pravičnemu dostopu do financiranja, da bi vzpostavili pozitiven cikel, v katerem bodo odprti in konkurenčni trgi podpirali pravno državo, omejevali možnosti za klientelizem in prisilo volivcev ter prispevali k zmanjšanju regionalnih neenakosti;

Or. en

Predlog spremembe 638
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 34 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	34a. meni, da je prečna obravnava sicer

ustrezna in bi jo bilo treba ohraniti, vendar je treba to razsežnost v celoti vključiti v vsak steber prihodnjih poročil; poziva Komisijo, naj razvije jasne kazalnike izkrivljanja konkurence, povezanega s pravno državo, vključno s predolgim trajanjem zadev na gospodarskih in upravnih sodiščih, vztrajno nizko zaznano neodvisnostjo sodstva, nepreglednim državnim oglaševanjem in nezadostnim pregonom korupcije na visoki ravni, ter naj te kazalnike sistematično upošteva v evropskem semestru in specifičnih priporočilih za države;

Or. en

Predlog spremembe 639
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 34 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	34b. poziva Komisijo, naj v poglavjih o državah navedejo tiste države članice, v katerih sodne zamude, slabo izvrševanje pogodb ali sistemska korupcija ustvarjajo učinkovite netarifne ovire za podjetja iz drugih držav članic, in naj napredek primerja z najuspešnejšimi državami v Uniji; poudarja, da mora ta navedba temeljiti na preglednih podatkih in metodologijah ter da je treba pri njej pomanjkljivosti pravne države izrecno povezati z izgubljenimi naložbami, višjimi transakcijskimi stroški in manjšo udeležbo malih in srednjih podjetij na enotnem trgu;

Or. en

Predlog spremembe 640
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 35

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
35. ponovno poudarja, da morajo vrednote iz člena 2 PEU spoštovati ne le sedanje države članice, temveč tudi ***prihodnje članice EU*** med pristopnim procesom; poziva, naj se ***natančno oceni*** stanje pravne države v vseh državah v pristopnem procesu; spodbuja Komisijo, naj državam pristopnicam poda konkretna priporočila o stanju pravne države in ***jih uskladi s*** poročilom o širitvi;	35. ponovno poudarja, da morajo vrednote iz člena 2 PEU ***v celoti in nedvoumno*** spoštovati ne le sedanje države članice, temveč tudi ***države kandidatke in potencialne države kandidatke*** med ***celotnim*** pristopnim procesom; ***poudarja, da je pristopna faza odločilen trenutek, o katerem se ni mogoče pogajati, da se zagotovijo trdni, nepovratni in trajnostni temelji za zaščito pravne države, temeljnih pravic in demokratičnih standardov;*** poziva, naj se ***strogo, stalno in poglobljeno ocenjuje*** stanje pravne države v vseh državah***, ki so*** v pristopnem procesu; spodbuja Komisijo, naj državam pristopnicam poda ***jasna,*** konkretna ***in merljiva*** priporočila o ***pomanjkljivostih in napredku, povezanih s pravno državo, ter vztraja pri popolni skladnosti, dopolnjevanju in vzajemni krepitvi med poročilom o*** stanju pravne države in poročilom o širitvi***, da bi se izognili različnim ocenam ter zagotovili skladno in verodostojno širitveno politiko***;

Or. en

Predlog spremembe 641
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 35

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
35. ponovno poudarja, da morajo vrednote iz člena 2 PEU spoštovati ne le sedanje države članice, temveč tudi	35. ponovno poudarja, da morajo vrednote iz člena 2 PEU spoštovati ne le sedanje države članice, temveč tudi

prihodnje članice ***EU*** med ***pristopnim procesom***; poziva, naj se natančno oceni stanje pravne države v vseh državah v pristopnem procesu; spodbuja Komisijo, naj državam pristopnicam poda konkretna priporočila o stanju pravne države in jih uskladi s poročilom o širitvi;	prihodnje članice med ***pristopnimi procesi***; poziva, naj se natančno oceni stanje pravne države v vseh državah v pristopnem procesu; ***poudarja, da so utrjevanje demokratičnih struktur, ohranjanje pravne države in varstvo temeljnih pravic v samem jedru širitvenega procesa, saj so del temeljnih pogojev za pristop k EU; ugotavlja, da še vedno obstajajo pomembna vprašanja v zvezi s spremljanjem temeljnih pravic narodnih manjšin v državah kandidatkah;*** spodbuja Komisijo, naj državam pristopnicam poda konkretna priporočila o stanju pravne države in jih uskladi s poročilom o širitvi;
	Or. en

Predlog spremembe 642
Jeadis Jeadi (Geadis Geadi)

Predlog resolucije
Odstavek 35

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
35. ponovno poudarja, da morajo vrednote iz člena 2 PEU spoštovati ne le sedanje države članice, temveč tudi prihodnje članice ***EU med pristopnim procesom***; ***poziva***, ***naj se natančno oceni*** stanje pravne države v vseh državah ***v pristopnem procesu***; ***spodbuja*** Komisijo, naj ***državam pristopnicam poda konkretna*** priporočila o stanju pravne države in jih uskladi s poročilom o širitvi;	35. ponovno poudarja, da morajo vrednote iz člena 2 PEU ***v celoti*** spoštovati ne le sedanje države članice, temveč tudi prihodnje članice ***Unije v vseh fazah pristopnega procesa***; ***poudarja***, ***da je treba sistematično in strogo ocenjevati*** stanje pravne države v vseh državah***, ki sodelujejo v pogajanjih***; ***poziva*** Komisijo, naj ***oblikuje jasna in zavezujoča*** priporočila ***državam kandidatkam in potencialnim državam kandidatkam*** o stanju pravne države in jih ***popolnoma*** uskladi s poročilom o širitvi;
	Or. el

Predlog spremembe 643
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 35

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
35. ponovno poudarja, da morajo vrednote iz člena 2 PEU spoštovati ne le sedanje države članice, temveč tudi ***prihodnje članice*** EU med pristopnim procesom; poziva, naj se natančno oceni stanje pravne države v vseh državah v pristopnem procesu; spodbuja Komisijo, naj državam pristopnicam poda konkretna priporočila o stanju pravne države in jih uskladi s poročilom o širitvi;	35. ponovno poudarja, da morajo vrednote iz člena 2 PEU spoštovati ne le sedanje države članice, temveč tudi ***države kandidatke za članstvo v*** EU med pristopnim procesom; poziva, naj se natančno oceni stanje pravne države v vseh državah v pristopnem procesu; spodbuja Komisijo, naj državam pristopnicam poda konkretna priporočila o stanju pravne države in jih uskladi s poročilom o širitvi;

Or. fi

Predlog spremembe 644
Céline Imart, Nadine Morano

Predlog resolucije
Odstavek 35 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	35a. poudarja, da je treba vrednote iz člena 2 PEU spoštovati tudi pri dajanju sredstev Unije na voljo tretjim državam, pridruženim programom Unije; opozarja, da je zaščita teh vrednot bistvena za skladno in dobro finančno poslovodenje vseh odhodkov Unije, ne glede na to, ali se izvršujejo znotraj Unije ali v sodelovanju s pridruženimi partnerji;

Or. fr

Predlog spremembe 645
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Moritz Körner, Malik Azmani, Irena Joveva

Predlog resolucije
Podnaslov 9

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
Izboljšanje ***postopka poročanja*** Komisije	Izboljšanje ***metodologije, zasnove, kakovosti vsebine in strukture poročila*** Komisije ***o stanju pravne države***

Or. en

Predlog spremembe 646
Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 35 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	35a. priznava, da je poročilo Komisije o stanju pravne države precej celovitejše od prvega tovrstnega poročila iz leta 2020; obžaluje pa, da bistveni elementi iz resolucij Parlamenta še niso bili izvedeni in da Komisija ni v celoti upoštevala priporočil, ki jih je Parlament podal v svojih prejšnjih resolucijah; meni, da so ta priporočila še vedno predmetna, in jih ponavlja; poziva, naj se v letno poročilo vključijo pomembni manjkajoči elementi s seznama meril za pravno državo, ki ga uporablja Beneška komisija, kot so preprečevanje zlorabe pooblastil, enakost pred zakonom in nediskriminacija; ponavlja svoje stališče, da bi moralo poročilo zajemati celoten obseg vrednot iz člena 2 PEU, saj jih ni mogoče obravnavati ločeno; poziva Komisijo, naj preuči možnost, da bi se vsa poročila, ki se nanašajo na pravno državo ali temeljne pravice, kot so letna poročila o skladnosti z Listino ali poročilo Agencije za temeljne pravice, objavila ob približno istem času, da bi se omogočila sočasna razprava o teh vprašanjih; ponovno poudarja, da je treba podobno obravnavati izvajanje demokracije;

Or. en

Predlog spremembe 647
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Moritz Körner, Sophie Wilmès, Malik Azmani, Irena Joveva

Predlog resolucije
Odstavek 35 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	35a. pozdravlja prizadevanja Komisije za izboljšanje metodologije poročila o stanju pravne države; poziva Komisijo, naj v prihodnjih izdajah opredeli in objavi jasna in operativna merila in kazalnike za vsak steber ter jih dosledno in pregledno uporablja v vseh državah članicah na način, ki bo omogočal smiselno primerjavo in zagotavljal jasnost glede standardov, ki se uporabljajo;

Or. en

Predlog spremembe 648
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 35 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	35b. meni, da bi morala merila v zvezi s stebrom o pravosodnih sistemih vključevati merila za sestavo in delovanje sodnih svetov, tudi zahtevo, da je večina članov sodnikov, ki jih izvolijo njihovi kolegi; poudarja, da bi morali zagotoviti objektivna in pregledna merila za imenovanje, napredovanje in discipliniranje sodnikov in tožilcev; poudarja, da bi morala ta merila vključevati zaščitne ukrepe, s katerimi bi ključnim ustavnim ali sodnim organom preprečili, da bi dlje časa delovali s pretečenim mandatom, razen pod strogo opredeljenimi in časovno omejenimi

pogoji, določenimi z zakonom;

Or. en

Predlog spremembe 649
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 36

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
36. poziva Komisijo, naj bo preglednejša glede meril, po katerih v postopku poročanja odloča, katere informacije od civilne družbe, mednarodnih organov, nacionalnih organov in drugih deležnikov bo uporabila; ugotavlja, da bi bilo mogoče postopek posvetovanja okrepiti z ustreznim spremljanjem prispevkov, ki jih zagotovijo akterji civilne družbe, in vztraja, da mora postopek poročanja temeljiti na dokazih ter biti pregleden in nepristranski;	36. poziva Komisijo, naj bo preglednejša glede meril, po katerih v postopku poročanja odloča, katere informacije od civilne družbe, mednarodnih organov, nacionalnih organov in drugih deležnikov bo uporabila; ugotavlja, da bi bilo mogoče postopek posvetovanja okrepiti z ustreznim spremljanjem prispevkov, ki jih zagotovijo akterji civilne družbe, in vztraja, da mora postopek poročanja temeljiti na dokazih ter biti pregleden in nepristranski; ***poziva Komisijo, naj posreduje imena posameznikov, ki pripravljajo posamezna poročila, da bi zagotovila preglednost in oceno ukrepov Komisije;***

Or. pl

Predlog spremembe 650
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 36

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
36. poziva Komisijo, naj bo preglednejša glede meril, po katerih v postopku poročanja odloča, katere informacije od civilne družbe, mednarodnih organov, nacionalnih	36. poziva Komisijo, naj bo preglednejša glede meril, po katerih v postopku poročanja odloča, katere informacije od civilne družbe, mednarodnih organov, nacionalnih

organov in drugih deležnikov bo uporabila; ***ugotavlja, da bi bilo mogoče postopek posvetovanja okrepiti z ustreznim spremljanjem prispevkov, ki jih zagotovijo akterji civilne družbe, in*** vztraja, da mora postopek poročanja temeljiti na dokazih ter biti pregleden in nepristranski;	organov in drugih deležnikov bo uporabila; vztraja, da mora postopek poročanja temeljiti na dokazih ter biti pregleden in nepristranski;

Or. fi

Predlog spremembe 651
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 36

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
36. poziva Komisijo, naj bo preglednejša glede meril, po katerih v postopku poročanja odloča, katere informacije ***od civilne družbe, mednarodnih organov, nacionalnih organov in drugih deležnikov*** bo uporabila; ugotavlja, da bi bilo mogoče postopek posvetovanja okrepiti z ustreznim spremljanjem prispevkov***, ki jih zagotovijo akterji civilne družbe***, in vztraja, da mora postopek poročanja temeljiti na dokazih ter biti pregleden in nepristranski;	36. poziva Komisijo, naj bo preglednejša glede meril, po katerih v postopku poročanja odloča, katere informacije bo uporabila; ugotavlja, da bi bilo mogoče postopek posvetovanja okrepiti z ustreznim spremljanjem prispevkov, in vztraja, da mora postopek poročanja temeljiti na dokazih ter biti pregleden in nepristranski;

Or. sk

Predlog spremembe 652
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 36

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
36. poziva Komisijo, naj bo preglednejša glede meril, po katerih v postopku poročanja odloča, katere	36. poziva Komisijo, naj bo preglednejša glede meril, po katerih v postopku poročanja odloča, katere

informacije od civilne družbe, mednarodnih organov, nacionalnih organov in drugih deležnikov bo uporabila***; ugotavlja, da bi bilo mogoče postopek posvetovanja okrepiti z ustreznim spremljanjem prispevkov, ki jih zagotovijo akterji civilne družbe,*** in vztraja, da mora postopek poročanja temeljiti na dokazih ter biti pregleden in nepristranski;	informacije od civilne družbe, mednarodnih organov, nacionalnih organov in drugih deležnikov bo uporabila***,*** in vztraja, da mora postopek poročanja temeljiti na dokazih ter biti pregleden in nepristranski;

Or. en

Predlog spremembe 653
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 36

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
36. poziva Komisijo, naj bo preglednejša glede meril, po katerih v postopku poročanja odloča, katere informacije od civilne družbe, mednarodnih organov, nacionalnih organov in drugih deležnikov bo uporabila; ugotavlja, da bi ***bilo mogoče postopek posvetovanja okrepiti z ustreznim spremljanjem prispevkov, ki jih zagotovijo akterji*** civilne družbe, in vztraja, da mora postopek poročanja temeljiti na dokazih ter biti pregleden in nepristranski;	36. poziva Komisijo, naj bo preglednejša glede meril, po katerih v postopku poročanja odloča, katere informacije od civilne družbe, mednarodnih organov, nacionalnih organov in drugih deležnikov bo uporabila; ugotavlja ***tudi***, da bi ***lahko akterjem*** civilne družbe ***v okviru razpoložljivih sredstev zagotovili ustrezne povratne informacije in spremljanje zvezi z uporabo njihovih prispevkov***, in vztraja, da mora postopek poročanja temeljiti na dokazih ter biti pregleden in nepristranski;

Or. en

Predlog spremembe 654
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský, Emil Radev

Predlog resolucije
Odstavek 36

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*

36. poziva Komisijo, naj bo preglednejša glede meril, po katerih v postopku poročanja odloča, katere informacije od civilne družbe, mednarodnih organov, nacionalnih organov in drugih deležnikov bo uporabila; ***ugotavlja***, da ***bi bilo mogoče postopek posvetovanja okrepiti z ustreznim spremljanjem prispevkov, ki jih zagotovijo akterji civilne družbe, in*** vztraja, da mora postopek poročanja temeljiti na dokazih ter biti pregleden in nepristranski;	36. poziva Komisijo, naj bo preglednejša glede meril, po katerih v postopku poročanja odloča, katere informacije od civilne družbe, mednarodnih organov, nacionalnih organov in drugih deležnikov bo uporabila; ***poudarja***, da ***je pomembno zagotoviti doslednost in jasnost pri tem, kako se te informacije ocenjujejo in odražajo v končnih poglavjih o državah, ter*** vztraja, da mora postopek poročanja temeljiti na dokazih ter biti pregleden in nepristranski;

Or. en

Predlog spremembe 655
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 36 – pododstavek 1 (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	želi spomniti na nedavne sklepne predloge generalne pravobranilke Tamare Ćapeta v zadevi C-769/22, v katerih je potrjeno, da se lahko člen 2 PEU uporablja kot ločena pravna podlaga za postopke za ugotavljanje kršitev, kadar je zanikanje temeljnih vrednot glavni razlog za druge kršitve prava EU; poudarja, da bi lahko bila prihodnja sodba v tem primeru pomembna priložnost, ki bi jo morala Komisija izkoristiti ter uporabiti bolj sistematične in odločne ukrepe za ugotavljanje kršitev;

Or. en

Predlog spremembe 656
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 36 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	36a. meni, da bi morala merila v zvezi z drugimi stebri poročila o stanju pravne države zajemati tudi neodvisnost in učinkovito delovanje ključnih neodvisnih in regulativnih organov; poudarja, da bi bilo treba z njimi zagotoviti pregledne, odprte in na dosežkih temelječe postopke za imenovanje in razrešitev svojega vodstva; poudarja, da bi morala zagotoviti fiksen in jasno opredeljen mandat z zaščitnimi ukrepi zoper neupravičeno predčasno prenehanje mandata in primere, ko bi bila delovna mesta daljše obdobje prosta ali bi jih zasedali le vršilci dolžnosti; poudarja, da bi morala zagotavljati ustrezne in stabilne finančne in človeške vire ter zaščito pred političnim vmešavanjem v njihovo vsakodnevno delo;

Or. en

Predlog spremembe 657
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 36 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	36a. spodbuja Komisijo, naj pri ocenjevanju spoštovanja vrednot iz člena 2 PEU uporablja jasnejši jezik; poziva k večji osredotočenosti na izvajanje specifičnih priporočil za države, kar bi bilo treba podpreti z mehanizmi za nadaljnje ukrepanje in referenčnimi merili; predlaga, naj se vzpostavi celovit mehanizem za spremljanje pravne države, ki bi vključeval vse institucije EU in pri katerem bi sodelovale Agencija za

temeljne pravice, države članice in države kandidatke, da bi zagotovili večjo skladnost, ter predlaga, naj se ustanovi stalna skupina za spremljanje kršitev pravne države v državah članicah;

Or. en

Predlog spremembe 658
Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 36 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	36a. opozarja, da je varstvo manjšin del københavnskih pristopnih meril; poudarja, da na ravni EU ni pravnih jamstev, ki bi zagotavljala, da države članice spoštujejo zaveze, sprejete med pristopnim procesom v zvezi z zaščito manjšin;

Or. en

Predlog spremembe 659
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 36 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	36b. je zaskrbljen, ker datum objave letnega poročila o stanju pravne države ne prispeva k zadostni prepoznavnosti in je v nasprotju s predvidenim namenom poročila, da bi se začela resnična javna razprava o njegovih ugotovitvah; poziva Komisijo, naj razmisli o drugem datumu objave poročila in si bolj prizadeva, da

	bodo njegove ugotovitve splošno znane v vseh državah članicah;

Or. en

Predlog spremembe 660
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 37

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
37. poudarja, da je skupina za spremljanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic pri Odboru za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve Evropskega parlamenta v zadnjih letih v nekatere države članice napotila več ad hoc delegacij ter da je bilo ocenjeno, da stanje pravne države, demokracije in temeljnih pravic izkazuje večje pomanjkljivosti, kot so bile poudarjene v poročilih Komisije; meni, da bi bilo treba spremljanje, ki ga izvaja skupina za spremljanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic, ustrezno upoštevati v okviru postopka posvetovanja in pri poznejši pripravi poročila;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 661
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 37

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
37. poudarja, da je skupina za spremljanje demokracije, pravne države in	***črtano***

temeljnih pravic pri Odboru za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve Evropskega parlamenta v zadnjih letih v nekatere države članice napotila več ad hoc delegacij ter da je bilo ocenjeno, da stanje pravne države, demokracije in temeljnih pravic izkazuje večje pomanjkljivosti, kot so bile poudarjene v poročilih Komisije; meni, da bi bilo treba spremljanje, ki ga izvaja skupina za spremljanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic, ustrezno upoštevati v okviru postopka posvetovanja in pri poznejši pripravi poročila;

Or. pl

Predlog spremembe 662
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek, Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 37

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
37. poudarja, da je skupina za spremljanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic pri Odboru za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve Evropskega parlamenta v zadnjih letih v nekatere države članice napotila več ad hoc delegacij ter da je bilo ocenjeno, da stanje pravne države, demokracije in temeljnih pravic izkazuje večje pomanjkljivosti, kot so bile poudarjene v poročilih Komisije; meni, da bi bilo treba spremljanje, ki ga izvaja skupina za spremljanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic, ustrezno upoštevati v okviru postopka posvetovanja in pri poznejši pripravi poročila;	37. poudarja, da je skupina za spremljanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic pri Odboru za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve Evropskega parlamenta v zadnjih letih v nekatere države članice napotila več ad hoc delegacij ter da je bilo ocenjeno, da stanje pravne države, demokracije in temeljnih pravic izkazuje večje pomanjkljivosti, kot so bile poudarjene v poročilih Komisije; meni, da bi bilo treba spremljanje, ki ga izvaja skupina za spremljanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic, ustrezno upoštevati v okviru postopka posvetovanja in pri poznejši pripravi poročila; ***poziva tudi, naj se vzpostavi močnejša in bolj strukturirana medinstitucionalna dinamika med Evropskim parlamentom in***

Komisijo, in sicer tako v smislu vsebine kot postopka, tudi z rednimi izmenjavami, preglednimi mehanizmi za povratne informacije in pravočasnim vključevanjem parlamentarnih ocen, da bi povečali splošno skladnost, verodostojnost in učinek okvira Unije za spremljanje pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 663
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 37

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
37. ***poudarja***, da je skupina za spremljanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic pri Odboru za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve Evropskega parlamenta v zadnjih letih v ***nekatere*** države članice napotila več ad hoc delegacij ***ter da je bilo ocenjeno***, ***da stanje*** pravne države***, demokracije in temeljnih pravic izkazuje večje pomanjkljivosti, kot so bile poudarjene v poročilih Komisije***; meni, da bi bilo treba spremljanje, ki ga izvaja skupina za spremljanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic, ***ustrezno upoštevati v okviru postopka posvetovanja in pri poznejši pripravi poročila***;	37. ***ugotavlja***, da je skupina za spremljanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic pri Odboru za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve Evropskega parlamenta v zadnjih letih v ***določene*** države članice napotila več ad hoc delegacij, ***drugim državam pa ni posvečala pozornosti, čeprav so kazale znake morebitnih kršitev načel*** pravne države; meni, da bi bilo treba spremljanje, ki ga izvaja skupina za spremljanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic, ***enako izvajati za vse države članice***;

Or. sk

Predlog spremembe 664
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 37

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
37. ***poudarja, da je skupina*** za spremljanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic pri Odboru za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve ***Evropskega parlamenta v zadnjih letih v nekatere države članice napotila več ad hoc delegacij ter da je bilo ocenjeno***, ***da stanje pravne države, demokracije*** in ***temeljnih pravic izkazuje večje pomanjkljivosti, kot so bile poudarjene v poročilih Komisije***; ***meni, da bi bilo treba spremljanje***, ***ki ga izvaja skupina za spremljanje demokracije,*** pravne države ***in temeljnih pravic, ustrezno upoštevati v okviru postopka posvetovanja*** in ***pri poznejši pripravi poročila***;	37. ***pozdravlja delo skupine*** za spremljanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic pri Odboru za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve ***pri spremljanju razvoja dogodkov***, ***povezanih z demokracijo, pravno državo*** in ***temeljnimi pravicami***; ***spodbuja Komisijo***, ***naj pri pripravi prihodnjih poročil o stanju*** pravne države ***bolj uporablja ugotovitve*** in ***strokovno znanje skupine***;

Or. en

Predlog spremembe 665
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 38

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
38. ponovno poudarja, da je treba v pripravo poročila vključiti neodvisen nadzorni organ, sestavljen iz neodvisnih pravnih in akademskih strokovnjakov ter strokovnjakov za človekove pravice; poziva Komisijo, naj okrepi sodelovanje z organi EU in mednarodnimi organi;	***črtano***

Or. pl

Predlog spremembe 666
Erik Kaliňák

Predlog resolucije

Odstavek 38

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
38. ponovno poudarja, da je treba v pripravo poročila vključiti neodvisen nadzorni organ, sestavljen iz neodvisnih pravnih in akademskih strokovnjakov ter strokovnjakov za človekove pravice; poziva Komisijo, naj okrepi sodelovanje z organi EU in mednarodnimi organi;	***črtano***

Or. sk

Predlog spremembe 667
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 38

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
38. ponovno poudarja, da je treba v pripravo poročila vključiti neodvisen nadzorni organ, sestavljen iz neodvisnih pravnih in akademskih strokovnjakov ter strokovnjakov za človekove pravice; poziva Komisijo, naj okrepi sodelovanje z organi EU in mednarodnimi organi;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 668
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 38

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
38. ponovno poudarja, da je treba v pripravo poročila vključiti neodvisen nadzorni organ, sestavljen iz neodvisnih pravnih in akademskih strokovnjakov ter	***črtano***

strokovnjakov za človekove pravice; poziva Komisijo, naj okrepi sodelovanje z organi EU in mednarodnimi organi;

Or. en

Predlog spremembe 669
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 38

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
38. ponovno poudarja, da je treba v pripravo poročila vključiti neodvisen nadzorni organ, sestavljen iz neodvisnih pravnih in akademskih strokovnjakov ter strokovnjakov za človekove pravice; poziva Komisijo, naj okrepi sodelovanje z organi EU in mednarodnimi organi;	38. ponovno poudarja, da je treba v pripravo poročila ***in spremljanje izvajanja priporočil na pregleden in javno dostopen način*** vključiti ***nepristranski in*** neodvisen nadzorni organ, sestavljen iz neodvisnih pravnih in akademskih strokovnjakov ter strokovnjakov za človekove pravice; poziva Komisijo, naj okrepi sodelovanje z organi EU in mednarodnimi organi;

Or. en

Predlog spremembe 670
Loránt Vincze

Predlog resolucije
Odstavek 38

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
38. ***ponovno poudarja, da je treba v pripravo poročila vključiti neodvisen nadzorni organ, sestavljen iz neodvisnih pravnih in akademskih strokovnjakov ter strokovnjakov za človekove pravice;*** poziva Komisijo, naj okrepi sodelovanje z organi EU in mednarodnimi organi;	38. poziva Komisijo, naj okrepi sodelovanje z organi EU in mednarodnimi organi***, kot so Svet Evrope, Organizacija za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE) in Združeni narodi, da bi spodbujali in zagovarjali demokracijo, pravno državo, temeljne svoboščine in človekove pravice, vključno s pravicami***

manjšin;

Or. en

Predlog spremembe 671
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 38

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
38. ***ponovno*** poudarja, da ***je treba v pripravo*** poročila ***vključiti neodvisen nadzorni organ, sestavljen iz neodvisnih pravnih*** in ***akademskih strokovnjakov ter strokovnjakov za človekove pravice***; poziva Komisijo, naj okrepi sodelovanje z organi EU in mednarodnimi organi;	38. poudarja, da ***sta pri pripravi*** poročila ***potrebni objektivnost*** in ***natančnost***; poziva Komisijo, naj okrepi sodelovanje z organi EU in mednarodnimi organi;

Or. fi

Predlog spremembe 672
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Odstavek 38 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	38a. poziva Komisijo, naj poskrbi, da bo metodologija za izbiro tem v poročilu o stanju pravne države pregledna, tako da jasno opredeli ključna merila, vključno s tem, kaj pomeni „pomemben premik“, in zagotovi, da se bodo novi izzivi sistematično upoštevali;

Or. en

Predlog spremembe 673
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 39

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
39. meni, da bi morala Komisija jasneje opredeliti in obrazložiti usmeritev posameznih držav članic, vključno z zgodnjimi opozorilnimi znaki ter prepoznavanjem resnih in sistemskih težav, ter poudarja, da bi morala Komisija zagotoviti skladnost med prepoznanimi težavami in izdanimi priporočili;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 674
Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 39

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
39. meni, da bi morala Komisija jasneje opredeliti in obrazložiti usmeritev posameznih držav članic, vključno z zgodnjimi opozorilnimi znaki ter prepoznavanjem resnih in sistemskih težav, ter poudarja, da bi morala Komisija zagotoviti skladnost med prepoznanimi težavami in izdanimi priporočili;	39. meni, da bi morala Komisija jasneje opredeliti in obrazložiti usmeritev posameznih držav članic, vključno z zgodnjimi opozorilnimi znaki ter prepoznavanjem resnih in sistemskih težav, ter poudarja, da bi morala Komisija zagotoviti skladnost med prepoznanimi težavami in izdanimi priporočili; ***poziva Komisijo, naj jasno navede, da države članice morda ne bodo več izpolnjevale vseh meril, ki opredeljujejo demokracijo, če bodo skozi daljše obdobje sistematično, namerno in resno kršile vrednote iz člena 2 PEU; trdi, da bi morala priporočila bolje odražati negativne ugotovitve iz poročila in biti podrobnejša; meni, da bi morala biti ocena, ali so prejšnja priporočila izpolnjena, natančnejša in bolj kvalitativna ter se ne bi smela opirati le na zakonodajne spremembe, temveč tudi na dejanske in neodvisne dokaze o njihovem izvajanju v***

praksi;

Or. en

Predlog spremembe 675
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 39

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
39. meni, da bi morala Komisija jasneje opredeliti in obrazložiti usmeritev posameznih držav članic, vključno z zgodnjimi opozorilnimi znaki ter prepoznavanjem resnih in sistemskih težav, ter poudarja, da bi morala Komisija zagotoviti skladnost med prepoznanimi težavami in izdanimi priporočili;	39. meni, da bi morala Komisija jasneje opredeliti in obrazložiti usmeritev posameznih držav članic, vključno z zgodnjimi opozorilnimi znaki ter prepoznavanjem resnih in sistemskih težav, ter poudarja, da bi morala Komisija zagotoviti skladnost med prepoznanimi težavami in izdanimi priporočili; ***poudarja, da se priporočila med državami članicami ne bi smela obravnavati enako in da je treba jasno razlikovati med tistimi, v katerih se obravnavajo resni in sistemski pomisleki, in tistimi, ki se nanašajo na manj pomembne vprašanja, da bi preprečili zmanjševanje pomena najhujših kršitev načela pravne države;***

Or. en

Predlog spremembe 676
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 39

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
39. meni, da bi morala Komisija jasneje opredeliti in obrazložiti usmeritev posameznih držav članic, vključno z	39. meni, da bi morala Komisija jasneje opredeliti in obrazložiti usmeritev posameznih držav članic ***in držav***

zgodnjimi opozorilnimi znaki ter prepoznavanjem resnih in sistemskih težav, ter poudarja, da bi morala Komisija zagotoviti skladnost med prepoznanimi težavami in izdanimi priporočili;	***kandidatk***, vključno z zgodnjimi opozorilnimi znaki ter prepoznavanjem resnih in sistemskih težav, ter poudarja, da bi morala Komisija zagotoviti skladnost med prepoznanimi težavami in izdanimi priporočili ***ter večjo jasnost glede tega, kako se te ocene pridobijo***;

Or. en

Predlog spremembe 677
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 39

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
39. meni, da bi morala Komisija jasneje opredeliti in obrazložiti usmeritev posameznih držav članic, vključno z zgodnjimi opozorilnimi znaki ter prepoznavanjem resnih in sistemskih težav, ter poudarja, da bi morala Komisija zagotoviti skladnost med prepoznanimi težavami in izdanimi priporočili;	39. meni, da bi morala Komisija jasneje opredeliti in obrazložiti usmeritev posameznih držav članic, vključno z zgodnjimi opozorilnimi znaki ter prepoznavanjem resnih in sistemskih težav, ter poudarja, da bi morala Komisija zagotoviti skladnost med prepoznanimi težavami in izdanimi priporočili; ***meni, da lahko nejasnost privede do neupravičenih in škodljivih razlag;***

Or. fi

Predlog spremembe 678
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 40

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
40. poziva Komisijo, naj izda priporočila, ki so bolj operativna, pri čemer naj razlikuje med tistimi, ki se nanašajo na	40. poziva Komisijo, naj izda priporočila, ki so bolj operativna, pri čemer naj razlikuje med tistimi, ki se nanašajo na

resna in sistemska vprašanja, ter določi konkretne ukrepe, časovne okvire in merila za njihovo izvajanje v državah članicah;	resna in sistemska vprašanja, ***da bi preprečili, da najhujših kršitev pravne države ne bi jemali resno,*** ter določi konkretne ukrepe, časovne okvire in merila za njihovo izvajanje v državah članicah;

Or. en

Predlog spremembe 679
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 40

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
40. ***poziva Komisijo, naj izda priporočila***, ki so bolj operativna, pri čemer naj razlikuje med tistimi, ki se nanašajo na resna in sistemska vprašanja, ter določi konkretne ukrepe, časovne okvire in merila za njihovo izvajanje v državah članicah;	40. ***opozarja, da Komisija nima pravne podlage za izdajanje priporočil, zlasti tistih***, ki so bolj operativna, pri čemer naj razlikuje med tistimi, ki se nanašajo na resna in sistemska vprašanja, ter določi konkretne ukrepe, časovne okvire in merila za njihovo izvajanje v državah članicah;

Or. pl

Predlog spremembe 680
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 40

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
40. poziva Komisijo, naj izda priporočila, ki so bolj operativna, pri čemer naj razlikuje med tistimi, ki se nanašajo na resna in sistemska vprašanja, ter določi konkretne ukrepe, časovne okvire in merila za njihovo izvajanje v državah članicah;	40. poziva Komisijo, naj izda priporočila, ki so bolj operativna, pri čemer naj razlikuje med tistimi, ki se nanašajo na resna in sistemska vprašanja, ter določi konkretne ukrepe, časovne okvire in merila za njihovo izvajanje v državah članicah ***in državah kandidatkah***;

Or. en

Predlog spremembe 681
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 40

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
40. poziva Komisijo, naj izda priporočila, ki so bolj operativna, pri čemer naj razlikuje med tistimi, ki se nanašajo na resna in sistemska vprašanja, ter določi konkretne ukrepe, časovne okvire in merila za njihovo izvajanje v državah članicah;	40. poziva Komisijo, naj izda priporočila, ki so bolj operativna, pri čemer naj razlikuje med tistimi, ki se nanašajo na resna in sistemska vprašanja, ter določi konkretne ***predloge za*** ukrepe, časovne okvire in merila za njihovo izvajanje v državah članicah;

Or. fi

Predlog spremembe 682
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 41

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
41. poziva Komisijo, naj okrepi mehanizem za spremljanje neizvršenih priporočil tako, da jih bolj neposredno poveže z obstoječimi orodji za izvrševanje, vključno s postopki za ugotavljanje kršitev in proračunsko pogojenostjo;	***črtano***

Or. pl

Predlog spremembe 683
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 41

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
41. poziva Komisijo, naj okrepi mehanizem za spremljanje neizvršenih priporočil tako, da jih bolj neposredno poveže z obstoječimi orodji za izvrševanje, vključno s postopki za ugotavljanje kršitev in proračunsko pogojenostjo;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 684
Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 41

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
41. poziva Komisijo, naj okrepi mehanizem za spremljanje neizvršenih priporočil tako, da jih bolj neposredno poveže z obstoječimi orodji za izvrševanje, vključno s postopki za ugotavljanje kršitev in proračunsko pogojenostjo;	41. poziva Komisijo, naj okrepi mehanizem za spremljanje neizvršenih priporočil tako, da jih bolj neposredno poveže z obstoječimi orodji za izvrševanje, vključno s postopki za ugotavljanje kršitev in proračunsko pogojenostjo***, kot so finančna uredba, uredba o pogojevanju s pravno državo in uredba o skupnih določbah; meni, da so pri nekaterih kršitvah vrednot potrebni takojšnji izvršilni ukrepi, pri drugih kršitvah pa je treba takoj uresničiti priporočila; poziva Komisijo, naj v postopkih za ugotavljanje kršitev pred Sodiščem EU sistematično uporablja skrajšane postopke in začasne odredbe ter sproži postopke v zvezi z neizvrševanjem sodb Sodišča Evropske unije; poziva Komisijo, naj spremeni svojo politiko, kot je opisana v njenem sporočilu o izvrševanju prava EU iz leta 2022, tako, da postopkov za ugotavljanje kršitev ne bo uporabljala za „individualne“ primere, saj je ta politika privedla do hudega kratenja pravic državljanov po vsej EU, zlasti kadar njihove vlade ne spoštujejo prava EU ali sodb Sodišča EU; prav tako jo poziva, naj vsako leto poroča o uporabi in učinkovitosti orodij proti kršitvam načel***

pravne države v državah članicah;

Or. en

Predlog spremembe 685
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Odstavek 41

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
41. poziva Komisijo, naj okrepi mehanizem za spremljanje neizvršenih priporočil tako, da jih bolj neposredno poveže z obstoječimi orodji za izvrševanje, vključno s postopki za ugotavljanje kršitev in proračunsko pogojenostjo;	41. poziva Komisijo, naj okrepi mehanizem za spremljanje neizvršenih priporočil tako, da jih bolj neposredno poveže z obstoječimi orodji za izvrševanje, vključno s postopki za ugotavljanje kršitev in proračunsko pogojenostjo; ***v zvezi s tem želi spomniti na nedavne sklepne predloge generalne pravobranilke Tamare Ćapeta v zadevi C-769/22, v katerih potrjuje, da se lahko člen 2 PEU uporablja kot ločena pravna podlaga za postopke za ugotavljanje kršitev, kadar je zanikanje vrednot glavni razlog za druge kršitve prava EU, ter poudarja, da je lahko prihodnja sodba v tej zadevi nova priložnost, ki bi jo Komisija morala izkoristiti ter bolj sistematično in odločno sprožati postopke za ugotavljanje kršitev;***

Or. en

Predlog spremembe 686
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 41

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
41. poziva Komisijo, naj okrepi	41. poziva Komisijo, naj okrepi

mehanizem za spremljanje neizvršenih priporočil ***tako***, ***da jih*** bolj neposredno poveže z obstoječimi orodji za izvrševanje, vključno s postopki za ugotavljanje kršitev in proračunsko pogojenostjo;	mehanizem za spremljanje neizvršenih priporočil, ***saj se trenutno 93 % priporočil ponovi iz prejšnjih let, leta 2025 pa je bilo v celoti izvedenih le 6 % priporočil[1a]; poziva, naj sporočila*** bolj neposredno poveže z obstoječimi orodji za izvrševanje, vključno s postopki za ugotavljanje kršitev in proračunsko pogojenostjo***, saj to neizvajanje ogroža učinkovitost poročila kot preventivnega orodja***;
	[1a] Liberties, poročilo o stanju pravne države za leto 2025, https://www.liberties.eu/f/vdxw3e.
	Or. en

Predlog spremembe 687
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 41

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
41. poziva Komisijo, naj ***okrepi mehanizem*** za ***spremljanje neizvršenih priporočil tako, da jih bolj neposredno poveže z obstoječimi orodji*** za ***izvrševanje***, ***vključno s postopki za ugotavljanje kršitev*** in ***proračunsko pogojenostjo***;	41. poziva Komisijo, naj ***izplačevanja sredstev EU ne uporablja kot politični instrument*** za ***vmešavanje v demokratične procese držav članic ali izvajanje pritiska na demokratično izvoljene vlade; v zvezi s tem poudarja, kako pomembna sta trden pravni okvir*** za ***preprečevanje korupcije in poneverbe sredstev EU ter zagotavljanje***, ***da se v vseh državah članicah uporablja enako*** in ***objektivno, ne glede na politično usmeritev njihovih vlad***;
	Or. en

Predlog spremembe 688
Erik Kaliňák

Predlog resolucije

Odstavek 41

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
41. ***poziva Komisijo, naj okrepi mehanizem za spremljanje neizvršenih priporočil tako***, da ***jih bolj neposredno poveže z obstoječimi orodji za izvrševanje, vključno s postopki*** za ***ugotavljanje kršitev in proračunsko pogojenostjo***;	41. ***sprejema odločitev Komisije***, da ***bo ohranila sedanjo raven medsebojne povezanosti med obstoječimi instrumenti*** za ***uveljavljanje načela pravne države***;

Or. sk

Predlog spremembe 689
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 41

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
41. poziva Komisijo, naj ***okrepi*** mehanizem za spremljanje neizvršenih priporočil ***tako***, ***da*** jih ***bolj neposredno poveže*** z obstoječimi orodji za izvrševanje***, vključno s postopki za ugotavljanje kršitev in proračunsko pogojenostjo***;	41. poziva Komisijo, naj ***preuči načine, kako še bolj okrepiti*** mehanizem za spremljanje neizvršenih priporočil***, vključno s tem***, ***kako bi*** jih ***lahko učinkoviteje povezali*** z obstoječimi orodji za izvrševanje;

Or. en

Predlog spremembe 690
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 41 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	41a. opozarja Komisijo, da je predvsem varuhinja temeljnih Pogodb; poudarja, da izdaja poročila o stanju pravne države ni dovolj, da bi okrepili našo Unijo, ki

temelji na pravni državi, temveč bi bilo treba na podlagi poročila sprejeti konkretne izvršilne ukrepe, zlasti kadar priporočila niso v celoti upoštevana; poudarja, da je države članice ključno spremljati, jim podajati ciljno usmerjena priporočila ter poskrbeti, da je spremljanje priporočil v celoti pregledno in da se v zvezi z njimi javnosti zagotavlja odgovornost; poziva Komisijo, naj pozorno spremlja, ali države članice spoštujejo sodbe Evropskega sodišča za človekove pravice in Sodišča Evropske unije, ter v poročilu o stanju pravne države izda posebna priporočila; poziva Komisijo, naj neizvrševanje sodb Evropskega sodišča za človekove pravice in Sodišča Evropske unije s strani držav članic poveže s konkretnimi izvršilnimi ukrepi;

Or. en

Predlog spremembe 691
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 41 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	41a. priporoča, naj Komisija v vsako poglavje o državah sistematično vključi poseben pododdelek o lokalni in regionalni samoupravi, zlasti v steber Druga institucionalna vprašanja, povezana s sistemom zavor in ravnovesij; poziva, naj se v tem pododdelku preučijo pravni in praktični pogoji, pod katerimi delujejo lokalni organi, zaščita njihove avtonomije in vsi vzorci neupravičenega pritiska, nadlegovanja ali vmešavanja, ki vplivajo na izvoljene lokalne predstavnike; poziva Komisijo, naj se pri pripravi te analize opre na informacije lokalnih organov, njihovih združenj in

civilne družbe;

Or. en

Predlog spremembe 692
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 41 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	41a. opozarja na sporočilo Komisije z dne 3. aprila 2019 z naslovom Nadaljnja krepitev pravne države v Uniji – Trenutno stanje in možni naslednji koraki in sporočilo z dne 7. avgusta 2019 z naslovom Krepitev pravne države v Evropski uniji – Načrt za ukrepanje; meni, da bi lahko zgoraj opisane elemente učinkovito vključili s posodobljeno različico teh sporočil, s čimer bi okvir uskladili s sedanjimi izzivi in zagotovili njegovo popolno operacionalizacijo;

Or. en

Predlog spremembe 693
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 41 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	41a. poudarja, da nadaljnji ukrepi Komisije ne smejo privesti do razširitve njenih pristojnosti prek področja uporabe, določenega v Pogodbah, ali do poseganja v ustavne pristojnosti držav članic;

Or. pl

Predlog spremembe 694
Nikola Minčev (Nikola Minchev), Moritz Körner, Irena Joveva, Malik Azmani

Predlog resolucije
Odstavek 41 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	41b. poziva Komisijo, naj v vsako ustrezno poglavje o državi v letnem poročilu o stanju pravne države vključi ločen steber ali pododdelek, namenjen volilni integriteti, ki bo zajemal pravni in institucionalni okvir, njegovo praktično izvajanje in ključna tveganja; poudarja, da bi morala Komisija v tem oddelku preučiti zlasti sistemske vzorce, pri katerih se korupcija pri javnih naročilih, nepregledno dodeljevanje državnih naročil ali oglaševanje ter druge oblike zlorabe upravnih virov uporabljajo za vplivanje na volilno konkurenco ali izkrivljanje izbire volivcev, tudi s kupovanjem glasov, klientelističnim pritiskom na volivce in drugimi resnimi nepravilnostmi; poziva Komisijo, naj tesno sodeluje z Beneško komisijo, OVSE/ODIHR in drugimi ustreznimi mednarodnimi organi ter naj njihova priporočila sistematično upošteva v svojih ocenah in specifičnih priporočilih za države;

Or. en

Predlog spremembe 695
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 41 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	41b. se zaveda obsega svojih zahtev,

zlasti svojega poziva k bolj proaktivnemu spremljanju pravne države, obsežne, in zato poudarja, da je treba temeljito oceniti sedanje človeške vire in prihodnje potrebe po zmogljivostih; ugotavlja tudi, da je treba glede na to, da je v tem procesu spremljanja udeleženih več generalnih direktoratov, posebno pozornost nameniti učinkovitemu pretoku informacij in spodbujanju tesnega medresorskega sodelovanja, da bi zagotovili skladen in učinkovit pristop;

Or. en

Predlog spremembe 696
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 41 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	41c. Specifična priporočila
	ugotavlja, da je osredotočenost na Madžarsko in Slovaško upravičena zaradi vztrajnih vzorcev neupoštevanja priporočil Komisije glede pravne države, kot je razvidno iz dejstva, da Madžarska dosledno ni upoštevala priporočil Komisije, saj šest priporočil od leta 2022 ni bilo upoštevanih, Slovaška pa kaže podoben negativen trend, saj glede na razvrstitev v letu 2023 ni bilo napredka pri 50 % priporočil, v letih 2024 in 2025 pa se je ta delež povečal na več kot 70 %;
	poudarja, da bi bilo treba v prihodnje posebno pozornost nameniti tistim državam članicam, v katerih je Komisija ugotovila resne in sistemske kršitve, ter poziva Komisijo, naj v svojih priporočilih jasno izpostavi in razlikuje takšne primere;

Or. en

Predlog spremembe 697
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 41 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	41d. Madžarska
	z veliko zaskrbljenostjo ugotavlja, da se stanje pravne države na Madžarskem še naprej sistemsko slabša, kot je razvidno iz zelo nezadostnega financiranja in pomanjkanja osebja v sodstvu, uporabe zvišanja plač kot vzvoda za uvedbo nadaljnjih pravosodnih reform, suspenza sodnika z vodilnega položaja na vrhovnem sodišču (Kúria) in predloga za tako imenovano reformo pravosodja brez resničnega sodelovanja ustreznih deležnikov, ki ne zagotavlja ustreznih jamstev za neodvisnost sodstva; ugotavlja tudi, da so spremembe protikorupcijskega okvira na podlagi mehanizma pogojenosti še vedno nezadostne, zlasti kar zadeva pravila o prijavi premoženja ter učinkovitost preiskav in pregona v primerih korupcije; obžaluje, da medijsko okolje in svoboda medijev še naprej stagnirata ali nazadujeta, saj ni bilo pomembnih zakonodajnih reform, nadaljnje delovanje fundacije KESMA in ustanovitev urada za zaščito suverenosti pa dodatno slabita pluralnost medijev; poudarja, da je sistem zavor in ravnovesij še vedno kritično ogrožen zaradi izjemne koncentracije moči, vztrajnega prekrivanja med državnimi institucijami, vladajočo stranko in izvršilno oblastjo, slabe kakovosti priprave zakonodaje in nenehnega strankarskega ugrabljanja neodvisnih institucij oziroma njihove neučinkovitosti ter vztrajnih težav, ki vplivajo na volitve; izraža posebno zaskrbljenost, ker se državljanski prostor

še naprej krči, zlasti z zakonom o zaščiti suverenosti in postopki proti nevladnim organizacijam ter preiskovalnim medijem, ki resno ogrožajo demokratično udeležbo in sodelovanje državljanov v javnih zadevah;

poziva Komisijo, naj nemudoma začne vse potrebne postopke za ugotavljanje kršitev, povzročenih z nedavno madžarsko zakonodajo, ki ni združljiva s pravom EU, zlasti kar zadeva neodvisnost sodstva, svobodo medijev, integriteto volitev in zlorabo umetne inteligence v političnih kampanjah;

poziva Komisijo, naj nemudoma posodobi svojo oceno na podlagi uredbe o pogojevanju s pravno državo, da bi ohranila sedanjo začasno ustavitev sredstev EU in sprejela dodatne finančne ukrepe, sorazmerne z na novo ugotovljenimi in vztrajnimi kršitvami, hkrati pa zagotovila, da končni upravičenci, vključno z organizacijami civilne družbe, ne bodo prikrajšani za finančno podporo EU;

poziva Svet, naj nemudoma pospeši postopek iz člena 7 PEU in aktivira oba odstavka člena 7 zaradi očitnega tveganja hujše kršitve ter obstoja hujše in vztrajne kršitve vrednot iz člena 2 PEU;

poudarja, da je zaradi vse pogostejše uporabe neoznačenih političnih vsebin, ustvarjenih z umetno inteligenco, vključno z usklajenimi kampanjami globokih ponaredkov, nujno treba zaščititi integriteto prihodnjih volitev na Madžarskem; poziva k popolni in preventivni aktivaciji vseh ustreznih pravnih instrumentov in nadzornih mehanizmov EU, zlasti v okviru akta o digitalnih storitvah, splošne uredbe o varstvu podatkov in akta o umetni inteligenci, da bi preprečili manipulacijo volivcev, zaščitili demokratične procese in zagotovili enake konkurenčne pogoje v volilni kampanji;

ugotavlja tudi, da je Komisija sicer izpodbijala tako imenovani zakon proti osebam LGBTIQ, vendar ni zahtevala začasnih odredb, čeprav se zakon uporablja že tri leta, kar omogoča, da se morebitna nepopravljiva škoda za temeljne pravice nadaljuje, medtem ko sodni postopki še potekajo;

je seznanjen, da Komisija preiskuje domnevno vohunjenje madžarske vlade v institucijah EU; pričakuje, da bo Komisija čim prej poročala o rezultatih te preiskave; meni, da bi morala preiskava razjasniti, ali so bile tarča druge institucije EU, katere informacije so morda pridobili madžarski organi in jih posredovali drugim državam, ali so službe Komisije ustrezno ukrepale na podlagi poročil svojih uslužbencev, zlasti kar zadeva izmenjavo informacij z drugimi institucijami EU, ter ali se je vohunjenje povsem končalo in kdaj; poudarja, da bi bilo treba v preiskavi obravnavati vlogo sedanjega komisarja Olivérja Várhelyija, tj. nekdanjega vodje stalnega predstavništva Madžarske, in da bi morala preiskava privesti do oprijemljivih posledic za vpletene; je pripravljen sprejeti dodatne ukrepe, da se ustrezno preiščejo vsi pomembni vidiki;

Or. en

Predlog spremembe 698
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 41 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	41e. Slovaška
	poziva Komisijo, naj pozorno spremlja nedavne dogodke, ki vplivajo na neodvisnost sodstva, boj proti korupciji,

svobodo medijev in civilno družbo na Slovaškem, ter nemudoma začne postopke za ugotavljanje kršitev, kadar bi lahko prišlo do kršitev prava EU, vključno s Pogodbama, Listino in sekundarno zakonodajo;

poziva Komisijo, naj temeljito oceni skladnost nedavne reforme kazenskega zakonika s pravom EU, vključno z ukinitvijo posebnega tožilstva, prestrukturiranjem nacionalne kriminalistične agencije, skrajšanjem zastaralnih rokov za kazniva dejanja korupcije in široko uporabo člena 363, pa tudi skladnost novega zakona o nevladnih organizacijah s pravili EU o varstvu podatkov in temeljnimi svoboščinami;

poziva slovaške oblasti, naj v skladu z aktom o svobodi medijev in ustreznimi standardi EU zaščitijo neodvisnost in pluralnost javnih medijev, zagotovijo varnost novinarjev in preprečijo politično vmešavanje v uredniško upravljanje;

izraža resno zaskrbljenost zaradi predlagane ustavne spremembe, ki vpliva na enakost pred zakonom, nediskriminacijo in primarnost prava EU, ter poziva Komisijo in Svet, naj pozorno spremljata ta razvoj dogodkov in sprejmeta vse ustrezne nadaljnje ukrepe v okviru svojih pristojnosti;

poziva Svet, naj te sistemske pomisleke obravnava v okviru letnega dialoga o pravni državi in zagotovi učinkovito politično spremljanje ob polnem spoštovanju člena 2 PEU;

je presenečen, da v odziv na nekatere nedavne dogodke, vključno s sprejetjem omejevalnega zakona o nevladnih organizacijah leta 2025 na Slovaškem, ni bilo izdano posebno priporočilo, in poziva Komisijo, naj te nove elemente upošteva v svojih prihodnjih ocenah in priporočilih, da bi zagotovila dosledno in celovito uporabo mehanizma pravne države;

je seznanjen z resolucijo, ki jo je

nizozemski parlament sprejel 16. oktobra in v kateri je nizozemsko vlado pozval, naj v skladu s členom 259 PDEU začne postopek proti Slovaški zaradi njene nedavne ustavne spremembe, ki vpliva na temeljne pravice in primarnost prava EU; opozarja, da so taki meddržavni ukrepi v Uniji še vedno izjema in zato odražajo resnost izraženih pomislekov; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da Komisija doslej še ni začela postopka za ugotavljanje kršitev v zvezi s tem, in se sprašuje, zakaj ne ukrepa kljub morebitni nezdružljivosti spremembe s členom 2 PEU, primarnostjo prava EU in Listino o temeljnih pravicah;

Or. en

Predlog spremembe 699
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Podnaslov 10 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	Pravna država v institucijah EU

Or. pl

Predlog spremembe 700
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 42

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
42. meni, da je treba izboljšati medinstitucionalni dialog in sodelovanje na ravni EU na področju pravne države; obžaluje, da sta Komisija in Svet doslej	42. meni, da je treba izboljšati medinstitucionalni dialog in sodelovanje na ravni EU na področju pravne države; obžaluje, da sta Komisija in Svet doslej

zavračala njegovo ponudbo, da bi sklenili medinstitucionalni sporazum o demokraciji, pravni državi in temeljnih pravicah; ponovno potrjuje, da je pripravljen nadaljevati pogovore o tem sporazumu;	zavračala njegovo ponudbo, da bi sklenili medinstitucionalni sporazum o demokraciji, pravni državi in temeljnih pravicah; ponovno potrjuje, da je pripravljen nadaljevati pogovore o tem sporazumu; ***poudarja, da predstavljeni argument, da bi tak sporazum pomenil pretirano tog okvir za ukrepanje, ne more upravičiti neukrepanja; poudarja, da je treba poiskati rešitve za izboljšanje medinstitucionalnega sodelovanja na pragmatičen in k rezultatom usmerjen način, tudi če ne bo takojšnjega prehoda na formalni sporazum;***

Or. en

Predlog spremembe 701
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 42

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
42. meni, da je treba izboljšati medinstitucionalni dialog in sodelovanje na ravni EU na področju pravne države; ***obžaluje, da sta Komisija in Svet doslej zavračala njegovo ponudbo, da bi sklenili medinstitucionalni sporazum o demokraciji, pravni državi in temeljnih pravicah; ponovno potrjuje, da je pripravljen nadaljevati pogovore o tem sporazumu;***	42. meni, da je treba izboljšati medinstitucionalni dialog in sodelovanje na ravni EU na področju pravne države;

Or. fi

Predlog spremembe 702
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije

Odstavek 42

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
42. meni, da je treba izboljšati medinstitucionalni dialog in sodelovanje na ravni EU na področju pravne države; obžaluje, da sta Komisija in Svet doslej zavračala njegovo ponudbo, da bi sklenili medinstitucionalni sporazum o demokraciji, pravni državi in temeljnih pravicah; ponovno potrjuje, da je pripravljen nadaljevati pogovore o tem sporazumu;	42. meni, da je treba izboljšati medinstitucionalni dialog in sodelovanje na ravni EU na področju pravne države; obžaluje, da sta Komisija in Svet doslej zavračala njegovo ponudbo, da bi sklenili medinstitucionalni sporazum o demokraciji, pravni državi in temeljnih pravicah; ponovno potrjuje, da je pripravljen nadaljevati pogovore o tem sporazumu; ***poziva Svet, naj poskrbi za bolj vključujoč dialog o načelu pravne države ter na svoje seje povabi druge institucije, kot so Beneška komisija in predstavniki Parlamenta;***

Or. en

Predlog spremembe 703
Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 42

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
42. meni, da je treba izboljšati medinstitucionalni dialog in sodelovanje na ravni EU na področju pravne države; obžaluje, da sta Komisija in Svet doslej zavračala njegovo ponudbo, da bi sklenili medinstitucionalni sporazum o demokraciji, pravni državi in temeljnih pravicah; ponovno potrjuje, da je pripravljen nadaljevati pogovore o tem sporazumu;	42. meni, da je treba izboljšati medinstitucionalni dialog in sodelovanje na ravni EU na področju pravne države; obžaluje, da sta Komisija in Svet doslej zavračala njegovo ponudbo, da bi sklenili medinstitucionalni sporazum o demokraciji, pravni državi in temeljnih pravicah; ponovno potrjuje, da je pripravljen nadaljevati pogovore o tem sporazumu; ***poudarja, da je učinkovitost nabora orodij, ki so na voljo Uniji, kljub njihovi znatni razširitvi odvisna od usklajene in dosledne uporabe v vseh institucijah;***

Or. en

Predlog spremembe 704
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 42

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
42. ***meni, da je treba izboljšati medinstitucionalni dialog in sodelovanje na ravni EU na področju pravne države; obžaluje***, da sta Komisija in Svet ***doslej zavračala*** njegovo ponudbo, da bi sklenili medinstitucionalni sporazum o demokraciji, pravni državi in temeljnih pravicah; ***ponovno potrjuje, da je pripravljen nadaljevati pogovore o tem sporazumu;***	42. ***sprejema***, da sta Komisija in Svet ***zavrnila*** njegovo ponudbo, da bi sklenili medinstitucionalni sporazum o demokraciji, pravni državi in temeljnih pravicah;

Or. sk

Predlog spremembe 705
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 42

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
42. meni, da je treba izboljšati medinstitucionalni dialog in sodelovanje na ravni EU na področju pravne države; obžaluje, da sta Komisija in Svet doslej zavračala njegovo ponudbo, da bi sklenili medinstitucionalni sporazum o demokraciji, pravni državi in temeljnih pravicah; ponovno potrjuje, da je pripravljen nadaljevati pogovore o tem sporazumu;	42. meni, da je treba izboljšati medinstitucionalni dialog in sodelovanje na ravni EU na področju pravne države; obžaluje, da sta Komisija in Svet doslej zavračala njegovo ponudbo, da bi sklenili medinstitucionalni sporazum o demokraciji, pravni državi in temeljnih pravicah; ponovno potrjuje, da je pripravljen nadaljevati pogovore o tem sporazumu***, pri čemer poudarja dodano vrednost, ki bi jo strukturiran in predvidljiv okvir lahko prinesel pri varovanju temeljnih vrednot Unije***;

Or. en

Predlog spremembe 706
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 42

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
42. meni, da je treba izboljšati medinstitucionalni dialog in sodelovanje na ravni EU na področju pravne države***;*** ***obžaluje***, da ***sta Komisija in Svet doslej zavračala njegovo ponudbo***, ***da bi sklenili medinstitucionalni sporazum o demokraciji***, ***pravni državi in temeljnih pravicah; ponovno potrjuje, da je pripravljen nadaljevati pogovore o tem sporazumu;***	42. meni, da je treba izboljšati medinstitucionalni dialog in sodelovanje na ravni EU na področju pravne države, ***tako*** da ***bi za institucije EU veljali enaki mehanizmi pravne države***, ***protikorupcijski mehanizmi ter mehanizmi nadzora in zagotavljanja odgovornosti***, ***kot se uporabljajo za države članice***, da ***bi zagotovili notranjo skladnost in verodostojnost okvira pravne države***;

Or. en

Predlog spremembe 707
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 42 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	42a. poziva Komisijo, naj zagotovi, da bodo vsa poročila in instrumenti ocenjevanja, povezani s pravno državo v Evropski uniji, popolnoma skladni in dosledni; poudarja, da so različni generalni direktorati sicer odgovorni za različne postopke poročanja, vendar se morajo tesno usklajevati ter ohraniti enoten metodološki in analitični pristop; poudarja, da se je treba izogibati protislovjem ali razhajanjem med ugotovitvami in ocenami iz letnega poročila o stanju pravne države, letnih poročil o širitvi in specifičnih priporočil za države v okviru evropskega semestra;

poudarja, da je usklajeno poročanje bistveno za zagotavljanje verodostojnosti, preglednosti in učinkovitosti okvira Unije za spremljanje pravne države ter jasnih, doslednih in predvidljivih smernic državam članicam in državam kandidatkam;

Or. en

Predlog spremembe 708
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 42 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	42a. poudarja, da EU pri svojih ukrepih ne zagotavlja popolne preglednosti, nepristranskosti in odgovornosti; obžaluje, da Komisija in Svet vztrajno zavračata pobude za povečanje lastne demokratične odgovornosti, zaradi česar se povečuje občutek, da se uporabljajo dvojna merila; poudarja, da je preglednost dejavnosti institucij EU pogoj za njihovo verodostojnost;

Or. pl

Predlog spremembe 709
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 42 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	42a. poziva Komisijo in države članice, naj se borijo proti diskriminaciji na

podlagi rase in etničnega porekla, veroizpovedi ali prepričanja, narodnosti, političnega prepričanja, jezika, invalidnosti, starosti, spola, vključno s spolno identiteto in spolnim izrazom, ter spolne usmerjenosti;

Or. en

Predlog spremembe 710
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 42 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	42b. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se je 93 % vseh priporočil za leto 2025 ponovilo od prejšnjih let, od tega 71 % iz leta 2022, in da je bilo uvedenih le devet novih priporočil, ki predstavljajo le 7 % vseh priporočil in zadevajo le osem od 27 držav članic; poudarja, da tega omejenega števila novih priporočil ni mogoče razlagati kot znak, da ni prišlo do novih kršitev ali izzivov, saj to očitno ne drži; poudarja, da ocene ni treba omejiti na predhodno ugotovljene pomanjkljivosti, temveč je treba sistematično posodabljati analizo, da bo odražala nov razvoj, nastajajoča tveganja in razvijajoče se oblike nazadovanja; poudarja, da sta prav v zvezi s tem bistveni večja metodološka natančnost in jasnost, da bi priporočila ostala ustrezna, odzivna in usklajena z dejansko usmeritvijo pravne države v vsaki državi članici;

Or. en

Predlog spremembe 711

Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 42 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	42b. poziva Komisijo, naj v letno poročilo o stanju pravne države vključi novo poglavje o boju proti vsem oblikam diskriminacije in sovraštva;

Or. en

Predlog spremembe 712
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 42 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	42c. poudarja bistveno vlogo lokalnih in regionalnih oblasti ter njihov prispevek k delovanju demokracije in demokratičnih institucij v okviru širšega sistema zavor in ravnovesij, na katerem temelji pravna država; priznava, da so lokalne in regionalne oblasti v prvi bojni vrsti, saj se neposredno spoprijemajo z izzivi in vprašanji, ki lahko vplivajo na postopke v zvezi s pravno državo in posledično na uveljavljanje temeljnih pravic na številnih vsakodnevnih področjih;

Or. en

Predlog spremembe 713

Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 42 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	42c. z zaskrbljenostjo ugotavlja, da se je delež priporočil, ki so razvrščena kot v celoti izvedena, še naprej zmanjševal, in sicer z 11 % v letu 2023 na 6 % v letih 2024 in 2025; poudarja, da je bilo leta 2025 v celoti izvedenih le devet priporočil, kar kaže na zaskrbljujočo stagnacijo pri nadaljnjem ukrepanju držav članic;

Or. en

Predlog spremembe 714
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev)

Predlog resolucije
Odstavek 42 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	42d. ugotavlja, da je porazdelitev priporočil med različne stebre poročila o stanju pravne države še vedno neenakomerna, pri čemer nekatera področja, kot so svoboda medijev ter sistem zavor in ravnovesij, kljub vztrajnim in dobro dokumentiranim izzivom prejemajo razmeroma manj pozornosti; poudarja, da se lahko zaradi tega neravnovesja zanemarijo strukturne pomanjkljivosti, ki so bistvene za zdravje demokratičnih sistemov, vključno z državljanskim prostorom in temeljnimi pravicami; poziva Komisijo, naj sprejme celovitejši in bolj uravnotežen pristop v vseh stebrih, da bi poskrbela za ustrezno opredelitev pomanjkljivosti na vseh področjih in njihovo odpravo;

Or. en

Predlog spremembe 715
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 42 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	42e. ugotavlja, da so v poročilu o stanju pravne države sicer opredeljeni številni pomisleki, vendar Komisija teh ugotovitev ne pretvarja dosledno v ustrezna priporočila; poudarja, da se nedoslednosti pojavijo tudi, kadar se podobna vprašanja v državah članicah obravnavajo različno, tako da nekatere o določeni zadevi prejmejo priporočila, druge, ki se spoprijemajo s primerljivimi ali celo resnejšimi pomanjkljivostmi, pa ne;

Or. en

Predlog spremembe 716
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 42 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	42f. opozarja, da bi morala biti priporočila v skladu z metodologijo Komisije za pripravo letnega poročila o stanju pravne države sorazmerna z opredeljenimi izzivi, dovolj specifična, da bi državam članicam omogočila konkretno in izvedljivo nadaljnje ukrepanje, ter ocenjena v naslednjih izdajah poročila; vendar ugotavlja, da

	čeprav vsak letni cikel vključuje oceno napredka, doseženega od prejšnjega leta, ni sistematične ocene nadaljnjega ukrepanja na podlagi priporočil, izdanih od leta 2022; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da ta praksa ne odraža v celoti metodoloških zavez, ki jih je navedla Komisija; poudarja, da bi se z doslednejšo uporabo pristopa, ki ga je določila Komisija – zlasti z opozarjanjem na priporočila, ki ostajajo nerešena v več ciklih –, povečale preglednost, natančnost in verodostojnost okvira za spremljanje;

Or. en

Predlog spremembe 717
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 43

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
43. ponovno poziva Komisijo, naj razširi področje uporabe poročila, da bo zajemalo vse vidike člena 2 PEU, in vključi širše kazalnike, kot so neodvisnost medijev, vloga civilne družbe, temeljne pravice, akademska in umetniška svoboda, enakost spolov, zaščita manjšin in ranljivih skupin, spoštovanje mednarodnega prava, svobodne in poštene volitve ter delovanje demokratičnih institucij;	***črtano***

Or. fi

Predlog spremembe 718
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 43

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
43. ponovno poziva Komisijo, naj razširi področje uporabe poročila, da bo zajemalo vse vidike člena 2 PEU, in vključi širše kazalnike, kot so neodvisnost medijev, vloga civilne družbe, temeljne pravice, akademska in umetniška svoboda, enakost spolov, zaščita manjšin in ranljivih skupin, spoštovanje mednarodnega prava, svobodne in poštene volitve ter delovanje demokratičnih institucij;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 719
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 43

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
43. ponovno poziva Komisijo, naj razširi področje uporabe poročila, da bo zajemalo vse vidike člena 2 PEU, in vključi širše kazalnike, kot so neodvisnost medijev, vloga civilne družbe, temeljne pravice, akademska in umetniška svoboda, enakost spolov, zaščita manjšin in ranljivih skupin, spoštovanje mednarodnega prava, svobodne in poštene volitve ter delovanje demokratičnih institucij;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 720
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 43

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
43. ponovno poziva Komisijo, naj razširi področje uporabe poročila, da bo zajemalo vse vidike člena 2 PEU, in vključi širše kazalnike, kot so neodvisnost medijev, vloga civilne družbe, temeljne pravice, akademska in umetniška svoboda, enakost spolov, zaščita manjšin in ranljivih skupin, spoštovanje mednarodnega prava, svobodne in poštene volitve ter delovanje demokratičnih institucij;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 721
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 43

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
43. ***ponovno*** poziva Komisijo, naj razširi ***področje*** uporabe poročila***, da bo zajemalo vse vidike člena 2 PEU, in vključi širše kazalnike, kot so neodvisnost medijev, vloga civilne družbe, temeljne pravice, akademska in umetniška svoboda, enakost spolov, zaščita manjšin in ranljivih skupin, spoštovanje mednarodnega prava, svobodne in poštene volitve ter delovanje demokratičnih institucij***;	43. poziva Komisijo, naj ***ne*** razširi ***področja*** uporabe poročila ***prek svojih pristojnosti v skladu s Pogodbama***;

Or. sk

Predlog spremembe 722
Georgiana Teodorescu

Predlog resolucije
Odstavek 43

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
43. ponovno poziva Komisijo, naj razširi področje uporabe poročila, da bo zajemalo vse vidike člena 2 PEU, in vključi širše kazalnike, kot so neodvisnost medijev, vloga civilne družbe, temeljne pravice, akademska in umetniška svoboda, enakost spolov, zaščita manjšin in ranljivih skupin, spoštovanje mednarodnega prava, svobodne in poštene volitve ter delovanje demokratičnih institucij;	43. ponovno poziva Komisijo, naj razširi področje uporabe poročila, da bo zajemalo vse vidike člena 2 PEU, in vključi širše kazalnike, kot so neodvisnost medijev, vloga civilne družbe, temeljne pravice, akademska in umetniška svoboda, enakost spolov, zaščita manjšin in ranljivih skupin, spoštovanje mednarodnega prava, svobodne in poštene volitve***, vključno z ustavnimi in postopkovnimi zaščitnimi ukrepi, ki zagotavljajo pregleden, nediskrecijski in ultima ratio sodni nadzor in morebitno razveljavitev volilnih rezultatov,*** ter delovanje demokratičnih institucij;

Or. en

Predlog spremembe 723
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 43

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
43. ***ponovno poziva Komisijo***, ***naj razširi*** področje uporabe poročila***, da bo zajemalo*** vse vidike člena 2 PEU***,*** in vključi širše kazalnike, kot so neodvisnost medijev, vloga civilne družbe, temeljne pravice, akademska in umetniška svoboda, enakost spolov, zaščita manjšin in ranljivih skupin, spoštovanje mednarodnega prava, svobodne in poštene volitve ter delovanje demokratičnih institucij;	43. ***nasprotuje temu***, ***da se*** področje uporabe poročila ***razširi na*** vse vidike člena 2 PEU in vključi širše kazalnike, kot so neodvisnost medijev, vloga civilne družbe, temeljne pravice, akademska in umetniška svoboda, enakost spolov, zaščita manjšin in ranljivih skupin, spoštovanje mednarodnega prava, svobodne in poštene volitve ter delovanje demokratičnih institucij;

Or. pl

Predlog spremembe 724
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Odstavek 43 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	43a. poziva Komisijo, naj nujno obravnava številne grožnje, ki jih razvoj in uporaba umetne inteligence pomenita za pravno državo, temeljne pravice in svoboščine, demokracijo in ustrezno institucionalno delovanje ter točno predstavitev dejstev v javnem komuniciranju in medijih;

Or. en

Predlog spremembe 725
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Odstavek 43 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	43b. poziva Komisijo, naj ponovno razmisli o metodologiji za pripravo poročila o stanju pravne države, tako da uvede močnejše povezave sodelovanja in zahteva predhodno posvetovanje z Evropskim parlamentom;

Or. en

Predlog spremembe 726
Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 44

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
44. je trdno prepričan, da morajo institucije EU izpolnjevati svoje obveznosti v zvezi s pravno državo, in poudarja, da je ocenjevanje, ali institucije EU upoštevajo	44. je trdno prepričan, da morajo institucije EU izpolnjevati svoje obveznosti v zvezi s pravno državo, in poudarja, da je ocenjevanje, ali institucije EU upoštevajo

vrednote iz člena 2 PEU, vključno z notranjo doslednostjo Unije pri spoštovanju teh vrednot v vseh njenih politikah in zunanjih ukrepih, bistveno za zaščito verodostojnosti in legitimnosti EU;	vrednote iz člena 2 PEU, vključno z notranjo doslednostjo Unije pri spoštovanju teh vrednot v vseh njenih politikah in zunanjih ukrepih, bistveno za zaščito verodostojnosti in legitimnosti EU; ***opozarja, da odločitve, ki jih institucije EU sprejmejo ali jih ne sprejmejo, pogosto vplivajo na stanje pravne države v državah članicah; je kritičen do dejstva, da status pravne države v institucijah EU ni zajet v poročilu Komisije o stanju pravne države; poziva, naj se v poročilo doda poglavje o spoštovanju standardov pravne države s strani EU, ki bo temeljilo na mehanizmu neodvisnega pregleda;***

Or. en

Predlog spremembe 727
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 44

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
44. je trdno prepričan, da morajo institucije EU izpolnjevati svoje obveznosti v zvezi s pravno državo, in poudarja, da je ocenjevanje, ali institucije EU upoštevajo vrednote iz člena 2 PEU, ***vključno z notranjo doslednostjo Unije pri spoštovanju teh vrednot v vseh njenih politikah in zunanjih ukrepih,*** bistveno za zaščito verodostojnosti in legitimnosti EU;	44. je trdno prepričan, da morajo institucije EU izpolnjevati svoje obveznosti v zvezi s pravno državo, in poudarja, da je ocenjevanje, ali institucije EU upoštevajo vrednote iz člena 2 PEU, bistveno za zaščito verodostojnosti in legitimnosti EU;

Or. sk

Predlog spremembe 728
Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 44

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
44. je trdno prepričan, da morajo institucije EU izpolnjevati svoje obveznosti v zvezi s pravno državo, in poudarja, da je ocenjevanje, ali institucije EU upoštevajo vrednote iz člena 2 PEU, vključno z notranjo doslednostjo Unije pri spoštovanju teh vrednot v vseh njenih politikah in zunanjih ukrepih, bistveno za zaščito verodostojnosti in legitimnosti EU;	44. je trdno prepričan, da morajo institucije EU izpolnjevati svoje obveznosti v zvezi s pravno državo, ***na primer z odločnejšim ukrepanjem za izkoreninjenje zlorabe sredstev in korupcije,*** in poudarja, da je ocenjevanje, ali institucije EU upoštevajo vrednote iz člena 2 PEU, vključno z notranjo doslednostjo Unije pri spoštovanju teh vrednot v vseh njenih politikah in zunanjih ukrepih, bistveno za zaščito verodostojnosti in legitimnosti EU;

Or. fi

Predlog spremembe 729
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 44

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
44. ***je trdno prepričan***, da morajo institucije EU ***izpolnjevati svoje obveznosti v zvezi s pravno državo, in poudarja***, ***da je ocenjevanje, ali institucije EU upoštevajo vrednote iz člena 2 PEU***, ***vključno z notranjo doslednostjo Unije pri spoštovanju teh vrednot v vseh njenih politikah in zunanjih ukrepih, bistveno za zaščito verodostojnosti in legitimnosti*** EU;	44. ***poudarja***, da morajo institucije EU ***kot organi, ki izvajajo javna pooblastila, spoštovati načela pravne države***, ***preglednost postopkov in politično odgovornost v enaki meri kot države članice; poudarja***, ***da primeri kršitev etičnih pravil, nasprotij interesov in pomanjkanja preglednosti pri ukrepih institucij EU spodkopavajo zaupanje državljanov in držav članic v*** EU;

Or. pl

Predlog spremembe 730
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije
Odstavek 44

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
44. ***je trdno prepričan***, da morajo institucije EU izpolnjevati svoje obveznosti v zvezi s pravno državo, in poudarja, da je ocenjevanje, ali institucije EU upoštevajo vrednote iz člena 2 PEU, vključno z notranjo doslednostjo Unije pri spoštovanju teh vrednot v vseh njenih politikah in zunanjih ukrepih, bistveno za zaščito verodostojnosti in legitimnosti EU;	44. ***poudarja***, da morajo institucije EU izpolnjevati svoje obveznosti v zvezi s pravno državo, in poudarja, da je ocenjevanje, ali institucije EU upoštevajo vrednote iz člena 2 PEU, vključno z notranjo doslednostjo Unije pri spoštovanju teh vrednot v vseh njenih politikah in zunanjih ukrepih, bistveno za zaščito verodostojnosti in legitimnosti EU;

Or. en

Predlog spremembe 731
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 44 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	44a. poziva Komisijo, naj tesno sodeluje z belgijskimi organi v zvezi z obtožbami proti Didierju Reyndersu glede pranja denarja, vzdrževanja tesnih stikov z Rusijo, vključno z Olegom Deripasko, tj. oligarhom, ki je blizu Putinu in za katerega veljajo sankcije ZDA in EU, ter v zvezi z morebitnim vplivom teh spornih povezav na njegovo opravljanje nalog komisarja za pravosodje; poziva Komisijo, naj izvede lastno preiskavo navedenih obtožb proti Didierju Reyndersu, ki bi lahko vplivale na njegovo opravljanje nalog komisarja za pravosodje;

Or. pl

Predlog spremembe 732
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 44 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	44a. meni, da morajo biti institucije EU zgled pri ohranjanju najvišjih standardov pravne države; opozarja, da načelo pravne države v institucijah EU v celoti velja; pozdravlja sporazum o ustanovitvi medinstitucionalnega organa za etiko ter poziva vse institucije in posvetovalne organe EU, ki se mu še niso pridružili, naj to nemudoma storijo; ponovno poziva, naj se začne sporazum brez nadaljnjega odlašanja celovito in nemudoma izvajati; se veseli prejema prvega letnega poročila organa;

Or. en

Predlog spremembe 733
Konstandinos Arvanitis (Konstantinos Arvanitis)

Predlog resolucije
Odstavek 44 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	44a. poziva Komisijo, naj preuči nove načine tesnejšega sodelovanja s Svetom Evrope, da bi omogočila spodbujanje pravnega reda Sveta Evrope in EU v sodelovanju z državami članicami in znotraj njih v vseh štirih poglavjih letnega poročila o stanju pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 734
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Juan Fernando López Aguilar

Predlog resolucije
Odstavek 44 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	44a. poziva države članice, naj sprejmejo vse ukrepe, da bi s kampanjami in pobudami za ozaveščanje ter ukrepi za promoviranje demokratičnih vrednot in načel spodbujale kulturo pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 735
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Sandro Ruotolo, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 44 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	44b. se zaveda, da državljani zaznavajo znake spodkopavanja demokracije, ki jih podžigajo napačne informacije in dezinformacije, ter da bi širjenje lažnih informacij prek družbenih medijev lahko privedlo do spodkopavanja evropske ideje pravne države, temeljnih pravic in vrednot; spodbuja države članice, naj razvijejo in izvajajo celovite programe državljanske vzgoje, ki bodo med državljani vseh starosti spodbujali razumevanje demokratičnih institucij, pravne države in temeljnih pravic;

Or. en

Predlog spremembe 736
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 44 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	44b. poudarja, da mora Komisija kot varuhinja Pogodb delovati popolnoma nepristransko in pregledno, kar vključuje odpravo nasprotij interesov, zagotavljanje jasne odgovornosti za upravljanje sredstev EU in upoštevanje lastnih smernic o pravni državi; ugotavlja, da neuporaba teh načel dosledno vodi v dvojna merila in spodkopava zaupanje v institucije EU;

Or. pl

Predlog spremembe 737
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 44 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	44c. je zgrožen nad obsegom politizacije in hinavščine v Komisiji, kar je bilo zlasti očitno v škandalu, v katerega je bil vpleten komisar za pravosodje Didier Reynders, ki je osebno sodeloval v politiziranih in nepoštenih napadih na države članice, hkrati pa pral umazan denar in ohranjal tesne vezi z oligarhi, povezanimi s Kremljem;

Or. pl

Predlog spremembe 738
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada, Diana Riba i Giner

Predlog resolucije

Odstavek 44 c (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	44c. poudarja vlogo civilne družbe in neodvisnih nadzornih organov pri spremljanju in podpiranju izvajanju priporočil iz poročila o stanju pravne države; poziva, naj se vzpostavi strukturiran okvir za civilni dialog, da bi prispevke civilne družbe vključili v letni cikel stanja pravne države; poudarja, kako pomembna so obsežna posvetovanja pri pripravi poročila;

Or. en

Predlog spremembe 739
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 44 d (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	44d. je zaskrbljen, ker javnost še vedno ni bila obveščena o celotnem obsegu škandala Katargate in ker se bi se lahko neposredno odgovorni zanj izognili kazenski odgovornosti; poziva k popolni in pregledni razlagi vseh vidikov tega škandala, vključno z obtožbami zoper nekdanjega direktorja GD za mobilnost in promet;

Or. pl

Predlog spremembe 740
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 44 e (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	44e. je ogorčen zaradi še enega škandala, v katerega so bili vpleteni visoki uradniki EU, potem ko je bil razkrit korupcijski škandal, v katerega so bili vpleteni nekdanja podpredsednica Komisije in visoka predstavnica Federica Mogherini ter vodstvo Evropske službe za zunanje delovanje, ki so osumljeni korupcije in daljnosežnih nepravilnosti v zvezi s svojim sodelovanjem na razpisih;

Or. pl

Predlog spremembe 741
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 44 f (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	44f. poziva Komisijo in države članice, naj glede na obseg škandalov v institucijah EU nujno pregledajo Protokol št. 7 o privilegijih in imunitetah Evropske unije ter uvedejo daljnosežne spremembe, s katerimi bi se zagotovila integriteta institucij EU, tudi z obveznimi, celovitimi, preglednimi in javno dostopnimi prijavami premoženja in izjavami o nasprotju interesov, ki bi jih moral preveriti na primer urad OLAF, ter z uvedbo pravil za preprečevanje pojava vrtljivih vrat;

Or. pl

Predlog spremembe 742
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije

Odstavek 44 g (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	44g. je ogorčen nad dejstvom, da je nekdanji poslanec Evropskega parlamenta Nathan Gill sprejel podkupnine v zameno za izjave v korist Rusije; opozarja, da je to še en dokazan primer poslancev Evropskega parlamenta, ki delujejo v interesu Ruske federacije, iz česar je razvidno, da so nekateri predstavniki institucij EU dovzetni za korupcijo in da je evropska zakonodaja ranljiva za tuji vpliv; poudarja, da so v teh razmerah potrebni dodatni odločni ukrepi za zajezitev teh praks; ugotavlja, da sta bila razkritje in pregon tega škandala mogoča zaradi sodelovanja poljskih organov z britanskimi in uporabe sodobnih operativnih tehnik;

Or. pl

Predlog spremembe 743
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 44 h (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	44h. je globoko zaskrbljen zaradi obtožb o korupciji v zvezi s Komisijo; hkrati obžaluje, da obstajajo tudi obtožbe proti uradnikom Komisije, ki naj bi sprejeli darila iz države, s katero se je Unija pogajala o sporazumu; meni, da je nesprejemljivo, da so v takih okoliščinah višji vodstveni delavci, ki so v preiskavi ali disciplinskem postopku, nagrajeni z visoko plačanimi svetovalnimi položaji, kot je bilo v primeru nekdanjega direktorja GD za mobilnost in promet; poudarja, da je treba uvesti jasna in sistematična pravila, s katerimi se bo

zagotovilo, da se bodo vsi primeri urada OLAF v zvezi z morebitnimi kaznivimi dejanji nemudoma predložili Evropskemu javnemu tožilstvu in pristojnim nacionalnim organom; meni, da je nesprejemljivo, da obtožb zoper nekdanjega generalnega direktorja GD za mobilnost in promet niti urad OLAF niti Komisija nista posredovala Evropskemu javnemu tožilstvu, ki je preiskavo začelo šele po tem, ko so informacije razkrili mediji; poziva Komisijo, naj poostri ustrezna pravila in postopke, da bodo vsi primeri obravnavani strogo, pravilno in učinkovito; poziva Komisijo, urad OLAF in Evropsko javno tožilstvo, naj bodo popolnoma pregledni in javnost obveščajo o napredku preiskave;

Or. pl

Predlog spremembe 744
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 44 i (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	44i. je globoko zaskrbljen zaradi poročil o poskusih podjetja Huawei, da bi vplivalo na institucije EU, tudi z zagotavljanjem finančnih ugodnosti uradnikom in poslancem Evropskega parlamenta, da bi pridobilo dostop do informacij in oblikovalo politične odločitve v korist podjetja; izraža ogorčenje, ker so lahko tisti, ki so sodelovali pri teh dejavnostih, daljše obdobje delovali v strukturah EU brez ustreznega nadzora; poziva, naj se izvede celovita preiskava zadeve, tudi v tesnem sodelovanju z uradom OLAF in ustreznimi nacionalnimi organi; poziva, naj se izboljšajo mehanizmi za varnost, preglednost in nadzor dostopa v

	institucijah, da bi preprečili podobne primere v prihodnosti in zagotovili, da bo zakonodajni postopek v celoti zaščiten pred vmešavanjem subjektov, povezanih s tretjimi državami;

Or. pl

Predlog spremembe 745
Nicolas Bay, Paolo Inselvini, Jeadis Jeadi (Geadis Geadi), Georgiana Teodorescu, Guillaume Peltier, Laurence Trochu, Jacek Ozdoba, Stephen Nikola Bartulica

Predlog resolucije
Odstavek 45

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
45. poziva Svet, naj poskrbi, da bo njegov dialog o pravni državi preglednejši, interaktiven in usmerjen v rezultate, tudi z izdajo podrobnih sklepov in zagotavljanjem povratnih informacij o ugotovitvah Komisije in Parlamenta; obžaluje, da Svet ne more doseči bistvenega napredka v tekočem postopku iz člena 7(1) PEU, in meni, da bi vsako nadaljnje odlašanje z ukrepi Sveta pomenilo, da ta sam krši načelo pravne države;	***črtano***

Or. en

Predlog spremembe 746
Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 45

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
45. poziva Svet, naj poskrbi, da bo njegov dialog o pravni državi preglednejši, interaktiven in usmerjen v rezultate, tudi z izdajo podrobnih sklepov in zagotavljanjem povratnih informacij o	45. poziva Svet, naj poskrbi, da bo njegov dialog o pravni državi preglednejši, interaktiven in usmerjen v rezultate, tudi z izdajo podrobnih sklepov in zagotavljanjem povratnih informacij o

ugotovitvah Komisije in Parlamenta; obžaluje, da Svet ne more doseči bistvenega napredka v tekočem postopku iz člena 7(1) PEU, in meni, da bi vsako nadaljnje odlašanje z ukrepi Sveta pomenilo, da ta sam krši načelo pravne države;	ugotovitvah Komisije in Parlamenta; obžaluje, da Svet ne more doseči bistvenega napredka v tekočem postopku iz člena 7(1) PEU, in meni, da bi vsako nadaljnje odlašanje z ukrepi Sveta pomenilo, da ta sam krši načelo pravne države; ***poziva Svet, naj zagotovi, da bodo zaslišanja v skladu s členom 7(1) PEU potekala vsaj enkrat na predsedstvo; poziva Svet, naj po vsakem zaslišanju objavi izčrpen zapisnik; poudarja, da ni potrebe po soglasju v Svetu, da se ugotovi očitno tveganje hujše kršitve vrednot Unije v skladu s členom 7(1) niti da se na ustrezne države članice naslovijo konkretna priporočila in določijo roki za njihovo izvedbo; vztraja, da bi moral imeti Parlament v vseh postopkih, povezanih s členom 7 PEU, možnost, da Svetu predloži svoj obrazloženi predlog, se udeleži zaslišanj v skladu s členom 7 PEU ter se v vseh fazah postopka z rednim poročanjem in formalizirano izmenjavo informacij med institucijami, vključno s polnim dostopom do vseh relevantnih dokumentov, tudi do zapisnikov in dopisovanj, ob ustreznem upoštevanju zahtev o zaupnosti, nemudoma in izčrpno obvesti;***
	Or. en

Predlog spremembe 747
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek

Predlog resolucije
Odstavek 45

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
45. poziva Svet, naj poskrbi, da bo njegov dialog o pravni državi preglednejši, interaktiven in usmerjen v rezultate, tudi z izdajo podrobnih sklepov in zagotavljanjem povratnih informacij o	45. poziva Svet, naj poskrbi, da bo njegov dialog o pravni državi preglednejši, interaktiven in usmerjen v rezultate, tudi z izdajo podrobnih sklepov in zagotavljanjem povratnih informacij o

ugotovitvah Komisije in Parlamenta; obžaluje, da Svet ne more doseči bistvenega napredka v tekočem postopku iz člena 7(1) PEU, in meni, da bi vsako nadaljnje odlašanje z ukrepi Sveta pomenilo, da ta sam krši načelo pravne države;	ugotovitvah Komisije in Parlamenta; obžaluje, da Svet ne more doseči bistvenega napredka v tekočem postopku iz člena 7(1) PEU, in meni, da bi vsako nadaljnje odlašanje z ukrepi Sveta pomenilo, da ta sam krši načelo pravne države; ***poudarja, da lahko Svet tudi brez soglasja pospeši postopek, predvsem tako, da sprejme konkretna priporočila, naslovljena na zadevno državo članico, zlasti Madžarsko, in da se postopek ne bi smel omejiti na redna zaslišanja v okviru zaporednih predsedstev Sveta brez vsebinskih nadaljnjih ukrepov ali oprijemljivih rezultatov;***
	Or. en

Predlog spremembe 748
Erik Kaliňák

Predlog resolucije
Odstavek 45

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
45. ***poziva Svet, naj poskrbi***, da ***bo njegov*** dialog o pravni državi ***preglednejši, interaktiven in usmerjen v rezultate, tudi z izdajo podrobnih sklepov in zagotavljanjem povratnih informacij o ugotovitvah Komisije in Parlamenta; obžaluje, da Svet ne more doseči bistvenega napredka v tekočem postopku iz člena 7(1) PEU, in meni, da bi vsako nadaljnje odlašanje z ukrepi Sveta pomenilo, da ta sam krši načelo pravne države***;	45. ***sprejema pristojnost Sveta***, da ***vodi lasten*** dialog o pravni državi ***po lastni presoji***;
	Or. sk

Predlog spremembe 749
Fredi Beleris (Fredis Beleris), Tomáš Zdechovský

Predlog resolucije

Odstavek 45

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
45. poziva Svet, naj poskrbi, da bo njegov dialog o pravni državi preglednejši, interaktiven in usmerjen v rezultate, tudi z izdajo podrobnih sklepov in zagotavljanjem povratnih informacij o ugotovitvah Komisije in Parlamenta; obžaluje, da Svet ne more doseči bistvenega napredka v tekočem postopku iz člena 7(1) PEU***, in meni, da bi vsako nadaljnje odlašanje z ukrepi Sveta pomenilo, da ta sam krši načelo pravne države***;	45. poziva Svet, naj poskrbi, da bo njegov dialog o pravni državi preglednejši, interaktiven in usmerjen v rezultate, tudi z izdajo podrobnih sklepov in zagotavljanjem povratnih informacij o ugotovitvah Komisije in Parlamenta; obžaluje, da Svet ne more doseči bistvenega napredka v tekočem postopku iz člena 7(1) PEU;

Or. en

Predlog spremembe 750
Krzysztof Śmiszek, Matjaž Nemec, Sophie Wilmès, Klára Dobrev

Predlog resolucije
Odstavek 45

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
45. poziva Svet, naj poskrbi, da ***bo*** njegov dialog o pravni državi ***preglednejši***, ***interaktiven*** in ***usmerjen*** v rezultate, tudi z izdajo podrobnih sklepov in zagotavljanjem povratnih informacij o ugotovitvah Komisije in Parlamenta; obžaluje, da Svet ne more doseči bistvenega napredka v tekočem postopku iz člena 7(1) PEU, in meni, da bi vsako nadaljnje odlašanje z ukrepi Sveta pomenilo, da ta sam krši načelo pravne države;	45. poziva Svet, naj poskrbi, da ***bodo*** njegov dialog o pravni državi***, postopek iz člena 7 in uporaba uredbe o pogojevanju s pravno državo popolnoma pregledni***, ***interaktivni*** in ***usmerjeni*** v rezultate, tudi z izdajo podrobnih sklepov in zagotavljanjem povratnih informacij o ugotovitvah Komisije in Parlamenta; obžaluje, da Svet ne more doseči bistvenega napredka v tekočem postopku iz člena 7(1) PEU, in meni, da bi vsako nadaljnje odlašanje z ukrepi Sveta pomenilo, da ta sam krši načelo pravne države;

Or. en

Predlog spremembe 751

Sebastian Tynkkynen

Predlog resolucije
Odstavek 45

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
45. poziva Svet, naj poskrbi, da bo njegov dialog o pravni državi preglednejši, interaktiven in usmerjen v rezultate, tudi z izdajo podrobnih sklepov in zagotavljanjem povratnih informacij o ugotovitvah Komisije in Parlamenta; obžaluje, da Svet ne more doseči bistvenega napredka v tekočem postopku iz člena 7(1) PEU***, in meni, da bi vsako nadaljnje odlašanje z ukrepi Sveta pomenilo, da ta sam krši načelo pravne države***;	45. poziva Svet, naj poskrbi, da bo njegov dialog o pravni državi preglednejši, interaktiven in usmerjen v rezultate, tudi z izdajo podrobnih sklepov in zagotavljanjem povratnih informacij o ugotovitvah Komisije in Parlamenta; obžaluje, da Svet ne more doseči bistvenega napredka v tekočem postopku iz člena 7(1) PEU;

Or. fi

Predlog spremembe 752
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 45

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
45. ***poziva*** Svet***, naj poskrbi, da bo njegov dialog o pravni državi preglednejši, interaktiven in usmerjen*** v ***rezultate, tudi z izdajo podrobnih sklepov in zagotavljanjem povratnih informacij o ugotovitvah Komisije in Parlamenta***; ***obžaluje***, da,***Svet ne more doseči bistvenega napredka v tekočem postopku iz člena 7(1) PEU*** in ***meni, da bi vsako nadaljnje odlašanje z ukrepi Sveta pomenilo***, da ***ta*** sam krši načelo pravne države;	45. ***obžaluje, da*** Svet ***ne zagotavlja niti preglednosti niti učinkovitosti pri izvajanju postopkov*** v ***zvezi s pravno državo***; ***poudarja***, da ***se lahko neobstoj jasnih meril za ukrepanje*** in ***zamude v postopkih dojemajo***, ***kot*** da ***Svet*** sam krši načelo pravne države; ***poziva Svet, naj svoje naloge opravlja pošteno in v skladu s Pogodbama, ne da bi državam članicam naložil dodatne zahteve;***

Or. pl

Predlog spremembe 753
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 45

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
45. poziva Svet, naj poskrbi, da bo njegov dialog o pravni državi preglednejši***,*** interaktiven ***in usmerjen v rezultate, tudi z izdajo podrobnih sklepov in zagotavljanjem povratnih informacij o ugotovitvah Komisije in Parlamenta***;** ***obžaluje, da Svet ne more doseči bistvenega napredka v tekočem postopku iz člena 7(1) PEU, in meni***, ***da bi vsako nadaljnje odlašanje z ukrepi*** Sveta ***pomenilo***, ***da ta sam krši načelo*** pravne države;	45. poziva Svet, naj poskrbi, da bo njegov dialog o pravni državi preglednejši ***in*** interaktiven; ***meni, da je sodelovanje med državami članicami v okviru*** Sveta ***še zlasti pomembno za spodbujanje demokracije***, pravne države ***in temeljnih pravic v EU***; ***poziva Komisijo, naj spoštuje svoja pravila na področjih preglednosti, boja proti korupciji in pravosodja ter tako zagotovi verodostojnost in notranjo skladnost okvira pravne države;***

Or. en

Predlog spremembe 754
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 45 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	45a. obsoja očitno politično uporabo člena 7 PEU kot orodja za izvajanje pritiska in izsiljevanje držav članic, da bi dosegle politične cilje nekaterih vlad in skupin ter razširile pristojnosti Unije prek področja uporabe, določenega v Pogodbah; obžaluje neupravičen začetek postopka iz člena 7 PEU proti Poljski in posledično instrumentalizacijo tega mehanizma v politične namene; z ogorčenjem ugotavlja, da so bili postopki proti Poljski zaključeni takoj po parlamentarnih volitvah na Poljskem in tik pred volitvami v Evropski parlament,

čeprav niso bile sprejete nobene zakonodajne spremembe, kar jasno kaže, da je narava obtožb o domnevnih kršitvah pravne države politična;

Or. pl

Predlog spremembe 755
Petra Steger, Marieke Ehlers, Roberto Vannacci, Tom Vandendriessche, Jorge Buxadé Villalba, Matthieu Valet, Alexandre Varaut, Fabrice Leggeri, Nikola Bartůšek

Predlog resolucije
Odstavek 45 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	45a. izraža globoko zaskrbljenost, da bi se lahko mehanizmi pravne države, vključno s postopki iz člena 7 in uredbo o pogojenosti, uporabili za izvajanje političnega pritiska na države članice, katerih politike odstopajo od določenih političnih ali ideoloških preferenc, namesto da bi se uporabljali objektivno na podlagi resničnih kršitev vrednot iz člena 2 PEU; poziva Komisijo, naj okvira pravne države ne uporablja kot izgovora za vmešavanje v področja politike, ki so v pristojnosti držav članic; poudarja, da je verodostojnost okvira pravne države odvisna od njegove dosledne, objektivne in nepristranske uporabe v vseh državah članicah;

Or. en

Predlog spremembe 756
Juan Fernando López Aguilar, Krzysztof Śmiszek, Marco Tarquinio, Chloé Ridel, Emma Rafowicz, Murielle Laurent, Francisco Assis, Matjaž Nemec, Elio Di Rupo, Javier Moreno Sánchez, Ana Catarina Mendes, Alessandro Zan, Pina Picierno, Katarina Barley, Kristian Vigenin, Sophie Wilmès, Cecilia Strada

Predlog resolucije
Odstavek 45 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	45a. poziva Komisijo, naj še naprej razvija neposredno povezavo med preventivnimi in reaktivnimi instrumenti ter začne postopke za ugotavljanje kršitev z uporabo člena 7 PEU, mehanizma splošne pogojenosti in horizontalnih omogočitvenih pogojev v Listini;

Or. en

Predlog spremembe 757
Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 45 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	45a. pozdravlja posodobljeni seznam meril za pravno državo, ki ga je sprejela Beneška komisija, ter poziva Komisijo in Svet, naj ga v celoti vključita v svoje postopke odločanja;

Or. en

Predlog spremembe 758
Mariusz Kamiński, Maciej Wąsik, Jadwiga Wiśniewska, Jacek Ozdoba, Joachim Stanisław Brudziński

Predlog resolucije
Odstavek 45 b (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	45b. poziva predsednico Komisije Ursulo von der Leyen, naj v celoti razkrije informacije o svojem komuniciranju s farmacevtskimi podjetji med pogajanji o pogodbah za nakup cepiv proti covidu-19, vključno z izmenjavami besedilnih sporočil, ki ostajajo nerazkrita in sprožajo resna vprašanja o preglednosti, integriteti

in ravnanju predsednice ter Komisije kot celote;

Or. pl

Predlog spremembe 759
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek, Michał Wawrykiewicz

Predlog resolucije
Odstavek 45 n (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	45n. Integriran letni cikel pregleda pravne države
	pozdravlja govor predsednice Evropske komisije o stanju v Uniji leta 2025, v katerem je ponovno potrdila, da demokracija in pravna država zagotavljata svoboščine v Uniji; poudarja, da je predsednica poudarila, da so bila v okrepitev instrumentov Unije in mehanizmov izvrševanja vložena znatna prizadevanja, vključno z vzpostavitvijo novega cikla pregleda pravne države, namenjenega zgodnjemu odkrivanju težav in spodbujanju rešitev s sodelovanjem; pozdravlja poziv k integriranemu letnemu ciklu pregleda pravne države, ki bo temeljil na skupnem ritmu, jasnih mejnikih in prispevkih vseh institucij, kar je pomemben korak k odpravi obstoječih vrzeli; poudarja, da se s krepitvijo povezave med sredstvi EU in spoštovanjem načela pravne države skupaj z zavezo, da bo v naslednjem dolgoročnem proračunu storjeno še več, potrjuje, da je spoštovanje pravne države temeljni pogoj za dostop do financiranja EU in da mora tako ostati tudi v prihodnosti;
	poudarja, da se je nabor orodij Unije za pravno državo v zadnjih letih postopoma razširil z naborom novih instrumentov, ki

so posledica stalnih prizadevanj za zaščito demokratičnih vrednot; poudarja, da se je treba zdaj osredotočiti na učinkovito povezovanje teh orodij ter zagotoviti njihovo strateško usklajevanje in skladnost; vztraja, da je večje dopolnjevanje dela posameznih institucij EU bistveno, da bi preprečili podvajanje in čim bolj povečali učinek; poziva k večji odgovornosti za izvajanje teh instrumentov, saj je to bistveno, da bi obstoječe zaveze prenesli v konkretne in pravočasne ukrepe na terenu;

poudarja, da je Unija sicer razvila nabor instrumentov za zaščito pravne države, ki se stalno povečuje, vendar se je treba zdaj prednostno osredotočiti na njihovo učinkovito in dosledno izvajanje; poudarja, da ponavljajoče se sklicevanje na to, da so potrebna nova orodja ali dodatni postopkovni elementi, ne sme biti izgovor za neukrepanje ali odvračanje od polne uporabe instrumentov, ki so že na voljo; poudarja, da verodostojnost okvira Unije za pravno državo ni odvisna od širjenja mehanizmov, temveč od politične volje in operativne zmogljivosti za izkoriščanje celotnega potenciala obstoječih mehanizmov;

predlaga, naj se vzpostavi letni cikel pregleda pravne države, ki bo sestavljen iz treh ključnih faz ter s katerim se bodo izboljšali kontinuiteta, usklajevanje in učinek med institucijami: prvič, junija bi z objavo poročila Evropske komisije o stanju pravne države zagotovili objektivno oceno razmer; drugič, Evropskemu parlamentu bi omogočili, da marca izda strateške smernice Komisiji, oceni stanje izvajanja prejšnjih priporočil, dopolni analizo z dodatnimi viri in z resolucijo oblikuje nadaljnja priporočila Komisiji, in tretjič, maja bi začeli z obdobjem izvajanja in odgovornosti, v katerem bi morala Komisija oblikovati zaključke na podlagi ocen in po potrebi aktivirati ustrezne instrumente, če ukrepi še ne bi bili

sprejeti;

Or. en

Predlog spremembe 760
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek, Michał Wawrykiewicz

Predlog resolucije
Odstavek 45 o (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	45o. Faza 1 – ocena stanja
	poudarja, da bi prva faza temeljila na že obstoječem postopku, in sicer letni objavi poročila Evropske komisije o stanju pravne države, vendar predlaga več izboljšav za povečanje njegove učinkovitosti, med drugim:
	(a) naj se datum objave prestavi za en mesec, tj. na začetek junija, da bi ga uskladili s časovnico evropskega semestra, ki vključuje proračunska priporočila v zvezi s pravno državo, in poskrbeli za večjo prepoznavnost v času poletnih počitnic, tako da se pozornost ne bi zmanjšala;
	(b) naj Komisija v analizo pravne države, in sicer tako v splošnem sporočilu kot v ocenah za posamezne države, vključi sklicevanja na mednarodno priznane kazalnike, med drugim svetovni indeks svobode medijev (poročanje o svobodi medijev), platformo Sveta Evrope za zaščito novinarstva in varnost novinarjev (spremljanje groženj novinarjem), orodje Evropske komisije za spremljanje pluralnosti medijev in letno poročilo o kratkem pregledu dejavnosti vlade, ki ga pripravlja OECD, s katerim se oceni kakovost upravljanja, ter vse druge primerljive verodostojne vire, ki omogočajo bolj kvantitativno in na podatkih temelječo oceno; v zvezi s tem

poziva Komisijo, naj pripravi in objavi seznam kazalnikov, ki bi se lahko sistematično uporabljali pri njeni oceni, pri tem pa upošteva, da so ti kazalniki namenjeni podpori splošne analize in se sami po sebi ne bi smeli obravnavati, kot da je iz njih mogoče izpeljati dokončne sklepe; predlaga, naj se v analizo vključi poseben oddelek o prenosu in izvajanju direktiv EU, kadar se nanašajo na zaščito pravne države, kot sta direktiva proti strateškim tožbam za onemogočanje udeležbe javnosti in evropski akt o svobodi medijev;

(c) želi spomniti, da se sporočilo o širitveni politiki EU za leto 2025 pri ocenjevanju držav kandidatk sistematično opira na širok nabor mednarodno priznanih kazalnikov upravljanja, demokracije in pravne države, med drugim na: Države na prehodu 2024 – rezultati na področju demokracije (Freedom House); Poročilo o svobodi za leto 2025 – ocene svobode na svetovni ravni (Freedom House); indeks demokracije za leto 2024 (Economist Intelligence Unit); svetovni indeks svobode medijev za leto 2025 (Novinarji brez meja); Indeks pravne države za leto 2024 (World Justice Project); Svetovni kazalniki upravljanja za leto 2023 – pravna država, učinkovitost vlade in obvladanje korupcije (Skupina Svetovne banke) in indeks zaznave korupcije za leto 2024 (Transparency International); poudarja, da je glede na njihovo formalno uporabo v širitvenem okviru povsem legitimno in primerno, da GD za pravosodje vključi podobno primerjalno preglednico, oblikovano na podlagi priloge k poročilu o širitvi, v kateri so ti kazalniki zbrani za vse države članice in države kandidatke; poudarja, da takšna preglednica prispeva k večji preglednosti, primerljivosti in metodološki doslednosti instrumentov Unije za spremljanje stanja pravne države;

(d) ugotavlja, da je pregled stanja na področju pravosodja v EU pomemben vir primerjalnih podatkov, vendar poudarja, da mora omogočati operativne sklepe v zvezi z ugotovitvami iz poročila o stanju pravne države; poleg tega poudarja, da stalno sklicevanje na „izzive“ v zvezi s tem ni dovolj jasno in da bi bilo treba na podlagi podatkov in trendov, poudarjenih v pregledu stanja, oblikovati konkretna in merljiva priporočila v okviru cikla pregleda pravne države;

(e) poziva, naj vsako poglavje o državi v poročilu o stanju pravne države vključuje poseben oddelek o izvrševanju sodb Sodišča Evropske unije in Evropskega sodišča za človekove pravice; poudarja, da je o teh številkah enostavno poročati in so bistven element spremljanja stanja pravne države, saj učinkovito izvrševanje sodnih odločb odraža spoštovanje sodne oblasti in temeljnega načela spoštovanja zavezujočih sodnih odločb;

(f) poziva, naj se v vsakem poglavju poročila o državi priporočila v zvezi z resnimi in sistemskimi pomisleki jasno razlikujejo od drugih ugotovitev, da se poudarijo primeri, v katerih obstaja morebitno tveganje resne in sistemske kršitve načela pravne države;

(g) poziva Komisijo, naj pojasni, ali število priporočil, naslovljenih na državo članico, odraža težo ali resnost razmer na področju stanja pravne države v tej državi; z zaskrbljenostjo ugotavlja, da sta letos le dve državi članici prejeli dodatno priporočilo v primerjavi s prejšnjim ciklom poročanja, čeprav so se razmere na področju stanja pravne države v več drugih državah članicah objektivno poslabšale;

(h) meni, da bi bilo treba priporočila iz poročila, ki so trenutno oblikovana širše, naknadno preoblikovati v natančne, časovno omejene in merljive mejnike v prihodnjih nacionalnih in regionalnih partnerskih okvirih; poudarja, da bi bilo

treba priporočila, ki se nanašajo na hude in sistemske kršitve, obravnavati kot ključne mejnike, kar pomeni, da se sredstva ne bi smela izplačati, dokler se ne doseže popolna skladnost s temi pogoji; nadalje ugotavlja, da bi bilo treba posledice za financiranje, povezane s preostalimi priporočili, določiti na podlagi doseženega napredka, in sicer s progresivnim pristopom pogojenosti; poudarja, da je treba tudi priporočila, ki vplivajo na finančne interese Unije, jasno opredeliti, jih vključiti v proces evropskega semestra in ustrezno spremljati v skladu z uredbo o pogojevanju s pravno državo; ker bosta evropski semester in poročilo o stanju pravne države objavljena istočasno, morata biti zasnovana tako, da se dopolnjujeta; poziva k tesnejšemu usklajevanju zadevnih procesov, da bi poskrbeli za doslednost, vzajemno krepitev in skladnost politik, ter poudarja, da morajo pristojne institucije sodelovati pri pripravi svojih analiz in priporočil;

(i) meni, da je predlog organizacije Liberties, naj se priporočila oblikujejo v skladu z načeli SMART (specifičnost, merljivost, dosegljivost, relevantnost in časovna opredeljenost) ter vključujejo jasno in natančno besedilo, opredeljen pričakovani ukrep, opredelitev odgovornega organa, merljiva merila in konkreten rok za izvajanje, pomemben in dragocen; poudarja, da bi se s sprejetjem takega pristopa povečale jasnost, primerljivost in izvršljivost priporočil ter izboljšala splošna učinkovitost cikla spremljanja stanja pravne države;

(j) meni, da bi bilo treba dodatno razmisliti o uvedbi podstebrov v okviru za ocenjevanje stanja pravne države, da bi zajeli dodatne razsežnosti, kot sta spremljanje kaznivih dejanj iz sovraštva in zaščita integritete volilnih procesov, s čimer bi zagotovili celovitejšo in v prihodnost usmerjeno oceno;

(k) poziva Komisijo, naj oceni stopnjo izvajanja prejšnjih priporočil in po potrebi izda nova; poudarja, da ocena ne bi smela biti omejena le na merjenje napredka v primerjavi s prejšnjim letom poročanja, temveč bi morala odražati splošni razvoj od objave prvotnega priporočila, da se zagotovi jasno izhodišče za izvajanje; poudarja, da sedanje besedilo, uporabljeno v poročilu, ne omogoča natančnega razumevanja, ali je bil dosežen konkreten napredek, saj opredelitev „napredka“ in merila za to, ali se priporočilo šteje za delno ali v celoti izvedeno, še vedno niso dovolj jasni; zato poziva Komisijo, naj pri ocenjevanju izvajanja uporabi natančnejše, merljive in časovno omejene izraze;

(l) poziva Komisijo, naj pojasni svojo metodologijo za oblikovanje priporočil, vključno z merili, ki se uporabljajo za ugotavljanje, ali je priporočilo izdano, ter določi kazalnike in merila, ki se uporabljajo pri ocenjevanju, ali je bilo priporočilo izvedeno v celoti ali delno ali ni bilo izvedeno;

Or. en

Predlog spremembe 761
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek, Michał Wawrykiewicz

Predlog resolucije
Odstavek 45 a (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	45a. Faza 2: Resolucija Evropskega parlamenta
	poudarja, da Evropski parlament v tej fazi vsako leto izda samoiniciativno poročilo v odgovor na poročilo Komisije o stanju pravne države; obžaluje, da zaradi sedanje časovnice in bližnjega datuma objave

novega poročila Komisije Parlament doslej ni mogel smiselno prispevati k procesu; potrjuje, da je treba Parlamentu omogočiti, da v celoti izvaja svojo vlogo, in sicer z zagotovitvijo, da se v ciklu pregleda pravne države njegova stališča ustrezno upoštevajo; poziva, naj se s tem letnim poročilom zagotovi oprijemljiva dodana vrednost v okviru cikla, in v ta namen predlaga, naj:

(a) se izda v primernejšem trenutku, da se prepreči prekrivanje z objavo naslednjega letnega poročila Komisije, s čimer bi se povečala zmogljivost Parlamenta za pravočasen odziv in omogočilo ustrezno upoštevanje njegovega prispevka; v zvezi s tem predlaga, naj se resolucija v prihodnje sprejme najpozneje do marca, in poudarja, da sprejetje te resolucije v primernejšem časovnem okviru dokazuje, da je takšna prilagoditev realistična in v celoti izvedljiva;

(b) se obstoječe strukture, zlasti skupina za spremljanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic, bolje izkoristijo za organizacijo predstavitev in misij za ugotavljanje dejstev na podlagi vprašanj, ki jih je opredelila Komisija, ki bi se nato lahko vključile v strukturiran postopek posvetovanja in prispevale k pripravi naslednjega poročila; poudarja, da bi bilo treba skupino za spremljanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic izrecno priznati in vključiti med deležnike, s katerimi se Komisija posvetuje v skladu s postopkom za prispevke deležnikov, s čimer bi zagotovili institucionalno kontinuiteto in skupini za spremljanje omogočili, da bi uradno prispevala k pripravi ocene vsake države, za katero je opravila namensko delo;

(c) se združijo najpomembnejše ugotovitve iz poročila Komisije, dejavnosti skupine za spremljanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic, letni dialogi Sveta in prispevki organizacij civilne družbe; se poudarijo vsi vidiki, ki so bili morda

nezadostno obravnavani ali izpuščeni v prejšnjem poročilu Komisije, in zagotovi kratek povzetek najpomembnejših dogodkov, ki so se zgodili od objave zadnjega poročila, vključno z jasno navedbo začrtane poti, zlasti za tiste države, v katerih je bil opažen negativen razvoj ali nazadovanje, tako da bi se lahko ti elementi ustrezno upoštevali pri naslednji oceni;

(d) se poudarijo primeri dobre prakse, opredeljeni na letni medparlamentarni seji odbora in nacionalnih parlamentov o stanju pravne države, da bi države članice podprli pri izvajanju posebnih priporočil;

(e) se oceni izvajanje prejšnjih letnih priporočil Komisije, zagotovi večletna perspektiva in opredeli, ali je mogoče opaziti pozitiven ali negativen razvoj v primerjavi s prejšnjimi opažanji, da se podajo trendi;

(f) se oblikujejo priporočila Komisiji v zvezi s primeri, v katerih meni, da bi bilo treba zaradi nespoštovanja vrednot EU, Listine o temeljnih pravicah in načel pravne države delno ali v celoti začasno ustaviti izplačila državi članici, ter po potrebi preučiti možnost uporabe dodatnih orodij za izvrševanje;

(g) se vključi poglobljena analiza vseh držav, za katere je bil sprožen postopek iz člena 7, za katere velja instrument finančne pogojenosti ali za katere so bili v poročilu Komisije ugotovljeni resni in sistemski pomisleki glede pravne države; poudarja, da bi morala tako temeljito oceno izvesti skupina za spremljanje demokracije, pravne države in temeljnih pravic ob podpori skupine priznanih strokovnjakov za pravno državo, ki bi zagotavljala neodvisno zunanjo perspektivo, ali službe Evropskega parlamenta za raziskave, z neodvisnim strokovnim znanjem katere bi se dodatno okrepila analitična podlaga za delo Parlamenta in dragoceno prispevalo k prizadevanjem Komisije za spremljanje;

(h) se opredelijo vsa področja prava EU in posebne zakonodajne določbe, v zvezi s katerimi kljub resnim pomislekom glede pravne države ni bil sprožen noben postopek za ugotavljanje kršitev, ter naj se Komisija pozove, naj jasno pojasni te vrzeli pri izvrševanju; poudarja, da je zagotavljanje pravočasnega in doslednega začetka postopkov za ugotavljanje kršitev bistveno, da bi se ohranila primarnosti prava Unije in zagotovila enaka obravnava vseh držav članic;

Or. en

Predlog spremembe 762
Sophie Wilmès, Moritz Körner, Hilde Vautmans, Malik Azmani, Irena Joveva, Veronika Cifrová Ostrihoňová, Lucia Yar, Nikola Minčev (Nikola Minchev), Krzysztof Śmiszek, Michał Wawrykiewicz

Predlog resolucije
Odstavek 45 k (novo)

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
	45k. Faza 3: Nadaljnje ukrepanje Komisije
	poudarja, da bi ta faza za Komisijo pomenila prelomni trenutek, v katerem bi pregledala prejšnja priporočila, ocenila raven njihovega izvajanja in ustrezno upoštevala poročilo Evropskega parlamenta; poudarja, da v ciklu trenutno manjka jasna točka v zvezi s politično odgovornostjo; opozarja, da lahko Komisija v primerih kršitev vrednot Unije sicer ukrepa kadar koli oziroma to mora storiti, vendar bi morala vsaj enkrat letno pregledati posledice ugotovitev iz poročila in oceniti, kako so bili uporabljeni razpoložljivi instrumenti; poudarja, da verodostojnost Unije ni odvisna le od zanesljivega nabora orodij za zaščito pravne države, temveč tudi od zagotavljanja njihove dosledne in pravočasne uporabe; zahteva, naj

Komisija poleg predstavitve letnega poročila o stanju pravne države na junijskem plenarnem zasedanju v ločenem trenutku zagotovi tudi strukturirano spremljanje tega, kako so bili upoštevani prejšnja resolucija in priporočila Evropskega parlamenta, pri čemer naj po potrebi navede, kateri elementi so bili upoštevani in kateri ne, in razloge za to ter pojasni, zakaj se je odločila aktivirati finančni ali drug instrument oziroma zakaj ne; poziva tudi k namenski izmenjavi mnenj z Odborom Evropskega parlamenta za državljanske svoboščine, pravosodje in notranje zadeve (LIBE) o tem spremljanju, da bi izboljšali politično odgovornost, medinstitucionalni dialog ter splošno skladnost in verodostojnost cikla pregleda pravne države;

opozarja, da ima vsak razpoložljivi instrument svoje posebnosti in da mora imeti Komisija še naprej dovolj prožnosti, da določi, katero orodje je najprimernejše v danih razmerah; kljub temu poudarja, da mora biti taka uporaba dosledna in usklajena, ter poudarja, da Komisija ne bi smela sprejeti minimalističnega pristopa, temveč bi morala v celoti izkoristiti instrumente, ki jih ima na voljo; v zvezi s tem poudarja, da se člen 7 PEU pogosto napačno opisuje kot skrajna možnost in da dejansko določa preventivne mehanizme in vmesne korake ter da je taka primerjava zavajajoča, saj namen mehanizma ni uničiti, temveč zaščititi in ohraniti temeljne vrednote Unije;

Or. en

Predlog spremembe 763
Diana Riba i Giner

Predlog resolucije
Odstavek 46

Predlog resolucije	*Predlog spremembe*
46. naroči svoji predsednici, naj to resolucijo posreduje Svetu ***in*** Komisiji.	46. naroči svoji predsednici, naj to resolucijo posreduje Svetu***,*** Komisiji***, Agenciji Evropske unije za temeljne pravice, Svetu Evrope, Organizaciji za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE), Združenim narodom ter vladam in parlamentom držav članic***.

Or. en